

GOVERNMENT OF INDIA  
ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA  
ARCHAEOLOGICAL  
LIBRARY

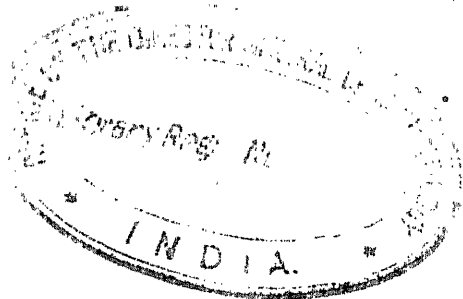
---

ACCESSION NO. 37136

CALL No. 913.005/Pra

D.G.A. 79

(185)



1890-1891

1892-1893

1894-1895 1912

1896-1897

1898-1899 1910

1900-1901 1911

1913

(Athens to ... study)

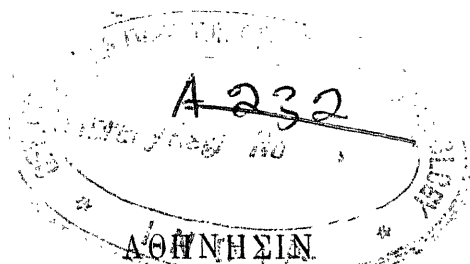
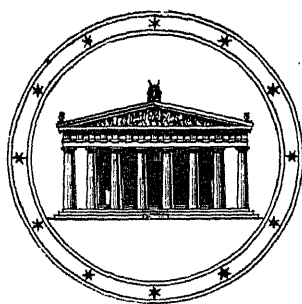
# ΠΡΑΚΤΙΚΑ

ΤΗΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

## ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1912

37136



ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ Π. Δ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ

1913





CHEQUE NO. 37136

DATE 29-5-63

AMOUNT 913.005

PAY TO THE ORDER OF

913.005

Pra.

29-5-63

# ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

---

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΟΘΩΝ  
ΤΟ ΕΘΝΙΚΟΝ ΠΑΝΕΡΙΣΤΗΜΙΟΝ  
Η ΕΠΙΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΦΙΛΑΡΧΑΙΩΝ  
Η ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩΙ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ  
Ο ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ  
Ο ΔΗΜΟΣ ΠΕΙΡΑΙΕΩΝ  
Ο ΔΗΜΟΣ ΕΡΜΟΥΠΟΛΙΤΩΝ ΣΥΡΟΥ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΙΩΝΙΔΗΣ  
DUC DE LUYNES  
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΜΠΕΡΝΑΔΑΚΗΣ  
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΑΡΣΑΚΗΣ  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΣΤΟΥΡΝΑΡΗΣ  
ΣΙΜΩΝ Γ. ΣΙΝΑΣ  
ΙΩΑΝΝΗΣ ΡΩΜΑΣ  
ΙΩΑΝΝΗΣ Χ. ΠΕΤΡΟΣ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΓΡ. ΣΟΥΤΣΟΣ  
ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΑΚΗΣ  
ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΥΓΓΡΟΣ  
ΚΥΡΙΛΛΟΣ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΩΝ  
ΚΥΡΙΛΛΟΣ ΠΑΤΡΩΝ  
ΙΩΑΝΝΗΣ Α. ΚΟΥΜΑΝΟΥΔΗΣ  
ΙΩΑΝΝΗΣ ΛΑΔΟΠΟΥΛΟΣ  
HILARION ROUX  
ΟΔΥΣΣΕΥΣ ΚΑΙ ΜΕΝΕΛΑΟΣ ΝΕΓΡΕΡΟΝΤΕ  
HEINRICH SCHLIEMANN  
ΙΕΡΩΝΥΜΟΣ ΒΑΛΛΙΕΡΗΣ  
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ  
ΧΡΗΣΤΑΚΗΣ ΖΩΓΡΑΦΟΣ  
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΑΧΙΛΛΟΠΟΥΛΟΣ  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΗΦΑΙΣΤΙΔΗΣ  
ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ  
ΣΟΛΩΝ ΧΡΗΣΤΑΚΗ ΖΩΓΡΑΦΟΣ  
ΣΤΑΜΑΤΙΟΣ Ι. ΠΡΩΙΟΣ  
ΟΘΩΝ Α. ΚΟΝΤΟΣΤΑΥΛΟΣ  
ΠΑΥΛΟΣ ΠΑΥΛΟΠΟΥΛΟΣ  
BENIAMIN ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΗΣ  
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΖΑΡΙΦΗΣ  
ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΤΣΙΒΑΝΟΠΟΥΛΟΣ  
ΧΑΡΙΛΑΟΣ ΤΡΙΚΟΥΡΗΣ  
GEORGES CLEMENCEAU  
ΘΕΟΔΩΡΟΣ Π. ΔΗΛΙΓΙΑΝΝΗΣ  
Α. Ε. Η. ΓΟΕΚΟΡ



# ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

---

ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Η Δ. Β. Υ. Ο ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ

Ἀντιπρόεδρος

**Γ. Μιστριώτης**

Γραμματεὺς

**Π. Καθβαδίας**

Σύμβουλοι

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| <b>Στ. Ἀνδρόπουλος</b>  | <b>Ἀ. Κατριβάνος</b>     |
| <b>Δημ. Ἀντωνιάδης</b>  | <b>Β. Λεονάρδος</b>      |
| <b>Γ. Γαρδέκας</b>      | <b>Π. Π. Οἰκονόμου</b>   |
| <b>Ἀθ. Γεωργιάδης</b>   | <b>Γ. Παπαθασσιλείου</b> |
| <b>Μ. Εὐαγγελίδης</b>   | <b>Ἀν. Σκιᾶς</b>         |
| <b>Κ. Ζησίου</b>        | <b>Κλ. Στέφανος</b>      |
| <b>Δ. Θεοφανόπουλος</b> | <b>Ἀλ. Φιλαδελφεὺς</b>   |

---



## ΕΠΙΤΙΜΙΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΙ

Α. ΤΣΙΒΑΝΟΠΟΥΛΟΣ. 'Οδός "Ιωνος 2. 'Αθήναι.

---

## ΕΠΙΤΙΜΙΟΙ ΕΤΑΙΡΟΙ

---

Η Α. Υ. Ο ΠΡΙΓΚΙΨ ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΒΕΡΝΑΡΔΟΣ ΤΟΥ SAX-  
MEININGEN. — Breslau.

Η Α. Υ. Ο ΠΡΙΓΚΙΨ ΦΡΕΙΑΔΕΡΙΚΟΣ ΚΑΡΟΛΟΣ ΤΟΥ HESSEN.  
— Frankfurt a Main. (Schloss Rumperheim).

Η Α. Υ. Ο ΠΡΙΓΚΙΨ ROLAND BONAPARTE. — Paris. — 10  
Avenue d' Iena.

Ο ΣΕΒ. ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΑΘΗΝΩΝ κ. ΘΕΟΚΛΗΤΟΣ. — 'Αθήναι,  
Ο κ. ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ Κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙ-  
ΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ.

E. BABELON. — Paris. 30 Rue de Vermeuil.

J. BELOCH. — Roma. Via Pompea Magno 5.

ERICH BETHE. — Leipzig. Davidstrasse.

F. W. VON BISSING. — München. Georgenstrasse 10.

G. BONNI. — Roma. Via Genova 30.

MAX BONNET. — Montpellier. Villa aux Roses (Pierre Rouge).

R. C. BOSANQUET. — Liverpool. — Bedford Street 40.

ALFRED BRÜCKNER. — Berlin. Friedenau Sponholz Strasse 11.

JOS. CHAMONARD. — Paris. 4 Square Croisie.

G. CLEMENCEAU. — Paris.

GIUSEPPE ANG. COLINI. — Roma. Via Farini 7.

MAX. COLLIGNON. — Paris. V<sup>e</sup> Boulevard St Germain 88.

DOMENICO COMPARETTI. — Firenze. Istituto di Studi superiori.

- ALEX. CONZE.—Berlin. W. Cornelius Strasse 211.  
 ALFRED CROISSET.—Paris. Rue de Cassette 13, VI<sup>e</sup>.  
 LUDWIG CURTIUS.—Erlangen. Burgbergstrasse 45.  
 R. M. DAWKINS.—Athens. British School.  
 CHARLES DEHILL.—Paris. VIII<sup>e</sup>. Square du Roule 4.  
 HERMANN DIELS.—Berlin W. 50. Nürnbergerstrasse 65.  
 WILHELM DÖRPFELD.—Berlin. Eriedenau. Niedstrasse 22, III.  
 H. DRAGENDORFF.—Berlin. Gr. Lichterfelde. Zehlendorferstr. 55.  
 ENG. DRERUP.—München. Kaiserstrasse 3 I<sup>e</sup>.  
 FR. VON DUHN.—Heidelberg. Universität.  
 MGR. DUCHESNE.—Rome. École Française. Palais Farnèse.  
 JOSEPH DURM.—Karlsruhe. Baden.  
 FÉLIX DURRBACH.—Toulouse. Rue du Japon 40.  
 ADOLF ERMANN.—Berlin. Dahlem. Peter Lenéstrasse 172.  
 ARTHUR EVANS.—Oxford. Ashmolean Museum.  
 ERNST FABRICIUS.—Freiburg-i-Baden. Göthestrasse 44.  
 PAUL FOUCART.—Paris. Rue Jacob 19.  
 GUSTAVE FOUGÈRES.—Paris. Boulevard St Michel 6.  
 FR. HILLER von GAERTRINGEN.—Berlin. Ebereschen Aller 11.  
 ERNST GARDNER.—London. University College.  
 PERCY GARDNER.—Oxford. Ashmolean Museum.  
 GHERARDO GIIRARDINI.—Bologna. Via dell'Indipendenza 54.  
 B. L. GILDERSLEEVE.—Baltimore. U. S. A. (Maryland).  
 A. E. H. GOEKOOP.—La Haye. Huize Zorgvliet.  
 BOTHO GRAEF.—Iena. Erfurterstrasse 64.  
 ANGELO DE GUBERNATIS.—Roma. Università.  
 FEDERICO HALBHERR.—Roma. Via Arenula 21.  
 JOS. HAMPEL.—Budapest. Musée Nat. Hongrois.  
 Mss JANE ELLEN HARRISSON.—Cambridge. Newnham College.  
 B. HAUSSOULLIER.—Paris. 8 Rue St<sup>e</sup> Cecile, IX.  
 RUDOLPH HEBERDEY.—Graz. Universitaet.  
 PAUL HERMANN.—Dresden. Stephanienstrasse 13.  
 LÉON HEUZÉY.—Paris. Auteil. 90 Boulevard Exelmaus.  
 B. HODGE HILL.—Athens. American School.  
 OTTO HIRSCHFELD.—Berlin. Charlottenburg Mommsenstrasse 6.  
 DAVID G. HOGARTH.—Oxford. Ashmolean Museum.  
 NAURICE HOLLEAUX.—Paris. 123 Boulevard St Germain VI.

- THÉOPHILE HOMOLLE.—Athènes. École Française.  
ANDRÉ JOUBIN.—Montpellier. 10 Avenue du Stand.  
K. ΚΑΡΑΪΑΝΟΣ.—Ἀθήναι.  
GEORG KARO.—Athen. Deutsches Archäologisches Institut.  
BRUNO KEIL.—Strassburg. Ruprechtsauer Allee 62.  
WILHELM KLEIN.—Prag. Deutsche Universität.  
GUSTAV KÖRTE.—Göttingen. Baurat Geberstrasse 7.  
RODOLFO A. LANCIANI.—Roma. Piazza Sallustio 24.  
HERNI LECHAT.—Lyon. Quai Gailleton.  
PHILIPPE LEGRAND.—Lyon. 60 Avenue de Noailles.  
GEORG LOESCHCKE.—Bonn. a. Rhein Akadem. Kunstmuseum.  
EMMAN. LOEWY.—Roma. Via del Progresso 23.  
G. A. MACKMILLAN.—London. St Martin's Street.  
LUCIEN MAGNE.—Paris. Rue de l'Oratoire du Louvre 6.  
REV. J. P. MAHAFFY.—Dublin (Ireland) Trinity College.  
LUCIO A. MARIANI.—Roma. Via Pierluigi di Palestrina 55.  
E MARTINI.—Leipzig. Universität.  
HORACE MARUCCI.—Roma. Santa Maria in Via 7e.  
G. MENDEL.—Constantinople. 11 Rue Serkis.  
ED. MEYER.—Berlin. Gr. Lichterfelde W. Mommsenstr. 7/8.  
LUIGI A. MILANI.—Firenze. (Museo Preistorico).  
WILLIAM MILLER.—Roma. 36 Via Palestro.  
GABRIEL MILLET.—Paris. 34 Rue Hallé XIV.  
OSCAR MONTELIUS.—Stockholm.  
JEAN DE MOT.—Bruxelles. Au Musée du Cinquantenaire.  
EDUARD NAVILLÉ.—Genève. Université.  
CHARLES NIZET. Paris. 7 Avenue de Breteuil.  
ULISSE DE NUNZIO.—Roma. Bosco Parassio.  
JULES NICOLE.—Genève. 9 Chemin de Roches.  
THÉODORE OUSPENSKY.—Constantinople. Rue Imam 8.  
ETTORE PAIS.—Roma. Via di Ripetta 102.  
S. D. PAPADIMITRIOU.—Odessa. Université.  
Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ-ΚΕΡΑΜΕΥΣ. Ste Petersbourg. Fontanka 93.  
R. PARIBENI.—Roma. Via dei Prefetti 22.  
JOSEPH PARTSCH.—Leipzig. Universität.  
GIOVANNI PATRONI.—Pavia. Università.  
PAUL PERDRIZET.—Nancy. Avenue de la Garonne 2.



- GIUSEPPE PELLEGRINI.—Padua. Università.  
 LUIGI A. PERNIER.—Atene. R. Scuola Archeologica Italiana  
 GEORGES PERROT.—Paris. Quai Conti 23.  
 GIULIO DE PETRA.—Napoli. Pallonette. Via S. Chiara 32.  
 ERNST PFUHL.—Basel. Schönbeinstrasse 45.  
 ALFRED PHILIPPSON.—Bonn. Universität.  
 LUIGI FIGORINI.—Roma. Via dell Collegio Romano 26.  
 EDMOND POTTIER.—Paris. 72 Rue de la Tour.  
 ANT. VON PREMERSTEIN. Wien. IX. Türkenstrasse 4.  
 KARL PURGOLD.—Gotha. Museum.  
 G. RADET.—Bordeaux. 9 bis Rue de Cheverus.  
 W. M. RAMSAY.—Aberdeen Scotland. University.  
 SALOMON REINACH.—Paris. 4 Rue Traktir.  
 THÉODORE REINACH.—Paris. 9 Rue Hamelin.  
 E. REISCH.—Wien. Carl Ludwig Strasse 28.  
 LA COMTESSE DE RIENCOURT. Ἀθήναι.  
 C. RICCI.—Roma. Piazza Venezia 11.  
 R. B. RICHARDSON.—New York. Fulton Street 130.  
 A. DE RIDDER.—Paris. 22 Rue de Marignan.  
 W. RIDGEWAY.—Cambridge. Fen Ditton.  
 AL. ROSTOWITZ.—Bey. Le Caire.  
 ANTONIO SALINAS.—Palermo. Via Emerico Amari 130.  
 Ο Σ. ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΣΑΡΔΕΩΝ κ. ΚΛΕΟΒΟΥΛΟΣ.—Κων/πολις.  
 BRUNO SAUER.—Kiel. Lornsenstrasse 30.  
 REV. A. H. SAYCE.—Oxford. Queen's College.  
 L. SAVIGNONI.—Roma. Via dell'anima 50.  
 GUSTAVE SCHLUMBERGER.—Paris. 37 Avenue d'Antin  
 HANS SCHRADER.—Wien. Universität.  
 OECIL SMITH.—London. South Kensington Museum.  
 ANTONIO SOGLIANO.—Napoli. Via Avvocata à piazza Dante 25.  
 VITTORIO SPINAZZOLA.—Napol. Museo Nazionale.  
 E. VON STERN.—Halle a Saale. Lindenstrasse 63.  
 Mss S. ARTHUR STRONG.—Roma. British School.  
 F. STUDNICZKA.—Leipzig. Leibniz Strasse 11.  
 LUDWIG. VON SYBEL.—Marburg -i- H. Sybelstrasse 1.  
 HERMANN THIERSCH.—Freiburg -i- Br. Hildastrasse 11.  
 GEORG. TREU.—Dresden. Königliche Museum.

---

CHARLES WALDSTEIN.— Cambridge. King's College.

CARL WATZINGER.— Giessen. Gr. Steinweg 15.

TH. WIEGAND.— Berlin. Königliche Museum.

ULRICH VON WILAMOWITZ - MOELLENDORFF.— Westend  
bei Berlin. Eichen Allee 12.

ADOLPH WILHELM.—Wien. Arch. Epigraphisches Seminar.

A. WILLEMS.— Bruxelles. Université.

PAUL WOLTERS.— München. Thorwaldsenstrasse 11.

---

## ΤΑΚΤΙΚΟΙ ΕΤΑΙΡΟΙ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1912

- Ἀγγελόπουλος Ἀθαν. Θρασύβουλος. Δημαρχεῖον\*.  
Ἀγγελόπουλος Ἡλίας. Ζωοδόχου Πηγῆς 5.  
Ἀδαμαντίου Ἀδαμάντιος. Ἴπποκράτους 112.  
Ἀθανασάκης Ἰωάννης. Κανάρη 2.  
\* Ἀνδρόπουλος Σταῦρος. Ἀγχείου 19.  
\* Ἀνέζης Δημήτριος. Σαρρῆ 41.  
*Antes Eduard.* Darmstadt. Allemagne.  
Ἀντωνιάδης Δημήτριος. Λυκαβητοῦ 21.  
Ἀντωνόπουλος Κωνσταντῖνος. Ἀγίου Κωνσταντίνου 20.  
Ἀποστολάκη Ἀννα. Λεωφόρος Κηφισίας 5.  
Ἀρβανιτόπουλος Ἀπόστολος. Βόλος.—Μουσεῖον.  
Βακράτσας Εἰρήναρχος. Σωκράτους 3.  
Βαλαωρίτης Ἰωάννης. Ἐθνικὴ Τράπεζα.  
† Βάσης Σπυρίδων. Ἀκαδημίας 49.  
Βάσος Ἀλέξανδρ. Ἀγχείου 30.  
\* Βάσος Τιμολέων. Ναυαρίνου - Χ. Τριχούπη.  
*Battle William.* Austin Texas. U. S. A.  
Βέης Κωνσταντῖνος. Ναυαρίνου 20.  
† Βερναρδάκης Ἀθαν. Ἴπποκράτους 2.  
\* Βερναρδάκης Γρηγόριος. Λαμάχου 5.  
*Bissing Fr.* München. Georgen Strasse 10.  
\* Βούκρας Δημήτριος. Κανίγγος 31 Α.  
\* Βουλπιώτης Δημήτριος. Ὀμήρου 34 Α.  
*Brueckner Alfred.* Berlin. (Friedenau) Sponholz str. 11.

ΣΗΜ. Οἱ δι' ἄστερίσκου σημειούμενοι εἶνε ἑταῖροι ἰσόδοι.

\* Ὅπου δὲν ἀναγράφεται ἡ πόλις ὑπονοῦνται αἱ Ἀθῆναι.

- H. Bulle.* Würzburg. Conradstr. I.  
Γαρδίκας Γεώργιος. Σμύρνης 20.
- \* Γεννάδιος Ἰωάννης. London Kensington Palace.  
Γενοβέλης Παναγιώτης. Σοφοκλείους 8.  
*Hiller v. Gaetringen Fr.* Berlin. W. Ebereschen Allee 11.  
Γεωργακόπουλος Ε. — Ἀθῆναι. Κατακουζινοῦ.  
Γεωργιάδης Ἀθανάσιος. Ἰουλιανοῦ 9.  
*Girard Paul* Paris. Rue du Cherche-midi 55.  
Γρηγοράκης Γρηγόριος. Κολοκυνθοῦς 21.  
Γκίζης Βαρθολομαῖος. Χαρ. Τρικούπη 8.  
*Groh Friderich.* Prague. Bohême Vinohrady 411.  
Γούδας Μιχαὴλ. Λεωχάρους.
- \* Δαμβέργης Ἀναστάσιος. Φαρμακεῖον. Ὁδὸς Πανεπιστημίου.  
Δαμβέργης Νικόλαος. Πλατεῖα δημοπρατηρίου.  
Δελακοβίας Νικόλαος. Ὁμήρου 36.
- \* Δεληγεώργης Λεωνίδα. Κανάρη 1.  
Δέλιος Ἰωάννης. Ἀκαδημίας 56.
- \* Δεμερτζῆς Ἀλέξανδρος. Νικοδήμου 6.  
Δημητριάδης Χρῆστος. Ὁμήρου 12.
- \* *Dörpfeld Wilhelm.* Berlin. Friedenau, Niedstrasse 22 III.  
Δουκάκης Δημήτριος. Ἀγ. Κωνσταντίνου.
- \* Δραγάτης Ἰάκωβος. Ὁδὸς Φιλελλήνων (Λύκειον).
- \* Δραγούμης Στέφανος. Λεωφόρος Ἀμαλίας.
- \* *Doucet Jacques.* Paris. 19 Rue Spontini.  
Δουδουνιώτης Γεώργιος. Τζώρτζ 10.
- \* Ἐλευθεριάδης Σωκράτης. Περικλέους 3.
- \* Εὐαγγελίδης Μαργαρίτης. Βαλτετσίου 46.
- \* Εὐταξίας Ἀθανάσιος. Προαστείου 2.
- \* Εὐταξίας Ἰωάννης. Ἐθνικὴ Τράπεζα.
- \* Ζαῖμης Ἀλέξανδρος. 3ης Σεπτεμβρίου. Μέγαρον Ζαῖμη.  
Ζάννος Κλεάνθης. Οἰκονόμου 4.  
Ζησίου Κωνσταντῖνος. Σωτῆρος 6.  
Ζυγομαλάς Ἀντώνιος. Ἀκαδημίας 5 Β.  
Ἡλιάδης Μιλτιάδης. Χαλκοκονδύλη 13.

- Ἡλιόπουλος Χρῆστος. Ζαλόγγου 3.  
*Haupt H.* Giessen. Kepler Strasse 1.  
 Θεοδωρακάκης Στυλιανός. Παπαρρηγοπούλου.  
 Θεοδωράκης Γεώργιος. Σατωβριάνδου 16.  
 \* Θεοτόκης Γεώργιος. Πανεπιστημίου 51.  
 Θεοφανόπουλος Δημήτριος. Σατωβριάνδου 12.  
 Θεοδωρόπουλος Βασίλειος. Λιβανίου 9.  
*Judeich Walther.* Jena Universität. Sedan Strasse 8.  
 \* Καββαδίας Παναγῆς. Ξενοδοχεῖον Πριγκίπισσα Σοφία.  
 \* Καβαλλιεράτος Ἀννίνος Μιλτιάδης. Δερβενίων 6.  
 Καγκάδης Ἰάκωβος. Πολυγνώτου 3.  
 \* Καζάζης Νικόλαος. Φιλελλήνων 4<sup>α</sup>.  
 Καλδοκορέσης Μιχαήλ. Κηφισσίας 33.  
 Καλογερόπουλος Νικόλαος. Λυκαβητοῦ 18.  
 \* Καλλικούνης Νικόλαος. Ἀγ. Κωνσταντίνου 5.  
 Καλλιοντζῆς Εὐάγγελος. Πανεπιστημίου 79 Α.  
 Καπετανάκης Γεώργιος. Κολοκοτρώνη 51.  
 \* Καραπάνος Κωνσταντῖνος. Σταδίου 31.  
 Καρκούλιας Ἡρακλῆς. Εὐριπίδου 12.  
 Κάρο Γεώργιος. Φειδίου 1.  
 \* Καρυτινὸς Γεώργιος. Καπνοκοπτηρίου-Ἀθέρωφ.  
 \* Καστόρχης Δημήτριος. Μέγα Ξενοδοχεῖον.  
 \* Καρολίδης Παῦλος. Constantinople.  
 \* Καστριώτης Παναγιώτης. Ἀθέρωφ 9.  
 \* Κατριβάνος Ἀθανάσιος. Ἀχαρνῶν 72.  
 Καυταντζόγλους Ἰωάννης. Ἀκαδημίας 27.  
 Κεραμόπουλος Ἀντώνιος. Ζαίμη 24 Α.  
*Kinch Friedr.* Copenhagen Torhusgade 3.  
 Κλοντηρόπουλος Γεώργιος. Ἰπποκράτους 4.  
 Κεφάλας Γεώργιος. Νίκης 40.  
 \* Κολυβάς Ἀλέξανδρος. Ἀγγέλου Γέροντα 5.  
 Κουλουμπόπουλος Κωνσταντῖνος. Β. Ἡρακλείου 4  
 \* Κουμανούδης Πέτρος. Ζαλοκώστα 8.  
 \* Κουμανούδης Ἰωάννης. Πειραιεύς.

- Κουρουνιώτης Κωνσταντῖνος. Ἀναγνωστοπούλου 11.  
 Κριεζῆς Ἀντώνιος. Ἀκαδημίας 72.  
 Κριεζῆς Ἐμμανουήλ. Τσώρτζ 4.  
 Κύρης Μιχαήλ. Στοὰ Ἀποστολοπούλου 7.  
 Κυπαρίσσης Νικόλαος. Πάτραι.  
 \* Κωνσταντινίδης Πάνος. Κάνιγκος 26.  
 Κωνσταντόπουλος Κωνσταντῖνος. Νομισματικὸν Μουσεῖον.  
 \* Λάμπας Μίνως. 3ης Σεπτεμβρίου 73.  
 \* Λαμπρόπουλος Ἀλέξανδρος. Ἀσκληπιοῦ. 20.  
 \* Λάμπρος Σπυρίδων. Μαυροκορδάτου 10.  
 \* Λαμπρινίδης Μιχαήλ. Μαυρομιχάλη 8.  
 Λεκὸς Γεώργιος. Στουρνάρα.  
 Λεονάρδος Βασίλειος. Προαστείου 59.  
*Loeschke Georg.* Akad. Kunstmuseum. Bonna. R.  
*Loewy Emmanuel.* Via del progresso 5. Roma.  
 Λιόλιος Γεώργιος. Σατωβριάνδου καὶ Ἰωνος.  
 † Λύδερς Ὅθων. Ὅθωνος 14.  
 Λυκάκης Ἀλέξανδρος. Θουκυδίδου 10.  
 \* Λυκούδης Ἐμμανουήλ. Ἀσκληπιοῦ 45.  
 Μαγγιῶρος Ἰωάννης. Πρωτογένους 10.  
 Μαγιάσης Ἰωάννης. Σόλωνος 97.  
 \* Μακκάς Δημήτριος. Σόλωνος 28.  
 Μακκάς Νικόλαος. Σόλωνος 10.  
 Μαλτέζος Κωνσταντῖνος. Χαρ. Τρικούπη 18.  
 \* Μαντζᾶκος Χρῆστος. Πατησίων 92.  
 Μαντζούφας Ἀνδρέας. Κολοκοτρώνη 36.  
 Μανωλίδης Σωκράτης. Προαστείου 76.  
 † Μαρούδης Μιχαήλ. Ἀριστοτέλους 63.  
 \* Μαρκόπουλος Ἰωάννης. Βουλῆς 9.  
 Ματάλας Ἀθανάσιος. Πατησίων 81.  
 \* Μαυρομιχάλης Κυριακούλης. Ἀμαλίας 4.  
 \* Μητσόπουλος Χρῆστος. Σολωμοῦ 2.  
 \* Μιστριώτης Γεώργιος. Στουρνάρα 47.  
*Müller Kurt.* Φειδίου 1.

- \* Μυστακίδης Βασίλειος. Con/ple (Musée Imp. Ottoman).
- \* Μούσης Ἰωάννης. Προαστείου 45.
- Μουτζουρίδης Ἰωάννης. Ζαίμη 34.
- Μπαλάνος Νικόλαος. Πλατεία Ἀγίου Γεωργίου.
- Μπαρτ Γουλιέλμος. Πλατεία Συντάγματος.
- Μπενάκης Ἐμμανουήλ. Κουμπάρη I.
- Μπότσης Ἰωάννης. Κηφισίας 47.
- \* Μυλωνᾶς Κυριάκος. Ἀκαδημίας 17.
- Νάζος Γεώργιος. Ἱπποκράτους 2.
- Νεγρεπόντης Μιλτιάδης. Ὀθωνος 14.
- Νικολαΐδης Ἰωάννης. Πραξιτέλους 33.
- Νικολαΐδης Λουδοβίκος. Ἡρώδου Ἀττικοῦ 9.
- Νικολόπουλος Σωτήριος. Τράπεζα Γ. Σκουζέ.
- Noack Ferdinand*. Tübingen. (Gartenstrasse 59).
- Ξανθουδίδης Στέφανος. Ἡράκλειον Κρήτης.
- \* Οἰκονόμος Παναγιώτης. Ἡρακλείτου 24.
- Οἰκονόμος Γεώργιος. " "
- \* Πάλλης Ἀγαμέμνων. Πατησίων 60.
- \* Παναγιωτόπουλος Ἀνδρέας. Ἀχαρνῶν 27.
- Παντελίδης Ἐμμανουήλ. Αἰόλου 154.
- Παπαδασιλείου Γεώργιος. Πολυγνώτου 3.
- Παπαδάκης Νικόλαος. Μουσειον. Ὡθεῖαι.
- \* Παπαδημητρακόπουλος Θεόδωρος. Οἰκονόμου 11.
- \* Παπαμχαλόπουλος Κωνσταντῖνος. N. York. U. S. A.
- \* Πῶπ Γεώργιος. Σταδίου 6.
- Pernice Erich*. Greifswald (Allemagne).
- \* Περγῆς Σπυρίδων. Φιλελλήνων 2.
- Πολίτης Ἰωάννης. Ἀλεξ. Σούτσου 2.
- \* Πολίτης Νικόλαος. Μητροπόλεως 38.
- \* Πολυγένης Κωνσταντῖνος. Ἀκαδημίας 52.
- \* Πουρῆς Μιλτιάδης. Πειραιεύς.
- \* Ραγκαβῆς Κλέων. Βερολῖνον.
- Ραγκαβῆς Ἀλέξανδρος. Χανία. Κρήτης.
- \* Ράλλης Δημήτριος. Πανεπιστημίου 41.

- Ρεδιάδης Περικλῆς. Βουλῆς 16.  
*Robert Karl*. Halle a Saale. Universität.  
 Ρωμαῖος Κωνσταντῖνος. Μεσολόγγιον.  
 \* Ρωμάνος Ἀθῶς. Paris — Légation Hellénique.  
 \* Ρώσης Ζῆκος. Ἀχαρνῶν 44.  
 Σακελλαρόπουλος Σωτήριος. Β. Ἡρακλείου 4.  
 \* Σακελλαρόπουλος Σπύρος. Ὀμήρου 20.  
*Sate Nicolas*. Ἀναπαύσεως.  
 \* Σβορώνος Ἰωάννης. Γ. Γενναδίου 3B.  
*Schmid Eduard*. Galleriestrasse 4. München.  
 Σκιᾶς Ἀνδρέας. Βαλτετσίου 7.  
 Σκουζῆς Ἀλέξανδρος. Ρηγίλλης 12.  
 \* Σκουζῆς Παῦλος. Ἀμαλίας 12.  
 \* Σκουλούδης Στέφανος. Γεωργίου Α' 3.  
 Σπηλιόπουλος Χαραλάμπης. Φιλελλήνων 5.  
 Σπηλιόπουλος Νικόλαος. Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκον.  
 \* Σοφούλης Θεμιστοκλῆς. Σάμος. Βαθύ.  
 \* Στάνης Βαλέριος. Ἐθν. Ἀρχ. Μουσείον.  
 \* Στάνης Σπύρος. Σίνα 22.  
 Σταμούλης Ἀναστάσιος. Silivrie.  
 Σταυρόπουλος Δημήτριος. Μύκονος.  
*Steele Daniel*. Ὀμήρου 32.  
 Στέφανος Κλῶν. Σόλωνος 20.  
 \* Στέφανος Κυπάρισσος. Σόλωνος 20.  
 \* Στρέϊτ Γεώργιος. Wien. Légation Hellénique.  
 Στρέϊτ Στέφανος. Γεωργίου Σταύρου 1.  
*Studniczka Franz*. Leipzig. Leibnizstrasse 11.  
 \* Σφακιανάκης Παναγιώτης. Σατωβριάνδου 42.  
 Σχλίεμαν Ἀγαμέμνων. Πανεπιστημίου 10.  
 Σωτηριάδης Γεώργιος. Λουκιανοῦ 21.  
 Τραπάντζαλης Γεώργιος. Πατησίων 73.  
 Τριανταφυλλᾶκος Νικόλαος. Λουκούργου 10.  
 Τσάτσος Ἰωάννης. Ὀμήρου 8.  
 \* Τσιθανόπουλος Δημοσθένης. Ἴωνος 2.



- \* Τυπάλδος Μπασιάς Ἀθανάσιος Ὀμήρου 14.
  - \* Τσίλλερ Ἑρνέστος. Κανάρη 2.
  - \* Τσουντας Χρῆστος. Ζωοδόχου Πηγῆς 105.  
*Fabricius Ernst* Freiburg. i Baden. Göthestrasse 44.  
Φιλαδελφεὺς Ἀλέξανδρος. Κάνιγγος 18.  
Φιλαδελφεὺς Θεμιστοκλῆς. Βουλῆς 16.
  - \* Φιλάρετος Γεώργιος. Ὀμήρου 11.
  - \* Χατζιδάκης Γεώργιος. Σκουφᾶ 10.
  - \* Χατζιδάκης Ἰωάννης. Ἡρακλείτου 3.  
*Wide Sam.* Upsala. Univers. Bibliotheket.  
*Wiegand Theodor.* Berlin. Koenig. Museum.  
*Zahn Robert.* Berlin. K. Museum am Lustgarten.
-

**ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ**  
**ΤΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1912**  
**ΜΕΤΑ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΠΙΝΑΚΩΝ**

## ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΔΩΝ ΤΗΣ

| Προϋπολογισμοῦ |     | Εἶδος ἐσόδων  | Προϋπολογισθέντα | Εισπραχθέντα | Εισπραχθέντα |    |             |    |
|----------------|-----|---|------------------|--------------|--------------|----|-------------|----|
| Κεφ            | Αρ. |   |                  |              | Ἐπὶ πλέον    |    | Ἐπὶ ἔλαττον |    |
| Α              | 1   | Εἰσφοραὶ . . . . .  | 2.700 —          | 2.234 —      |              |    | 466         | —  |
|                | 2   | Τόκοι καὶ μερίσματα . . . . .   | 30.889 —         | 31.209 10    | 320          | 10 |             |    |
|                | 3   | Ἐσοδα ἐξ ἀκινήτων κτημάτων . . .  | 18 —             |              |              |    |             |    |
|                | 4   | Ἐσοδα ἐκ δημοσιευμάτων . . . . .  | 5.000 —          | 4.410 25     |              |    | 599         | 75 |
|                | 5   | Ἐσοδα διάφορα . . . . .   | 150 —            | 1.145 15     | 995          | 15 |             |    |
|                | 6   | Ἐσοδα ἐκ συνδρομῆς τοῦ Δημοσίου .   | 30.000 —         | 30.000 —     |              |    |             |    |
|                | 7   | Ἐσοδα ἐκ κεκλεισμένων χρήσεων . .   | 18 —             | 75 —         | 57           | —  |             |    |
|                | 8   | Εἰσαγωγὴ χρημάτων ἐκ τῆς περιουσίας τῆς Ἑταιρείας δι' ἔξοδα παρελθουσῶν χρήσεων . . . . . | 1.500 —          |              |              |    |             |    |
|                |     | Τὸ ὅλον . . . . .   | 70.275 —         | 69.073 50    | 1.372        | 25 | 1.065       | 75 |

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1912.

Ὁ Ταμίας κ. ἀ. α. δ Σύμβουλος  
Π. Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1912

| Προϋπολογισμοῦ    |     | Εἶδος ἐξόδων  | Προϋπολογισθέντα | Χορηγηθεῖσαι ἀναπληρωματικαὶ πιστώσεις | Σύνολον πιστώσεων | Ἐνταλθεῖσαι πληρωμαὶ | Λιαφορὰ ἐπὶ ἐλαττον |
|-------------------|-----|---|------------------|--|-------------------|----------------------|---------------------|
| Κεφ.              | Ἀρ. |   |                  |  |                   |                      |                     |
| Α                 | 1   | Μισθοὶ προσ. γραφείων Ἑταιρείας                                 | 7.680            | —                                      | 7.680             | —                    | 145                 |
|                   | 2   | Ἐξοδα διαχειρίσεως . . . . .                                    | 2.600            | —                                      | 2.600             | —                    | 368                 |
|                   | 3   | Ἐπιχορήγησις γραμματέως . . . . .                               | 720              | —                                      | 720               | —                    | —                   |
| Β                 | 4   | Διάφοροι δαπάναι . . . . .                                      | 300              | —                                      | 300               | —                    | 293                 |
|                   | 1   | Μισθοὶ προσωπικοῦ Βιβλιοθήκης . .                               | 3.000            | —                                      | 3.000             | —                    | —                   |
| Γ                 | 2   | Ἐξοδα πλουτισμοῦ καὶ συντηρήσεως Βιβλιοθήκης . . . . .          | 7.000            | —                                      | 7.000             | —                    | 1.192               |
|                   | Μ   | Συνδρομαὶ εἰς περιοδικὰ καὶ βιβλία ἀρχαιολογικά . . . . .       | 1.000            | —                                      | 1.000             | —                    | 289                 |
| Δ                 | 1   | Ἀνασκαφαὶ καὶ πᾶσα πρὸς ἀνασκαφὰς σκετιζομένη δαπάνη . . . .    | 22.383           | —                                      | 22.383            | —                    | 10.431              |
|                   | 2   | Ἀποζημιώσεις ἀρχιεργάτου . . . . .                              | 1.920            | —                                      | 1.920             | —                    | 1.760               |
|                   | 3   | Ἀγορὰ ἀρχαίων . . . . .   | 1.000            | —                                      | 1.000             | —                    | 1.000               |
| Ε                 | Μ   | Δημοσιεύματα . . . . .  | 18.000           | —                                      | 17.181            | —                    | 9.586               |
|                   | 1   | Τέλη γαρτοσήμου . . . . .                                       | 200              | —                                      | 200               | —                    | —                   |
|                   | 2   | Συντάξεις . . . . .   | 972              | —                                      | 972               | —                    | —                   |
|                   | 3   | Ἐκτακτὰ ἐξοδα . . . . .   | 1.500            | —                                      | 9.425             | —                    | 715                 |
| Ζ                 | 4   | Ἀντιγραφή τῶν ἐν τῇ Ἑταιρείᾳ εὑρετηρίων τοῦ Ἑθν. Μουσείου . . . | 500              | —                                      | 500               | —                    | 168                 |
|                   | Μ   | Ἐξοδα κεκληρισμένων χρήσεων . . .                               | 1.500            | —                                      | 393               | 95                   | 59                  |
| Τὸ ὅλον . . . . . |     |   | 70.275           | —                                      | 26.999            | 95                   | 29.809              |

Ο λογιστὴς κ. ἀ. ἀ. ὁ Σύμβουλος  
Γ. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

# ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

## ΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ ΤΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1912

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α΄

#### \* Άρθρον 1.

#### ΕΙΣΦΟΡΑΙ

Είσπραχθέντα ἐξ εισφορῶν τακτικῶν ἐταίρων . . . . Δρ. 2,234.—      2,234.—

#### \* Άρθρον 2.

#### ΤΟΚΟΙ ΚΑΙ ΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

Είσπραχθέντα :

|  |              |                  |
|--|--------------|------------------|
| Ἀπὸ μέρος 76 Μετοχῶν τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς β' ἑξαμηνίας π. ἔ. καὶ α' ἑξαμηνίας ἔ. ἔ. . . . .  | Δρ. 15,200.— |                  |
| Ἀπὸ τόκους 1697 Ὁμολογιῶν Ἐθνικοῦ Δανείου Ἐνοποιήσεως 1898, β' ἑξαμηνίας π. ἔ. καὶ α' ἑξαμηνίας ἔ. ἔ. . . . .                        | » 8,485.—    |                  |
| Ἀπὸ τόκους 365 Ὁμολογιῶν Ἐθνικοῦ Δανείου ἔτους 1889 τῶν 125.000.000 κατὰ τὸ ἔ. ἔτος . . . . .  | » 3,650.—    |                  |
| Ἀπὸ τόκους 200 Ὁμολογιῶν Ἐθνικοῦ Δανείου 1907 τῶν 20.000 000 β' ἑξαμηνίας π. ἔ. καὶ α' ἑξαμηνίας ἔ. ἔ. . . . .                       | » 1,000.—    |                  |
| Ἀπὸ τόκους τῆς ἐπὶ διετίαν καταθέσεως δρ. 40.000 παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ. Σκουζέ ἀπὸ 30 Σεπτεμβρίου 1911 ἄχρι 30 Σεπτεμβρίου 1912. . . . . | » 2,000.—    |                  |
| Ἀπὸ τόκους τῶν εἰς πρώτην ζήτησιν καταθέσεων παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ. Σκουζέ β' ἑξαμηνίας π. ἔ. καὶ α' ἑξαμηνίας ἔ. ἔ. . . . .             | » 864.10     |                  |
| Ἀπὸ τόκους δαν. κεφαλαιοποιήσεως μέχρι 1 Ἀπριλίου 1912 . . . . .   | » 10.—       | 31,209.10        |
| Εἰς μεταφορὰν . . . . Δρ.  |              | <u>33,443.10</u> |

Ἐκ μεταφορᾶς . . . . . Δρ. 33,443.10

Ἄρθρον 4.

ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΩΝ

Εἰσπραχθέντα:

|   |     |                 |
|---|-----|-----------------|
| Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τευχῶν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐφημερίδος . . . . .  | Δρ. | 3,630.75        |
| Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων ἀντιτύπων τῶν Πρακτικῶν τῆς Ἐταιρείας . . . . .  | »   | 236.—           |
| Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων ἀντιτύπων τοῦ συγγράμματος Καδβαδία-Καδερᾶου «Ἡ ἀνασκαφὴ τῆς Ἀκροπόλεως» . . . . .             | »   | 250.—           |
| Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τευχῶν τοῦ συγγράμματος Χ. Τσοῦντα «Αἱ προϊστορικαὶ Ἀκροπόλεις Διμηνίου καὶ Σέσκλου» . . . . . | »   | 85.—            |
| Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντος ἀντιτύπου Καταλόγου τοῦ Ἐπιγραφικοῦ Μουσείου . . . . .   | »   | 12.50           |
| Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων ἀντιτύπων τοῦ συγγράμματος Γ. Παπαδασιλείου «Περὶ τῶν ἐν Εὐβοίᾳ ἀρχαίων τάφων» . . . . .       | »   | 20.—            |
| Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τευχῶν τῶν Μνημείων τῆς Ἑλλάδος Τόμος Α' . . . . .   | »   | 162.—           |
| Ἀπὸ ἀντίτιμον πωληθέντων τευχῶν τῶν Πρακτικῶν τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Συνεδρίου 1905. . . . .                                 | »   | 12.—            |
| Ἀπὸ ἀντίτιμον φυλλαδίων Γεν. Συνελεύσεων ἐτῶν 1864 καὶ 1867 . . . . .   | »   | 2.—             |
|   |     | <u>4,410.25</u> |

Ἄρθρον 5.

ΕΣΟΔΑ ΔΙΑΦΟΡΑ

Εἰσπραχθέντα:

|   |     |                  |
|---|-----|------------------|
| Ἀπὸ τίμημα ἐκποιηθέντος ὕλικοῦ . . . . .  | Δρ. | 137.90           |
| Ἀπὸ διαφόρους διὰ κατανάλωσιν ἡλεκτρικοῦ ρεύματος κατὰ τὰς διαλέξεις αὐτῶν ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Καταστήματος τῆς Ἐταιρείας . . . . . | »   | 25.—             |
| Ἀπὸ ἀμοιβὴν Στ. Δραγούμη δι' ἄρθρον του ἐν τῇ Ἀρχ. Ἐφημερίδι δωρηθεῖσαν τῇ Ἐταιρείᾳ. . . . .                                      | »   | 60.—             |
| Ἀπὸ ἀμοιβὴν Γ. Φιλαρέτου ἐκ δικηγορικῶν δικαιωμάτων αὐτοῦ δωρηθεῖσαν τῇ Ἐταιρείᾳ. . . . .   | »   | 50.—             |
| Ἀπὸ ὑπόλοιπον παρακαταθήκης τῆς Ἀμερικανικῆς Σχολῆς πρὸς ἀπαλλοτριῶσιν κτημάτων δι' ἀνασκαφὰς ἐν Παλ. Κορίνθῳ . . . . .           | »   | 193.95           |
| Εἰς μεταφορὰν . . . . .   | Δρ. | <u>466.85</u>    |
|   |     | <u>37,853.35</u> |

|  |        |           |
|--|--------|-----------|
| Ἐκ μεταφορᾶς . . . . Δρ.   | 466.85 | 37,853.35 |
| Ἀπὸ ὑπόλοιπον παρακαταθήκης δι' ἀπαλλοτριώσιν κτημάτων ἐν Κεφαλληνίᾳ . . . . . »   | 210.10 |           |
| Ἀπὸ ὀφειλὴν Περ. Γιαννοπούλου . . . . . »  | 300.—  |           |
| Ἀπὸ ἐπιστραφέντα ἀπὸ Φ. Βερσάκην διὰ τὰ παρ' αὐτοῦ ληφθέντα ἐπὶ πλεόν διὰ τὰς ἐν Κερκύρᾳ ἀνασκαφὰς καὶ μὴ δαπανηθέντα παρ' αὐτοῦ . . . . . »                           | 160.—  |           |
| Ἀπὸ ἐπιστραφέντα ἀπὸ Τ. Δ. Ῥάλλην, διὰ τὰ παρ' αὐτοῦ ληφθέντα δι' ἔξοδα παραλαβῆς ἐκ τοῦ Τελωνείου Πειραιῶς διαφόρων πινάκων καὶ μὴ δαπανηθέντα παρ' αὐτοῦ . . . . . » | 8.20   | 1,145.15  |

## Ἄρθρον 6.

## ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Εἰσπραχθέντα :

|   |          |          |
|---|----------|----------|
| Ἀπὸ τὸ Δημόσιον κατὰ τὸν Νόμον ,ΓΨΚΘ' «περὶ ἰδρύσεως εἰδικοῦ ἀρχαιολογικοῦ Ταμείου» διὰ τὴν ἔκδοσιν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐφημερίδος, τὸν πλουτισμὸν κ. λ. π. τῆς Βιβλιοθήκης καὶ δι' ἄλλας ἀνάγκας . . . . . » | 30,000.— | 30,000.— |
|---|----------|----------|

## Ἄρθρον 7.

## ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΚΕΚΛΕΙΣΜΕΝΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ

Εἰσπραχθέντα :

|   |      |                  |
|---|------|------------------|
| Ἀπὸ εἰσφορὰς ἐταίρων 1911 ἔτους . . . . . Δρ. | 75.— | 75.—             |
|   |      | <u>69,073.50</u> |

# ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

## ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΤΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1912

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'

"Εξοδα Γραφείων.

"Αρθρον 1.

ΜΙΣΘΟΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

|                       |                    |         |
|-----------------------|--------------------|---------|
| Δαπανηθέντα . . . . . | Δρ. <u>7,535.—</u> | 7,535.— |
|-----------------------|--------------------|---------|

"Αρθρον 2.

ΕΞΟΔΑ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ

|  |                     |                |
|--|---------------------|----------------|
| Δαπανηθέντα εις θέρμασιν και φωτισμόν του Καταστήμα- |                     |                |
| τος της 'Εταιρείας. . . . .                          | Δρ.                 | 375.20         |
| » » χάρτην και τυπωτικά διαφόρων εντύπων .           | »                   | 251.—          |
| » » ταχυδρομικά τέλη και έξοδα διαχειρίσεως »        | »                   | 408.45         |
| » » καθαρισμόν του Καταστήματος. . . . .             | »                   | 144.80         |
| » » φόρον επιτηδεύματος των υπαλλήλων της            |                     |                |
| 'Εταιρείας έτους 1912 . . . . .                      | »                   | 280.60         |
| » » αξίαν θερινών και χειμερινών ένδυμασιν           |                     |                |
| των δύο κλητήρων της 'Εταιρείας . . .                | »                   | 178.—          |
| » » φύλακτρα χρεωγράφων 'Εταιρείας . . .             | »                   | 44.10          |
| » » αξίαν ποσίμου ύδατος. . . . .                    | »                   | 56.—           |
| » » δικαίωμα ύδατος του Καταστήματος έ-              |                     |                |
| τους 1912 . . . . .                                  | »                   | 80.—           |
| » » γραφικην ύλην . . . . .                          | »                   | 133.75         |
| » » έπισκευην καθεκλών του Καταστήματος .            | »                   | 40.50          |
| » » αποστολήν συλλυπητηρίου τηλεγραφήμα-             |                     |                |
| τος προς την 'Ιεράν Σύνοδον Κων/πόλεως               |                     |                |
| επί τῷ θανάτῳ του Οίκουμενικοῦ Πατριάρ-              |                     |                |
| Είς μεταφοράν . . . . .                              | Δρ. <u>1,992.40</u> | <u>7,535.—</u> |



|                 |  |     |              |          |
|-----------------|--|-----|--------------|----------|
|                 | Ἐκ μεταφορᾶς . . . . .                 | Δρ. | 1,992.40     | 7,535.—  |
|                 | χου Ἰωακείμ Γ' . . . . .               | »   | 44.75        |          |
| Δαπανηθέντα εἰς | συμπλήρωσιν καὶ ἐπιδιόρθωσιν διπλωμά-  |     |              |          |
|                 | των τῆς Ἑταιρείας καὶ εἰς κατασκευὴν   |     |              |          |
|                 | θηκῶν . . . . .                        | »   | 117.70       |          |
| »               | » κατασκευὴν πλαισίων διὰ τὰ ἀντίγραφα |     |              |          |
|                 | τῶν Παγασαίων στηλῶν . . . . .         | »   | <u>76.50</u> | 2,281.85 |

## Ἄρθρον 3.

## ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΣ

|   |     |              |       |  |
|---|-----|--------------|-------|--|
| Δαπανηθέντα εἰς ἐπιχορήγησιν τοῦ Γραμματέως τοῦ Διοι- |     |              |       |  |
| κητικοῦ Συμβουλίου . . . . .                          | Δρ. | <u>720.—</u> | 720.— |  |

## Ἄρθρον 4.

## ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΔΑΠΑΝΑΙ

|   |     |            |            |                         |
|---|-----|------------|------------|-------------------------|
| Δαπανηθέντα διὰ τὰς ἐν τῇ Ἑταιρείᾳ ἐπιστημονικὰς διαλέ- |     |            |            |                         |
| ξεις, προβολὰς φωτεινῶν εἰκόνων κ. λ. π. . . . .        | Δρ. | <u>7.—</u> | <u>7.—</u> |                         |
|   |     |            | Δρ.        | <u><u>10,493.85</u></u> |

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'

## Ἔξοδα Βιβλιοθήκης.

## Ἄρθρον 1.

## ΜΙΣΘΟΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

|                       |     |                |         |  |
|-----------------------|-----|----------------|---------|--|
| Δαπανηθέντα . . . . . | Δρ. | <u>3,000.—</u> | 3,000.— |  |
|-----------------------|-----|----------------|---------|--|

## Ἄρθρον 2.

ΕΞΟΔΑ ΠΛΟΥΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΩΣ  
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ

|  |     |              |                        |  |
|--|-----|--------------|------------------------|--|
| Δαπανηθέντα: εἰς ἀγορὰν βιβλίων . . . . .  | Δρ. | 3,783.50     |                        |  |
| » » δετικὰ βιβλίων . . . . .               | »   | 574.30       |                        |  |
| » » ἔξοδα παραλαβῆς βιβλίων ἀποσταλέντων   |     |              |                        |  |
| ἐκ τοῦ Ἐξωτερικοῦ . . . . .                | »   | 77.60        |                        |  |
| » » γραφικὴν ὕλην κ. λ. ἔξοδα . . . . .    | »   | 64.35        |                        |  |
| » » θέρμανσιν καὶ φωτισμὸν τῆς Βιβλιοθήκης | »   | 224.70       |                        |  |
| » » κατασκευὴν βιβλιοθηκῶν . . . . .       | »   | <u>283.—</u> | 5,007.45               |  |
|  | Δρ. |              | <u><u>8,007.45</u></u> |  |

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'

Ἄρθρον μόνον.

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΕΙΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ

|  |       |       |              |
|--|-------|-------|--------------|
| Δαπανηθέντα εἰς συνδρομάς, εἰς περιοδικὰ καὶ<br>βιβλία ἀρχαιολογικά. . . . Δρ. | 711.— | 711.— | <u>711.—</u> |
|--|-------|-------|--------------|

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'

Ἐξοδα ἀνασκαφῶν καὶ ἀγορᾶς ἀρχαίων.

Ἄρθρον 1.

ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΚΑΙ ΠΑΣΑ ΣΧΕΤΙΚΗ ΔΑΠΑΝΗ

Ἀνασκαφαὶ παρὰ τὴν ὁδὸν Ἀρείου Πάγου.

|   |     |             |          |
|---|-----|-------------|----------|
| Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν . . . . .   | Δρ. | 2,652.—     |          |
| » » ἀποζημιῶσιν διαχειριστοῦ Χρ. Ἡλιοπούλου »   |     | 370.—       |          |
| » » ὁδοιπορικὰ τοῦ αὐτοῦ. . . . . »   |     | 30.05       |          |
| » » ὁδοιπορικὰ τοῦ συμβούλου κ. Ἀλ. Φιλα-<br>δελφῆς . . . . . »                               |     | 12.—        |          |
| » » ὁδοιπορικὰ τοῦ Ἐφόρου κ. Π. Καστριώ-<br>του διὰ τὴν ἐπίδλεψιν τῶν ἐργασιῶν. . . »         |     | 17.50       |          |
| » » μεταφορὰν τῶν χωμάτων . . . . . »   |     | 1,068.50    |          |
| » » ἀξίαν ὑλικῶν, ἡτοι σπυρίδων, σχοινίου κ. λ.,<br>καὶ ἐργαλείων καὶ ἐπισκευὴν αὐτῶν . . . » |     | 49.60       |          |
| » » κατασκευὴν ὑποστέγου καὶ ἐπισκευὴν αὐτοῦ »  |     | 42.60       |          |
| » » ἐκκένωσιν βόθρου . . . . . »  |     | 40.—        |          |
| » » ἐκπόνησιν σχεδιαγράμματος ἀνασκαφῶν . »   |     | <u>50.—</u> | 4,332.25 |

Ἀνασκαφαὶ ἐν Ἀγίᾳ Μαρίνῃ τῆς Φωκίδος.

|  |     |              |                 |
|--|-----|--------------|-----------------|
| Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν . . . . .                          | Δρ. | 594.—        |                 |
| » » ἀποζημιῶσιν τοῦ διευθύνοντος Ἐφόρου Γ.<br>Σωτηριάδου . . . . . »   |     | 75.60        |                 |
| » » ὁδοιπορικὰ τοῦ αὐτοῦ. . . . . »                                    |     | 52.95        |                 |
| » » ἀξίαν σχοινίων, σπυρίδων, σπάγῳ καὶ<br>μεταφορὰν αὐτῶν . . . . . » |     | <u>44.65</u> | 767.20          |
| Εἰς μεταφορὰν , . . . . Δρ.  |     |              | <u>5,099.45</u> |

Ἐκ μεταφορᾶς . . . . . Δρ. 5,099.45—

*Ἀνασκαφαὶ Θηβῶν*

(ἐν τῷ λεγομένῳ Ἀνακτόρῳ τοῦ Κάδμου).

|   |     |        |          |
|---|-----|--------|----------|
| Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ καρραγωγέων . | Δρ. | 993.—  |          |
| » » ἀποζημίωσιν τοῦ διευθύνοντος Ἐφόρου Ἀ.            |     |        |          |
| Κεραμοπούλου . . . . .                                | »   | 178.20 |          |
| » » ὁδοιπορικὰ τοῦ αὐτοῦ . . . . .                    | »   | 60.05  |          |
| » » φωτογραφικὰ εἶδη . . . . .                        | »   | 16 50  |          |
| » » ἀξίαν μιᾶς δοκοῦ . . . . .                        | »   | 6.50   | 1,254.25 |

*Ἀνασκαφαὶ ἐν Λεβαδείᾳ.*

|   |     |        |        |
|---|-----|--------|--------|
| Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν . . . . . | Δρ. | 422.50 |        |
| » » ἀποζημίωσιν τοῦ διευθύνοντος Ἐφόρου Ἀ.    |     |        |        |
| Κεραμοπούλου . . . . .                        | »   | 54.—   |        |
| » » ὁδοιπορικὰ τοῦ αὐτοῦ . . . . .            | »   | 10.10  |        |
| » » ἀξίαν 4 φωτογραφικῶν πλακῶν πρὸς φω-      |     |        |        |
| τογράφησιν τοῦ χώρου τῶν ἀνασκαφῶν . .        | »   | 20.—   | 506.60 |

*Ἀνασκαφαὶ ἐν Παγασαῖς.*

|   |     |          |          |
|---|-----|----------|----------|
| Δαπανηθέντα εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν . . . . . | Δρ. | 3,381.30 |          |
| » » ὁδοιπορικὰ τοῦ διευθύνοντος Ἐφόρου Ἀ.     |     |          |          |
| Ἀρβανιτοπούλου διὰ τὴν ἐπίδελψιν τῶν          |     |          |          |
| ἐργασιῶν . . . . .                            | »   | 404.—    |          |
| » » μεταφορικὰ εὐρημάτων καὶ ἐργαλείων . .    | »   | 368.—    |          |
| » » ἀξίαν ἐργαλείων, ξυλίνων κιθωτίων καὶ     |     |          |          |
| διαφόρων ἄλλων ὀλικῶν, ἤτοι σχοινίου,         |     |          |          |
| σπυρίδων καὶ ἄλλων καὶ εἰς διορθωτικὰ         |     |          |          |
| ἐργαλείων . . . . .                           | »   | 189.45   |          |
| » » ὁδοιπορικὰ Σ. Στουρνάρα καὶ Ἰ. Ἀν-        |     |          |          |
| δρέου καὶ εἰς ἔξοδα αὐτῶν διὰ τὴν φωτο-       |     |          |          |
| γράφησιν τῶν πύργων τῶν Παγασῶν καὶ           |     |          |          |
| λοιπῶν . . . . .                              | »   | 132.—    |          |
| » » ἀποζημίωσιν Ε. Τσιουρέλλη διὰ τὴν ἀνα-    |     |          |          |
| σκαφὴν ἐνὸς στρέμματος ἀγροῦ ἐσπαρμένου       | »   | 48.—     | 4,522.75 |

*Διάφοροι ἐργασίαι.*

|   |   |       |           |
|---|---|-------|-----------|
| Δαπανηθέντα εἰς μεταφορὰν μαρμαρίνης ἀρχαίας στηλῆς |   |       |           |
| ἐκ Καισαριανῆς εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν                |   |       |           |
| Ἐκκλησιαστικῶν . . . . .                            | » | 22.45 |           |
| Εἰς μεταφορὰν . . . . .                             | » | 22.45 | 11,383.05 |

|  |  |        |           |
|--|--|--------|-----------|
| Ἐκ μεταφοῶς . . . . . Δρ.  |  | 22.45  | 11,383.05 |
| Δαπανηθέντα εἰς ἐξόδα μεταβάσεως καὶ ἐπιστροφῆς ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Θήβας, Λεβαδίαν, Χαιρώνειαν καὶ Ὀρχομενὸν τῆς ἐπιτροπῆς ἐκ τοῦ Ἀντιπροέδρου καὶ συμβούλων, πρὸς ἐξέτασιν τῶν ἀρχαιολογικῶν χώρων . . . . . » |  |        |           |
| » » τὴν κατασκευὴν τριῶν ἀντερείσμάτων πρὸς ὑποστήριξιν τοῦ ἐτοιμορρόπου τοίχου τῆς οἰκίας Π. Τουρλοτοῦ παρὰ τὸ ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας ἀνασκαφῆν γήπεδον ἐν τῇ Στοᾷ τῶν Γιγάντων . . . . . »                    |  | 259.80 |           |
| » » ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ καρραγωγέων διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν παρὰ τὴν οἰκίαν Ν. Λεωτσάκου ἐρριμμένων χωμάτων ἐκ τῶν παρὰ τὸ Ὀλυμπεῖον ἀνασκαφῶν . . »   |  | 55.—   |           |
| » » ἡμερομίσθια καὶ προμήθειαν ὑλικῶν διὰ τὴν κατασκευὴν νέων ὀροθεσιῶν καὶ ἐπισκευὴν τῶν Παγασῶν τοῦ ἐν Μολυβᾷ κτήματος τῆς Ἑταιρείας . . . . . »   |  | 200.—  |           |
|  |  | 31.25  | 568.50    |
|  |  | Δρ.    | 11,951.55 |

Ἔαρον 2.

ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΙΣ ΑΡΧΙΕΡΓΑΤΟΥ

|   |  |       |                  |
|---|--|-------|------------------|
| Δαπανηθέντα εἰς ἀποζημίωσιν ἀρχιεργάτου τῆς Ἑταιρείας |  |       |                  |
| Ἑλ. Καμπάνη τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου . . Δρ.              |  | 160.— | 160.—            |
|   |  |       | <u>12,111.55</u> |

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε΄

Δημοσιεύματα.

Ἔαρον μόνον.

1) Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερὶς 1911 (ἐξακολουθήσας ἐκδόσεως).

|  |  |          |  |
|--|--|----------|--|
| Δαπανηθέντα:   |  |          |  |
| Εἰς Π. Δ. Σακελλάριον διὰ τυπωτικὰ 3ου καὶ 4ου τεύχους . . . . . Δρ. |  | 1,482.50 |  |
| » ἀμοιβὴν συγγραφέων . . . . . »                                     |  | 997.50   |  |
| » Κ. Κόλμαν διὰ κατασκευὴν τσιγογραφημάτων . . »                     |  | 152.50   |  |
| » Ε. Καζάνην διὰ κατασκευὴν τσιγογραφημάτων . . »                    |  | 82.60    |  |
| Εἰς μεταφορὰν . . . . . »  |  | 2,715.10 |  |

|     |   |     |          |          |
|-----|---|-----|----------|----------|
|     | Ἐκ μεταφορᾶς . . . . .  | Δρ. | 2,715.10 |          |
| Εἰς | Ἀ. Πετρίτσην διὰ φωτογράφησιν ἀρχαίων . . . . .   | »   | 115.60   |          |
| »   | Γ. Οἰκονόμον δι' ἀμοιβὴν αὐτοῦ διὰ τὴν σύνταξιν σιλ-<br>λύδων τῶν ὀνομάτων καὶ πραγμάτων τῆς Ἀρχαιολο-<br>γικῆς Ἐφημερίδος 1911 . . . . . | »   | 270.—    |          |
| »   | ἀποστολὴν εἰς καθιδρύματα καὶ ἐταίρους . . . . .  | »   | 83.95    | 3,184.65 |

## 2) Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς ἔτους 1912.

|     |   |     |          |          |
|-----|---|-----|----------|----------|
| Εἰς | Π. Δ. Σακελλάριον διὰ τυπωτικὰ 1ου καὶ 2ου τεύ-<br>χους . . . . .   | Δρ. | 1,117.50 |          |
| »   | ἀμοιβὰς συγγραφέων . . . . .  | »   | 971.25   |          |
| »   | I. Waterloo δι' ἀξίαν λιθογραφικῶν πινάκων δι'<br>ἄρθρον N. P. Ure . . . . .  | »   | 930.40   |          |
| »   | K. Κόλμαν διὰ τὴν κατασκευὴν τσιγχογραφημάτων . . . . .   | »   | 578.—    |          |
| »   | E. Καζάνην » » » » . . . . .  | »   | 539.30   |          |
| »   | Ἀ. Λάκον » » » » . . . . .  | »   | 286.40   |          |
| »   | Ἀ. Κωνσταντινίδην » » » » . . . . .   | »   | 51.80    |          |
| »   | Ἀ. Πετρίτσην διὰ τὴν φωτογράφησιν ἀρχαίων . . . . .   | »   | 666.40   |          |
| »   | B. Παπαγιαννόπουλον δι' ἀξίαν φωτοτυπικῶν πινάκων . . . . .   | »   | 250.—    |          |
| »   | E. Stefani δι' ἀξίαν ἐγχρώμων πινάκων . . . . .   | »   | 275.35   |          |
| »   | Ἀ. Ἀκάκιον δι' ἐκτύπωσιν ἐγχρώμων πινάκων . . . . .   | »   | 200.—    |          |
| »   | Ἀ. Ἀκάκιον δι' ἐκτύπωσιν πίνακος Θεάτρου Ἡρώ-<br>δου τοῦ Ἀττικοῦ . . . . .  | »   | 80.—     |          |
| »   | Γ. Μαραγιάννην δι' ἀξίαν φωτογραφικῶν πλακῶν . . . . .  | »   | 190.10   |          |
| »   | E. Ζιλλιερόν δι' ἀξίαν πινάκων . . . . .  | »   | 150.—    |          |
| »   | Ἀ. Πάλλην δι' ἀξίαν χάρτου . . . . .  | »   | 53.70    |          |
| »   | Σ. Ξενοπούλου δι' ὁδοιπορικὰ αὐτοῦ διὰ τὴν ἀντι-<br>γραφὴν τῶν εὐρημάτων Παλαιοκάστρου καὶ Δρανίστης . . . . .                | »   | 90.70    |          |
| »   | Σ. Ξενοπούλου δι' ἀποζημίωσίν του διὰ τὴν ἀνωτέρω<br>ἐργασίαν . . . . .   | »   | 240.—    |          |
| »   | Ἀ. Πετρίτσην δι' ὁδοιπορικὰ μεταβάσεως αὐτοῦ εἰς<br>Σπάρτην καὶ τανάπαλιν εἰς Ἀθήνας πρὸς φωτογρά-<br>φησιν ἀρχαίων . . . . . | »   | 75.20    |          |
| »   | Ἀ. Πετρίτσην δι' ἀξίαν 47 φωτογραφικῶν πλακῶν<br>πλαστικῶν μνημείων Θεσσαλίας . . . . .                                       | »   | 310.20   |          |
| »   | Ἀ. Πετρίτσην δι' ὁδοιπορικὰ μεταβάσεως αὐτοῦ εἰς<br>Βόλον διὰ τὴν ἀνωτέρω ἐργασίαν . . . . .                                  | »   | 21.10    |          |
| »   | ἀμαξαγῳγία ἐπιμελητοῦ ἐκδόσεως Ἐφημερίδος . . . . .   | »   | 31.45    |          |
| »   | ἀποστολὴν εἰς καθιδρύματα καὶ ἐταίρους . . . . .  | »   | 111.65   | 7,220.50 |

## 3) Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς ἔτους 1913.

|     |   |     |       |           |
|-----|---|-----|-------|-----------|
| Εἰς | Καζάνην διὰ κατασκευὴν τσιγχογραφημάτων . . . . . | Δρ. | 22.35 | 22.35     |
|     | Εἰς μεταφορὰν . . . . .                           | Δρ. |       | 10,427.50 |

Ἐκ μεταφορᾶς . . . . . Δρ. 10,427.50

4) Ἀγορὰ χάρτου διὰ τὴν ἐκδοσιν τῆς Ἀρχ. Ἐφημερίδος.

Δι' ἄξιαν χάρτου, ναῦλον καὶ μεταφορικὰ αὐτοῦ ἀποστα-  
λέντος ἐκ Βιέννης ὑπὸ G. Röder διὰ τὴν ἐκδοσιν τῆς  
Ἐφημερίδος . . . . . Δρ. 1,497.45 1,497.45

5) Πρακτικὰ Ἑταιρείας ἔτους 1910.

Εἰς Κ. Κόλμαν διὰ κατασκευὴν τσιγκογραχημάτων . . . Δρ. 16.— 16.—

6) Πρακτικὰ Ἑταιρείας ἔτους 1911.

Εἰς Π. Δ. Σακελλάριον διὰ χάρτην καὶ τυπωτικὰ 500  
ἀντιτύπων τῶν Πρακτικῶν . . . . . Δρ. 1,583.50  
» Π. Δ. Σακελλάριον διὰ χάρτην καὶ τυπωτικὰ 25  
ἰδιαιτέρων ἀντιτύπων διὰ τοὺς συγγραφεῖς . . . » 251.—  
» Κ. Κόλμαν διὰ κατασκευὴν τσιγκογραφημάτων . . » 92 50  
» Ε. Καζάνην » » » 285.45  
» Σ. Ξενοπούλου δι' ἐκπόνησιν σχεδιογραμμάτων . . » 100.—  
» Γ. Εὐγένιον διὰ σχεδίασιν τοπογρ. χαρτῶν Πηνυκὸς » 199 50  
» Γ. Εὐγένιον διὰ σύνταξιν σχεδιαγραμμάτων ἀνασκα-  
φῶν Ἀγ. Δανιήλ . . . . . » 20.—  
» ἀποστολὴν εἰς Καθιδρύματα καὶ ἑταίρους . . . » 125.— 2,656 95

7) Σύγγραμμα κ. Π. Καββαδία «Περὶ Θόλου  
τῆς Ἐπιδαύρου»

Εἰς Ε. Καζάνην διὰ κατασκευὴν τσιγκογραφημάτων . . Δρ. 123.40  
» Γ. Εὐγένιον διὰ σύνταξιν τῶν σχεδίων τῆς Θόλου . » 100.— 223.40

8) Σύγγραμμα ἐφόρου Ἀ. Κεραμοπούλου  
«Περὶ τοπογραφίας Δελφῶν».

Εἰς ἀμοιβὴν συγγραφῆς διὰ τὸ 6ον καὶ 7ον τυπογραφι-  
κὸν φύλλον . . . . . Δρ. 120.—  
» Γ. Στάγγελ καὶ Σια δι' ἄξιαν ἐνθὺ Πίνακος . . . » 100.—  
» Π. Δ. Σακελλάριον διὰ χάρτην καὶ τυπωτικὰ 6ον  
καὶ 7ου τυπογραφικοῦ φύλλου . . . . . » 140.— 360.—  
Εἰς μεταφορὰν . . . . . Δρ. 15,181 30

Ἐκ μεταφορᾶς . . . . . Δρ. 15,181.30

9) Σύνταξις σχεδίων μνημείων Ἑλευσίνος.

|   |     |       |        |
|---|-----|-------|--------|
| Εἰς Φ. Βερσάκην δι' ἀποζημιώσιν του . . . . .                   | Δρ. | 555 — |        |
| » » » δι' ὁδοιπορικὰ μεταβάσεις αὐτοῦ εἰς<br>Ἑλευσίνα . . . . . | »   | 6.70  |        |
| » ἀξίαν γραφικῆς ὕλης . . . . .                                 | »   | 20 25 | 581.95 |

10) Σύγγραμμα ἐφόρου Ἀρβανιτοπούλου «Περὶ  
στηλῶν Παγασῶν».

|   |     |          |          |
|---|-----|----------|----------|
| Εἰς J. Hamboeck διὰ λιθογράφειν ἐξ πινάκων . . .  | Δρ. | 4 007.95 |          |
| » Ε. Ζιλλιερόν καὶ υἱόν, δι' ἀποζημιώσιν, ὁδοιπορικὰ<br>καὶ ἔξοδα διαμονῆς αὐτῶν ἐν Βόλῳ πρὸς ἀντιγραφὴν<br>τῶν στηλῶν . . . . .                          | »   | 2.204 40 |          |
| » Ε. Ἰωαννίδην δι' ὁδοιπορικὰ μεταβάσεις αὐτοῦ εἰς<br>Βόλον διὰ τὴν ἀντιγραφὴν τῶν στηλῶν . . . . .   | »   | 54 20    |          |
| » Ε. Ἰωαννίδην δι' ἀποζημιώσιν του διὰ τὴν ἀντιγρα-<br>φὴν τῶν στηλῶν . . . . .   | »   | 1,110.—  |          |
| » Ν. Ἀσπρογέρακα δι' ὁδοιπορικὰ μεταβάσεις εἰς Βό-<br>λον διὰ τὴν ἀντιγραφὴν τῶν στηλῶν . . . . .   | »   | 43.50    |          |
| » Ν. Ἀσπρογέρακα δι' ἀποζημιώσιν του διὰ τὴν ἀντι-<br>γραφὴν τῶν στηλῶν . . . . .   | »   | 440.—    |          |
| » Γ. Ροῦλόν δι' ὁδοιπορικὰ μεταβάσεις αὐτοῦ καὶ τοῦ<br>κ. Ἀντιπροέδρου εἰς Βόλον πρὸς ἐκτίμησιν τῆς ἐρ-<br>γασίας τῶν καλλιτεχνῶν . . . . .               | »   | 146.70   |          |
| » Γ. Ροῦλόν δι' ἀποζημιώσιν του διὰ τὴν ἀνωτέρω<br>αἰτίαν . . . . .   | »   | 134.—    |          |
| » Β. Παπαγιαννόπουλον δι' ὁδοιπορικὰ ἔξοδα μεταβά-<br>σεως αὐτοῦ καὶ τοῦ συνταγματάρχου κ. Ἰ. Φραγκοῦδη<br>εἰς Βόλον διὰ τὴν φωτογράφειν τῶν στηλῶν . . . | »   | 95.10    |          |
| » Β. Παπαγιαννόπουλον διὰ τὴν φωτογράφειν 56<br>χρωμοτυπικῶν πλακῶν . . . . .   | »   | 504.—    |          |
| » Φ. Ῥάνιο διὰ τὴν ἀξίαν 60 χρωμοτυπικῶν πλακῶν .   | »   | 189.50   |          |
| » Χ. Πολίτην διὰ τὴν κατασκευὴν ξυλίνων μητρῶν διὰ<br>τὴν ἀντιγραφὴν τῶν στηλῶν . . . . .   | »   | 42.90    |          |
| » μεταφορικὰ καὶ ἔξοδα παραλαβῆς κιβωτίων περιεχόν-<br>των ἀντίγραφα τῶν πινάκων τῶν Παγασῶν . . . .  | »   | 78.05    | 9,050 30 |

11) Διάφορα Ἐξοδα

|   |     |       |           |
|---|-----|-------|-----------|
| Εἰς Π. Α. Σακελλάριον διὰ χάρτην καὶ τυπωτικὰ τοῦ<br>Ὄργανισμοῦ τῆς Ἑταιρείας . . . . . | »   | 200.— |           |
| Εἰς μεταφοράν . . . . .   | Δρ. | 200.— | 24,813 55 |

|  |     |       |                  |
|--|-----|-------|------------------|
| Ἐκ μεταφορᾶς . . . . .   | Δρ. | 200 — | 24,813.55        |
| Εἰς Μ. Ἑργῖνον διὰ χάρτην καὶ τυπωτικὰ τῆς συνοπτικῆς καταστάσεως τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τῆς Ἑταιρείας τῆς χρήσεως 1911 . . . . . | »   | 40.—  |                  |
| » βοηθοῦ διαχειρίσεως Ἀρχαιολ. Ἐφημερίδος . . . . .  | »   | 400.— |                  |
| » Γ. Παπαβασιλείου δι' ὁδοιπορικὰ μεταβάσεως αὐτοῦ καὶ φωτογράφου Α. Πετρίτση εἰς Ἑρέτριαν πρὸς λήψιν φωτογραφιῶν . . . . .      | «   | 45.80 |                  |
| » ἀξίαν σφραγίδων, φωτογραφικῶν εἰδῶν καὶ διαφόρων ἄλλων ἐξόδων διὰ τὰ δημοσιεύματα τῆς Ἑταιρείας . . . . .                      | »   | 95.10 | 780.90           |
|  |     |       | <u>25 594.45</u> |

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΣΤ'

### Διάφορα ἐξόδα.

#### Ἄρθρον 1.

#### ΤΕΛΗ ΧΑΡΤΟΣΗΜΟΥ

|  |     |       |       |
|--|-----|-------|-------|
| Δαπανηθέντα εἰς κατανάλωσιν χαρτοσήμου πρὸς ἐξόφλησιν τῶν χρηματικῶν ἐνταλμάτων τῆς συνδρομῆς τοῦ Δημοσίου κατὰ τὸν Νόμον ΓΨΚΘ' 1910 | Δρ. | 200.— | 200.— |
|--|-----|-------|-------|

#### Ἄρθρον 2.

#### ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ

|  |     |       |       |
|--|-----|-------|-------|
| Δαπανηθέντα διὰ τὴν σύνταξιν τοῦ πρῶην κλητῆρος τῆς Ἑταιρείας Κ. Πάνου κατὰ τὸ ἄρθρον 45 τοῦ Ὁργανισμοῦ πρὸς δραχμὰς 81 μηνιαίως | Δρ. | 972.— | 972.— |
|--|-----|-------|-------|

#### Ἄρθρον 3.

#### ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΞΟΔΑ

|   |     |       |         |
|---|-----|-------|---------|
| Δαπανηθέντα εἰς ἐξόδα κηδείας ἀρχιεργάτου Ἑταιρείας Ἑλ. Καμπάνη . . . . .                       | Δρ. | 200.— |         |
| » εἰς ἀξίαν στεφάνου κατατεθέντος ἐπὶ τοῦ νεκροῦ τοῦ συμβούλου τῆς Ἑταιρείας Σπ. Βάση . . . . . | »   | 80.—  |         |
| » δικηγορικὰ δικαιώματα δικηγόρου κ. Γ. Φι-<br>Εἰς μεταφορὰν . . . . .                          | Δρ. | 280.— | 1,172.— |



|             |   |          |         |
|-------------|---|----------|---------|
|             | Ἐκ μεταφορᾶς . . . . . Δρ.  | 280.—    | 1,172.— |
|             | λαρέτου διὰ γνωμάτευσιν αὐτοῦ ἐπὶ ὑποθέ-<br>σεων τῆς Ἑταιρείας. . . . . »   | 100.—    |         |
| Δαπανηθέντα | εἰς Φ. Καστόρχην διὰ δικηγορικὰ αὐτοῦ δι-<br>καιώματα ἐπὶ ὑποθέσεων τῆς Ἑταιρείας . . »   | 105.—    |         |
| »           | εἰς τὴν σχεδίασιν καὶ λάξευσιν τῶν ὀνομάτων<br>τῶν εὐεργετῶν τῆς Ἑταιρείας ἐπὶ τῆς ἐν τῇ<br>εἰσόδῳ τοῦ Καταστήματος μαρμαρίνης πλακῶς »                             | 164.50   |         |
| »           | εἰς ἀξίαν χρυσοῦ καὶ χρύσωσιν τῶν ἀνωτέρω<br>ὀνομάτων . . . . . »   | 100.—    |         |
| »           | ἀξίαν μιᾶς τραπέζης διὰ τὴν αἴθουσαν τοῦ<br>Συμβουλίου . . . . . »  | 27.—     |         |
| »           | εἰς κατασκευὴν πλαισίων πρὸς τοποθέτησιν<br>τῶν ἐν τῷ γραφείῳ εἰκόνων . . . . . »   | 25.—     |         |
| »           | κατασκευὴν πλαισίου πρὸς τοποθέτησιν τῆς<br>εἰκόνος Ῥόγγχονος διὰ τὴν αἴθουσαν τοῦ<br>Συμβουλίου . . . . . »  | 35.—     |         |
| »           | Ἄ. Παπασπύρον διὰ τὴν ἀξίαν μιᾶς γραφο-<br>μηχανῆς συστήματος «Ἐρικα» . . . . . »   | 330.—    |         |
| »           | εἰς δημοσιεύσεις ἐν ταῖς ἐφημερίσαι . . . . »   | 40.—     |         |
| »           | εἰς παροχὴν γεύματος τῷ διευθυντῇ τῆς Γαλ-<br>λικῆς Ἀρχ. Σχολῆς κ. Th. Homolle μετὰ<br>τῆς οἰκογενείας αὐτοῦ καὶ τῶν μελῶν τῆς<br>Σχολῆς . . . . . »                | 249.—    |         |
| »           | εἰς ἐσωτερικὰς ἐπισκευὰς τοῦ Καταστήματος »   | 30.—     |         |
| »           | εἰς ἀποστολὴν τηλεγραφήματος τῷ κ. Th.<br>Homolle εἰς Παρίσιους ἐπὶ τῷ διορισμῷ<br>αὐτοῦ ὡς διευθυντοῦ τῆς ἐν Ἀθήναις Γαλλι-<br>κῆς Ἀρχαιολογικῆς Σχολῆς. . . . . » | 30.25    |         |
| »           | εἰς ἀποστολὴν τηλεγραφήματος τῇ Α. Μ.<br>τῷ Βασιλεῖ ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς Α. Μ. τοῦ<br>ἀδελφοῦ αὐτοῦ Βασιλέως τῆς Δανίας . . . »  | 3.75     |         |
| »           | εἰς εἰσφορὰν τῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν κατα-<br>σκευὴν τῆς χαλκῆς προτομῆς τοῦ Γερμανοῦ<br>ἀρχαιολόγου W. Dörpfeld . . . . . »  | 123.45   |         |
| »           | εἰς καταμέτρησιν καὶ διανομὴν εἰς οἰκόπεδα<br>τοῦ παρὰ τὸν Ἀγ. Δανιὴλ κτήματος τῆς Ἑ-<br>ταιρείας. . . . . »  | 15.—     |         |
| »           | εἰς σύνταξιν σχεδίου μανδροτοίχου τοῦ ἐν<br>Κηφισσίᾳ κτήματος τῆς Ἑταιρείας. . . . »  | 30.—     |         |
| »           | εἰς Ἀπ. Ἀρβανιτόπουλον, ἔφορον, δι' ἐπί-<br>δομα μεταβάσεως αὐτοῦ ὡς ἀντιπροσώπου<br>τῆς Ἑταιρείας εἰς τὸ ἐν Ῥώμῃ III Διεθνὲς                                       |          |         |
|             | Εἰς μεταφορὰν . . . . . »   | 1,687.95 | 1,172.— |

|             |  |     |          |           |
|-------------|--|-----|----------|-----------|
|             | Ἐκ μεταφορᾶς . . . . .   | Δρ. | 1,687.95 | 1,172.—   |
|             | Ἀρχαιολογικὸν Συνέδριον . . . . .  | »   | 600.—    |           |
| Δαπανηθέντα | εἰς φωτογράφησιν τῶν Παγασαίων γραπτῶν<br>στηλῶν πρὸ τοῦ καθαρισμοῦ καὶ μετὰ τὸν κα-<br>θαρισμὸν αὐτῶν πρὸς ἔλεγχον τῆς ἐργασίας . . . . .   | »   | 712.10   |           |
| »           | εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ τεχνιτῶν πρὸς<br>καθαρισμὸν, συντήρησιν καὶ ἀνίδρυσιν ἐν τῷ<br>Μουσείῳ Βόλου τῶν Παγασαίων στηλῶν . . . . .  | »   | 1,307.25 |           |
| »           | εἰς προμήθειαν ὑλικῶν διὰ τὰς ἀνωτέρω ἐρ-<br>γασίας . . . . .  | »   | 1,477.20 |           |
| »           | εἰς ἐξοδα διὰ τὰς εἰσπράξεις τῆς Ἑταιρείας . . . . .   | »   | 25.—     |           |
| »           | εἰς ἔκτακτον ἀποζημιώσιν προσενεχθείσης ὑπη-<br>ρεσίας εἰς τὸ λογιστήριον καὶ Ταμεῖον τῆς<br>Ἑταιρείας . . . . .   | »   | 150.—    |           |
| »           | εἰς ἀποζημιώσιν διὰ τὴν ἐποπτείαν τῆς Λο-<br>γιστικῆς ὑπηρεσίας καὶ τὴν σύνταξιν τοῦ Ἀπο-<br>λογισμοῦ τῆς χρήσεως 1912 . . . . .   | »   | 150.—    |           |
| »           | εἰς συνδρομὴν τῆς Ἑταιρείας ὑπὲρ τῶν οἰκο-<br>γενειῶν τῶν ἀπόρων ἐπιστράτων . . . . .  | »   | 1,000.—  |           |
| »           | εἰς συνδρομὴν τῆς Ἑταιρείας ὑπὲρ τῶν ὑπὸ<br>τὴν προστασίαν τῶν Α. Β. Υ. τῶν Ἑγεμο-<br>νίδων Σοφίας, Ἐλένης, Μαρίας καὶ Ἀλίκης<br>στρατιωτικῶν νοσοκομείων . . . . .  | »   | 2,000.—  |           |
| »           | Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ποσῶν τὰ καταβλη-<br>θέντα ἕνεκα τοῦ ὑπ' ἀριθ. 21,311 τῆς 5<br>Οκτωβρίου 1912 ἐγγράφου τοῦ Ὑπουργείου<br>τῶν Ἑκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημ. Ἐκπαι-<br>δεύσεως εἰς τὸν χρημικὸν Ὀθωνα Ἀ. Που-<br>σόπουλον ὡς ἀποζημιώσιν αὐτοῦ διὰ τὴν<br>καθοδηγίαν πρὸς συντήρησιν καὶ διάσωσιν<br>τῶν χρωμάτων τῶν γραπτῶν στηλῶν Παγα-<br>σῶν, καὶ τὰ ὅποια ἀποδοθήσονται τῇ Ἑται-<br>ρείᾳ παρὰ τοῦ Ὑπουργείου . . . . . | »   | 1,100 —  | 10,209.50 |

Ἄρθρον 4.

ΕΞΟΔΑ ΑΝΤΙΓΡΑΦΗΣ ΕΥΡΕΤΗΡΙΩΝ  
ΕΘΝΙΚΟΥ ΜΟΥΣΕΙΟΥ

|             |  |     |        |                  |
|-------------|--|-----|--------|------------------|
| Δαπανηθέντα | εἰς ἀποζημιώσεις ἀντιγραφῶν . . . . .          | Δρ. | 300.70 |                  |
| »           | εἰς ἄξιαν βιβλίων διὰ τὴν ἀντιγραφὴν . . . . . | »   | 31.—   | 331 70           |
|             |  |     |        | <u>11,713.20</u> |

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ζ'

Ἄρθρον μόνον.

## ΕΞΟΔΑ ΚΕΚΑΒΙΣΜΕΝΩΝ ΧΡΙΣΤΕΩΝ

|  |        |
|--|--------|
| Δαπανηθέντα εἰς Σοφίαν Μώτου διὰ τὸν κα- |        |
| θαρισμὸν τοῦ Καταστήματος τοῦ            |        |
| μηνὸς Δεκεμβρίου π. ἔ. . . . Δρ.         | 10.—   |
| » εἰς Δ. Παπαθανασόπουλον δι' ἄ-         |        |
| ξίαν χειμερινῶν ἐνδυμασιῶν διὰ           |        |
| τοὺς κλητῆρας τῆς Ἑταιρείας . »          | 108.—  |
| » εἰς Ἰ. Μαγγιῶρον δι' ἄξιαν             |        |
| μιᾶς θερμάστρας διὰ τὸ δωμά-             |        |
| τιον τοῦ κλητῆρος τῆς Ἑται-              |        |
| ρείας . . . . . »                        | 24.—   |
| » εἰς Νικόλαον Βράτλαν δι' ἐ-            |        |
| λαιοχρωματισμὸν τῆς θύρας καὶ            |        |
| ὁδροχρωματισμὸν τοῦ δωματίου             |        |
| Ταμείου καὶ Λογιστηρίου τῆς              |        |
| Ἑταιρείας . . . . . »                    | 22.—   |
| » εἰς Σ. Διαμάντην δι' ἄξιαν δύο         |        |
| γλαινῶν διὰ τοὺς δύο κλητῆρας            |        |
| τῆς Ἑταιρείας . . . . . »                | 20 50  |
| » εἰς Θ. Παπαϊωάννου δι' ἐξοδα           |        |
| δι' εἰσπράξεις τῆς Ἑταιρείας . »         | 25 —   |
| » εἰς Ταμίαν τῆς Ἑταιρείας διὰ           |        |
| διάφορα μικροῦς ἐξοδα ἀπὸ 16 Νο-         |        |
| εμβρίου-22 Δεκεμβρίου π. ἔ. . »          | 11.55  |
| » εἰς Ἑταιρείαν Ἀερίφωτος διὰ            |        |
| κατανάλωσιν ἡλεκτρικοῦ ρεύμα-            |        |
| τος ἀπὸ 27 Σεπτεμβρίου-27                |        |
| Δεκεμβρίου π. ἔ. . . . . »               | 141.55 |
| » εἰς Ἑταιρείαν Ἀερίφωτος διὰ            |        |
| προμήθειαν 990 ὁκάδων καὶ                |        |
| κατὰ Ὀκτώβριον π. ἔ. . . . . »           | 67.65  |
| » εἰς Ταμίαν τῆς Ἑταιρείας δι'           |        |
| ἀποστολὴν καὶ παραλαβὴν ἐντύ-            |        |
| πων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ . . . . »          | 9.20   |
| » εἰς Μ. Ἐργίνον διὰ χάρτην καὶ          |        |
| τυπωτικὰ δισχίλιον ἐντύπων ἁ-            |        |
| εἰς μεταφορὰν . . . Δρ.                  | 439.45 |

|             |  |     |          |
|-------------|--|-----|----------|
|             | Ἐκ μεταφορᾶς . . .   | Δρ. | 439.45   |
|             | ποσπασμάτων διὰ τὸ Λογιστή-<br>ριον τῆς Ἑταιρείας. . . . .   | »   | 30.—     |
| Δαπανηθέντα | εἰς Κ. Κόλμαν δι' ἄξίαν δύο<br>ταιιχογραφημάτων δι' Ἀρχαιολ.<br>'Εφημερίδα 1911. . . . .   | »   | 10.50    |
| »           | εἰς Α. Πετρίτσην δι' ἄξίαν 12<br>φωτογραφικῶν πλακῶν διὰ τὰ<br>Πρακτικά 1911. . . . .  | »   | 72.—     |
| »           | εἰς Β. Παπαγιαννόπουλον δι' ἄ-<br>ξίαν δύο φωτοτυπικῶν πινάκων<br>δι' ἄρθρον Σαυγένους Κεραμο-<br>πούλου ἐν τῇ Ἀρχ. Ἐφημε-<br>ρίδι 1912 . . . . .          | »   | 220.—    |
| »           | εἰς Α. Ῥαφτάνην διὰ χάρτην<br>καὶ τυπωτικὰ 250 προσκλητη-<br>ρίων διὰ τὴν συνέλευσιν τῆς 8<br>Ἰανουαρίου καὶ 250 ἀντιτύπων<br>ἐκλογικοῦ καταλόγου 1912 . . | »   | 64.25    |
| »           | εἰς Φ. Καστόρχην διὰ δικηγο-<br>ρικὰ δικαιώματα αὐτοῦ ἐπὶ ὑπο-<br>θέσεων τῆς Ἑταιρείας. . . . .  | »   | 360.—    |
| »           | εἰς Ι. Λαρισινόν δι' ἀμαξαγώ-<br>γιον ἀντιπροέδρου καὶ 3 συμ-<br>βούλων πρὸς ἐκτίμησιν ἀρχ.<br>χώρων περὶ τὴν Ἀκρόπολιν<br>κατὰ Δεκέμβριον π. ἔ. . . . .   | »   | 4.05     |
| »           | εἰς Α. Νταβέλην διὰ προμη-<br>θειαν δαδίου κατὰ Ν/βριον π. ἔ.  | »   | 8.40     |
| »           | εἰς Α. Πάλλην διὰ προμήθειαν<br>χάρτου διὰ τὴν Ἀρχ. Ἐφημε-<br>ρίδα κατὰ Δεκέμβριον π. ἔ. . .   | »   | 40.65    |
| »           | εἰς Α. Πάλλην διὰ γραφικὴν ὕ-<br>λην κατὰ Νοέμβριον καὶ Δεκέμ-<br>βριον π. ἔ. . . . .  | »   | 20.40    |
| »           | εἰς Ταμίαν Ἑταιρείας δι' ἄξίαν<br>ὑδατος ἀπὸ 1 Ὀκτωβρίου—31<br>Δεκεμβρίου π. ἔ. . . . .  | »   | 10.50    |
| »           | εἰς Ἰωάννην Στριγκλόγιαννην καὶ<br>Δ. Στριγκλόγιαννην δι' ὑπόλοι-<br>πον ἀξίας ἀγροῦ ἐπὶ τοῦ Λυ-<br>καίου ὄρους κληρονόμων Κ.<br>Στριγκλόγιαννη. . . . .   | »   | 160.—    |
|             | Εἰς μεταφορὰν . . .  | Δρ. | 1,440.20 |

|             |   |              |          |                 |
|-------------|---|--------------|----------|-----------------|
|             | Ἐκ μεταφορᾶς . . .  | Δρ. 1,440.20 |          |                 |
| Δαπανηθέντα | εἰς Ἀμερικαν. Ἀρχ. Σχολὴν δι' ὑπόλοιπον πλεονάσαν ἐκ τῶν διὰ τῆς Ἑταιρείας καταθέσεων αὐτῆς εἰς τὸ Κεντρικὸν Ταμεῖον δι' ἀπαλλοτριώσιν κτημάτων ἐν Παλαιᾷ Κορίνθῳ . . . . .                                   | » 193.95     |          |                 |
| »           | εἰς Δ. Μαζαράκην δι' ἐνοίκιον τῆς ἐν Μαζαρακάτοις οἰκίας αὐτοῦ τῶν μηνῶν Αὐγούστου καὶ Σεπτεμβρίου 1908 χρησιμεύσεως πρὸς ἐναπόθεσιν εὐρημάτων ἀνασκαφῶν καὶ διαμονὴν τῶν διευθυνάντων τὰς ἀνασκαφὰς. . . . . | » 120.—      |          |                 |
| »           | εἰς Ι. Στριγκλόγιαννην κλ. δι' ἔξοδα συγκροτήσεως συγγενικοῦ συμβουλίου πρὸς διορισμὸν ἐπιτρόπου ἀγγέλων καὶ κύρωσιν παρὰ τοῦ Πρωτοδικείου τοῦ διασκέμματος τοῦ συγγενικοῦ συμβουλίου . . . . .               | Δρ. 80.—     | 1,834.15 | <u>1,834.15</u> |

ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ 1912

| Χ ρ έ ω σ ι ς  | Ποσὸν      | Π ί σ τ ω σ ι ς                                  | Ποσὸν      |
|--|------------|--|------------|
| Υπόλοιπον Ταμείου τῇ 31 Δεκεμβρίου 1911 . . .              | 2,060 99   | Ἐπληρώθησαν εἰς ἔξοδα Γενικοῦ Προϋπολογισμοῦ .   | 70,465 15  |
| Εἰσπραχθέντα ἀπὸ ἔσοδα Γενικοῦ Προϋπολογισμοῦ .            | 69,073 50  | » » Τράπεζαν Γ. Π. Σκουζέ (ἐντοκας κατ'ἀθροισμα) | 40,864 10  |
| » » προκαταβολὰς . . . . .                                 | 34 —       | » Υπόλοιπον Ταμείου τῇ 31 Δεκεμβρίου 1912 . . .  | 967 09     |
| » » Τράπεζαν Γ. Π. Σκουζέ (ἐντοκος κατ'ἀθροισμα) . . . . . | 39,000 —   |  |            |
| » » ἐκπαισθέντων ἀκινήτων . . . . .                        | 1,203 —    |  |            |
| » » πιστώτως διαφόρων . . . . .                            | 924 85     |  |            |
| » » Αθροισμα . . . . .                                     | 112,296 34 | » Αθροισμα . . . . .                             | 112,296 34 |

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1912.

Ὁ Ταμίας καὶ ἀ. α. δ. Σύμβουλος  
Π. Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

Ὁ Λογιστὴς καὶ ἀ. α. δ. Σύμβουλος  
Γ. Α. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

## ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΤΗΣ ΜΕΡΙΔΟΣ

| Ε Ξ Ο Δ Α  | Π ο σ ὶ ν |    |
|--|-----------|----|
| Εἰς Μισθοὺς προσωπικοῦ τῶν γραφείων τῆς Ἑταιρείας . . . .                    | 7,535     | —  |
| » Ἐξοδα γραφείων καὶ διαχειρίσεως . . . . .                                  | 2,281     | 85 |
| » Ἐπιχορήγησιν τοῦ Γραμματέως τοῦ Συμβουλίου . . . .                         | 720       | —  |
| » Διαφόρους δαπάνας . . . . .  | 7         | —  |
| » Μισθοὺς τοῦ προσωπικοῦ τῆς Βιβλιοθήκης . . . . .                           | 3,000     | —  |
| » Ἐξοδα πλουτισμοῦ καὶ συντηρήσεως τῆς Βιβλιοθήκης . . .                     | 5,007     | 45 |
| » Συνδρομὰς εἰς περιοδικὰ καὶ βιβλία ἀρχαιολογικὰ . . . .                    | 711       | —  |
| » Ἀνασκαφὰς καὶ πᾶσαν πρὸς ἀνασκαφὰς σχετιζομένην δαπάνην                    | 11,951    | 55 |
| » Ἀποζημίωσιν Ἀρχιεργάτου . . . . .  | 160       | —  |
| » Δημοσιεύματα . . . . .   | 25,594    | 45 |
| » Τέλη χαρτοσήμου . . . . .  | 200       | —  |
| » Συντάξεις . . . . .  | 972       | —  |
| » Ἐκτακτα ἔξοδα . . . . .  | 9,109     | 50 |
| » Ἀντιγραφὴν τῶν ἐν τῇ Ἑταιρείᾳ εὑρετηρίων τοῦ Ἑθνικοῦ<br>Μουσείου . . . . . | 331       | 70 |
| » Ἐξοδα κεκλεισμένων χορήσεων . . . . .                                      | 1,834     | 15 |
| » Ἀθροισis . . . . .   | 69,365    | 15 |

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1912.

Ὁ Ταμίας κ. ἄ. α. δ. Σύμβουλος  
Π. Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

« ΕΣΟΔΑ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ »

| Ε Σ Ο Δ Α  | Π ο σ ὶ ν |    |
|--|-----------|----|
| Ἀπό εἰσφορὰς τακτικῶν ἐταίρων . . . . .  | 2,234     | —  |
| » τόκους καὶ μερίσματα . . . . .   | 31,209    | 10 |
| » ἔσοδα ἐκ δημοσιευμάτων . . . . .   | 4,410     | 25 |
| » » διάφορα . . . . .  | 1,145     | 15 |
| » » ἐκ συνδρομῆς τοῦ Δημοσίου . . . . .  | 30,000    | —  |
| » » ἐκ κεκλεισμένων χρήσεων . . . . .  | 75        | —  |
| » εἰσαγωγὴν χρημάτων ἐκ τῆς περιουσίας τῆς Ἑταιρείας πρὸς κάλυψιν ἐξόδων παρελθουσῶν χρήσεων . . . . . | 291       | 65 |
| Ἔθροισις . . . . .   | 69,365    | 15 |

Ὁ λογιστὴς κ. ἁ. α. ὁ Σύμβουλος  
Γ. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ



## ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ   | Ποσόν   |    |
|---|---------|----|
| Ταμείον . . . . .   | 967     | 09 |
| Μετοχαί Ἐθνικῆς Τραπεζῆς . . . . .                          | 212,310 | 25 |
| Ὁμολογίαι Ἐθνικοῦ Δανείου Ἐνοποιήσεως 1898 . . . . .        | 171,795 | 75 |
| Ὁμολογίαι Ἐθνικοῦ Παγίου Δανείου ἔτους 1889 φρ. 125.000.000 | 79,025  | 50 |
| Ὁμολογίαι Ἐθνικοῦ Δανείου ἔτους 1907 φρ. 20.000.000 . . .   | 20,548  | 25 |
| Ὁμολογίαι Πατριωτικοῦ Δανείου 30.000.000 . . . . .          | 35      | —  |
| Ὁμολογίαι Ἐθνικοῦ Δανείου Κεφαλαιοποιήσεως . . . . .        | 640     | —  |
| Προκαταβολαί . . . . .                                      | 2,032   | —  |
| Τράπεζα Γ. Π. Σκουζέ (ἔντοκος κατάθεσις) . . . . .          | 62,559  | 75 |
| Ἀκίνητα κτήματα . . . . .                                   | 24,452  | —  |
| Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας . . . . .                           | 259,863 | 80 |
| Χρεῶσται διάφοροι . . . . .                                 | 1,100   | —  |
| Ἄθροισις . . . . .  | 835,329 | 39 |

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1912.

Ὁ Ταμίας κ. ἄ. α. δ Σύνβουλος  
Π. Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ



## ΓΕΝΙΚΗ ΛΗΨΟΔΟΣΙΑ

|  | Χ ρ έ ω σ ι ς                      |    |                                    |    |                        |    |
|--|------------------------------------|----|------------------------------------|----|------------------------|----|
|  | Ὑπόλοιπον<br>31 Δεκεμβρίου<br>1911 |    | Πράξεις<br>ἐντὸς τοῦ ἔτους<br>1912 |    | Τὸ ὅλον<br>τῆς χρονίης |    |
| Ταμείον . . . . .  | 2,060                              | 99 | 110,235                            | 35 | 112,296                | 34 |
| Μετογαί Ἐθνικῆς Τραπεζῆς . . . . .                                       | 212,310                            | 25 |                                    |    | 212,310                | 25 |
| Ὁμολογίαι Ἐθνικοῦ Δανείου ἐνοποιήσεως 1898                               | 171,795                            | 75 |                                    |    | 171,795                | 75 |
| Ὁμολογίαι Ἐθνικοῦ Παγίου Δανείου ἔτους<br>1889 φρ. 125.000.000 . . . . . | 79,025                             | 50 |                                    |    | 79,025                 | 50 |
| Ὁμολογίαι Ἐθνικοῦ Δανείου ἔτους 1907 φρ.<br>20 000.000 . . . . .         | 20,548                             | 25 |                                    |    | 20,548                 | 25 |
| Ὁμολογίαι Πατριωτικοῦ Δανείου 30 000 000 .                               | 35                                 | —  |                                    |    | 35                     | —  |
| Ὁμολογίαι Ἐθνικοῦ Δανείου κεφαλαιοποιήσεως                               | 640                                | —  |                                    |    | 640                    | —  |
| Προκαταβολαί . . . . .   | 2,066                              | —  |                                    |    | 2,066                  | —  |
| Τράπεζα Γ. Π. Σκουζέ (ἐντοκος κατάθεσις) .                               | 60,695                             | 65 | 40,864                             | 10 | 101,559                | 75 |
| Ἀκίνητα κτήματα . . . . .  | 25,655                             | —  |                                    |    | 25,655                 | —  |
| Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας . . . . .  | 259,863                            | 80 |                                    |    | 259,863                | 80 |
| Παρακαταβῆκαι δι' ἀρχαιολογικὰ ἔργα . .                                  | 3,200                              | 68 |                                    |    | 3,200                  | 68 |
| Χρεῶσται διάφοροι . . . . .  |                                    |    | 1,100                              | —  | 1,100                  | —  |
| Πιστωταί διάφοροι . . . . .  |                                    |    | 3,492                              | 33 | 3,492                  | 33 |
| Κεφάλαιον . . . . .  |                                    |    |                                    |    |                        |    |
| Ἀθροισίς . . . . .   | 837,896                            | 87 | 155,691                            | 78 | 993,588                | 65 |

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1912.

Ὁ Ταμίας καὶ ἄ. α. δ Σύμβουλος  
Π. Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

## ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1912

| Πίστωσις                           |    |                                    |    |                        |    | Υπόλοιπα<br>τῇ 31 Δεκεμβρίου 1912 |    |          |    |
|------------------------------------|----|------------------------------------|----|------------------------|----|-----------------------------------|----|----------|----|
| Υπόλοιπον<br>31 Δεκεμβρίου<br>1911 |    | Πράξεις<br>ἐντός τοῦ ἔτους<br>1912 |    | Τὸ ὅλον<br>τῆς χρήσεως |    | Χρέωσις                           |    | Πίστωσις |    |
|                                    |    | 111,329                            | 25 | 111,329                | 25 | 967                               | 09 |          |    |
|                                    |    |                                    |    |                        |    | 212,310                           | 25 |          |    |
|                                    |    |                                    |    |                        |    | 171,795                           | 75 |          |    |
|                                    |    |                                    |    |                        |    | 79,025                            | 50 |          |    |
|                                    |    |                                    |    |                        |    | 20,548                            | 25 |          |    |
|                                    |    |                                    |    |                        |    | 85                                | —  |          |    |
|                                    |    |                                    |    |                        |    | 640                               | —  |          |    |
|                                    |    | 34                                 | —  | 34                     | —  | 2,032                             | —  |          |    |
|                                    |    | 39,000                             | —  | 39,000                 | —  | 62,559                            | 75 |          |    |
|                                    |    | 1,203                              | —  | 1,203                  | —  | 24,452                            | —  |          |    |
|                                    |    | 3,200                              | 68 | 3,200                  | 68 | 259,863                           | 80 |          |    |
|                                    |    | 924                                | 85 | 924                    | 85 | 1,100                             | —  |          |    |
| 837,896                            | 87 |                                    |    | 837,896                | 87 |                                   |    | 924      | 85 |
|                                    |    |                                    |    |                        |    |                                   |    | 834,404  | 54 |
| 837,896                            | 87 | 155,691                            | 78 | 993,588                | 65 | 835,329                           | 39 | 835,329  | 39 |

Ὁ Λογιστὴς κ. ἀ. α. ὁ Σύμβουλος  
Γ. Α. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

## Α Ν Α Λ Υ Σ Ι Σ

τῶν Γενικῶν λογαριασμῶν ἐφ' ὧν ἐπῆλθε μεταβολή ἢ οὐ  
κατὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους 1912

## Α'. Ἐπὶ τῶν Γενικῶν Λογαριασμῶν τοῦ Ἑνεργητικοῦ.

## Τ α μ ε ῖ ο ν

|  |     |               |
|--|-----|---------------|
| Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1911 ὑπῆρχεν υπόλοιπον . . . . .   | Δρ. | 2,060.99      |
| ἐχρεώθη ὁ λογαριασμός οὗτος μετὰ τὰς καθ' ὅλον τὸ ἔτος 1912 ἐνεργη-<br>θείσας εἰσπράξεις . . . . . | »   | 110,285.85    |
| Τὸ ὅλον . . . . .  | Δρ. | 112,296.84    |
| καὶ ἐπιστώθη μετὰ τὰς κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος ἐνεργηθείσας πληρωμὰς . . . . .                            | »   | 111,829.25    |
| υπόλοιπον Ταμείου τῇ 31 Δεκεμβρίου 1912 . . . . .  | Δρ. | <u>967.09</u> |

## Χ ρ η μ α τ ὄ γ ρ α φ α

|   |     |                   |
|---|-----|-------------------|
| Τῇ 31 Δεκεμβρίου 1911 ὑπῆρχον 76 Μετοχαὶ τῆς Ἐθν. Τραπεζῆς<br>ἀξίας . . . . .                           | Δρ. | 212,310.25        |
| ἐφ' ὧν οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν κατὰ<br>τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 . . . . .     | »   | <u>212,310.25</u> |
| Τῇ 31 Δεκεμβρίου 1911 ὑπῆρχον 1697 ὁμολογίαι Ἐθνικοῦ Δανείου<br>ἐνοποιήσεως 1898 ἀξίας . . . . .        | Δρ. | 171,795.75        |
| ἐφ' ὧν οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν κατὰ<br>τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 . . . . .     | »   | <u>171,795.75</u> |
| Τῇ 31 Δεκεμβρίου 1911 ὑπῆρχον 365 ὁμολογίαι Ἐθνικοῦ Παιγίου Δα-<br>νείου ἔτους 1889 ἀξίας . . . . .     | Δρ. | 79,025.50         |
| ἐφ' ὧν οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν κατὰ<br>τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 . . . . .     | »   | <u>79,025.50</u>  |
| Τῇ 31 Δεκεμβρίου 1911 ὑπῆρχον 200 ὁμολογίαι Ἐθνικοῦ Δανείου<br>ἔτους 1907 ἀξίας . . . . .               | Δρ. | 20,548.25         |
| ἐφ' ὧν οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν κατὰ<br>τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 . . . . .     | »   | <u>20,548.25</u>  |
| Τῇ 31 Δεκεμβρίου 1911, ὑπῆρχον 35 ὁμολογίαι τοῦ Πατριωτικοῦ Δα-<br>νείου τῶν 30,000,000 ἀξίας . . . . . | Δρ. | 35.—              |
| ἐφ' ὧν οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν τὴν 31<br>Δεκεμβρίου 1912 . . . . .          | »   | <u>35.—</u>       |
| Τῇ 31 Δεκεμβρίου 1911 ὑπῆρχον ὁμολογίαι Ἐθνικοῦ Δανείου Κεφαλο-<br>ποιήσεως ἀξίας . . . . .             | Δρ. | 640.—             |
| ἐφ' ὧν οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν τὴν 31<br>Δεκεμβρίου 1912 . . . . .          | »   | <u>640.—</u>      |

**Προκαταβολαὶ ἐπὶ ἀποδόσει Δ/σμοῦ εἰς Ἐφόρους, ἐπιστάτας καὶ λοιπούς.**

|  |                 |
|--|-----------------|
| Τῇ 31 Δεκεμβρίου 1911 ὡφείλοντο εἰς τὴν Ἑταιρείαν προκαταβολαὶ . Δρ.   | 2,066 —         |
| Ἐπιστώθη ὁ λογαριασμός οὗτος μετὰ τὰς καθ' ὅλον τὸ ἔτος 1912 γενο-<br>μένας ἀποδόσεις προκαταβολῶν . . . . . » | 34. —           |
| Ἐπολοίπων ἀποδοτέων τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 . . . Δρ.   | <u>2,032. —</u> |

**Τράπεζα Γ. Π. Σκουζέ.**

|  |                   |
|--|-------------------|
| Τῇ 31 Δεκεμβρίου 1911 τὸ ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας ὑπόλοιπον ἐντόκων<br>καταθέσεων παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ. Π. Σκουζέ ἀνέρχεται εἰς . . Δρ. | 60,695 65         |
| ἔχρωσθη ὁ λ/σμός οὗτος μετὰ τὰς καθ' ὅλον τὸ ἔτος 1912 γενόμενας ἐν-<br>τόκους καταθέσεις . . . . . »                          | 40,864 40         |
| Τὸ ὅλον . . . . . Δρ.  | <u>101,559.75</u> |
| καὶ ἐπιστώθη μετὰ τὰς γενομένας ἀναλήψεις . . . . . »  | 39,000. —         |
| Ἐπολοίπων ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 . . Δρ.  | <u>62,559.75</u>  |

**Ἀκίνητα κτήματα.**

|  |                  |
|--|------------------|
| Τὴν 31 Δεκεμβρίου 1911 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον . . . . . Δρ.               | 25,655 —         |
| ἐπιστώθη ὁ λ/σμός οὗτος μετὰ τὴν ἀξίαν τῶν ἐκποιηθέντων κτημάτων . » | 1,203 —          |
| Ἐπολοίπων τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 . . Δρ.                             | <u>24,452. —</u> |

Ἀποτελουμένη ἐκ τῶν ἐξῆς :

|  |                  |
|--|------------------|
| 1) ἐξ ἐνός ἀγροῦ εἰς θέσιν Μολυβᾶ . . . . . ἀξίας Δρ.  | 7.955 40         |
| 2) ἐξ ἐνός οἰκοπέδου παρὰ τὸν Ἅγιον Δανιήλ . . . . . » | 9.127 85         |
| 3) ἐξ ἐνός οἰκοπέδου ἐν Κηφισσίᾳ . . . . . »           | 6.768.75         |
| 4) ἐκ μιᾶς οἰκίας ἐν Ἐλευσίνι . . . . . »              | 600 —            |
| Δρ.  | <u>24,452. —</u> |

**Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας.**

|  |                   |
|--|-------------------|
| Τῇ 31 Δεκεμβρίου 1911 ἡ ἀξία τοῦ Καταστήματος ἀνῆρχετο εἰς . . Δρ.                                     | 259,863.80        |
| ἐφ' οὗ οὐδεμίαν ἐπὶ τῇ μεταβολῇ, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτοῦ κατὰ<br>τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 . . . . . » | <u>259,863 80</u> |

**Παρακαταθῆκαι δι' ἀρχαιολογικὰ ἔργα. ἐν τῷ δημοσίῳ ταμείῳ.**

|  |              |
|--|--------------|
| Τῇ 31 Δεκεμβρίου 1911 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας . Δρ.   | 3,200.68     |
| ἐπιστώθη ὁ λ/σμός οὗτος μετὰ τὰ διαγραφέντα δυνάμει ἀποφάσεως τῆς<br>Συνελεύσεως τῆς 8 Ἰανουαρίου 1912 . . . . . » | 3.200.60     |
| Ἐπολοίπων 31 Δεκεμβρίου 1912 . . . . .   | <u>μηδὲν</u> |

*Χρεῶσται διάφοροι.*

|  |     |                |
|--|-----|----------------|
| Ὁ λ/σμός οὗτος μετὰ τὰς γενομένας πληρωμὰς εἰς βάρος τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν . . . . . | Δρ. | 1.100.—        |
| Ὑπόλοιπον ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 . . .  | »   | <u>1.100 —</u> |

*Β'. Ἐπὶ τοῦ λογαριασμοῦ τοῦ Παθητικοῦ.**Πιστωταὶ διάφοροι.*

|  |     |               |
|--|-----|---------------|
| Ὁ λ/σμός οὗτος ἐγρεώθη μετὰ τὰς κατὰ τὸ ἔτος 1912 γενομένας εἰσπράξεις . . . . . | Δρ. | 924 85        |
| Ὑπόλοιπον ὀφειλόμενον παρὰ τῆς Ἑταιρείας τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912                  | »   | <u>924.85</u> |

*Πληρωτέα ἐντάλματα.*

|   |     |                  |
|---|-----|------------------|
| Καθ' ὅλον τὸ ἔτος 1912 ἐξεδόθησαν ἐντάλματα 494 ἀξίας . . . . | Δρ. | <u>70.465.15</u> |
| ἅτινα καὶ ἐξωφλήθησαν,  |     |                  |

*ΠΙΝΑΞ ἐμφαίνων τὴν περιουσίαν τῆς Ἑταιρείας κατὰ  
τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912.*

Ἡ περιουσία τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1911 ἀνήρχετο εἰς Δρ. 837.896.87

Ἀποτελούμενη ἐκ τῶν ἐξῆς:

|   |     |            |                       |
|---|-----|------------|-----------------------|
| 1) ἀπὸ μετρητὰ ἐν τῷ ταμείῳ . . . . .   | Δρ. | 2,060.99   |                       |
| 2) » 76 μετοχὰς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς . . . . .  | »   | 212,310.25 |                       |
| 3) » 1697 ὁμολογίας Ἑθνικοῦ Δανείου ἐνοποιή-<br>σεως 1898 . . . . .                         | »   | 171,795.75 |                       |
| 4) » 365 ὁμολογίας Ἑθν. Παγ. Δανείου 1889 . . . . .   | »   | 79,025.50  |                       |
| 5) » 200 ὁμολογίας Ἑθν. Δανείου 1907 . . . . .  | »   | 20,548.25  |                       |
| 6) » 35 ὁμολογίας Πατρ. Δανείου 30,000,000 . . . . .  | »   | 35.—       |                       |
| 7) » μίαν ἀπόδειξιν καὶ ἓνα ὀριστικὸν τίτλον τοῦ<br>Ἑθν. Δανείου κεφαλαιοποιήσεως . . . . . | »   | 640.—      |                       |
| 8) » Προκαταβολὰς ἐπὶ ἀποδόσει λ/σμοῦ . . . . .   | »   | 2,066.—    |                       |
| 9) » ἔντοκον κατάρθουν παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ.<br>Π. Σκουζέ . . . . .                            | »   | 60.695.65  |                       |
| 10) » Ἀκίνητα κτήματα . . . . .   | »   | 25,655 —   |                       |
| 11) » Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας . . . . .   | »   | 259,863.80 |                       |
| 12) » Παρακαταθήκας δι' ἀρχαιολογικὰ ἔργα . . . . .   | »   | 3,200.68   | Δρ. <u>837,896.87</u> |

Ἐντός τοῦ 1912 ἐπῆλθον αἱ ἐξῆς αὐξομειώσεις:

|   |     |            |
|---|-----|------------|
| 1) εἰς τὸ ὑπόλοιπον τοῦ ταμείου 31 Δ/βρίου 1911 . . . . .   | Δρ. | 2,060.99   |
| προσετέθησαν αἱ καθ' ὅλον τὸ ἔτος 1912 ἐνεργηθεῖ-<br>σαι εἰσπράξεις κατὰ τὴν ἀναλυτικὴν κατάρστα-<br>σιν τῆς κινήσεως τοῦ ταμείου . . . . . | »   | 110,235.35 |
| Τὸ ὅλον . . . . .   | Δρ. | 112,296.34 |

ἀφαιρουμένων δὲ τῶν κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος ἐνεργηθει-  
σῶν πληρωμῶν . . . . .

ἔμεινεν ὑπόλοιπον κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 . . . . . Δρ. 967.09

|   |     |                   |
|---|-----|-------------------|
| 2) ἐπὶ τῶν μετοχῶν τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς 76 τὸν ἀριθμὸν οὐδεμία<br>ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν . . . . .                     | »   | 212,310.25        |
| 3) ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν Ἑθνικοῦ Δανείου ἐνοποιήσεως 1898 τὸν ἀριθμὸν<br>1697 οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν εἰς . . . . . | »   | 171,795.75        |
| 4) ἐπὶ τῶν 365 ὁμολογιῶν Ἑθνικοῦ Παγίου Δανείου 1889 οὐδεμία<br>ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν . . . . .                       | »   | 79,025.50         |
| 5) ἐπὶ 200 ὁμολογιῶν Ἑθνικοῦ Δανείου ἔτους 1907 οὐδεμία ἐπῆλθε<br>μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν . . . . .                            | »   | 20,548.25         |
| 6) ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν τοῦ Πατριωτικοῦ Δανείου τῶν 30.000.000<br>οὐδεμία ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ ἡ ἀξία αὐτῶν . . . . .                | »   | 35.—              |
| 7) ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν τοῦ Ἑθν. Δανείου κεφαλαιοποιήσεως οὐδεμία<br>ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται ἡ ἀξία αὐτῶν . . . . .                        | »   | 640.—             |
| Εἰς μεταφορὰν . . . . .   | Δρ. | <u>485,321.84</u> |



|  |                |                       |
|--|----------------|-----------------------|
| Ἐκ μεταφορᾶς . . . . .   |                | Δρ. 485,321.81        |
| 8) ἐκ προκαταβολῶν εἰς ἐφόρους, ἐπιμελητὰς κλπ. ἐπὶ ἀποδόσει λ/σμοῦ ὠφειλοντο κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1911. . . . .   | Δρ. 2,066.—    |                       |
| ἀπεδόθησαν κατὰ τὸ ἔτος 1912. . . . .  | » 34.—         |                       |
| ἐπομένως ὀφείλονται κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 . . . . .  | » 2,032.—      |                       |
| 9) εἰς τὸ κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1911 ὑπόλοιπον ἐντόκων καταθέσεων παρὰ τῇ Ἰραπέζῃ Γ'. Σκουζέ. . . . .   | Δρ. 60,695.65  |                       |
| προσετέθησαν διὰ νέων καταθέσεων ἐντὸς τοῦ ἔτους 1912 . . . . .  | » 40,486.10    |                       |
| Τὸ ὅλον . . . . .  | Δρ. 101,559.75 |                       |
| καὶ ἀνελήφθησαν ἐντὸς τοῦ αὐτοῦ ἔτους 1912 . . . . .   | » 39,000.—     |                       |
| ἐπομένως ἔμεινεν ὑπόλοιπον ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 . . . . .   | » 62,559.75    |                       |
| 10) ἀπὸ τὴν ἀξίαν τῶν ἀκινήτων κτημάτων. . . . .   | Δρ. 25,655.—   |                       |
| ἀφηρέθησαν τὰ εἰσπραχθέντα ἐκ πωλήσεως οἰκοπέδου παρὰ τὸν Ἅγιον Δανιὴλ . . . . .   | » 1,203.—      |                       |
| ἐπομένως κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 ἔμεινεν ὡς περιουσία τῆς Ἑταιρείας ἀπαλλοτριωτὰ ἀκίνητα κτήματα ἀξίας . . . . .   | » 24,452.—     |                       |
| 11) ἐπὶ τῆς γενομένης δαπάνης μέχρι τῆς 31 Δεκεμβρίου 1899 τοῦ ἀνεγερθέντος Καταστήματος τῆς Ἑταιρείας οὐδεμίᾳ ἐπῆλθε μεταβολή, σημειοῦται δὲ αὕτη . . . . . | » 259,863.80   |                       |
| 12) ἐκ τοῦ παρὰ τῷ Δημοσίῳ Ταμείῳ ὑπολοίπου παρακαταθηκῶν δι' ἀρχαιολογικὰ ἔργα . . . . .  | Δρ. 3,200.68   |                       |
| ἀφηρέθησαν δυνάμει ἀποφάσεως τῆς Συνελεύσεως τῆς 8 Ἰανουαρίου 1912 . . . . .   | » 3,200.68     |                       |
| 13) προσετέθη μερὶς «Χρεῶσαι Διάφοροι» ἡ ὁποία ἐχρεώθη μετὰ τὰς γενομένας πληρωμὰς εἰς βάρος τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν . . . . .                     | » 1,100.—      |                       |
|  |                | <u>Δρ. 835,329.39</u> |

Κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἡ περιουσία τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 ἀποτελεῖται:

|   |                |
|---|----------------|
| 1) ἀπὸ μετρητὰ ἐν τῷ Ταμείῳ . . . . .   | Δρ. 967.09     |
| 2) » 76 μετοχὰς τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς . . . . .  | » 212,310.25   |
| 3) » 1697 ὁμολογίας Ἑθνικοῦ Δανείου ἐνοποιήσεως 1898 . . . . .                              | » 171,795.75   |
| 4) » 365 ὁμολογίας Ἑθνικοῦ Παγίου Δανείου 1889 . . . . .                                    | » 79,025.50    |
| 5) » 200 ὁμολογίας Ἑθνικοῦ Δανείου 1907 . . . . .   | » 20,548.25    |
| 6) » 35 ὁμολογίας Πατριωτικοῦ Δανείου 30,000,000 . . . . .                                  | » 35.—         |
| 7) » μίαν ἀπόδειξιν καὶ ἓνα ὀριστικὸν τίτλον τοῦ Ἑθνικοῦ Δανείου κεφαλαιοποιήσεως . . . . . | » 640.—        |
| 8) » προκαταβολὰς ἐπὶ ἀποδόσει λ/σμοῦ . . . . .   | » 2,032.—      |
| 9) » ἔντοκον κατάθεσιν παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ'. Σκουζέ . . . . .                                 | » 62,559.75    |
| Εἰς μεταφορὰν . . . . .   | Δρ. 549,913.59 |

|  |                       |
|--|-----------------------|
| Ἐκ μεταφορᾶς . . . . .   | Δρ. 549,913.59        |
| 10) ἀπὸ Ἀκίνητα κτήματα . . . . .                                  | » 24,452.—            |
| 11) » Κατάστημα τῆς Ἑταιρείας. . . . .                             | » 259,863.80          |
| 12) » Χρεώστας διαφόρους . . . . .                                 | » 1,100.—             |
|  | Δρ. 835,329.39        |
| ἐξ ὧν ἀφαιρουμένων τῶν ὀφειλομένων εἰς διαφόρους πιστωτὰς. . . . . | » 924.85              |
| Ἵπολείπεται καθαρά περιουσία τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 . . . .        | Δρ. <u>834,404.54</u> |

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 31 Δεκεμβρίου 1912.

Ὁ Ταμίας καὶ ἀ. α. ὁ Σύμβουλος  
Π. Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

Ὁ Λογιστὴς καὶ ἀ. α. ὁ Σύμβουλος  
Γ. Α. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

37136.

## ΕΚΘΕΣΙΣ

### ΤΗΣ ΕΞΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΕΙΑΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1912

Πρὸς τὴν Συνέλευσιν τῶν Ἑταίρων τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας.

*Κύριε Πρόεδρε,*

Ἐκτελέσαντες τὴν ἀνατεθεῖσαν ἡμῖν ἐντολὴν περὶ ἐξελέγξεως τῆς οἰκονομικῆς διαχειρίσεως τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας διὰ τὸ ὑπόλογον ἔτος 1912 λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ ὑποβάλωμεν τὸ πόρισμα τοῦ παρ' ἡμῶν γενομένου ἐλέγχου:

#### Α'. ΧΡΗΜΑΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ

##### *Ταμεῖον.*

Ἡ κίνησις τοῦ Ταμεῖου ἐνεργηθεῖσα διὰ τριπλοτύπων γραμματίων εἰσπράξεως καὶ χρηματικῶν ἐνταλμάτων νομίμως τεθεωρημένων καὶ κανονικῶς ἐξοφλημένων ἔχει ὥς ἑπεται:

##### *α') Χρέωσις.*

|   |     |                   |
|---|-----|-------------------|
| Ὑπόλοιπον Ταμεῖου τῇ 31 Δεκεμβρίου 1911 κατὰ τὴν ἐνυπόγραφον βεβαίωσιν τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπείας τοῦ ἔτους ἐκείνου . . . | Δρ. | 2,060.99          |
| Εἰσπράξεις ἀπὸ ἔσοδα Γενικοῦ Προϋπολογισμοῦ . . .   | »   | 69,073.50         |
| » » προκαταβολὰς . . .  | »   | 34.—              |
| » » Τράπεζαν Γ. Π. Σκουζέ (ἐντοκος κατάθεσις) . . .   | »   | 39,000.—          |
| » » ἐκποιήσιν ἀκινήτων . . .  | »   | 1,203.—           |
| » » πιστωτὰς διαφορὰς . . .   | »   | 924.85            |
| Τὸ ὅλον . . .   | »   | <u>112,296.84</u> |

##### *β') Πίστωσις.*

|  |     |                   |
|--|-----|-------------------|
| Πληρωμαὶ εἰς ἔσοδα Γενικοῦ Προϋπολογισμοῦ . . .  | Δρ. | 70,465.15         |
| » » Τράπεζαν Γ. Π. Σκουζέ (ἐντοκος κατάθεσις) . . .                                      | »   | 40,864.10         |
| Ὑπόλοιπον μετρητῶν εὑρεθὲν ἐν τῷ Ταμεῖῳ τῇ 31 Δεκεμβρίου 1912 κατὰ τὴν ἐπιθεώρησιν . . . | »   | 967.09            |
| Τὸ ὅλον . . .  | »   | <u>112,296.84</u> |

Β. ΕΣΟΔΑ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ

α') Ἑσοδα.

|   |     |                  |
|---|-----|------------------|
| Ἀπὸ εἰσφορᾶς τακτικῶν ἐταίρων . . . . .   | Δρ. | 2,234.—          |
| » τόκους καὶ μερίσματα . . . . .  | »   | 31,209.10        |
| » ἔσοδα ἐκ δημοσιευμάτων . . . . .  | »   | 4,410.25         |
| » « διάφορα . . . . .   | »   | 1,145.15         |
| » « ἐκ συνδρομῆς τοῦ Δημοσίου . . . . .   | »   | 30,000.—         |
| » « ἐκ κεκλεισμένων χρήσεων . . . . .   | »   | 75.—             |
| » εἰσαγωγὴν χρημάτων ἐκ τῆς περιουσίας τῆς Ἑταιρείας<br>πρὸς κάλυψιν ἐξόδων παρελθουσῶν χρήσεων . . . . . | »   | 291.65           |
| Τὸ ὅλον . . . . .   | »   | <u>69,365.15</u> |

β') Ἑξοδα.

|  |     |                  |
|--|-----|------------------|
| Εἰς μισθοὺς τοῦ προσωπικοῦ τῶν γραφείων . . . . .                              | Δρ. | 7,535.—          |
| » ἔξοδα γραφείων καὶ διαχειρίσεως . . . . .                                    | »   | 2,231.35         |
| » ἐπιχορήγησιν τοῦ γραμματέως τοῦ συμβουλίου . . . . .                         | »   | 720.—            |
| » διαφόρους δαπάνας . . . . .  | »   | 7.—              |
| » μισθοὺς τοῦ προσωπικοῦ τῆς Βιβλιοθήκης . . . . .                             | »   | 3,000.—          |
| » ἔξοδα πλουτισμοῦ καὶ συντηρήσεως » . . . . .                                 | »   | 5,007.45         |
| » συνδρομὰς εἰς περιοδικὰ καὶ βιβλία ἀρχαιολογικά . . . . .                    | »   | 711.—            |
| » ἀνασκαφὰς καὶ πάσαν πρὸς ἀνασκαφὰς σχετικὴν δαπάνην . . . . .                | »   | 11,951.55        |
| » ἀποζημιώσιν ἀρχιεργάτου . . . . .  | »   | 160.—            |
| » δημοσιεύματα . . . . .   | »   | 25,594.45        |
| » τέλη χαρτοσήμου . . . . .  | »   | 200.—            |
| » συντάξεις . . . . .  | »   | 972.—            |
| » ἔκτακτα ἔξοδα . . . . .  | »   | 9,109.50         |
| » ἀντιγραφὴν τῶν ἐν τῇ Ἑταιρείᾳ εὔρετηρίων τοῦ Ἑθνικοῦ Ἀρχ. Μουσείου . . . . . | »   | 331.70           |
| » ἔξοδα κεκλεισμένων χρήσεων . . . . .   | »   | 1,834.15         |
| Τὸ ὅλον . . . . .  | »   | <u>69,365.15</u> |

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

α') Ἑνεργητικόν.

|  |     |                   |
|--|-----|-------------------|
| Τὸ ἐνεργητικὸν τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912<br>ἀνήρχετο εἰς . . . . . | Δρ. | <u>835,329.39</u> |
| Ἀποτελούμενον ἐκ τῶν ἑξῆς:   |     |                   |
| 1) ἀπὸ μετρητὰ ἐν τῷ Ταμείῳ . . . . .  | Δρ. | 967.09            |
| 2) » μετοχὰς τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς . . . . .  | »   | 212,310.25        |
| Εἰς μεταφορὰν . . . . .  | »   | <u>213,277.34</u> |

|     |  |                     |
|-----|--|---------------------|
|     | Ἐκ μεταφορᾶς . . . . .                               | Δρ. 218,277.84      |
| 3)  | ἀπὸ ὁμολογίας Ἑθνικοῦ Δανείου Ἑνοποιήσεως 1898 . .   | » 171,795.75        |
| 4)  | » » Ἑθν. Παγίου Δανείου 1889 φρ. 125.000.000 . .     | » 79,025.50         |
| 5)  | » » Ἑθνικοῦ Δανείου 1907 φρ. 20.000.000 . .          | » 20,548.25         |
| 6)  | » » Πατριωτικοῦ Δανείου 30,000,000 . . .             | » 35.—              |
| 7)  | » » Ἑθνικοῦ Δανείου Κεφαλαιοποιήσεως . . .           | » 640.—             |
| 8)  | » προκαταβολὰς . . . . .                             | » 2,032.—           |
| 9)  | » ἐντόκους καταθέσεις παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ. Π. Σκουζέ . | » 62,559.75         |
| 10) | » ἀκίνητα κτήματα . . . . .                          | » 24,452.—          |
| 11) | » κατάστημα τῆς Ἑταιρείας . . . . .                  | » 259,863.80        |
| 12) | » χρεώστας διαφόρους . . . . .                       | » 1,100.—           |
|     | Τὸ ὅλον . . . . .                                    | <u>» 835,829.39</u> |

## β ) Παθητικόν.

Τὸ δὲ Παθητικόν κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912 ἀνήρχετο εἰς Δρ 835,829.39

Ἀποτελούμενον ἐκ τῶν ἐξῆς :

|    |  |                     |
|----|--|---------------------|
| 1) | ἀπὸ πιστωτὰς διαφόρους . . . . .       | Δρ. 924.85          |
| 2) | » τὸ Κεφάλαιον τῆς Ἑταιρείας . . . . . | » 834,404.54        |
|    | Τὸ ὅλον . . . . .                      | <u>» 835,829.39</u> |

## Δ'. ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Ἡ περιουσία τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912

ἀνήρχετο εἰς δραχμὰς ἐν ὄλῳ . . . . . Δρ. 834,404.54

Ἀποτελουμένη :

|     |   |                     |
|-----|---|---------------------|
| 1)  | ἀπὸ τὰ ἐν τῷ Ταμείῳ μετρητὰ . . . . .   | Δρ. 967.09          |
| 2)  | » 76 μετοχὰς τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς . . . . .                                       | » 212,310.25        |
| 3)  | » 1697 ὁμολογίας Ἑθνικοῦ Δανείου Ἑνοποιήσεως 1898 .                               | » 171,795.75        |
| 4)  | » 365 » » Παγίου Δανείου 1889 . . .   | » 79,025.50         |
| 5)  | » 200 » » Δανείου 1907 . . . . .  | » 20,548.25         |
| 6)  | » 35 » Πατριωτικοῦ Δανείου 30.000.000 . .   | » 35.—              |
| 7)  | » μίαν ἀποδείξιν καὶ ἓνα ὀριστικὸν τίτλον Δανείου Κε-<br>φαλαιοποιήσεως . . . . . | » 640.—             |
| 8)  | » προκαταβολὰς ἐπὶ ἀποδόσει λ/σμου . . . . .                                      | » 2,032.—           |
| 9)  | » ἐντόκους καταθέσεις παρὰ τῇ Τραπεζῇ Γ. Π. Σκουζέ .                              | » 62,559.75         |
| 10) | » ἀκίνητα κτήματα . . . . .   | » 24,452.—          |
| 11) | » κατάστημα τῆς Ἑταιρείας . . . . .   | » 259,863.80        |
| 12) | » χρεώστας διαφόρους . . . . .  | » 1,100.—           |
|     | Τὸ ὅλον . . . . .   | <u>» 835,829.29</u> |
|     | ἐξ ὧν ἀφαιρουμένων τῶν ὀφειλομένων εἰς πιστωτὰς διαφόρους .                       | » 924.85            |
|     | ὁπολεῖπεται καθαρὰ περιουσία τῆς Ἑταιρείας τῇ 31 Δ/βρίου 1912 .                   | <u>» 834,404.54</u> |

Ἐκτὸς τῆς ἀνωτέρω περιουσίας τῆς Ἑταιρείας ἡ Ἑταιρεία κέκτηται καὶ διάφορα δημοσιεύματα· ἦτοι Ἀρχαιολογικὴν Ἑφημερίδα, Πρακτικὰ Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας κ. λ. π. καταγεγραμμένα ἐν ἰδιαιτέρῳ βιβλίῳ, ἐξ ὧν ἐπωλήθησαν κατὰ τὸ ἔτος 1912 δραγμαὶ 4,410.25, αἱ ὁποῖαι εἰσепράχθησαν καὶ ἀνεγράφαν εἰς τὰ ἔσοδα τῆς Ἑταιρείας ὑπὸ τὸ Κεφάλαιον Α/4.

Μετὰ τὸν γενόμενον λεπτομερῆ ἔλεγχον ὀφείλομεν νὰ ἐξάρωμεν τὴν ἀκρίβειαν καὶ τάξιν, ἥτις ἐπικρατεῖ κατὰ τὴν προκειμένην διαχείρισιν, ὡς καὶ τὴν ἀμεμπτον τήρησιν τῶν λογιστικῶν βιβλίων καὶ διὰ τοῦτο προτείνομεν, ὅπως ἡ Συνέλευσις ἐγκρίνῃ ὡς ὀρθῶς γενομένην τὴν διαχείρισιν τοῦ λήξαντος ἔτους 1912, ἐπικυρώσῃ τὸν Ἰσολογισμόν καὶ Ἀπολογισμόν τοῦ ἔτους τούτου, εὐαρεστουμένη δ' ἐκφράσῃ τὰς εὐχαριστίας αὐτῆς πρὸς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον, ὡς καὶ τὴν εὐαρέσκειαν αὐτῆς πρὸς τοὺς ὑπαλλήλους τῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν μετ' ἐπιμελείας ἐκπλήρωσιν τῶν ἑαυτῶν καθηκόντων.

*Ἐν Ἀθήναις, τῇ 8 Ἰανουαρίου 1913.*

*Τὰ μέλη τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπείας*

Μ. Β. ΚΥΡΗΣ

Α. ΤΥΠΑΛΛΟΣ ΜΠΑΣΙΑΣ

Γ. ΚΛΟΝΤΗΡΟΠΟΥΛΟΣ

Α. ΜΑΤΑΛΑΣ



## ΕΤΗΣΙΑ ΤΑΚΤΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΩΝ

ΤΗΣ 13ης ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1913

Τῇ 13ῃ Ἰανουαρίου 1913 ἡμέρᾳ Κυριακῇ, ὥρᾳ 10 1/2 π. μ. συνήλθον οἱ ἑταῖροι εἰς γενικὴν Συνέλευσιν, ἵνα κατὰ τὰ ἄρθρα 31 καὶ 32 τοῦ Ὁργανισμοῦ ἐκλέξωσι τὸ Προεδρεῖον τῆς Συνελεύσεως καὶ τὴν πενταμελῆ ἐξελεγκτικὴν καὶ ἐπὶ τοῦ Προϋπολογισμοῦ ἐπιτροπείαν διὰ τὸ ἔτος 1913 καὶ ἵνα ἀκούσωσι τὴν ἔκθεσιν τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπείας καὶ τὴν λογοδοσίαν τοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τοῖς πεπραγμένοις κατὰ τὸ ἔτος 1912. Παρῆσαν ἑταῖροι εἴκοσι δύο.

Εἰς τοὺς παρόντας ἑταίρους διενεμήθη ἑντυπος Γενικὸς Ἰσολογισμὸς τῆς γυρῆσεως 1912 μετ' ἀναλυτικῶν πινάκων (Ἰδε σελ. 20-51).

Γενομένης ψηφοφορίας ἐξελέγησαν Πρόεδρος τῆς Συνελεύσεως ὁ κ. Κωνσταντῖνος Πολυγένης, Ἀντιπρόεδρος ὁ κ. Γεώργιος Φιλάρετος, πρῶτος Γραμματεὺς ὁ κ. Χρήστος Ἡλιόπουλος καὶ δεύτερος Γραμματεὺς ὁ κ. Μιχ. Κύρης.

Εἶτα διὰ μυστικῆς ψηφοφορίας διὰ ψηφοδελτίου ἀνεδείχθησαν μέλη τῆς ἐξελεγκτικῆς καὶ ἐπὶ τοῦ Προϋπολογισμοῦ ἐπιτροπείας διὰ τὸ ἔτος 1913 οἱ κ. κ. Ἀθανάσιος Ματάλας, Ἀθανάσιος Τυπάλος Μπασιάς, Δημήτριος Δουκάκης, Μιχαὴλ Κύρης καὶ Γεώργιος Κλοντηρόπουλος.

Μετὰ ταῦτα ὁ Γραμματεὺς τῆς Συνελεύσεως κ. Χ. Ἡλιόπουλος ἀνέγνωσε τὴν ἐν σελ. 52 ἔκθεσιν τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπείας περὶ τῆς οἰκονομικῆς διαχειρίσεως τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὸ 1912. Ἡ Συνέλευσις ὁμοφώνως ἐνέκρινε τὴν διαχείρισιν τοῦ ἔτους 1912.

Τούτων γενομένων ὁ Γραμματεὺς τοῦ Συμβουλίου κ. Π. Καδόαδίας ἀνέγνω τὴν ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὸ λήξαν ἔτος 1912.





# ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

## ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1912

Α'

*'Εξεδόθησαν τὰ ἐξῆς :*

- 1) *'Αρχαιολογική 'Εφημερίς* τοῦ ἔτους 1911 τεύχος γ'-δ' εἰς 500 ἀντίτυπα.
- 2) *'Αρχαιολογική 'Εφημερίς* τοῦ ἔτους 1912 τεύχος α'-β' εἰς 500 ἀντίτυπα.
- 3) *Πρακτικά τῆς 'Αρχαιολογικῆς 'Εταιρείας* τοῦ ἔτους 1911 εἰς 500 ἀντίτυπα.

Β'

*'Επωλήθησαν καὶ διετέθησαν τὰ ἐξῆς :*

- 1) *'Αρχαιολογική 'Εφημερίς*. Περίοδος Α' (1837-1860). 'Επωλήθησαν ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τῶν φυλλαδίων 17, 19, 21, 22, 24, 25, δύο τοῦ φυλλαδίου 26, καὶ ἀνὰ ἓν τῶν φυλλαδίων 27 καὶ 28, ἐδωρήθησαν δὲ ἀνὰ τέσσαρα ἀντίτυπα τῶν φυλλαδίων 1, 2, 3, τρία τοῦ φυλλαδίου 4, δύο τοῦ φυλλαδίου 17, καὶ ἀνὰ τρία τῶν φυλλαδίων 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 50, 51 καὶ 53 - 55.
- 2) *'Αρχαιολογική 'Εφημερίς*. Περίοδος Β' (1862 καὶ 1869 - 1874). 'Εδωρήθησαν ἀνὰ τρία ἀντίτυπα τῶν φυλλαδίων Α' - IB', 13-15 καὶ ἀνὰ τέσσαρα τῶν φυλλαδίων 16 καὶ 17.
- 3) *'Αρχαιολογική 'Εφημερίς*. Περίοδος Γ' (1883-1912). 'Επωλήθησαν δύο ἀντίτυπα τοῦ ἔτους 1883 καὶ ἓν ἀντίτυπον τῶν τευχῶν α'-β'-γ' τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἀνὰ δύο τοῦ 1884 καὶ 1885 καὶ ἓν ἀντίτυπον τῶν τευχῶν γ'-δ' τοῦ 1885, δύο ἀντίτυπα τοῦ 1886 καὶ ἓν τῶν τευχῶν α'-β'-δ' τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἓν ἀντίτυπον τοῦ 1887 καὶ ἓν τοῦ τεύχους α' τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἓν ἀντίτυπον τοῦ 1888 καὶ ἓν τῶν τευχῶν α'-β' τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τῶν ἐτῶν 1889 καὶ 1890 καὶ ἓν ἀντίτυπον τοῦ τεύχους α'-β' τοῦ 1890, τρία ἀντίτυπα τοῦ 1891, ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τοῦ 1892 καὶ 1893 καὶ ἓν τῶν τευχῶν γ'-δ' τοῦ 1893, ἓν ἀντίτυπον τοῦ 1894 καὶ ἓν τῶν τευχῶν α'-β'-δ' τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἓν ἀντίτυπον τῶν τευχῶν α'-β' τοῦ 1896, τρία ἀντίτυπα τοῦ ἔτους 1897, ἓν ἀντίτυπον τῶν τευχῶν α'-β'-γ' τοῦ 1899, ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τῶν ἐτῶν 1900 καὶ 1901, καὶ ἓν τοῦ τεύχους α'-β' τοῦ 1901, δύο ἀντίτυπα τοῦ ἔτους 1902, ἀνὰ ἓν τῶν ἐτῶν 1903, 1904 καὶ

1906, δύο ἀντίτυπα τοῦ 1907, ἓν ἀντίτυπον τοῦ 1908 καὶ ἓν τοῦ τεύχους γ'-δ' τοῦ αὐτοῦ ἔτους, δύο τοῦ 1909, πέντε ἀντίτυπα τοῦ 1910 καὶ ἓν τοῦ τεύχους γ'-δ' τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἑπτὰ τοῦ 1911 καὶ ὀγδοήκοντα τέσσαρα ἀντίτυπα τοῦ τεύχους γ'-δ' τοῦ αὐτοῦ ἔτους, καὶ ἐνενηκοντα ἑπτὰ ἀντίτυπα τοῦ τεύχους α'-β' τοῦ 1912. Ἐδωρήθησαν ἀνὰ δύο ἀντίτυπα τῶν ἐτῶν 1883-1886, ἀνὰ τρία τῶν ἐτῶν 1887 καὶ 1888, ἀνὰ δύο τῶν ἐτῶν 1889-1892, ἀνὰ τρία τῶν ἐτῶν 1893 καὶ 1894, τέσσαρα τοῦ 1895, τρία ἀντίτυπα τοῦ 1896, ἀνὰ τρία ἀντίτυπα τοῦ 1898, δύο τοῦ 1899 καὶ ἓν τῶν τευχῶν α'-β'-γ' τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἓν ἀντίτυπον τοῦ 1900 καὶ ἓν τοῦ τεύχους α'-β' τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τῶν ἐτῶν 1901-1903 καὶ ἓν τοῦ τεύχους γ'-δ' τοῦ 1903, ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τῶν ἐτῶν 1904-1908 καὶ ἓν τοῦ τεύχους γ'-δ' τοῦ 1908, ἓν ἀντίτυπον τοῦ 1909 καὶ ἓν τοῦ τεύχους δ' τοῦ αὐτοῦ ἔτους, τρία ἀντίτυπα τοῦ 1910, ὅκτω ἀντίτυπα τοῦ τεύχους α'-β' τοῦ 1911 καὶ ἓν τοῦ τεύχους γ'-δ' τοῦ αὐτοῦ ἔτους. Διανεμήθησαν 234 ἀντίτυπα τοῦ τεύχους γ'-δ' τοῦ 1911 καὶ 219 τοῦ τεύχους α'-β' τοῦ 1912.

4) *Πρακτικά τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας (1842-1911)*. Ἐπωλήθησαν ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τῶν ἐτῶν 1848-1873, δύο τοῦ ἔτους 1873/1874, ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τῶν ἐτῶν 1874/1875-1904, ἀνὰ δύο τῶν ἐτῶν 1905, 1906, ἀνὰ ἓν τῶν ἐτῶν 1907, 1908, πέντε ἀντίτυπα τοῦ ἔτους 1909, τέσσαρα τοῦ 1910 καὶ δέκα τέσσαρα τοῦ 1911. Ἐδωρήθησαν ἀνὰ δύο ἀντίτυπα τῶν ἐτῶν 1842, 1848, 1849, 1858/1859, τρία τοῦ ἔτους 1871/1872, δύο τοῦ 1872/1873, τρία τοῦ 1873/1874, δύο τοῦ 1874/1875, ἀνὰ τρία τῶν ἐτῶν 1876-1879, ἀνὰ δύο τῶν ἐτῶν 1880 καὶ 1881, τέσσαρα τοῦ 1882, ἀνὰ τρία τῶν ἐτῶν 1883-1885, ἀνὰ τέσσαρα τῶν ἐτῶν 1886 καὶ 1887, ἀνὰ τρία τῶν ἐτῶν 1888-1891, ἀνὰ τέσσαρα τῶν ἐτῶν 1892-1896, τρία τοῦ 1897, ἀνὰ δύο τῶν ἐτῶν 1898-1904, ἓν τοῦ 1905, ἀνὰ δύο τῶν ἐτῶν 1906 καὶ 1907 καὶ ἀνὰ τρία τῶν ἐτῶν 1908-1910. Διανεμήθησαν 334 ἀντίτυπα τοῦ ἔτους 1911.

5) *Ἐπιγραφαὶ Ἑλληνικαί*. Ἐπωλήθησαν ἀντίτυπα δύο. Ἐδωρήθη ἓν.

6) *Ἱστορία τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας* ὑπὸ Π. Καββαδία 1837-1900. Ἐδωρήθησαν ἀντίτυπα 57.

7) *Κατάλογος τοῦ ἐν Ἀθήναις Ἐπιγραφικοῦ Μουσείου*. Ἐπωλήθη ἀντίτυπον ἓν καὶ ἔδωρήθησαν 15.

8) *Τὸ Ἱερὸν τοῦ Ἀσκληπιοῦ ἐν Ἐπιδαύρῳ*. Ἐδωρήθησαν ἀντίτυπα 8.

9) *Μνημεῖα τῆς Ἑλλάδος*. Τόμος Α'. Ἐπωλήθησαν διὰ Hiersemann ἀντίτυπα 9 καὶ ἔδωρήθησαν ἀντίτυπα 60.

10) *Ἡ ἀνασκαφὴ τῆς Ἀκροπόλεως 1885-1890*. Ἐπωλήθησαν ἀντίτυπα 3 καὶ ἔδωρήθησαν ἀντίτυπα 37.

11) *Γενικαὶ Συνελεύσεις*. Ἐπωλήθησαν ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τῶν ἐτῶν 1864 καὶ 1867 καὶ ἔδωρήθησαν ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον τῶν ἐτῶν 1860, 1861, 1863, 1864, 1866, 1867 καὶ 1869.

12) *Εὑρετήριον τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑφημερίδος τῆς Γ' Περιόδου*. Ἐδωρήθησαν ἀντίτυπα τέσσαρα.

13) *Τὸ Ναυάγιον τῶν Ἀντικυθέρων*. Ἐδωρήθησαν ἀντίτυπα δύο.

14) *Comptes-rendus du Congrès International d'Archéologie 1<sup>re</sup> Session-Athènes 1905*. Ἐπωλήθησαν ἀντίτυπα δύο καὶ ἔδωρήθησαν 25.

15) Αἱ προϊστορικαὶ Ἀκροπόλεις Διμηνίου καὶ Σέσκλου ὑπὸ Χ. Τσουντα. Ἐπωλήθησαν ἀντίτυπα ἕξ καὶ ἐδωρήθησαν 13.

16) Περὶ τῶν ἐν Εὐβοίᾳ ἀρχαίων Τάφων ὑπὸ Γ. Παπαδασιλείου. Ἐπωλήθησαν ἀντίτυπα δύο καὶ ἐδωρήθησαν 16.

17) Κατάλογος τοῦ Μουσείου Λυκοσοῦρας ὑπὸ Κ. Κουρουνιώτου. Ἐδωρήθησαν ἀντίτυπα 15.

## Γ'

Πίναξ τῶν πρὸς πώλησιν ὑπαρχόντων ἐντύπων τῆς Ἑταιρείας  
κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1912.

## 1) Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς.

## Α' ΠΕΡΙΟΔΟΣ

(1837- 1860).

| Ἔτη            | Τεύχη | Ἀριθμὸς<br>ἀντιτύπων τευχῶν |
|----------------|-------|-----------------------------|
| 1837 . . . . . | 1     | 149                         |
| 1837 . . . . . | 2     | 200                         |
| 1837 . . . . . | 3     | 189                         |
| 1837 . . . . . | 4     | 199                         |
| 1839 . . . . . | 11    | 1                           |
| 1839 . . . . . | 12    | 1                           |
| 1839 . . . . . | 15    | 2                           |
| 1839 . . . . . | 17    | 5                           |
| 1840 . . . . . | 18    | 1                           |
| 1840 . . . . . | 19    | 15                          |
| 1840 . . . . . | 20    | 7                           |
| 1840 . . . . . | 21    | 12                          |
| 1841 . . . . . | 22    | 19                          |
| 1841 . . . . . | 23    | 24                          |
| 1841 . . . . . | 24    | 22                          |
| 1842 . . . . . | 25    | 41                          |
| 1842 . . . . . | 26    | 51                          |
| 1842 . . . . . | 27    | 44                          |
| 1842 . . . . . | 28    | 23                          |
| 1843 . . . . . | 29    | 30                          |
| 1858 . . . . . | 50    | 83                          |
| 1859 . . . . . | 51    | 317                         |
| 1860 . . . . . | 53    | 43                          |
| 1860 . . . . . | 54    | 12                          |
| 1860 . . . . . | 55    | 38                          |

## 2) Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς

## Β' ΠΕΡΙΟΔΟΣ

(1862 καὶ 1869-1874).

Τοῦ ἔτους 1862 ὑπάρχουσι σεραιὶ πλήρεις 269 ἐκάστη ἀπο-  
τελουμένη ἐκ δώδεκα τευχῶν ὑπὸ στοιχεῖα Α-ΙΒ'. Τὰ μεμονω-  
μένα τεύχη τοῦ 1862 καὶ τὰ τῶν ἐτῶν 1869-1874 ἔχουσιν οὕτω:

| Ἔτη            | Τεύχη | Ἀριθμὸς<br>ἀντιτύπων τευχῶν |
|----------------|-------|-----------------------------|
| 1862 . . . . . | β'    | 13                          |
| 1862 . . . . . | γ'    | 4                           |
| 1862 . . . . . | δ'    | 19                          |
| 1862 . . . . . | ε'    | 7                           |
| 1862 . . . . . | ς'    | 16                          |
| 1862 . . . . . | ζ'    | 4                           |
| 1862 . . . . . | η'    | 6                           |
| 1862 . . . . . | θ'    | 28                          |
| 1862 . . . . . | ι'    | 24                          |
| 1862 . . . . . | ια'   | 19                          |
| 1862 . . . . . | ιβ'   | 11                          |
| 1869 . . . . . | ιγ'   | 161                         |
| 1870 . . . . . | ιδ'   | 117                         |
| 1872 . . . . . | ιε'   | 298                         |
| 1873 . . . . . | ις'   | 298                         |
| 1874 . . . . . | ιζ'   | 291                         |

## 3) Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς.

## Γ' ΠΕΡΙΟΔΟΣ

(ἀπὸ τοῦ ἔτους 1883 κ. ε.).

## α') Πλήρεις σειραί.

Ἐν τῇ ἀποθήκῃ τῆς Ἑταιρείας ὑπάρχουσι πρὸς πώλησιν  
πεντήκοντα ἑξ πλήρεις σειραὶ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐφημερίδος  
τῆς Γ' Περιόδου. Ἐκάστη τῶν σειρῶν τιμᾶται δραχμῶν 750.

## β') Μεμονωμένοι τόμοι καὶ τεύχη.

Ὑπάρχουσι προσέτι καὶ οἱ ἐξῆς τόμοι πωλούμενοι μεμονωμένοι ἑκάστος δραχμ. 25, ἑκάστον δὲ τεύχος δραχμ. 6 25.

| Ἔτη            | Ἀριθμὸς<br>τόμων | α'  | Ἀριθμὸς τευχῶν<br>β' | γ' | δ' |
|----------------|------------------|-----|----------------------|----|----|
| 1883 . . . . . | 108              | —   | —                    | 7  | 7  |
| 1884 . . . . . | 121              | 1   | 1                    | 17 | —  |
| 1885 . . . . . | 29               | 2   | 2                    | —  | 2  |
| 1886 . . . . . | 19               | —   | —                    | —  | 3  |
| 1887 . . . . . | 26               | 1   | —                    | —  | 1  |
| 1888 . . . . . | 34               | —   | —                    | 3  | 3  |
| 1889 . . . . . | 36               | —   | —                    | —  | —  |
| 1890 . . . . . | 33               | —   | —                    | 3  | 3  |
| 1891 . . . . . | 38               | —   | —                    | —  | —  |
| 1892 . . . . . | 42               | 1   | —                    | —  | —  |
| 1893 . . . . . | 61               | 1   | 1                    | —  | 1  |
| 1894 . . . . . | 64               | 1   | 1                    | 8  | —  |
| 1895 . . . . . | 20               | 29  | 4                    | 4  | —  |
| 1896 . . . . . | 12               | —   | —                    | 9  | 9  |
| 1897 . . . . . | 16               | 1   | 1                    | —  | —  |
| 1898 . . . . . | 14               | —   | —                    | 1  | —  |
| 1899 . . . . . | 6                | —   | 8                    | 8  | 20 |
| 1900 . . . . . | 16               | —   | —                    | 4  | 2  |
| 1901 . . . . . | 9                | —   | —                    | 4  | 4  |
| 1902 . . . . . | 1                | —   | —                    | 7  | 7  |
| 1903 . . . . . | —                | —   | —                    | 2  | 2  |
| 1904 . . . . . | 4                | —   | —                    | 8  | 8  |
| 1905 . . . . . | 101              | —   | —                    | 3  | 3  |
| 1906 . . . . . | 86               | —   | —                    | 9  | 9  |
| 1907 . . . . . | 71               | 10  | 10                   | —  | —  |
| 1908 . . . . . | 86               | —   | —                    | 7  | 7  |
| 1909 . . . . . | 109              | —   | —                    | —  | 29 |
| 1910 . . . . . | 160              | —   | —                    | 19 | 19 |
| 1911 . . . . . | 175              | 7   | 7                    | —  | —  |
| 1912 . . . . . | —                | 184 | 184                  | —  | —  |

## 4) Πρακτικά τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας.

| Ἔτος                | Ἀριθμὸς ἀντιτύπων | Ἔτος           | Ἀριθμὸς ἀντιτύπων |
|---------------------|-------------------|----------------|-------------------|
| 1842 . . . . .      | 82                | 1891 . . . . . | 151               |
| 1848—1849 . . . . . | 174               | 1892 . . . . . | 167               |
| 1858—1859 . . . . . | 231               | 1893 . . . . . | 208               |
| 1871—1872 . . . . . | 608               | 1894 . . . . . | 55                |
| 1872—1873 . . . . . | 91                | 1895 . . . . . | 55                |
| 1873—1874 . . . . . | 250               | 1896 . . . . . | 47                |
| 1874—1875 . . . . . | 615               | 1897 . . . . . | 62                |
| 1876—1877 . . . . . | 497               | 1898 . . . . . | 58                |
| 1877—1878 . . . . . | 519               | 1899 . . . . . | 56                |
| 1878—1879 . . . . . | 640               | 1900 . . . . . | 37                |
| 1879—1880 . . . . . | 589               | 1901 . . . . . | 16                |
| 1880—1881 . . . . . | 560               | 1902 . . . . . | 17                |
| 1881—1882 . . . . . | 374               | 1903 . . . . . | 13                |
| 1882—1883 . . . . . | 104               | 1904 . . . . . | 9                 |
| 1883 . . . . .      | 54                | 1905 . . . . . | 8                 |
| 1884 . . . . .      | 12                | 1906 . . . . . | 14                |
| 1885 . . . . .      | 118               | 1907 . . . . . | 25                |
| 1886 . . . . .      | 75                | 1908 . . . . . | 54                |
| 1887 . . . . .      | 57                | 1909 . . . . . | 152               |
| 1888 . . . . .      | 134               | 1910 . . . . . | 146               |
| 1889 . . . . .      | 129               | 1911 . . . . . | 151               |
| 1890 . . . . .      | 87                |                |                   |

## 5) Γενικαὶ Συνελεύσεις τῶν ἐταίρων τῆς ἐν Ἀθῇναις Ἀρχ. Ἑταιρείας

τῶν ἐτῶν 1860-1870

| Ἔτος           | Φυλλάδια |
|----------------|----------|
| 1860 . . . . . | 195      |
| 1861 . . . . . | 345      |
| 1862 . . . . . | 271      |

| Ἔτος           | Φυλλάδια |
|----------------|----------|
| 1863 . . . . . | 244      |
| 1864 . . . . . | 18       |
| 1866 . . . . . | 314      |
| 1867 . . . . . | 41       |
| 1868 . . . . . | 72       |
| 1869 . . . . . | 111      |
| 1870 . . . . . | 171      |

6) Ἐπιγραφαὶ ἀνέκδοτοι ἀνακαλυφθεῖσαι καὶ ἐκδοθεῖσαι ὑπὸ τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Συλλόγου. Ἐν Ἀθήναις 1852-1855.

| Ἔτος           | Φυλλάδιον | Ἀντίτυπα |
|----------------|-----------|----------|
| 1852 . . . . . | β'        | 84       |
| 1855 . . . . . | γ'        | 237      |

7) Πρακτικὰ τῆς ἐπὶ τοῦ Ἑρεχθείου ἐπιτροπῆς ἢ ἀναγραφὴ τῆς ἀληθοῦς καταστάσεως τοῦ Ἑρεχθείου. Ἐν Ἀθήναις 1853. Ἀντίτυπα 42, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 1.

8) Ἑλληνικαὶ ἐπιγραφαὶ κατὰ τὸ πλεῖστον ἀνέκδοτοι, ἐκδιδόμενοι δαπάνῃ τῆς ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας. Ἐν Ἀθήναις 1860. Ἀντίτυπα 135, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. μιᾶς.

9) Κατάλογος τοῦ ἐν Ἀθήναις Ἐπιγραφικοῦ Μουσείου ἐκδιδόμενος ὑπὸ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας. Τόμος πρῶτος. Ἐπιγραφαὶ ἐκ τῆς Ἀκροπόλεως. Τεῦχος πρῶτον. Ἀρχαῖα καὶ ἀναθηματικά ἐπιγραφαὶ ὑπὸ H. G. Lolling. Ἐν Ἀθήναις 1899, ἀντίτυπα 327, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 12.50.



10) Τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀσκληπιοῦ ἐν Ἐπιδαύρῳ καὶ ἡ θεραπεία τῶν ἀσθενῶν ὑπὸ Π. Καββαδία. Ἀθήνησι 1900, ἀντίτυπα 129, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 15.

11) Ἱστορία τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἀπὸ τῆς ἐν ἔτει 1837 ἰδρύσεως αὐτῆς μέχρι τοῦ 1900 ὑπὸ Π. Καββαδία. Ἐν Ἀθήναις 1902, ἀντίτυπα 623, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχμῶν 3.

12) Εὐρετήριον Ἀρχαιολογικῆς Ἐφημερίδος τῆς τρίτης περιόδου, συνταχθὲν ὑπὸ Ἀλεξ. Λαμπροπούλου. Τόμος πρῶτος, περιλαμβάνων τὰ ἔτη 1883-1887. Ἐν Ἀθήναις 1902, ἀντίτυπα 309, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχμῶν 30.

13) Τὰ εὐρήματα τοῦ ναυαγίου τῶν Ἀντικυνθήρων.

(Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς τευχὸς γ' καὶ δ' 1902).

Ἀντίτυπα 100, ὧν ἕκαστον πωλεῖται ἀντὶ δραχμῶν 5.

14) Μνημεῖα τῆς Ἑλλάδος. (Τόμος Α' 1906). Ἀντίτυπα 168, ὧν ἕκαστον πωλεῖται δραχ. 25.

15) Comptes-Rendus du Congrès International d'Archéologie. 1<sup>re</sup> Session. Athènes 1905. Ἀντίτυπα 1386, ὧν ἕκαστον πωλεῖται δραχ. 6.

16) Ἡ ἀνασκαφὴ τῆς Ἀκροπόλεως ἀπὸ 1885-1890 ὑπὸ Π. Καββαδία καὶ Γ. Καβεράου. Ἐν Ἀθήναις 1907. Ἐν ἔλῳ ἀντίτυπα 197, ὧν ἕκαστον τιμᾶται δρ. χρ. 50.

17) *Αἱ προϊστορικαὶ Ἀκροπόλεις Διμηλίου καὶ Σέσκλου* ὑπὸ Χ. Τσουντά. Ἀντίτυπα 209, ὧν ἕκαστον τιμᾶται δρ. χρ. 50.

18) *Περὶ τῶν ἐν Εἰδοίᾳ ἀρχαίων τάφων* ὑπὸ Γ. Παπαδασιλείου. Ἐν Ἀθήναις 1910. Ἀντίτυπα 418, ὧν ἕκαστον πωλεῖται δραχμῶν 10.

19) *Κατάλογος τοῦ Μουσείου Λυκοσούρας* ὑπὸ Κ. Κουρουνώτου. Ἐν Ἀθήναις 1911. Ἀντίτυπα 531, ὧν ἕκαστον πωλεῖται δραχ. 4.

---



ΕΤΟΣ 1912

---

## ΛΟΓΟΛΟΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

*συνταχθεῖσα ὑπὸ τοῦ Γραμματέως τῆς Ἑταιρείας, ἐγκρι-  
θεῖσα ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου καὶ ἀναγνωσθεῖσα ἐν τῇ  
Γενικῇ Συνελεύσει τῆς 13<sup>ης</sup> Ἰανουαρίου 1913.*

---

### **Κύριοι!**

Εὐφροσύνως χαιρετίζει ὑμᾶς τὸ Συμβούλιον  
συνερχομένους σήμερον εἰς Γενικὴν ἐτησίαν Συνέ-  
λευσιν, ἐν ἡμέραις καθ' ἃς ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ  
Ἵψηλοῦ προέδρου τῆς ἡμετέρας Ἑταιρείας ἀν-  
δροῦται τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος καὶ κλέος προσκτᾶ-  
ται. Ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος, ἡγούμενος τοῦ ἀν-  
δρείου Ἑλληνικοῦ στρατοῦ, νικηφόρος καὶ ἐνδοξος  
προήλασεν ἀνὰ τὴν Μακεδονίαν καὶ ἀπὸ τῆς πα-  
τρίδος τοῦ μεγάλου Ἀλεξάνδρου, ὑπὸ τὰς ἐπευφη-  
μίας καὶ τὸν θαυμασμὸν τοῦ κόσμου, μεταβαίνει  
εἰς τὸ πανάρχαιον Δωδωναῖον ἱερὸν τῆς Ἑλληνικῆς  
φυλῆς φέρων πανταχοῦ τὴν ἐλευθερίαν εἰς τοὺς ὑπὸ  
μακραίωνα δουλείαν διατελοῦντας ἀδελφοὺς ἡμῶν.  
Ἐπεκτείνει δὲ τὴν ἐλευθερίαν ταύτην ὁ γενναῖος

Ἑλληνικὸς στόλος καὶ γενόμενος θαλασσοκράτωρ ἐν τῷ Αἰγαίῳ ἐπιστέφει καὶ ἐξασφαλίζει τὸ ὄλον νικηφόρον ἔργον τῶν συμμάχων χριστιανικῶν λαῶν τῆς χερσονήσου τοῦ Αἴμου. Ὑπὸ τοσοῦτον αἰσίας περιστάσεις, ἀναπολούσας ἡμᾶς μεγάλα καὶ ἐνδοξα ἔργα τῶν ἡμετέρων προγόνων, τὸ Συμβούλιον παρακαλεῖ τὴν συνέλευσιν ὅπως ἀνευφημήσωμεν πάντες τὸν Πρόεδρον ἡμῶν.

(ἐπευφημίας καὶ παρατεταμέναι χειροκροτήματα).

Ἀρχόμενοι νῦν τῆς λογοδοσίας τοῦ Συμβουλίου λόγον ποιούμεθα κατὰ πρῶτον περὶ τῶν ἐταίρων. (Ὁ ἀριθμὸς τῶν τακτικῶν ἐταίρων ἀνέρχεται εἰς 184. Τούτων δὲ 80) εἶνε τακτικοὶ ἐταῖροι ἰσόβιοι. Εἰς τοὺς τέως δὲ ἐπιτίμιους ἐταίρους προσέθηκε τὸ Συμβούλιον καὶ ἄλλους πολλοὺς τῶν ἐν τῇ Ἑσπερίᾳ ἀρχαιολόγων καὶ σοφῶν, τοῦτο δ' ἔπραξε ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς συμπληρώσεως ἐβδόμηκονταπενταετίας ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως τῆς Ἑταιρείας. Ἀπεφάσισε μάλιστα τὸ Συμβούλιον νὰ ἐορτάσῃ τὴν ἐπέτειον ταύτην, ἀναβάλλει ὅμως τὴν ἐορτὴν ἕνεκα τῶν σημερινῶν περιστάσεων. Ἐργαζομένη ἡ Ἑταιρεία ὑπὲρ προαγωγῆς τῆς ἐν Ἑλλάδι ἀρχαιολογικῆς ἐπιστήμης δικαίως προσεταιρίζεται πάντας τοὺς ξένους σοφοὺς τοὺς ἐργασθέντας καὶ ἐργαζομένους ὑπὲρ τοῦ σκοποῦ τοῦτου συνδέουσα οὕτως αὐτοὺς μετὰ τῆς Ἑλλάδος δι' ἐνὸς ἐπὶ πλέον δεσμοῦ προσφιλοῦς καὶ ἐκείνοις καὶ ἡμῖν. Μετὰ λύπης δὲ ἀνακοινοῖ τὸ Συμβούλιον ὅτι κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος ἀπεβίωσαν οἱ τακτικοὶ ἐταῖροι Ἀθανάσιος Βερναρδάκης, Μιχαὴλ Μαρούδης καὶ Φιλόθεος Στεφανάκος, ὁ ἐπιτίμιος ἐταῖρος William Goodwin, εἷς τῶν ἐξόχων ἐν Ἀμερικῇ ἐλληνιστῶν καὶ φιλελλήνων ὁ καὶ ἰδρυτὴς καὶ πρῶτος διευθυντὴς τῆς ἐν-

ταῦθα Ἀμερικανικῆς Ἀρχαιολογικῆς Σχολῆς, καὶ δύο τακτικοὶ ἰσόβιοι ἐταῖροι, οἵτινες καὶ σύμβουλοι τῆς ἡμετέρας Ἐταιρείας διετέλεσαν, ὁ Σπυρίδων Βάσης, ἀνὴρ φίλτατος πᾶσιν ἡμῖν καὶ καθηγητῆς τοῦ ἡμετέρου Πανεπιστημίου διαπρεπέστατος καὶ ὁ Ὅθων Λύδερς, εὐγενὴς τὴν ψυχὴν καὶ τὸ φρόνημα ἀνὴρ, ὃν προσφιλεῖς δεσμοὶ συνέδεσαν μετὰ τῆς Ἑλλάδος γενομένης δευτέρας αὐτοῦ πατρίδος. Ὁ Ὅθων Λύδερς διετέλεσε διευθυντῆς τῶν ἐν Ἑλλάδι καὶ ἐν Γερμανίᾳ σπουδῶν τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου Προέδρου τῆς ἡμετέρας Ἐταιρείας, ἔσχε δὲ καὶ τὴν εὐτυχίαν νὰ διατελέσῃ ὁ πρῶτος γραμματεὺς τοῦ ἐν τῇ ἡμετέρᾳ πόλει Γερμανικοῦ ἀρχαιολογικοῦ Ἰνστιτούτου αὐτὸς ἰδρύσας τὸ καθείδρυμα τοῦτο ἐν ἔτει 1874 κατ' ἐντολὴν τῆς Γερμανικῆς Κυβερνήσεως.

Τὰ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τῆς Ἐταιρείας περιέχονται ἐν τοῖς ὑπ' ὄψει ἡμῶν ἐντύποις λογιστικαῖς πίναξιν, ἐν οἷς ἀναγράφονται ἀναλελυμένως τὰ ἔσοδα καὶ τὰ ἔξοδα τῆς Ἐταιρείας κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος 1912.

Τρέποντες νῦν τὸν λόγον εἰς τὰ ἔργα τῆς Ἐταιρείας ἀνακοινοῦμεν ἐν πρώτοις τὰ περὶ τῶν ἐπιστημονικῶν ὁδημοσιευμάτων τῆς Ἐταιρείας καὶ εἶτα τὰ περὶ τῶν ἀνασκαφῶν.

Ἡ Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερὶς ἐξηκολούθησεν ἐκδιδομένη τακτικῶς ὑπὸ τὴν ἐπιμέλειαν τοῦ ἐκ τῶν συμβούλων τῆς Ἐταιρείας καὶ τμηματάρχου τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Τμήματος κ. Βασιλείου Λεονάρδου, ὅστις φιλοτίμως καὶ δωρεὰν παρέχει τῇ Ἐταιρείᾳ τὴν ἐργασίαν ταύτην. Ἐξεδόθησαν δ' ἐγκαίρως καὶ τὰ Πρακτικὰ τοῦ ἔτους 1911 ἐπιμελείᾳ τοῦ Γραφείου τῆς Ἐταιρείας.

Ἐξακολουθεῖ δὲ ὑπὸ τῆς Ἐταιρείας καὶ ἡ ἔκδοσις καὶ ἡ παρασκευὴ πρὸς ἔκδοσιν τριῶν ἐπιστημονικῶν συγγραμμάτων, ἧτοι τοῦ περὶ τῶν Σηλῶν τῶν Παγασῶν ὑπὸ Α

Ἀρβανιτοπούλου, τοῦ περὶ τῆς ἐν Ἐπιδαύρῳ θόλου τοῦ Πολυκλείου ὑπὸ Π. Καβάδια καὶ τοῦ περὶ Τοπογραφίας τῶν Δελφῶν ὑπὸ Α. Κεραμοπούλου. Ἦρξατο δὲ διὰ τοῦ ἐφόρου τῶν ἀρχαιοτήτων κ. Φ. Βερσάκη καὶ ἡ σύνταξις σχεδίων τῶν ἀρχιτεκτονικῶν μνημείων τῆς Ἐλευσίνος πρὸς δημοσίευσιν αὐτῶν.

Τῶν μνημονευθέντων τούτων δημοσιευμάτων πολυδάπανον εἶνε τὸ περὶ τῶν «Στηλῶν τῶν Παγασῶν», ἀλλ' εἶνε τοῦτο ἔργον σημαντικόν, συνοδευόμενον ὑπὸ ἐγχρωμάτων πινάκων, ὧν ἡ παρασκευὴ εἶνε λίαν δαπανηρά. Σχετικῶς πρὸς τοῦτο τὸ Συμβούλιον ἀνακοινοῖ τὰ ἑξῆς: «Διὰ τοῦ συγγράμματος τούτου πρόκειται ὄχι μόνον νὰ γείνωσι γνωστὰ εἰς τὸν ἐπιστημονικὸν κόσμον τὰ σπουδαῖα ἐκεῖνα καὶ πρωτοφανῆ εὐρήματα τῶν Παγασῶν, ἀλλὰ καὶ νὰ δημοσιευθῶσιν εἰκόνες μέλλουσαι νὰ διατηρήσωσι διὰ παντὸς τοῦ χρόνου τὴν ζωρότητα τῶν χρωμάτων τῶν ἐπὶ τοῦ μαρμάρου παραστάσεων, διότι γνωστὸν εἶνε, ὅτι ἡ ζωρότης τῶν ἐπὶ τοῦ μαρμάρου χρωμάτων δὲν εἶνε δυνατὸν, παρερχομένου τοῦ χρόνου, νὰ μένη ἀμείωτος. Προκειμένου ἄρα νὰ ἐκδώσῃ ἡ Ἑταιρεία σύγγραμμα, ὅπερ θὰ ἔχῃ ἐν τῷ μέλλοντι μνημειακὸν χαρακτῆρά, ἐπιβάλλεται αὐτῇ μηδεμιᾶς πρὸς τοῦτο νὰ φεισθῇ δαπάνης. Εὐνόητον δ' ἄλλως ὅτι ἐκ τοῦ συγγράμματος τούτου θέλει ἔχει ἡ Ἑταιρεία μεγάλη ἔσοδα. Σημειωτέον δ' ὅτι αἱ πρὸς ἀπεικόνισιν τῶν πλακῶν τούτων δαπάναι ἐδύναντο νὰ εἶνε πολὺ μείζους, εἰ ἐξηκολουθοῦμεν λαμβάνοντες αὐτάς διὰ ζωγράφων. Πρὸς ἀποφυγὴν ὅμως τῶν δαπανῶν ἀπεφασίσαμεν νὰ λάβωμεν χρωμοτυπικὰς φωτογραφίας καὶ πρὸς τοῦτο παρηγγείλαμεν τὰς ἀναγκαίας πλάκας. Ἀλλ' οὐδεὶς ἐν Ἀθήναις ἐγίνωσκε τὴν χρῆσιν τῆς νέας ταύτης ἀνακαλύψεως. Ἐν Ἀθήναις ὑπάρχουσι πολλοὶ φωτογράφοι, ἀλλ' οὗτοι δὲν δύνανται νὰ ἀποδώσωσι τὰ

χρώματα. Ἐν ᾧ λοιπὸν εὐρισκόμεθα ἐν μεγάλῃ ἀμηχανίᾳ, ὁ Ὑπασπιστὴς τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως κ. Ἰωάννης Φραγκοῦδης, φιλόπατρις ὢν, ἐδήλωσεν ἡμῖν, ὅτι ἀφιλοκερδῶς προσφέρει τὴν ἑαυτοῦ ὑπηρεσίαν, διότι ἀπὸ μακροῦ χρόνου ὡς ἐρασιτέχνης ἀσχολεῖται περὶ τὴν χρωμοτυπικὴν φωτογραφίαν. Διὰ τοῦ τρόπου τούτου αἱ ἡμέτεραι δαπάναι μεγάλως ἐμειώθησαν».

**Ἀνασκαφὰς** δὲ ἐξετέλεσεν ἡ Ἑταιρεία κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος ἐν Παγασαῖς, ἐν Θήβαις καὶ Λεβαδείᾳ, ἐν Φωκίδι, ἐν Κεφαλληνίᾳ καὶ ἐν Ἀθήναις. Αἱ σχετικαὶ περὶ τούτων ἐκθέσεις, ἃς ὑπέβαλον οἱ διευθύνοντες αὐτάς, θέλουσι δημοσιευθῇ ἐν τοῖς Πρακτικοῖς τῆς Ἑταιρείας.

Τὸ κύριον καὶ σπουδαιότατον ἀνασκαφικὸν ἔργον εἶνε τὸ τῶν *Παγασῶν*. Γνωστὴ εἶνε ἡ ἐπιτυχία, ἣτις ἔσπεψε τὰς ἀπὸ ἐτῶν ἐνεργουμένας διὰ τοῦ ἐφόρου τῶν ἀρχαιοτήτων κ. Α. Ἀρβανιτοπούλου ἀνασκαφάς, αἵτινες ἤνεγκον εἰς φῶς τὰς γραπτὰς ἐκείνας ἐπιτυμβίους στήλας, δι' ὧν τὸ ἐν Βόλῳ Μουσεῖον ἐγένετο λαμπρὸν καὶ μοναδικὸν ἐν τῷ κόσμῳ Μουσεῖον τῆς Ἑλληνικῆς Ζωγραφικῆς. Αἱ ἀνασκαφαὶ αὗται ἐξηκολούθησαν διὰ τοῦ κ. Ἀρβανιτοπούλου καὶ κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος, ὑπῆρξαν δὲ γονιμώταται. Πρὸς τοῖς κατὰ τὰ προηγούμενα ἔτη ἀνακαλυφθεῖσι δύο πύργοις ἀνεκαλύφθησαν νῦν τρεῖς ἐπὶ πλέον πύργοι πλήρεις γραπτῶν στηλῶν. Ἐκ τοῦ ἐνὸς τούτων ἀνασκαφέντος καθ' ὁλοκληρίαν ἐξήχθησαν 230 στήλαι, ὧν πλεῖστοι διατηροῦσι κάλλιστα τὰ χρώματα. Ἐκ τοῦ ἐτέρου ἀνασκαφέντος ἐν μέρει ἐξήχθησαν 30 στήλαι. Ὁ τρίτος, ὅστις εἶνε πλήρης στηλῶν καὶ ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν, θέλει ἀνασκαφῇ κατὰ τὸ ἀρξάμενον ἔτος. Ἐγγύτατα δὲ τοῦ δευτέρου τῶν πύργων ἀνεκαλύφθησαν λείψανα τοῦ κρητιδώματος ναοῦ, ὅστις εἶνε ὁ ναὸς τῆς Πασικράτας, καὶ εὐρέθη



ώραισιότατη κεφαλὴ τῆς θεᾶς ἐκ παρίου μαρμάρου, ἥτις κατὰ τὸν Ἀντιπρόεδρον κ. Μιστριώτην, ἐπισκεφθέντα τὸ Μουσεῖον τοῦ Βόλου, ἔχει μεγάλην ὁμοιότητα πρὸς τὴν τῆς Ἀφροδίτης τῆς Μήλου. Εὐρέθησαν δὲ καὶ περὶ τὰ 300 πήλινα ἀγαλμάτια καὶ 2() ἀναθηματικά ἐπιγραφαί, Περὶ τὸ κέντρον δὲ τῆς πόλεως ἀνεκαλύφθη μέγας ναὸς ἀγνώστου θεότητος καὶ ἕτερος μικρὸς κατὰ τὸ ἀνατολικὸν ἄκρον αὐτῆς.

Συντελέσαν τὸ Συμβούλιον εἰς τὴν ἀνακάλυψιν τοσούτων καὶ τοιούτων εὐρημάτων ἐπεξέτεινε τὴν ἐνέργειαν ἑαυτοῦ καὶ εἰς πᾶν σχετικὸν καὶ ἀναγκαῖον μέτρον. Προέβη εἰς φωτογράφησιν καὶ εἰς ἔγχρωμον ἀπεικόνισιν τῶν ἐπὶ τῶν στηλῶν παραστάσεων πρὸς ἔκδοσιν τοῦ συγγράμματος, οὗ ἐμνημονεύσαμεν. Περὶ πολλοῦ δὲ ποιούμενον τὴν ἐπὶ τοῦ μαρμάρου ὅσον ἔνεστι διατήρησιν τῶν χρωμάτων παρεκάλεσε τὸ Ὑπουργεῖον διὰ τοῦ ἀπὸ 21 Ἀπριλίου 1912 ἐγγράφου «ὅπως εὐαρεσθηθῇ καὶ διατάξῃ νὰ ληφθῶσιν ἀρμοδίως μέτρα ἀποτελεσματικά πρὸς διατήρησιν τῶν χρωμάτων τῶν εἰκόνων, διότι, ὡς ἡ πεῖρα ἀπέδειξεν ἤδη, εἶνε ἀδύνατον νὰ διασωθῶσι τὰ χρώματα ἄνευ τῆς χρήσεως στερεωτικοῦ τινος ὑγροῦ (fixatif). Μόνον ἡ χρῆσις τοιούτου ὑγροῦ εἶνε μέτρον σωστικόν, πᾶν δ' ἄλλο μέτρον προτεινόμενον ἢ συνιστώμενον δύναται νὰ εἶνε μόνον ἐπιβοηθητικὸν πρὸς διατήρησιν τῶν χρωμάτων, ἀφοῦ ταῦτα στερεωθῶσι διὰ τοῦ ὑγροῦ». Τὰ αὐτὰ ἐπανέλαβε τὸ Συμβούλιον πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον καὶ δι' ἄλλου ἐγγράφου ἀπὸ 3 Ἰουλίου, ἐν ᾧ προσέθετεν ὅτι τεθραυσμέναι αἱ στῆλαι εἰς τεμάχια εἶνε ἀνάγκη νὰ συγκολληθῶσι, νὰ γείνη δι' ἡ ἐργασία ὑπὸ ἐμπείρου τεχνίτου, διότι φόβος εἶνε μὴ ἐπενεχθῇ βλάβη εἰς τὰ σωζόμενα χρώματα. Ἐδήλου δὲ τὸ Συμβούλιον ὅτι ἐν περιπτώσει καθ' ἣν προβῇ τὸ Ὑπουργεῖον εἰς πᾶσαν ἀναγκαίαν ἐνέργειαν, ἡ

Ἑταιρεία εἶνε πρόθυμος νὰ καταβάλῃ αὐτὴ τὴν ἀναγκαίαν δαπάνην. Τοῦτο δὲ καὶ ἐγένετο. Τοῦ Ὑπουργείου λαβόντος, ἃ ἐνόμισε κατάλληλα μέτρα, καὶ ἀποστείλαντος εἰς Βόλον χημικὸν πρὸς στερέωσιν τῶν χρωμάτων καὶ τεχνίτας, ἡ Ἑταιρεία προκατέβαλε κατ' ἐντολὴν τοῦ δημοσίου δρ. 1,100 πρὸς ἀποζημίωσιν τοῦ ἀποσταλέντος χημικοῦ κ. Ὅθωνος Ρουσοπούλου καὶ ἐπλήρωσε δρ. 712.10 πρὸς φωτογράφησιν τῶν ἐγχρώμων στηλῶν πρὸ τοῦ καθαρισμοῦ, δρ. 1,307.25 εἰς ἡμερομίσθια ἐργατῶν καὶ τεχνιτῶν καὶ 1,477.20 εἰς ἀγορὰν ὑλικῶν. Προστιθεμένων δὲ τῶν ποσῶν τούτων εἰς τὰς γενομένας δαπάνας πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ἀνασκαφῶν, ἡ ὅλη κατὰ τὸ λήξαν ἔτος δαπάνη διὰ τὸ ἐν Παγασαῖς ἀνασκαφικὸν καὶ μουσειακὸν ἔργον ἀνέρχεται εἰς δρ. 9,119.30. Λαμβανομένων ὑπ' ὄψει τῶν μεγάλων τούτων δαπανῶν, θέλει ἐξαχθῇ τὸ δίκαιον συμπέρασμα ὅτι κατὰ τὸ λήξαν ἔτος ἡ Ἑταιρεία ἔχει περισσεύμα πολλῶν χιλιάδων δραχμῶν, αἵτινες θέλουσιν ἀυξηθῇ ἔτι μᾶλλον ἐκ τῆς πωλήσεως τόμων περιεχόντων τριχρώμους εἰκόνας σπουδαίων καὶ μοναδικῶν ἔργων τῆς ἀρχαίας τέχνης.

Ἐν *Θήβαις* εἶχον ἀνακαλυφθῇ ἐντὸς τῆς πόλεως ἐρείπια Μυκηναϊκοῦ ἀνακτόρου, ὅπερ ἡ Ἑταιρεία ἤρξατο ἔκτοτε νὰ ἀνασκάπτῃ διὰ τοῦ ἐφόρου τῶν ἀρχαιοτήτων κ. Α. Κεραμοπούλου, χορηγοῦντος τὴν δαπάνην ἀπὸ τοῦ ἔτους 1911 τοῦ Ὁλλανδοῦ λογίου κ. Goekoop, φιλέλληνας ἀνδρὸς καὶ εὐεργέτου τῆς Ἑταιρείας. Γνωστὰ δ' εἶνε τὰ σπουδαῖα ἀποτελέσματα τῶν ἀνασκαφῶν τούτων καὶ τὰ γενόμενα σημαντικὰ εὐρήματα, μάλιστα δὲ αἱ τοιχογραφίαι, αἵτινες πολὺ συμβάλλονται εἰς διαφώτισιν τοῦ ζητήματος περὶ τῆς κατὰ τοὺς μέσους χρόνους τῆς 2<sup>ας</sup> χιλιετηρίδος π. Χ. ἐπιδράσεως ἐν Ἀργολίδι καὶ ἐν Βοιωτίᾳ τῆς ἐν Κρήτῃ κυρίως ἀναπτυχθείσης ἀρχιτεκτονικῆς καὶ

διακοσμητικῆς τῶν τοίχων τέχνης. Αἱ ἀνασκαφαὶ ἐπανε-  
λήφθησαν καὶ κατὰ τὸ λήξον ἔτος, μικρὸν δ' ἐξετάθησαν,  
ἅτε μὴ κατορθωθέντος εἰσέτι νὰ ἀπαλλοτριωθῇ χώρος πρὸς  
βορρᾶν ἢ πρὸς νότον τῶν ἐρειπίων, ἐνθα εἶνε σχεδὸν βέ-  
βαιον ὅτι ὑπάρχει συνέχεια αὐτῶν. Κατ' ἀνάγκην αἱ ἐργα-  
σίαι ἐστράφησαν πρὸς δυσμᾶς, ἀπεκάλυψαν δὲ ἐρείπιά τινα  
καὶ μάλιστα παχύτατον Μυκηναϊκὸν τοῖχον κείμενον πρὸ  
τοῦ ἀνακτόρου. Εὐρήματα ἐγένοντο τεμάχια Μυκηναϊκῶν  
ἀγγείων καὶ σπουδαῖος μέγας λίθος πλακωτὸς (ἴδε σ. 87  
εἰκ. 1), ὅστις φαίνεται ἡμῖν ὅτι ὁμοιάζει κατὰ τε τὴν  
ἐξεργασίαν καὶ κατὰ τὸ σχῆμα τοῖς ἐν Τίρυνθι καὶ Μυκή-  
ναις, ἐν Κνωσῷ καὶ Φαιστῷ καὶ ἀλλαχοῦ τῶν Κρητομυ-  
κηναϊκῶν χωρῶν ἀποκαλυφθείσαις λιθίναις βάσεσι κίωνων  
ἐκ ξύλου, ὧν ὅμοιοι θὰ ὑπῆρχον καὶ ἐν τῷ Θηβαϊκῷ ἀνα-  
κτόρῳ, οἰκοδομήματι πολυτελεῖ καὶ πλουσίως κεκοσμη-  
μένῳ. Ἐπειδὴ δὲ ἔχει μεγάλας σχετικῶς τὰς διαστάσεις  
καὶ εἶνε οὐχὶ ἐντελῶς κυκλικός, ἀλλὰ μικρόν τι ἑλλειψοει-  
δής, εἶνε πιθανὸν ὅτι ἦτο βάσις διπλοῦ κίονος. Ὁ κ. Κε-  
ραμόπουλος ἀναφερόμενος εἰς τὸν Παυσανίαν (ΙΧ, 38, 2)  
εἰκάζει ὅτι ὁ προκείμενος λίθος εἶνε ἴσως «ὁ κορυφαῖος λίθος  
θολωτοῦ τινος οἰκοδομήματος ὁ συγκρατῶν τὴν ἁρμονίαν  
τοῦ κτιρίου, οἷα ὑπῆρχον ἐν ταῖς αὐλαῖς τῶν Μυκηναϊκῶν  
ἀνακτόρων». Ὁ Παυσανίας ὁμιλεῖ ἀληθῶς περὶ τοιοῦτου  
κορυφαίου λίθου, ἀλλὰ τοῦτο πράττει, διότι δὲν εἶχεν  
ἀκριδῆ ἔννοιαν τοῦ τρόπου τῆς οἰκοδομῆς τῶν Μυκηναϊκῶν  
θολωτῶν κτισμάτων. Τοιοῦτος λίθος συγκρατῶν τὴν ἁρμο-  
νίαν τοῦ κτιρίου δὲν ὑπῆρχεν ἐν τοῖς κτίσμασι τούτοις,  
ἅτινα κατεσκευάζοντο οὐχὶ διὰ σφηνοειδῶν τὸ σχῆμα λί-  
θων, ὡς ὁ Παυσανίας προφανῶς ἐπίστευεν, ἀλλὰ δι' ὀρι-  
ζοντικῶς τοποθετουμένων λίθων, τῶν ἐκάστου ὑπερκειμένου  
δόμου λίθων προεξεχόντων βαθμηδὸν πρὸς τὰ ἔσω.

Ἐν δὲ τῷ ἀνωτάτῳ στρώματι τῆς ἐπιχώσεως ἀπεκά-

λυψεν ὁ κ. Κεραμόπουλος χτιστάς τινας βάσεις κιόνων ἀνηκόντων κατ' αὐτὸν εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ Παυσανίου μνημονευομένην ῥωμαϊκὴν ἐν Θήβαις ἀγοράν.

Ἐνήργησε δ' ὁ κ. Κεραμόπουλος κατ' ἐντολὴν τῆς Ἑταιρείας καὶ ἀνασκαφὴν τινὰ ἐν *Λεβαδείᾳ* πρὸς ἀνακάλυψιν τοῦ Μαντείου τοῦ Τροφωνίου, ἣτις ὁμῶς δὲν ἔσχε τὸ ποθοῦμενον ἀποτέλεσμα. Κατέληξεν ὁ ἐκτελέσας τὴν ἀνασκαφὴν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι «οὔτε ἐν τῷ Κἄστρῳ, οὔτε ἐν τῷ κοίλῳ πως χώρῳ πρὸς βορρᾶν αὐτοῦ μέχρι τῆς βραχύδους κορυφογραμμῆς τῆς Ἀγ. Ἀννης, ἥτό ποτε ἀρχαῖόν τι κτίσμα θαμιζόμενον καὶ λατρευόμενον».

Ἐν δὲ τῇ *Κεφαλληνίᾳ* εἶχον γεῖναι τῷ 1899 δοκιμαστικὰ καὶ ἀνασκαφαὶ ὑπὸ τοῦ γραμματέως τῆς Ἑταιρείας καὶ τότε γενικοῦ ἐφόρου τῶν ἀρχαιοτήτων βεβαιώσασαι τὴν ἐν τῇ νήσῳ ταύτῃ ὑπαρξίν Μυκηναϊκοῦ πολιτισμοῦ. Συστηματικὰ δ' ἀνασκαφαὶ ὑπ' αὐτοῦ ἐνηργήθησαν τῷ 1908 καὶ 1909 δαπάναις τοῦ κ. Goekoop, σκοπὸν ἔχουσαι τὴν ἐξακρίβωσιν τοῦ ἐν τῇ νήσῳ Μυκηναϊκοῦ καὶ προϊστορικοῦ πολιτισμοῦ. Διακοπεῖσαι αὗται τῷ 1910 μέλλουσι νὰ συνεχισθῶσιν ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ γραμματέως, καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου, τὸ ἀρξάμενον ἔτος 1913. Ἄλλ' ἐπειδὴ ὁ κ. Goekoop διακαῶς ἐπεθύμει ὅπως κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος 1912 ἐνεργηθῶσιν ἀνασκαφαὶ ἐν θέσεσιν, ἐν αἷς αὐτὸς ἠλπίζεν, ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ ἀνεκαλύπτετο τὸ ἀνάκτορον τοῦ Ὀδυσσεῶς, ὑπέικουσα εἰς τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ ἀνδρὸς ἡ Ἑταιρεία, τῇ εἰσηγήσει τοῦ γραμματέως, ἐζήτησε καὶ ἔλαβε τὴν ἄδειαν παρὰ τοῦ Ὑπουργείου ὅπως κατὰ τὸ 1912 ἐκτελέσῃ διὰ τοῦ ἐφόρου τῶν ἀρχαιοτήτων κ. Κυπαρίσση καὶ τοῦ συμβούλου τῆς Ἑταιρείας κ. Φιλαδέλφεως τὰς κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ κ. Goekoop ἀνασκαφὰς ἐν θέσεσιν, ἃς οὗτος ἤθελεν ὑποδείξει.

Ὁ κ. Goekoop ὑπέδειξε τρεῖς θέσεις ἐν Λακκύνθρᾳ.

Λειβαθοῦς, ἐν τῷ περὶ αὐτὴν χώρῳ καὶ ἐν «*Μηνιές*», ἐγένοντο δ' ἀνασκαφαὶ ἐν αὐταῖς, ἀλλ' οὐδὲν ἤχθη εἰς φῶς, οὔτε τὸ ἀνάκτορον τοῦ Ὀδυσσεύς, οὔτε ἡ κρήνη, οὔτε ἄλλο τι. Παρὰ τὰς «*Μηνιάς*» ἀπεκαλύφθη τὸ κρηπίδωμα ὠρικου ναοῦ ἔχοντος μῆκος 1ῃ καὶ πλάτος 9 μέτρων.

Ἄλλ' οἱ ἐκτελέσαντες τὰς ἀνασκαφὰς ταύτας προσέβησαν εἰς ἀνασκαφὰς καὶ ἀλλαγῶ τῆς νήσου. Ἐν θέσει Δικῆτα ἀνέσκαψαν Μυκηναϊκὸν σπηλαιώδη τάφον ὅμοιον τοῖς ἐν ἔτει 1908 ἀνακαλυφθεῖσι παρὰ τὰ Μαζαρακάτα 16 Μυκηναϊκοῖς τάφοις καὶ ἐξήγαγον ἐξ αὐτοῦ ἀγγεῖα καὶ ἄλλα Μυκηναϊκὰ κτερίσματα. Ἐν θέσει δὲ «*Καμπανᾶ*», «*Κεραμιές*», «*Καγκέλισα*» καὶ ἀλλαγῶ ἀνέωξαν πολλοὺς τάφους τῶν Μακεδονικῶν καὶ ῥωμαϊκῶν χρόνων, ἐξ ὧν ἐξήγαγον πολλὰ κτερίσματα, ἐν οἷς χρυσῆν πετρωτὴν Νίκην, ἥτις ἐχρησίμευεν ὡς καρφίς, κρίκους τινὰς χρυσοὺς καὶ τινα πήλινα ἀγγεῖα, ἐν οἷς μεγαρεϊκὸν σκύφον μετὰ παραστάσεων ἐκ τοῦ Ὀμηρικοῦ κύκλου, δύο πλαγγόνας καλῶν ἐλληνικῶν χρόνων καὶ νομίσματά τινα χαλκᾶ καὶ ἀργυρᾶ.

Ἐν Ἀθήναις δὲ ἐγένοντο ἀνασκαφικαὶ ἐργασίαι παρὰ τὴν Στοὰν τῶν Γιγάντων διὰ τοῦ ἐν τῷ Ἑθνικῷ Μουσείῳ ἐφόρου κ. Π. Καστριώτου καὶ τοῦ ἀντιπροσώπου τῆς Ἑταιρείας κ. Ἀλ. Φιλαδελφέως. Κατηδαφίσθη οἰκία τις τῶν ἐκεῖ, ἣν εἶχεν ἀγοράσει τὸ Δημόσιον καὶ παραχωρήσει τῇ Ἑταιρείᾳ πρὸς ἀνασκαφὴν, καὶ ἐξηρευνήθη ὁ ὑπ' αὐτὴν χώρος. Διὰ τῆς γενομένης σκαφῆς ἐφάνη ὅτι ἡ Στοὰ ἐξετείνετο πρὸς ἀνατολὰς περὶ τὰ 3 μέτρα καὶ ἀπεκαλύφθησαν ἐρείπια τοῦ κρηπιδώματος αὐτῆς. Ἐν τῇ ἐπιχώσει ἀπεκαλύφθησαν κτίσματα καὶ παντοῖα πράγματα, ἐξ ὧν ὁρμώμενος ὁ κ. Καστριώτης φρονεῖ ὅτι «*ὑπῆρχεν ἐκεῖ ιδιωτικόν τι κτίριον, ἐργαστήριον γναφέως ἢ βαφέως ὑφασμάτων*», προσθέτει ὅμως ὅτι «*δὲν ἀποκλείεται καὶ ἡ γνώμη*

ὅτι τὰ κτίσματα ταῦτα μετὰ τῆς Στοᾶς αὐτῆς εἰσὶ λείψανα ἀρχαίου λουτρῶνος». Τῶν γενομένων κινήτων εὐρημάτων μνημονευτέον ἐπιτύμβιον στήλην εὐρεθεῖσαν ἐν τοῖς θεμελίοις τῆς κατεδαφισθείσης οἰκίας καὶ φέρουσαν ἔμμετρον νεκρικὴν ἐπιγραφὴν. Ἐν ταῖς ἀνασκαφαῖς ταύταις εἰργάσθη μετ' ἀγαστοῦ ζήλου καὶ ὁ ἔμπειρος περὶ τὰς ἀρχαιολογικὰς ἀνασκαφὰς κ. Χρ. Ἡλιόπουλος.

Ἐνεκα δὲ τῶν γνωστῶν ὑμῖν οἰκονομικῶν καὶ ἄλλων λόγων<sup>1)</sup> δὲν ἠδυνήθη τὸ Συμβούλιον νὰ ἀρχίσῃ εἰσέτι ἄς

<sup>1)</sup> Διὰ τοῦ νόμου ΓΨΚΘ' τῆς 24 Μαΐου 1910 ἐστερήθη ἡ Ἑταιρεία τῶν ἐκ τοῦ ἀρχαιολογικοῦ λαχείου χρηματικῶν παραν. Διὰ δὲ τοῦ νόμου ΓΨΑ' τῆς 24 Μαΐου 1910 περιωρίσθη καὶ ἡ ὡς πρὸς τὰς ἀρχαιότητας δρᾶσις τῆς Ἑταιρείας.

Σχετικῶς πρὸς τοιαῦτα κατὰ τῆς Ἑταιρείας ληφθέντα μέτρα ὁ Ἀντιπρόεδρος τῆς Ἑταιρείας καὶ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου κ. Γ. Μιστριώτης ἐν τοῖς ἑαυτοῦ *Ρητορικοῖς Λόγοις* (Τόμ. 4ος σ. 184) δημοσιεύει τὰδε:

*Ἐπιστολὴ πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως  
πρὸς διάσωσιν τῶν ἀρχαιοτήτων.*

*Ἐρίτιμε Πρόεδρε τῆς Κυβερνήσεως,*

«Μανθάνω μετὰ πολλῆς λύπης, ὅτι συντάσσεται νομοσχέδιον, καθ' ὃ ἀφαιρεῖται ἐκ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας τὸ διδόμενον χορήγημα ἐκ τοῦ λαχείου καὶ ἡ φύλαξις τῶν μουσείων καὶ τῶν ἄλλων ἀρχαιοτήτων.

«Ὅτι ἐκ τῆς ἡμετέρας Ἑταιρείας ἀφαιροῦνται φροντίδες δὲν εἶναι δυσάρεστον, ἀλλ' ὡς ἀρχαιολογοῦντες κατανοεῖτε τὴν ἀνίαν, ἥτις μέλλει νὰ καταλάβῃ τὸν ἀρχαιολογικὸν κόσμον, ὅταν μάθῃ, ὅτι τὰ βαρύτιμα τῆς ἀρχαιότητος κειμήλια παρεδόθησαν. Τοῖς κατωτάτοις στρώμασι τῆς κοινωνίας ὡς ἄθλον τῶν πολιτικῶν ἀγώνων. Ταῦτα θέλουσι φθαρῇ καὶ διαρπαγῇ, ὡς πολυχρόνιος πείρα μαρτυρεῖ. Ἐπικαλοῦμαι λοιπὸν τὸ φιλόρραχον καὶ τὴν φιλοπατρόαν τῆς ὑμετέρας ἐξοχότητος, ἵνα σώσῃ τὰς ἀρχαιότητας οἵτινες εἶναι ἡ περγαμινὴ τῆς εὐγενείας τοῦ ἡμετέρου ἔθνους καὶ τὸ ἐγερτήριον τῶν συμπαθῶν τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου.

Ἐπαρακαλῶ, κύριε Πρόεδρε, νὰ δεχθῇτε τὰ σέβη μου πρὸς τὴν ὑμετέραν Ἐξοχότητα.

*Ἐν Ἀθήναις τῇ 4 Μαρτίου 1910.*

**Γ. ΜΙΣΤΡΙΩΤΗΣ**

Ἀντιπρόεδρος τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας

**Συμ.** Ἡ ἐπιστολὴ μου δὲν ἴσχυσεν, ἵνα ἀναστελῇ τὴν ἐπιψήφισιν τοῦ ὑποβληθέντος νομοσχεδίου, ὅπερ ἐγένετο νόμος τοῦ Κράτους κατὰ τὴν τελευ-

ἀπεφάσισεν ἀνασκαφάς ἐν τῷ πρὸς ἀνατολὰς τοῦ Διονυσιακοῦ Θεάτρου χώρῳ, ἔνθα τὸ Ὡδεῖον τοῦ Περικλέους καὶ ἄλλα κτίσματα, οὐδ' ἐδυνήθη νὰ συνεχίσῃ τὸ μέγα ἐν Ἀθήναις ἀνασκαφικὸν ἔργον, ὅπερ ἡ Ἐταιρεία μετ' ἐλπίδων πολλῶν ἐπεχείρησεν ἀπὸ τοῦ 1908 καὶ συνέχισε τῷ 1909. Ἐννοοῦμεν τὴν ἀνασκαφὴν τῆς παλαιᾶς Ἀθηναϊκῆς ἀγορᾶς, ἥς περατωμένης ἐδύνατο νὰ σεμνύνηται ἡ Ἑλλάς δεικνύουσα εἰς τὸν πεπολιτισμένον κόσμον ὅτι δὲν ὑπολείπεται τῆς Ἰταλίας, ἥτις διὰ μεγάλων θυσιῶν καὶ κόπων ἀπεκάλυψε τὸ Forum Romanum. Διὰ τοὺς αὐτοὺς λόγους δὲν ἐδυνήθη τὸ Συμβούλιον οὐδὲ νὰ συνεχίσῃ ἢ ἡ Ἐταιρεία ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἐνεργεῖ ἀνασκαφάς ἐν Εὐβοίᾳ καὶ ταῖς νήσοις τοῦ Αἰγαίου διὰ μελῶν τοῦ ἑαυτῆς Συμβουλίου, ἀνδρῶν μορφωθέντων ἐν τῇ ἀνασκαφικῇ ταύτῃ ἐργασίᾳ καὶ πεῖραν τὴν προσήκουσαν κεκτημένων, φιλοτίμως δὲ ἐργαζομένων.

Καὶ ταῦτα μὲν οὕτως ἔχουσι, οὐχὶ ἐπ' ὠφελείᾳ τῆς Ἑλληνικῆς ἀρχαιολογικῆς ἐπιστήμης. Ἐν ταῖς σήμερον δ' ἡμέραις μάλιστα, καθ' ἃς μεγάλαι Ἑλληνικαὶ χῶραι ἐλευθεροῦνται, μεγεθύνεται δ' οὕτω τὸ ἀνασκαπτέον ἔδαφος καὶ ἐπιτακτικὰ ἔχει ἡ Ἑλλάς νὰ ἐκπληρώσῃ καθήκοντα πρὸς τὸν ἐπιστημονικὸν κόσμον, ἃς εὐχρηθῶμεν ὅπως ὁ περιορισμὸς οὗτος τῆς ἀρχαιολογικῆς καὶ ἀνασκαφικῆς δράσεως τῆς Ἐταιρείας μὴ γείνηται αἰσθητός.

Σὺν ταύτῃ τῇ εὐχῇ καταλήγει τὸν λόγον τὸ Συμβούλιον εὐελπιστοῦν ὅτι ἐπανόρθωσις θέλει γείναι τῶν ὅσα δὲν ἔχουσι καλῶς καὶ πρόθυμον ὃν πάντοτε καὶ ὑπὸ οἴασ-

ταίαν τῶν συνεδριάσεων τῆς Βουλῆς ἡμέραν. Εὐχομαι δ', ἵνα ἡ ἐπιμονὴ αὕτη τοῦ Ἀρχαιολογοῦντος κ. Στεφάνου Δραγοῦμης ἀποβῇ εἰς ὠφέλειαν τῶν Ἀρχαιοτήτων, ὅπως οὗτος ἀπαλλαγῇ τῆς βαρυτάτης εὐθύνης, ἣν διὰ τῆς ἐπιψηφίσεως τοῦ νόμου ἀνέλαβεν.

δῆποτε περιστάσεις νὰ ἐκτελῇ κατὰ τὸ ἐνὸν τὸ ἑαυτοῦ καθῆκον.

Εἶνε δὲ δίκαιον καὶ ἐθνικὸν συμφέρον ἵνα πάντες δείξωσι τὴν προσήκουσαν εὐλάβειαν πρὸς τὴν Ἀρχαιολογικὴν Ἑταιρείαν τὴν τιμῆσασαν τὸ ἐλληνικὸν ὄνομα καὶ ἐν χρόνοις χαλεποῖς διεγείρασαν τὸν σεβασμὸν καὶ τὴν ἀγάπην τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου. Ἡ πρὸς τὴν γεραιὰν ταύτην Ἑταιρείαν τιμὴ εἶνε τιμὴ ὀλοκλήρου τῆς ἐλληνικῆς φυλῆς διεγείρουσα τὴν ἀγάπην πάντων τῶν ἀρχαιολόγων καὶ λογίων τῶν ἀπανταχοῦ τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου.





**ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΑΝΑΣΚΑΦΩΝ  
ΚΑΙ ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ**



## ΑΝΑΣΚΑΦΗ ΤΟΥ ΑΝΑΚΤΟΡΟΥ ΤΟΥ ΚΑΔΜΟΥ

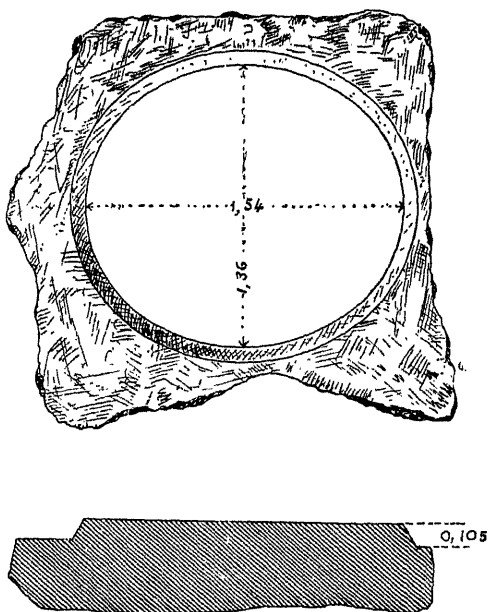
### ΕΝ ΘΗΒΑΙΣ

---

Ἐν τοῖς *Πρακτικοῖς* τοῦ 1911 σ. 148 ἐγένετο λόγος περὶ αὐλῆς τοῦ κτιρίου, ἧς μέρος ἀνεσκάφη ἤδη καὶ περιεγράφη κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος. Ἐπειδὴ ἐν τῷ μεταξὺ χρόνῳ δὲν κατωρθώθη νὰ γείνη ἀπαλλοτριώσις τις χώρου πρὸς Β ἢ πρὸς Ν τῶν ἐρειπίων, ἐνθα εἶνε σχεδὸν βέβαιον, ὅτι ὑπάρχει συνέχεια αὐτῶν, ἡ ἀνασκαφὴ τοῦ 1912 χορηγοῦντος καὶ πάλιν τοῦ εὐεργέτου τῆς Ἑταιρείας κ. Goekoop ἐστράφη κατ' ἀνάγκην πρὸς Δ, ἵνα ἀποκαλύψῃ ὁλόκληρον τὴν εἰρημένην αὐλὴν καὶ συνκνήσῃ τὰ πρὸς Δ προσδοκώμενα σχετικὰ πρὸς τὸ ἀνεσκαμμένον κτίριον ἐρείπια (ΑΑ 1909 σ. 82). Πράγματι δὲ εἰς ἀποστασιν 8 μέτρων ἀπὸ τοῦ στομίου τοῦ φρέατος (*Πρακτικά* 1911, σ. 148 ἐξ.) εὗρέθη τοῖχος παχὺς ἐντὸς τῶν ἀδιαταράκτων μυκηναϊκῶν χωμάτων θεμελιωμένος, διήκων ἀπὸ Ν πρὸς Β ἥτοι μὴ ὦν παράλληλος πρὸς τοὺς τοίχους τοῦ ἀνακτόρου, διήκοντας τοὺς μὲν ἀπὸ ΝΔ πρὸς ΒΑ τοὺς δὲ ἀπὸ ΒΔ πρὸς ΝΑ, καὶ κατεστραμμένος πρὸς Β (διατηρεῖται ἐπὶ 4 μέτρα ἀπὸ τοῦ τοίχου τοῦ κτήματος Λογοθέτου ΑΕ, 1909 σ. 57 εἰκ. 1 πλησίον καὶ παραλλήλως τῆς γραμμῆς τοῦ δυτικοῦ ἐπιπολαίου τοίχου τοῦ δυτικωτάτου τῶν νοτίων κρησπολεῶν). Ἐπίσης ὁ τοῖχος οὗτος εἶνε κατεστραμμένος κατὰ τὰ ὑψηλότερα μέρη αὐτοῦ, ἡ δὲ καταστροφὴ αὕτη ἐγένετο πρὸς ἐξαγωγὴν λίθων βεβαίως ἐν ὑστάτοις ῥωμαϊκοῖς χρόνοις, ὡς δεικνύουσι τὰ καλύπτοντα τὸ ὑπόλοιπον μέρος αὐτοῦ χώματα. Τὸ πάχος τοῦ τοίχου δὲν ἀπεκαλύφθη, ἐπειδὴ ἡ ἀνασκαφὴ διεκόπη ἀποτόμως τῇ 18 Σεπτεμβρίου, κηρυχθείσης τῆς ἐπι-

στρατεύσεως τοῦ κράτους διὰ τὸν πόλεμον. Τὰ χῶματα καθ' ὅλον τὸ πλάτος τοῦ χώρου τῶν κατεδαφισθέντων κρεοπωλείων εἶνε μέχρι μεγάλου ὕψους μυκηναϊκόν, ἐξικνούμενά που πρὸς Β μέχρι σχεδὸν 0,50 ὑπὸ τὴν νέαν ἐπιφάνειαν τοῦ ἐδάφους (ὄλιγον βάθος τῆς ἀνασκαφῆς μέγιστον πρὸς Ν μέχρι 3,40 μ.), ἐνομίσθη ὅμως καλὸν νὰ καταλίπωμεν στρῶμά τι αὐτῶν ἀνεπαφον ἐπὶ τοῦ φυσικοῦ βράχου μέχρις ἀποκαλύψεως καὶ τοῦ λοιποῦ χώρου τοῦ κτιρίου. Τὸ δάπεδον τοῦ ἀγγειοπλαστικοῦ κλιβάνου ὑπῆρξεν ὁ γινώμων τῆς κατὰ βάθος προόδου τῆς σκαφῆς κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο. Τὸ ἀνασκαφὲν μυκηναϊκὸν στρῶμα πρὸς Δ τοῦ κλιβάνου ἐπὶ ἐκτάσει 4 μέτρων ἦτο ἀνάμικτον μετὰ πολλῆς τέφρας. Ἐν τοῖς ἐπιπολαίοις χῶμασιν ἀμέσως ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ ἐδάφους ἐφάνησαν πέντε βάσεις κτισταὶ διὰ παντοδαπῶν λίθων καὶ πηλοῦ καὶ κορυφούμεναι ὑπὸ μεγάλου ἐκάστη κυβολίθου, εἰς δευτέραν ταύτην χρῆσιν κειμένου· αἱ βάσεις αὗται μαρτυροῦσι περὶ τριπλῆς τοῦλάχιστον σειρᾶς ξυλίων κίονων ἀνηκόντων πιθανώτατα εἰς τὴν ῥωμαϊκὴν ἀγοράν, περὶ ἧς ποιεῖται λόγον ὁ Παυσανίας (*ΑΕ* 1909, σ. 113 ἐξ.). Τὰ θεμέλια τῶν βάσεων τούτων διακόπτουσι τὰ μυκηναϊκὰ χῶματα μέχρι τινὸς βάθους ὡς ποιοῦσι καὶ τοιχαρία τινα ἐπιπόλαια ἀσυναρμολόγητα εἰσέτι ἀρχιτεκτονικῶς ἀλλὰ σχετικὰ πρὸς τὰς βάσεις, ὡς φαίνεται. Ἐν τῷ χώρῳ τοῦ δυτικωτάτου βορείου κρεοπωλείου εὐρέθη μέρος τεχνικωτέρου δαπέδου ἐστρωμένου διὰ στρώματος ἐξ ἀσβέστου καὶ τετριμμένης κεράμου καὶ περιβαλλομένου ὑπὸ ταπεινοῦ στενοῦ ἰσοῦψους πανταχοῦ τοιχαρίου ἐκ πῶρων πελεκητῶν, ὥστε νὰ σχηματίζεται τετράπλευρος ὀρθογώνιος ὁ χώρος, οὗ ὅμως τὸ πλεῖστον μέρος κεῖται ὑπὸ τὴν οἰκίαν Στρατῆ ἀγνωστον. Τὰ μυκηναϊκὰ χῶματα ἐνταῦθα πρὸς Δ εἶνε ἀνατεταραγμένα, τὰ δὲ μυκηναϊκὰ ὅστρακα εὐρηνται μετὰ θραυσμάτων κανθάρων, ἐρυθρομόρφων καὶ ῥωμαϊκῶν ἀγγείων. Εἰς μικρὰν ἀπόστασιν ἀπὸ τοῦ εἰρημένου ἐστρωμένου «θαλάμου» πρὸς Α εὐρέθη ἐντὸς ἀδιαταράκτων ὑψηλῶν μυκηναϊκῶν χωμάτων, ἐρειδόμενος πρὸς Β παρὰ τὰ θεμέλια τῆς οἰκίας Στρατῆ ἐπὶ τοῦ ἀνυψουμένου αὐτόθι

φυσικοῦ βράχου μέγας λίθος πλακώδης πάχους μεγίστου 0,75 καὶ μήκους μεγάλου μέχρι 2,10. Ὁ λίθος εἶνε σύμπηκτος σκληρὸς ἐκ μεγάλων κροκαλῶν ποταμίων, ξένος δὲ πρὸς τὰς Θήβας καὶ τὴν ἐγγὺς γειτονίαν. Ἡ ἄνω ἐπιφάνεια αὐτοῦ εἶνε ἀνώμαλος. Ἀνεγείραντες τὸν λίθον εἶδομεν, ὅτι ἡ κάτω ἐπιφάνεια εἶνε εἰργασμένη, δεικνύουσα κυκλικὸν ἀνέχον ἐλλειψοειδὲς λεῖον ἐπάνω ἑδάφος, περιβαλλόμενον ὑπὸ λείου τοῦ τα-



Εἰκ. 1.

πεινοτέρου περιθωρίου. Ὑψος τοῦ ἀνέχοντος ἐδάφους 0,105, μείζων διάμετρος τῆς ἐλλείψεως 1,54, ἐλάσσων δὲ 1,36 (εἰκ. 1). Τὴν χρησιμότητα τοῦ μεγάλου τούτου λίθου δὲν ἠδυνήθην νὰ ἐρμηνεύσω, ἐσχέφθην ὅμως, ὅτι ὁ κορυφαῖος λίθος θολωτοῦ τινος οἰκοδομήματος ὁ συγκρατῶν τὴν ἁρμονίαν τοῦ κτιρίου (πρὸς Πaus. IX, 38,2), οἷα ὑπῆρχον ἐν ταῖς αὐλαῖς τῶν μυκηναϊκῶν ἀνακτόρων (Ὁδ. X, 442), ἔδει νὰ ᾖ παρόμοιος.

## ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΕΝ ΛΕΒΑΔΕΙΑ

---

Ἐν Λεβαδείᾳ ἐγένοντο κατ' ἐντολὴν τῆς Ἑταιρείας ἀνασκαφαὶ πρὸς ἀνεύρεσιν τοῦ μαντείου τοῦ Τροφωνίου, ἀλλὰ δὲν ἐπέτυχον τοῦ ζητουμένου. Ἐρευνήθη ὅλος σχεδὸν ὁ χώρος παρὰ τοὺς πόδας τοῦ βράχου τοῦ φέροντος λαξευτὰς κόγχας πλησίον τῶν πηγῶν τῆς Ἐρκύνης, ἀποκαλυφθέντος λαξεύματος τινος ἀμέσως ἀριστερὰ ὑπὸ τὸν λαξευτὸν αὐτόθι θάλαμον, ἔχοντος σχέσιν πρὸς διοχέτευσιν ὑδάτων εἰς τὸν περαιτέρω καὶ ὑπὸ τὴν ἀψιδωτὴν «τουρκικὴν» γέφυραν ὁρατὸν ὁμοίως λαξευτὸν ὀχετόν. Τὰ χώματα πάντα ἦσαν μεσαιωνικὰ χυθέντα ὑπεράνωθεν τοῦ βράχου ἐκ τοῦ «Καταλωνικοῦ» Κάστρου.

Προσέτι δὲ ἠνοίχθησαν δύο ὀρύγματα ἐντὸς τοῦ Κάστρου μέχρι τοῦ φυσικοῦ βράχου, ἀποκαλύψκντα ἐν δωματίον λαξευτὸν μετὰ συμπληρωμάτων κτιστῶν διὰ πλίνθων ὀπτῶν καὶ ἀσβέστου. Ὅμοια δωμάτια λαξευτὰ ὡς καὶ κλίμακες ἐν τῷ βράχῳ διακρίνονται πολλαχοῦ ἐν τῷ Κάστρῳ. Ἐπειδὴ δὲ πλὴν μεσαιωνικῶν διὰ στιλπνοῦ γανώματος ἐπενδεδυμένων θραυσμάτων ἀγγείων οὐδὲν ἀρχαιότερον λείψανον εὑρομεν, συμπεραίνομεν, ὅτι πρὸ τοῦ Μεσαίωνος τὸ Κάστρον ἦτο βράχως ἄγριος καὶ ἀκατοίκητος.

Ἐξω πρὸς Δ πλησίον τοῦ Κάστρου ἐν τῇ θέσει Λάκκᾳ ἐτέρα ἀνασκαφὴ ἀπέδωκε μόνον λείψανα πολλὰ «τουρκικῆς» οἰκίας.

Εἰς ἀπόστασιν 100 μέτρων περίπου πρὸς Β τῆς Λάκκας

ἀπεκαλύφθη ἀρχαῖον λατομεῖον, ἐν τοῖς χώμασι τοῦ ὁποῖου πλὴν ἀρχαίου ἐφθαρμένου χαλκοῦ νομίσματος καὶ τινων τουρκικῶν παράδων εὐρέθη βυζαντιακὸν τεμάχιον πλακῶδες ἐλεφαντίνου ὁστοῦ ἐκ σκεύους, εἰκονίζον προστύπως ἀνάγλυπτον ἄγγελον ἀναβλέποντα καὶ κρατοῦντα εἴλημα ἀνεπτυγμένον. Οὐδὲν ἀρχαῖον λείψκον ἄλλο εὐρέθη καὶ δὴ καὶ οὐδὲν θραῦσμα ἀγγείου. Ἐπειδὴ ὁ μεταξὺ τῶν δύο τούτων σκαφῶν χώρος εἶνε κοῖλος καὶ κατωφερὴς πρὸς Α, ἐσκάψαμεν καὶ ἀνατολικώτερον — πρὸς Β πάλιν τοῦ Κάστρου — παρὰ τὴν Ἀγ. Ἀνναν ἐν τῇ ἐλπίδι, ὅτι, ἂν ὁπουδήποτε τοῦ κοίλου χώρου ὑψηλότερον ὑπῆρχέ τί ποτε ἀρχαῖον κτίσμα, θὰ ἠδύρσκομεν λείψανόν τι κατηγμένον ἐνταῦθα· ἀλλὰ μόνον τουρκικῶν χρόνων οἰκίας εὗρομεν μετ' ἐργαλείων καὶ σκευῶν οἰκιακῶν μεταλλίων ἐγκαταλειφθέντων ἐν τινι καταστροφῇ, ἴσως δὲ κατὰ τὴν Ἐπανάστασιν τοῦ 1821. Οὕτω κατελήξαμεν εἰς τὴν γνώμην, ὅτι οὔτε ἐν τῷ Κάστρῳ οὔτε ἐν τῷ κοίλῳ πως χώρῳ πρὸς Β αὐτοῦ μέχρι τῆς βραχέως κορυφογραμμῆς τῆς Ἀγ. Ἀννης ἦτο ποτε ἀρχαῖόν τι κτίσμα θξιμιζόμενον καὶ λατρευόμενον.

Ἐπειδὴ δὲ ἡ περιγραφή τοῦ Παυσανίου δέν μοι φαίνεται, ὡς θὰ δείξω ἀλλαχοῦ, ὅτι πρὸς ἐκεῖνο τὸ μέρος τοποθετεῖ τὸ μαντεῖον, ἡ δὲ φύσις τοῦ βράχου αὐτόθι εἶνε τοιούτη, ὥστε χάσμα τι γῆς οὐκ αὐτόματον (κατ' ἀκολουθίαν λαξευτὸν πάντως ἐν μέρει τοῦλάχιστον, ἀφ' οὗ ὁ βράχος εἶνε σκληρὸς τιτανώδης) δέν ἦτο ἀνάγκη νὰ οἰκοδομηθῇ σὺν τέχνῃ καὶ ἀρμομονίᾳ εἰς τὸ ἀκριβέστατον, ἐστράφην βορειότερον πρὸς τὰς κατὰ τὴν ἀριστερὰν ὄχθην τῆς Ἐρκύνης δύο συνοικίας τῆς νῦν πόλεως (Ἀγίου Νικολάου καὶ Ἀγ. Γεωργίου), αἵτινες κατέχουσιν, ὡς νομίζω, τὸ ἀρχαῖον ἄλσος τοῦ Παυσανίου. Οἱ λόφοι ἐνταῦθα ἀποτελοῦνται ἐκ σχιστολίθου εὐθύπτου, πᾶσα δὲ διαρρυθμῖσις χάσματος τινος ἀπαιτεῖ τὴν ἐνοικοδόμησιν.

Ἐνταῦθα ἐν τῇ συνοικίᾳ Κάδῃ καὶ ἀπὸ τῆς πλατείας Ταμπάχανα μέχρι τῆς Ἐρκύνης εἶνε κατεσπαρμένοι σπόνδυλοι δωρικοὶ ἐνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ ἀρχαίου κτιρίου· οὐδαμοῦ δὲ ἀλλαχοῦ τῆς πόλεως εὐρίσκονται ὅμοια λείψανα. Μὴ δυνῆθεις νὰ

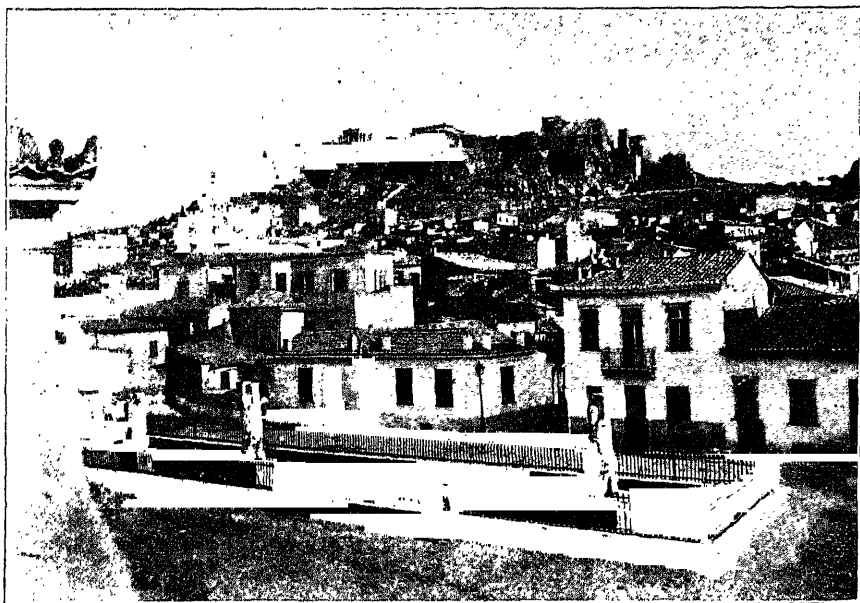


μάθω παρὰ τῶν κατοίκων, ἃν που συνηντήθησαν κατὰ χώραν κείμενα ἐρείπια κτιρίου, εἰς ὃ νὰ δύναμαι νὰποδώσω τοὺς κίονας καὶ ὅπερ ὑπολαμβάνω ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Πικυσανίου μνημονευομένων ὡς ἐν τῇ ἄλλῃ κειμένων, ἵνα εὕρω τὴν ὁδὸν ἣν ὁ Περιηγητὴς ἐβάδισεν ἀνερχόμενος πρὸς τὸ ἐπὶ τοῦ ὄρους μαντεῖον, ἐξετέλεσα δύο σκαφὰς παρὰ δύο σπονδύλους κειμένους εἰς τὸ ὕψιστον ἐν σχέσει πρὸς τοὺς λοιποὺς σημεῖον. Ἡ μία σκαφή ἐγένετο εἰς τὸ δυτικὸν ἄκρον τῆς πλατείας παρὰ τὴν οἰκίαν τοῦ Ἀριστοφάνους Βεζύρη ἢ δ' ἄλλη ἐν τῇ κήπῳ τῆς χήρας Εὐθυμίου. Οὐδετέρᾳ ἔδειξέ τι. Ἐν τῇ ὑπογείῳ τῆς οἰκίας Εὐθυμίου φαίνονται θεμέλιοί τινες πῶροι, ἀλλ' ἡ οἰκία εἶνε ἐτοιμόρροπος καὶ ὅθεν μοι ἐπετράπη νὰ σκάψω.

Α. Δ. ΚΕΡΑΜΟΠΟΥΛΛΟΣ

ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΕΝ Τῇ ΛΕΓΟΜΕΝῇ  
ΣΤΟᾷ ΤΩΝ ΓΙΓΑΝΤΩΝ

Ἀφορμὴν πρὸς τὴν ὑφ' ἡμῶν ἐξακολουθήσιν τῶν ἐν ἔτει  
1858 καὶ 1871 διενεργηθεῖσων ἀνασκαφῶν ὑπὸ τῆς Ἀρχαιολο-  
γικῆς Ἑταιρείας<sup>1)</sup>, πρὸς Α μὲν τοῦ Θησείου, πρὸς Β δὲ τῆς

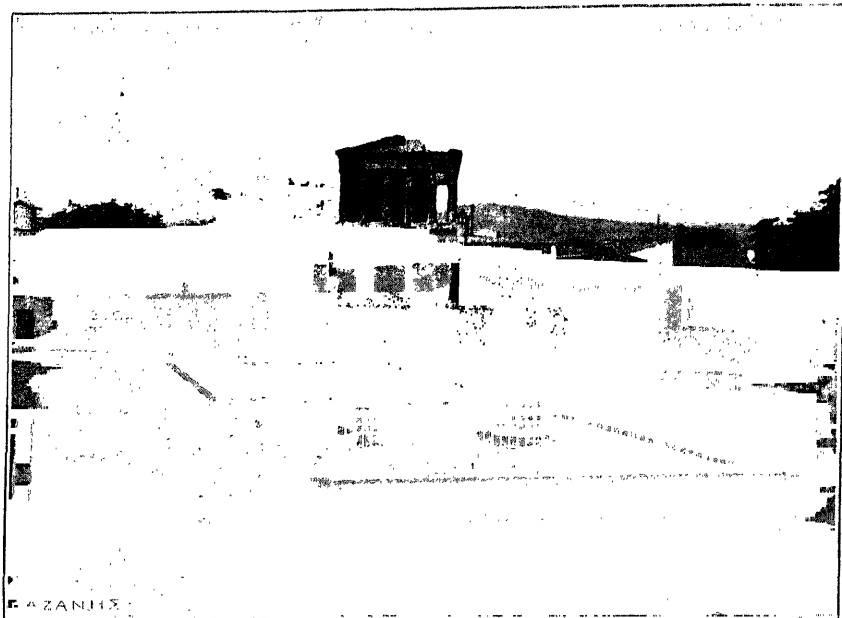


Εἰκ. 1.

ἐκκλησίας τῆς Παναγίας τῆς Βλασσαροῦς, καὶ δυτικῶς τῆς  
Στοᾷς τοῦ Ἀττάλου ἐκεῖ ἔνθα κατὰ τὴν Ἑλληνικὴν ἐπανά-

<sup>1)</sup> Πρακτικὰ Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας τῶν ἐτῶν 1858 καὶ 1871 Arch.  
Zeitung 1872 s. 164 f.— Πανδώρα 1852/3, 455.— v. Sybel Katalog d.  
Sculpturen 3793, 3796) W. Judeich, Topographie von Athen σ. 298.

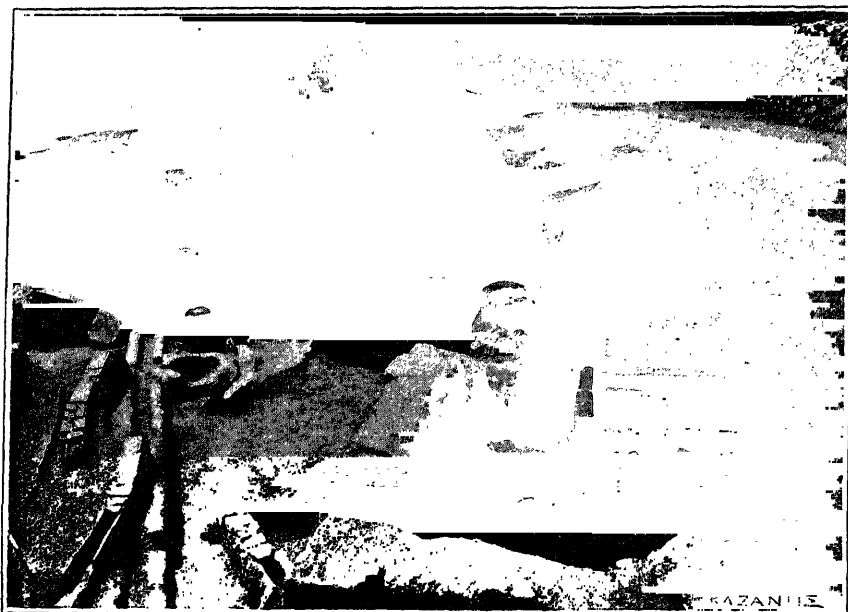
στασιν, ἀνεφάνησαν εἰς μέσον αἱ ἤδη καὶ κατὰ τὸν ὑπερμεσοῦντα ΙΕ' αἰῶνα (1465) γνωστὰ μορφὰ τῶν Γιγάντων ὡς συνάγεται ἐκ τινος χειρογράφου σημειώματος τῆς Βαρβερινείου Βιβλιοθήκης, ἔδωκεν ἡ ὑπὸ τοῦ δημοσίου παρχώρησις τῇ 'Αρχαιολογικῇ Ἑταιρείᾳ τῆς πρὸς Α τῆς Στοᾶς τῆς καλουμένης τῶν Γιγάντων κειμένης οἰκίας χάριν ἀνασκαφῶν (πρβ. εἰκ. 1 καὶ 2).



Εἰκ. 2.

Πράγματι κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, ἀναλώμασι τῆς 'Αρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, προέβημεν εἰς τὴν κατεδάφισιν τῆς ἐν λόγῳ οἰκίας ἐπὶ τῇ ἐλπίδι ὅτι ἡ Στοὰ πιθανὸν νὰ προεξετείνετο ἔτι πρὸς Α. Ἀπαξ δὲ ἐπιληφθέντες τοῦ ἔργου τούτου ἀνωρύξαμεν τάφρον πρὸς Δ καὶ Μ ἵνα βεβαιωθῶμεν ἂν ἡ Στοὰ ἐξετείνετο καὶ κατὰ τὰς διευθύνσεις ταύτας φθάσαντες μέχρι τοῦ στερεοῦ ἐδάφους. Ἐκ τῶν γενομένων ἀνασκαφῶν ἀπεδείχθη ὅτι ἡ Στοὰ πράγματι προεξετείνετο πρὸς Α περὶ τὰ 3 μέτρα

(πρβλ. Σχεδιάγραμμα) ἀλλὰ δυστυχῶς μόνον τὰ θεμέλια εὐρέθησαν αὐτῆς ἐκ πώρου λίθου ποῦ καὶ ποῦ διακοπτόμενα. Εἴτα ἡ ἀνατολικὴ πλευρά, καὶ αὕτη οὐχὶ συνεχῆς, ἀλλὰ διακοπτομένη, ἀφαιρεθέντων τῶν λίθων τῶν θεμελίων, τὰ ὅποια προχωροῦσι περὶ τὰ δέκα μέτρα περαιτέρω, χωρὶς νὰ δυνηθῶμεν νὰ ὑπολογίσωμεν ποῦ ἔφθκε καὶ πόσον προεξετεί-



Εἰκ. 3.

νετο, διότι εἶναι ἀνάγκη τῆς ἀπαλλοτριώσεως τῶν ἐπιπροσθουσῶν οἰκιῶν τῶν πρὸς Ν καὶ ΝΑ τῆς Στοᾶς κειμένων.

Ἐπίσης ἔσωθεν τῆς ἀποκαλυφθείσης ἀνατολικῶς τῆς Στοᾶς πλευρᾶς εὐρέθη ἐνιαχοῦ στρῶσις ἐκ πλακῶν πώρου καὶ ἀμμοκονίας (béton) χρόνων πολὺ μεταγενεστέρων, ὅτε ἄλλη χρῆσις τῆς Στοᾶς ἐγένετο ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων (πρβλ. εἰκ. 3).

Ἐν τῷ χώρῳ τῆς κατεδαφισθείσης οἰκίας εὑρομεν ἐπίσης ἀρχαῖα τινα λείψανα καὶ ταῦτα ἀνάξια λόγου, οὐδ' ὑπῆρχεν

ἐλπίς νὰ εὐρεθῇ τι σπουδαῖον καθότι τὰ θεμέλια τῆς οἰκίας ἔφθασαν εἰς στερεόν ἔδαφος, ὡς δεικνύουσιν αἱ παρατιθέμεναι εἰκόνες.

Τὰ εὐρήματα ταῦτα εἰσὶν ὑδραγωγεῖα, αὐλακες, λεκάναι στρογγύλαι μαρμαρίνοι, κοιλότητες ἐνθα διωχετεύετο τὸ ὕδωρ ἐκ τῶν ἐκεῖ εὐρεθέντων φρεάτων ἐπὶ τῆς ὑψηλότερῶν που κειμένης πηγῆς. Εὐρέθησαν ἐπίσης πίθοι παμμέγιστοι ἐν τῇ γῇ κεχωσμένοι εἰς ἀπόθεσιν ὕδατος ἢ χρωμάτων χρησιμεύοντες, ὡς συνάγομεν τοῦτο ἐκ πίθου διατηρουῦντος εἰσέτι μέλαν χρῶμα, ἐν ᾧ ἔδαπτον ἴσως τὰ ὑφάσματα καὶ κατόπιν συνέθλιβον, ἢ ἀπέπλυνον ἐπὶ τῶν κάτωθι αὐτοῦ διπλῶν μαρμαρίνων στρώσεων (πρβ. εἰκ. 4 καὶ 5). Ἐκ τοῦ συνόλου τούτου τοῦ περιβάλλοντος ἄγεται τις εἰς τὸ συμπέρασμα, ὅτι τὰ εὐρεθέντα πρὸς Α τῆς Στοᾶς τῶν Γιγάντων ἀνήκουσι μᾶλλον εἰς ἰδιωτικὸν κτίριον, εἰς ἐργαστήριον κναφέως, ἢ βαφέως ὑφασμάτων. Δὲν ἀποκλείεται ὅμως καὶ ἡ γνώμη ὅτι ταῦτα μετὰ τῆς Στοᾶς αὐτῆς εἰσὶ λείψανα ἀρχαίου λουτρῶνος, ὡς καὶ αὐτὸς ὁ τῆς ἱστορίας τῶν Ἀθηναίων συγγραφεύς. Curt Wachsmuth<sup>1)</sup> ἀναγράφει καὶ ὁ ἀρχιτέκτων κ. Ὁρλάνδος, ὁ καὶ τὸ σχέδιον τῆς ἀνασκαφῆς ταύτης ἐκπονήσας, ἀποδέχεται.

Τὴν Στοάν τῶν Γιγάντων, τινὲς θεωροῦσιν ὅτι ἀπετέλει μέρος τῆς ἀρχαίας Ἀγορᾶς καὶ ἰδρύθη ἐπὶ τῶν Αὐτοκρατορικῶν ῥωμαϊκῶν χρόνων, ὡς οἱ Kaupert καὶ Curtius, ἄλλοι δὲ ὅτι ἰδρύθη ἐπὶ τῶν χρόνων τοῦ Ἀδριανοῦ καὶ τῶν Ἀντωνίνων, ὡς ἡ Στοὰ τῆς Ἀγορᾶς, ὡς ὁ Stark, (Orient σελ. 327). Ὁ Milchhöfer ὑποθέτει ὅτι ἀνῆκεν εἰς θεατροειδὲς οἰκοδόμημα· καὶ τέλος ὁ Adler, ὅτι ἡ Στοὰ ἀνῆκεν εἰς τὸ Γυμνάσιον τοῦ Πτολεμαίου καὶ ἐχρησίμευεν ὡς ἐπίσημος, τρόπον τινά, χιθούσα ἐν ᾗ ἐτελοῦντο ἑορταὶ εἰς τιμὴν τοῦ Πτολεμαίου, ὡς γεγονότος Ἐπωνύμου τῆς Πόλεως τῶν Ἀθηναίων, (Ross, Theseion, 63 — E. Curtius, Attische Studien 2, 49). Ἐντεῦθεν καὶ ἡ Στοὰ τῶν Ἐπωνύμων μέχρι τίνος ἔκα-

<sup>1)</sup> Curt Wachsmuth, Die Stadt Athen im Alterthum II, σελ. 527.

λεῖτο καὶ ἡ αὐτόθεν ἀρχομένη νῦν ὁδὸς τῶν Ἐπωνύμων ἀρχόντων καλεῖται (Milchhöfer ἐν Baumeister Denkmäler ἐν Athen. σελ. 168.)

Ἡ Στοὰ αὕτη ἐσκαφεῖσα κατὰ τὴν ἀνατολικὴν πλευρὰν τελέως ἐκ τῶν ὑφ' ἡμῶν γενομένων ἐπ' ἐσχάτων ἀνασκαφῶν ἐξηκριβώθη ὅτι ἐξετείνετο κατὰ τρία ἔτι μέτρα πρὸς Α.,



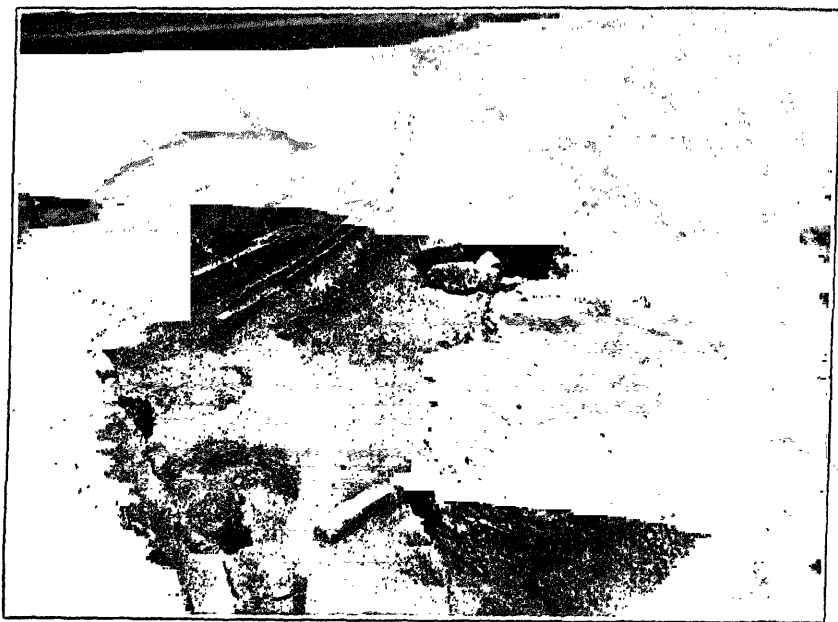
Εἰκ. 4.

ἐκιγκλιδῶθη καὶ περιτοιχίσθη καὶ ἀποτελεῖ οὕτω ὀρθογώνιον σχῆμα ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ὁποίου ἐπὶ βάσεων μεταγενεστέρων, ἀγνώστου χρήσεως οἰκοδομήματος, ἴδρυνται τρεῖς ὀφιοειδεῖς ἀνδριάντες, τέως μὲν ἀκέφαλοι, ἀλλ' εἴτα εὑρεθεῖσα κεφαλὴ ἑνὸς αὐτῶν ἐν Ἐλευσίνι καὶ ταῦτιςθεῖσα προσεκολλήθη ὑπὸ τοῦ ἀρχιτεχνίτου τῶν Μουσείων Π. Καλούδη<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Κεφαλὴ Γίγαντος κειμένη ἐν τῷ Ἐθν. Μουσείῳ ἀπὸ τοῦ 1861 ἐξ Ἐλευσίνος κομισθεῖσα περιεγρᾶφη ὑπ' ἀριθ. 374 ὡς κεφαλὴ Ποσειδῶνος ὑπὸ

Οὕτω δὲ ὁ εἷς παρίσταται τέλειος καὶ ἴσως ἐντὸς ὀλίγου ἐπικολληθῇ καὶ ἡ κεφαλὴ τοῦ ἄλλου ἀνδριάντος εὐρεθεῖσα καὶ αὕτη ἐν Ἐλευσίνι, ἔνθα ἐλπίζεται καὶ ἡ εὐρεσις τῆς τρίτης κεφαλῆς, ὅτε θὰ συμπληρωθῇ πλέον ἡ Στοά<sup>1)</sup>).

Ὁ ἀοίδιμος Δ. Καυταντζόγλου καὶ ὁ C. Wachsmuth μετέπειτα ἐπίστωσαν ὅτι οἱ ἀνδριάντες οὗτοι δὲν ἀνήκουσιν εἰς



Εἰκ. 5.

τὴν Στοάν, ἥτοι εἰς τὸ ἀρχικὸν κτίριον τῶν Ἀθηνῶν, ἀλλ' εἰς ἄλλο ἱδρυμα, ἐντὸς τῆς πόλεως, ἴσως καὶ ἐν αὐτῇ τῇ πόλει κείμενον, ἀλλ' ὅτι, εἰς ἄγνωστον ἐποχὴν, ἠρπάγησαν καὶ τέλος

τοῦ Π. Καβδαδία. (Γλυπτὰ τοῦ Ἐθνικοῦ Μουσείου ὑπὸ Π. Καβδαδία σελ. 253 ἀριθ. 374).

<sup>1)</sup> Ἄν οἱ Γίγαντες οὗτοι σχετίζονται πρὸς τὰ ὅμοια λείψανα τὰ ἐν Ἐλευσίνι εὐρεθέντα δὲν δύναται τις μετὰ βεβαιότητος νὰ ἀποφανθῇ. (Πρὸς Wolters, ἐν A. M. XXI. 1896, 109).

εὐρέθησαν ἐν Ἐλευσίνι, ὅποτε μετακομισθέντες ἰδρύθησαν ἐν τῇ νῦν θέσει αὐτῶν.

Οἱ ἀνδριάντες οὗτοι καλῶς ἐπεξεργασμένοι καὶ τέχνης οὐχὶ κοινῆς ὡς πάντα τὰ περιβάλλοντα αὐτοὺς ἐκ τῶν ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν τῆς Στοᾶς, ἅτινα εἰσὶ τέχνης ἥττονος λόγου ἀξίας, φαίνεται ὅτι ἦσαν τέσσαρες τοῦλάχιστον. Δύο τῶν βάσεων τῶν οἰκοδομημάτων τῆς Στοᾶς φέρουσι βάθρα μαρμάρινα, ἀλλ' ἐργασμένα φλύως καὶ κοσμούμενα κατὰ τὴν ἐμπροσθίαν, τὴν Β. ἐπιφάνειαν, ὑπὸ τῆς ἱερᾶς ἐλαίας τῆς Ἀθηνᾶς, περιβαλλομένης ὑπὸ ὄφειος καὶ ἄλλων ἀκόμφων ἀναγλύφων. Ἐπὶ τοῦ βάθρου τούτου ἐπίκεινται τέσσαρες παραστάδες ἐκ διαφόρου ὕλικου συμπεπηγμέναι καὶ ἄκομφοι καὶ πρὸ αὐτῶν τρία κολοσσιαῖα ἀγάλματα, ὧν τὸ μὲν κάτω ἡμισυ εἶναι ὄφιν τῶν μὲν, ἰχθὺς τοῦ δέ, τὸ δ' ἄνω ἡμισυ ἄνδρες χρησιμεύοντες ὡς στυλοβάται ἀγνώστου χρήσεως ἀρχαίου οἰκοδομήματος τῶν τελευταίων ρωμαϊκῶν χρόνων. Ἡ Στοὰ αὕτη ὑπ' ἄλλων ἀρχαιολόγων καὶ ὑπὸ τοῦ ἀοιδίμου Κ. Πιττάκη ὡς τόπος λατρείας τοῦ ἥρωος Φόρβαντος θεωρηθεῖσα, διευθύνεται πρὸς τὰ Β. ΒΑ. μετὰ τριῶν στενῶν εἰσόδων μετὰ τῶν τεσσάρων παραστάδων ἀνοιγομένων, ὧν τὸ μεσαῖον ἀνοίγμα εἶναι μεγαλειτέρον τῶν δύο ἐκατέρωθεν. Κατὰ δὲ τὰ στενὰ διάμεσα ὑπῆρχον καὶ ἐπ' ἀμφοτέρας τὰς πλευρὰς θέσεις διὰ κρήνας καὶ κατὰ τὰς γωνίας κλίμακες ἄγουσαι εἰς τὸν ἄνω ὄροφον τοῦ οἰκοδομήματος.

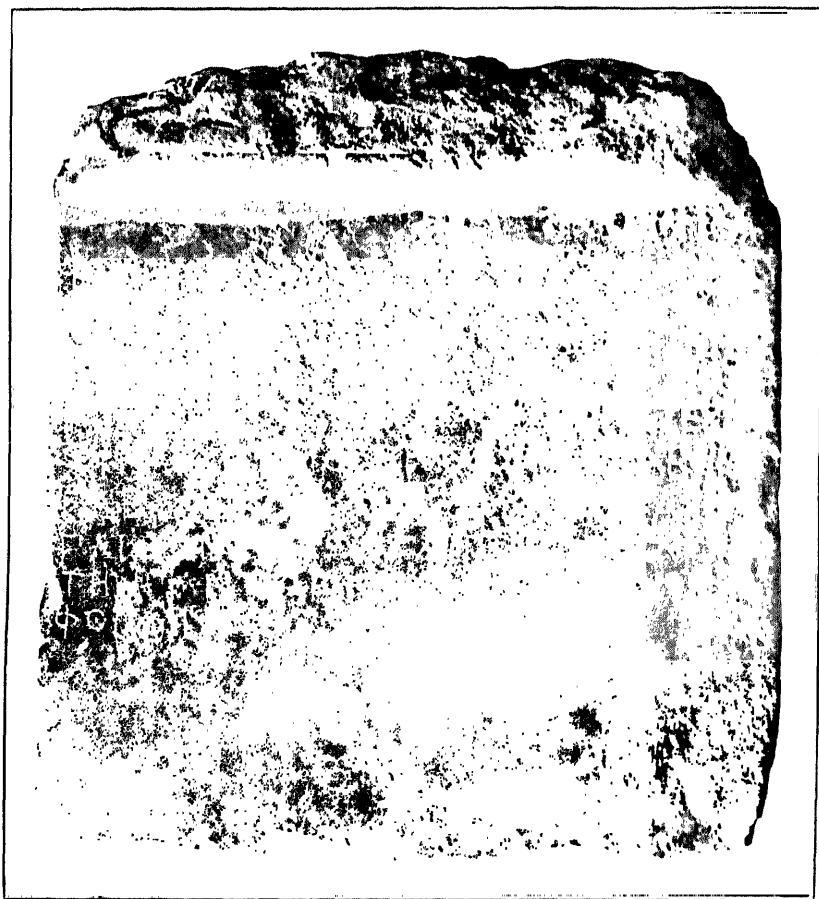
Ταῦτα ἐν ὀλίγοις ἔκρινα σκόπιμον νὰ ἀναγράψω ἐνταῦθα ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς γενομένης ὑπ' ἐμοῦ σκαφῆς πρὸς Α. τῆς Στοᾶς, παραπέμπω δὲ τὸν ἐπιθυμοῦντα πλείονας πληροφορίας εἰς τὰς πρὸς τὸ Συμβούλιον τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἐκθέσεις τοῦ ἀρχιτέκτονος Α. Καυταντζόγλου δημοσιευθεῖσας ἐν τοῖς Πρακτικοῖς αὐτῆς τοῦ ἔτους 1871.

Ὅφειλω νὰ ἀναφέρω ἐνταῦθα ὅτι ἐν τῇ ἀνασκαφῇ ταύτῃ τὴν διαχειριστικὴν ἐπιμέλειαν εἶχεν ὁ κ. Χρ. Ἠλιόπουλος ὅστις μετὰ ζήλου διεξήγαγε τὸ ἔργον τὸ ἐμπιστευθὲν αὐτῷ ὑπὸ τῆς



Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, ἥτις καὶ εἰς ἄλλας ἀνασκαφὰς ἀνέθετο αὐτῷ ὁμοίαν ἐργασίαν.

Εὐρήματα ἔσχομεν ὅλως ἀχρηστα τεμάχιά τινα γλυπτῶν,



Εικ. 6.

οὐχὶ κατὰ χώραν εὑρεθέντα ἐν τοῖς θεμελίοις τῆς κατεδαφισθείσης οἰκίας δίκην κοινῶν λίθων ἐντετειχισμένα καὶ ξένα πρὸς τὴν Στοάν. Ἀξίαν λόγου μόνον ἐπιγραφὴν μνημονεύω τὴν

ἐξῆς ἐπιτυμβίαν στήλην ἀποκεκρουμένην τὰ κάτω ὕψ. 0,42 πλ. 0,39 πᾶχ. 0,15. Ἄνω ἔφερε γείτον καὶ ἀκράνθεμον ἀποκεκρουμένον νῦν (πρβλ. εἰκόνα 6). Ὑπὸ τὸ γείτον ἐπιγραφὴ ἐξ ἑπτὰ στίχων ἔχουσα οὕτω:

ΚΥΔΙΜΑΧΟΣΙ. ΝΙ. ΝΙ. . .

ΘΟΡΑΙΕΨ

ΚΥΔΙΜΑΧΟΝΧΘΩΝ.ΙΛΙ ΠΑΤΡΙΞΕΤΕΡ...

ΞΙΚΑΛΥΠΤΕΙΟΛΒΙΟΝΕΥΑΙΩΝΑΒΙ..

ΠΛΕΥΞΑΝΤΑΠΡΟΞΟΡΜΟΝΠΑΙΔΑΞ...

ΠΑΙΔΩΝΕΞΙΔΩΝΚΑΙΓΗΡΑΞΛΛ...

ΤΗΝΠΑΝΤΩΝΚΟΙΝΗΝΜΟΙΡΑΝ

ΦΘΙΜΕΝΟΣ

Κυδίμαχος (τοῦ δεῖνος)

Θοραιεύς(;)

Κυδίμαχον χθὼν φίλη(;) πατρὶς στέρ[νοι]

σι καλύπτει ὄλβιον, εὐαίωνα βί[ου]

πλεύσαντα πρὸς ὄρμον· παῖδας (γὰρ;)

παίδων ἐσιδὼν καὶ γῆρας <sup>υ</sup>ΛΛ. . . /

τὴν πάντων κοινὴν μοῖραν

φθίμενος.

Ἀποτελεῖται αὕτη ἐκ τεσσάρων δακτυλικῶν στίχων μὲ μικρὰν ἀνωμαλίαν εἰς τὸν δεύτερον πόδα τοῦ πρώτου στίχου.

Ὁ τέταρτος στίχος εἶνε πεντάμετρος ὅχι τόσον ἐξαίρετος.

Ἔργον ἀλεξανδρινῶν χρόνων

Ἀθήνῃσι.

Π. ΚΑΣΤΡΙΩΤΗΣ

## ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΕΝ ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΘΕΡΟΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1912

---

Ἀπό τινων ἐτῶν ἡ Ἀρχαιολογικὴ Ἑταιρεία ἐνεργεῖ ἀνασκαφάς, δαπάναις τοῦ φιλαρχαίου Ὀλλανδοῦ κ. Ἀδριανοῦ Γούκωπ, ἐν τῇ νήσῳ τοῦ Ἰονίου Κεφαλληνία. Οὗτος ἐπιθυμῶν νὰ ἐπιχύσῃ πλήρες φῶς ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ ἀφορώντος εἰς τὴν πατρίδα τοῦ ἥρωος τῆς Ὀδυσσεΐας, ὅπερ κατὰ τὴν τελευταίαν δεκαετίαν ἐν τῇ ἀρχαιολογικῇ ἐπιστήμῃ μετ' ἐπιμονῆς συζητεῖται, καὶ πρὸς τοῦτο περιηγηθεὶς τὴν νήσον ταύτην, καθώρισε σημεῖά τινα, συμφωνοῦντα κατ' αὐτὸν πρὸς τὰς τοῦ Ὀμήρου περιγραφάς, ἐντὸς τῶν ὁποίων ζητεῖ καὶ τὸ τοῦ Ὀδυσσεύος ἀνάκτορον, παρεκάλεσε δὲ τὴν Ἑταιρείαν, ὥπως καὶ κατὰ τὸ λήξαν ἔτος ἐνεργηθῶσιν αὐτόθι ἀνασκαφαί, ἵνα δι' αὐτῶν ἐπιβεβαιώσῃ τὰς ἑαυτοῦ δοξασίας.

Ἡ Ἑταιρεία τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἀνασκαφῆς ταύτης κατὰ τὸ ἔτος 1912 ἀνέθετο ἡμῖν λαβοῦσα παρὰ τοῦ Σ. Ὑπουργείου τὴν πρὸς τοῦτο ἄδειαν.

Τῶν ἐργασιῶν ἡρξάμεθα κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ μηνὸς Ἰουλίου ἐν τῇ βορείᾳ κατωφερείᾳ τῆς κωμοπόλεως Λακκῆθρας, ὅπου ὑπῆρχε φρέαρ πεφραγμένον, περὶ οὗ οἱ χωρικοὶ διέδιδον, ὅτι ἐν τῷ πυθμένι κατὰ τὴν ἀνόρουξιν αὐτοῦ εὐρέθη κορμὸς δένδρου, ἐξ οὗ ὁ κ. Γούκωπ εἵκαζεν, ὅτι ἐκεῖ θὰ συνέβη ποτε

καθίζησις τοῦ ἐδάφους. Ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας ἐργασθέντες ἐν τῷ φρέατι καὶ ἀνορύξαντες αὐτὸ μέχρι βάθους ὀκτὼ μέτρων, ἀνεύρομεν μόνον ὕδωρ, τοῦθ' ὅπερ ἀπέδειξεν ἐντελῶς μύθευμα τὰ ὑπὸ τῶν χωρικῶν λεγόμενα. (εἰκὼν 1.)

Μικρόν τι κατωτέρω τοῦ φρέατος Μπαρμπάτη, (διότι οὕτω καλεῖται ὁ ἰδιοκτήτης αὐτοῦ), ἐν θέσει «Μανιάτη» ἐξεῖχεν ἐκ τοῦ ἐδάφους ἀκριβῶς κάτωθι κλίμακος ἀτέχνως ἐπὶ τοῦ



Εἰκὼν 1. Τὸ ἀνορυχθὲν φρεῖαρ.

βράχου λελαξευμένης, τμῆμα πυέλου (γούρνας), ἐν ἧ θὰ ἐποτίζοντο τὰ ζῷα καὶ θὰ ἔπλυνον αἱ χωρικάι εἰς παρωχημένους χρόνους. Τὴν πύελον ταύτην ὁ κ. Γούκωπ κοινῇ μετὰ τῆς ἐλλογίμου καὶ διδάκτορος τῆς φιλοσοφίας ἐριτίμου αὐτοῦ συζύγου, ἔνεκα τῶν πολλῶν ἐν τῇ θέσει ταύτῃ ὑδάτων καὶ τῶν πέριξ φρεάτων, συνδυάζουσι πρὸς τὴν περιφημον ἐν τῇ ἀρχαίᾳ τοῦ Ὀδυσσεὸς πόλει κρήνην, ἧς θαυμαστὴν περιγραφὴν παρέχει ἡμῖν ὁ Ὅμηρος ἐν Ραψ. ρ. 204 τῆς Ὀδυσσειᾶς.

«ἀλλ' ὅτε δὴ στείχοντες ὁδὸν κατὰ παιπαλόεσσαν  
 ἄστεος ἐγγὺς ἔσαν καὶ ἐπὶ κρήνην ἀφίκοντο  
 τυκτὴν καλλίρουον, ὅθεν ὑδρεύοντο πολῖται·  
 τὴν ποίησ' Ἴθακος καὶ Νήριτος ἡδὲ Πολύκτωρ·  
 ἄμφι δ' ἄρ' αἰγείρων ὕδατοτρεφῶν ἦν ἄλσος  
 πάντοσε κυκλοτερές, κατὰ δὲ τὸ ψυχρὸν ῥέεν ὕδωρ  
 ὑψόθεν ἐκ πέτρης· βωμὸς δ' ἐφύπερθε τέτυκτο  
 νυμφάων, ὅθι πάντες ἐπιρρέζεσκον ὁδίται.»

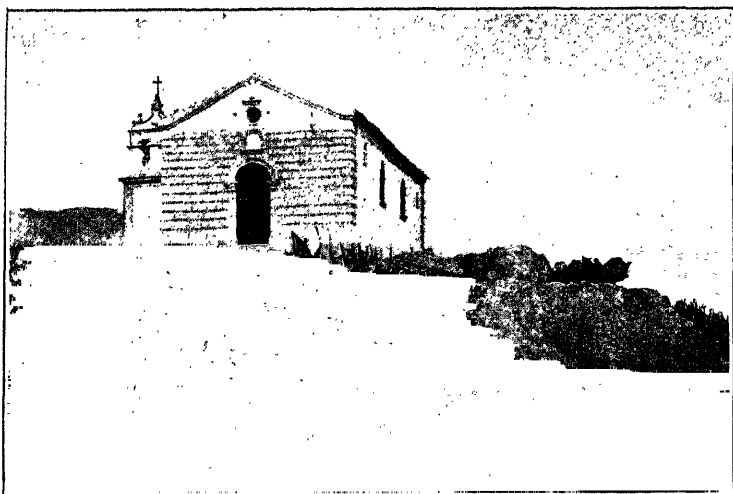
Ἀνασκάψαντες ἐπὶ δύο ἡμέρας πάντα τὸν περὶ τὴν πύε-  
 λον ταύτην χώρον ἐφθάσαμεν μέχρι τοῦ φυσικοῦ πετρώδους



Εἰκὼν 2. Ἡ ἀποκαλυφθεῖσα πύελος.

εδάφους καὶ οὕτως ἀπεκαλύψμεν τὸν μέγαν ὀγκόλιθον, ἐπὶ  
 τῆς ἀνω ἐπιφανείας τοῦ ὁποίου εἶναι λελαξευμένοι δύο συνε-  
 χόμεναι τετραγωνικαὶ κοιλότητες, ἐξ ὧν διὰ μεγάλων κάτω-  
 θεν ὀπῶν ἐξήρχετο τὸ ἐν αὐταῖς ὕδωρ. Ἡ πύελος αὕτη εἶναι  
 ὅλως ἀτεχνος τὸ σχῆμα καὶ ἔχει τὰς ἐξῆς διαστάσεις· μῆκος  
 2·18, πλάτος 1·09 καὶ ὕψος 0·95. (εἰκὼν 2.)

Ὑδωρ οὐδόλως ἀνευρέθη ὑπ' αὐτήν, διὸ φαίνεται ὅτι δὲν κεῖται κατὰ χώραν, ἀλλ' ὅτι μετετοπίσθη ἐξ ἄλλου πλησίον μέρους· ὄντως παραπλευρώς ἀνασκάψαντες ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας ἐντὸς τοῦ πεφραγμένου κτήματος τῆς χήρας Κυπριώτου ἀνέυρομεν εἰς μέγα βάθος, ἐξ περίπου μέτρων, ὕδωρ ὑπὸ ἔδαφος σφόδρα βραχῶδες, ὅπερ ἠναγκάσθημεν νὰ διατρυπήσωμεν καὶ διαρρήξωμεν διὰ μοχλῶν καὶ ἄλλων ἰσχυρῶν ἐργαλείων.



Εἰκὼν 3. Ἡ ἐκκλησία τοῦ ἁγίου Νικολάου.

Ἄλλο σημεῖον πρὸς ἔρευναν ὑπεδείχθη ἡμῖν ἡ ἐπὶ τῆς κορυφῆς βραχῶδους λόφου ἐκκλησία τοῦ ἁγίου Νικολάου, κτῆμα τῆς οἰκογενείας Ἀλιπράντη. Ἐπειδὴ δὲ ἡ θέσις τοῦ ναύσκου τούτου εἶναι ὄντως ἔξοχος, δεσπόζουσα πάσης τῆς κάτωθι καταφύτου πεδιάδος, διὰ τοῦτο ὁ κύριος καὶ ἡ κυρία Γούκωπ ἀγόμενοι καὶ ἐξ ἄλλων τεκμηρίων εἰκασαν, ὅτι ἐκεῖ ἦτό ποτε ἀνιδρυμένον τὸ ἀνάκτορον τοῦ πολυῦμνῆτου ἥρωος τῆς Ὀδυσσεΐας, τοῦ πολυμήτιος Ὀδυσσεύς. (εἰκὼν 3.)

Διότι, ὡς γνωστόν, ἀπὸ ἐτῶν ὁ κ. Γούκωπ ἐδημοσίευσεν μελέτην ἐπιγραφομένην «Ithaque la grande»

(Ἰθάκη ἡ μεγάλη) δι' ἧς πειράται νὰ ἀποδείξῃ ὅτι ἡ Ὀμηρική Ἰθάκη δὲν εἶναι ἡ κατὰ παράδοσιν γνωστὴ τοῦ Ἰονίου πελάγους νησίς, οὐδ' ἡ ὑπὸ τοῦ κ. Δαῖρπελδ οὕτω μεταβαπτισθεῖσα Λευκάς, ἀλλ' ἡ μεγάλη, ἡ καὶ τὸ ὕψιστον τῶν πέριξ νήσων ὄρος ἔχουσα νήσος Κεφαλληνία.

Ἄλλ' ὅμως ἡ ἐπὶ τοῦ λόφου τοῦ ἁγίου Νικολάου πολυήμερος καὶ ἐπίμονος ἀνασκαφικὴ ἡμῶν ἔρευνα διέψευσε πάσαν τοιαύτην ἐλπίδα, διότι, εἰ καὶ ἀνωρύξαμεν πλείστας καὶ βαθυτάτας τάφρους καὶ πανταχοῦ κατεσκάψαμεν μέχρι αὐτῶν τῶν θεμελίων τοῦ ναοῦ, οὐδὲν ἔχνος ἐν τούτοις ἀνευρέθη ἀρχαίου κτιρίου, οὐδὲ θραῦσμα κἄν ἀγγείου ἢ ἄλλου εὐρήματος, ἐξ οὗ θὰ ἠδύνατο νὰ πιστωθῇ ἡ πάλαι ποτὲ ὑπαρξίς ἐκεῖ μεγάρου Μυκηναϊκοῦ ἢ ἄλλου ἀρχαίου μνημείου.

Καὶ προσεδοκῶμεν μὲν ἐκ τῶν προτέρων τὸ ἀποτέλεσμα τοῦτο ἐκ τῆς μελέτης τοῦ ἐδάφους ὁρμώμενοι, ἡ ἐπιθυμία δ' ὅμως τοῦ κ. Γούκωπ πρὸς ἔρευναν τοῦ μέρους ἐκείνου ἦτο τοσαύτη, ὥστε ἠναγκάσθημεν νὰ προβῶμεν εἰς τὰς δαπανηρὰς αὐτόθι ἀνασκαφάς, χωρὶς νὰ φέρωμεν οὐδὲν εἰς φῶς. Δὲν κατηδαφίσσαμεν δὲ τὴν ἐκκλησίαν τοῦ ἁγίου Νικολάου, ὡς ἐπεθύμει ὁ κ. Γούκωπ, καὶ οὕτως ἀπεφύγομεν τεραστίαν ἀποζημίωσιν ἐξ ἀρκετῶν δεκάδων χιλιάδων δραχμῶν, φειδόμενοι τῶν χρημάτων τοῦ φιλαρχαίου χορηγοῦ, ἅτε πεποιθότες ὅτι οὐδὲν ὑπὸ τὴν ἐκκλησίαν κρύπτεται.

Ἐκτὸς δ' ὅμως τῶν ἐκ τοῦ ἐδάφους ἐνδείξεων περὶ τῆς αὐτόθι ἀνυπαρξίας τῶν ζητούμενων, αὐτὴ αὕτη ἡ τοποθεσία, κατὰ τὴν γνώμην τοῦ ἑτέρου ἡμῶν, κ. Ν. Κυπαρίσση, ἀποκρούει τὴν ὑπαρξίν ἀρχαίου ἀνακτόρου καὶ κατ' ἀκολουσίαν καὶ ἀρχαίου συνοικισμοῦ διὰ δύο λόγους. Πρῶτον διότι ὁ συνοικισμὸς οὗτος, ἐὰν ὑπῆρχε, θὰ προσεδάλλετο σχεδὸν πανταχόθεν ὑπὸ τῶν ἐκ θαλάσσης ἐχθρῶν, νοτιοδυτικῶς μὲν ἀπὸ τῆς ἀναπεπταμένης θαλάσσης, βορείως δὲ ἀπὸ τοῦ κόλπου τοῦ Ἀργοστολίου, ὅστις κατὰ τὰς γενομένας γεωλογικὰς παρατηρήσεις εἰσεχώρει ἄλλοτε πολλῷ βχθύτερον ἢ νῦν, κατακλύζων τὰς νῦν κατὰφύτους καὶ πλήρεις πλουσιῶν ἀμπελώνων γαίας τῆς Κράνης.

Τοιαύτη δ' ὁμῶς ἐπισφαλὴς τοποθεσία ἥκιστα φαίνεται καταάλληλος πρὸς ἱδρυσιν συνοικισμοῦ τῶν χρόνων ἐκείνων.

Δεύτερον, διότι δύο ὥρας μακρὰν τῆς θέσεως ταύτης, ἐν ᾗ ὁ κ. Γούκωπ τοποθετεῖ τὸ ἀνάκτορον, ἐν ἄλλῃ θέσει ἥτις καλεῖται Παλαιόκαστρον, ὑπάρχει μέγας Μυκηναϊκὸς συνοικισμὸς, ὅστις μὲν ὑφ' ἡμῶν ἐρευνηθεὶς, ὡς κατωτέρω λέγεται, παρέσχεεν ἐξαίρετα ἀποτελέσματα. Ἡ θέσις αὕτη, ἥτις καὶ ἔκτασιν μεγάλην κέκτηται καὶ ἰδίαν ἀκρόπολιν ἔχει, οὐ μόνον παρέχει ἡμῖν τὴν βεβαιότητα περὶ τῆς αὐτόθι ὑπάρξεως μεγάλου κέντρου τῶν Μυκηναϊκῶν χρόνων, ἀλλὰ καὶ κωλύει πῶς ἡμᾶς νὰ δεχθῶμεν ὅτι ἐν τῇ πλησίον ὑπὸ τοῦ κ. Γούκωπ ὀριζομένη θέσει ὑπῆρχεν ἄλλη ἀρχαία πόλις, ἐν ᾗ ἱδρυτο τὸ ἀνάκτορον τοῦ Ὀδυσσεως. Καὶ γενικῶς εἰπεῖν ἐν ἀπάσῃ τῇ ἐπαρχίᾳ Κρήνης οὐδαμοῦ ἀλλαχοῦ, πλὴν τῆς περιοχῆς τοῦ Παλαιόκαστρου, ὑπάρχουσιν ἐνδείξεις ὅτι εἶνε δυνατόν νὰ ἐλπίσῃ τις ὅτι ἡ ἀρχαιολογικὴ σκαπάνη θὰ ἀποκαλύψῃ τοσοῦτον σπουδαῖον Μυκηναϊκὸν συνοικισμόν, ὅσον φανταζόμεθα τὸ κέντρον τῆς δράσεως τοῦ Ὀμηρικοῦ βασιλέως.

Ἀλλὰ καὶ αἱ ἐν τῇ κάτωθι πρὸς μεσημβρίαν τῆς Λακκήθρας ἐκτεινομένη πεδιάδι, ὅπου αἱ κωμοπόλεις Σαρλᾶτα, Σβορωνᾶτα καὶ ἄλλαι, γενόμεναι ὑφ' ἡμῶν ἀνασκαφικαὶ ἐρευναι οὐδὲν ἡνεγκον εἰς φῶς ἀρχαῖον μνημεῖον, εἰ καὶ ἀνωρύξαμεν πλείστας τάφρους καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν μέχρι τῆς θαλάσσης.

Ὅπως τοῦναντίον τὰ μέγιστα ἱκανοποιητικὴ καὶ σπουδαία εἰς ἀρχαιολογικὰ εὐρήματα ὑπῆρξεν ἡ ἀνασκαφή, ἣν ἐνηργήσαμεν ἐν τῇ θέσει «ἀγίῳ Μηνᾷ» παρὰ τὸν ὀρμίσκον τῆς κωμοπόλεως Μηνιῶν, ἥτις εἶναι ἐκτισμένη ἐπὶ τῆς ἀνωτάτης ῥάχεως μεγάλου λόφου Ν Δ τῆς Λακκήθρας, ἡμίσειαν ὥραν μακρὰν αὐτῆς. Ἡ θέσις αὕτη ὠνομάσθη οὕτω ἐξ ἀρχαιοτάτου χριστιανικοῦ ναύσκου εἰς τὸν ἅγιον Μηνᾶν ἀφιερωμένου, οὐ μόνον τὰ ἐρείπια σώζονται. Ἐπειδὴ δ' ὁ ναὸς οὗτος ἐφαίνετο ἐκτισμένος ἐπὶ ἀρχαιοτέρου ἑλληνικοῦ κτιρίου, ὡς ἐμαρτύρουν οἱ συντετριμμένοι σπόνδυλοι καὶ ἄλλοι λίθοι ἀρχαῖοι συνφοδο-



μημένοι ἐν τοῖς ἐρειπίοις, διὰ τοῦτο ἀμέσως προέβημεν εἰς τὴν ἐκσκαφὴν οὐ μόνον τούτων ἀλλὰ καὶ παντὸς τοῦ περίξ ἀμπελῶνος, ἀνήκοντος εἰς τὴν ἐκ Μηنيῶν οἰκογένειαν Κυπριώτου. Εὐθὺς δ' ἀπὸ τῶν πρώτων πληγμάτων τῆς σκαπάνης ἀνεφάνη ὑπὸ τὰ θεμέλια τοῦ ναύσκου σειρὰ μεγάλων λίθων, κανονικῶς μὲν λελαξευμένων, ἐκτεινομένων δὲ πέραν τῶν τοίχων τοῦ χριστιανικοῦ κτιρίου. Συνεχίσαντες ἐπὶ μῆνα ὅλον τὴν ἀνασκαφὴν τοῦ χώρου τούτου, ἀπεκαλύψαμεν ὁλόκληρον σχεδὸν τὸ κρηπίδωμα τοῦ ἀρχαίου κτιρίου, ὅπερ ἦτο ναὸς Ἑλληνικὸς δωρικοῦ ῥυθμοῦ, ὡς δύναται τις νὰ εἰκάσῃ ἐκ τῶν ἀνευρεθέντων συντετριμμένων σπονδύλων, φερόντων δεκαεξῶς ῥαβδώσεις, ἐὰν ὄντως οὗτοι ἀνήκωσιν εἰς τὸ ἀρχαῖον τοῦτο κτίριον. Τὰ ἀποκαλυφθέντα θεμέλια τούτου ἐκτείνονται ἀπὸ Β. πρὸς Ν. καὶ ἀπὸ Α. πρὸς Δ. σχηματίζοντα παραλληλόγραμμον ὀρθογώνιον, οὗ ἐλλείπει τελείως ἡ πρὸς Ν. πλευρά. Τῶν δὲ πλευρῶν αὐτοῦ ἡ ἀνατολικὴ καὶ ἡ δυτικὴ θὰ εἶχον ἔτι μεγαλητέραν ἔκτασιν τῆς σωζομένης, ἀλλὰ δυστυχῶς μετὰ τῆς μεσημβρινῆς πλευρᾶς τῆς, ὡς εἴρηται, τελείως ἐξαφανισθείσης, ἠκρωτηριάσθησαν κατὰ τὰς γωνίας καὶ αἱ δύο αὐταὶ πλευραὶ ἔνεκα τοῦ ἐπικλινούς τοῦ ἐδάφους, ὅπερ διηυκόλυνε τὴν ἀποκάλυψιν καὶ σύλησιν αὐτῶν. Περὶ τὸ μέσον ἀπεκαλύφθη καὶ ἑτέρα σειρὰ θεμελίου βαίνοντος ἀπὸ τῆς βορείου πλευρᾶς, μεθ' ἧς ἀρρήκτως συνέχεται, πρὸς νότον, τριῶν περίπου μέτρων μήκους. Τοῦτο φαίνεται ὅτι θὰ ἀπετέλει μέρος τοῦ στερεοβάτου τοῦ ἀρχαίου ναοῦ. (εἰκὼν 4.)

Ἐντὸς δὲ τῶν χωμάτων καθ' ἅπαντα τὸν ἀνασκαφέντα χρόνον ἀνεύρομεν πληθὺν θραυσμάτων ἀρχαίων ἀγγείων τῶν καλῶν Ἑλληνικῶν χρόνων. Ἐπίσης ἀνεύρομεν πλεῖστα τεμάχια ἐπιπέδων κεράμων μὲ ἀνάγλυπτα σχήματα (κοσμήματα καὶ μορφάς), ὠραιότατα δείγματα τῆς ἀρχαίας πηλοπλαστικῆς, ὧν τινὰ μὲν παριστῶσι συναρμολογούμενα κεφαλὴν Μεδούσης, ἐπὶ τῶν πλείστων δὲ παρατηρεῖται κόσμημα πλοκαμοειδές ἐν σχήματι χιαστῷ.

Τὰ πηλόπλαστα ταῦτα ἔργα φαίνεται ὅτι ἐκόσμουσαν τὰ

ἀνώτατα μέρη τοῦ θριγκοῦ τοῦ ἀρχαίου ναοῦ, ἐφ' ὧν ἦσαν κάλλιστα προσηρμοσμένα, ὡς συνάγεται ἐκ τῆς κανονικωτάτης αὐτῶν ὀπισθίας ἐπιφανείας ὡς καὶ ἐκ τῆς ἐξεχούσης ἐξ ἴσου κανονικῆς ταινίας χάριν τῆς ἐπὶ τῶν γεγλυμένων λίθων τοῦ ναοῦ ἐφαρμογῆς.

Ἔνεκα τῆς ἀπουσίας τοῦ κτήτορος τῆς ἀμπέλου, ἐφ' ἧς ὁ ναός, δὲν ἡδυνήθημεν νὰ φέρωμεν εἰς πέρας τὴν ἀπαλλοτρίωσιν τοῦ κτήματος, διὸ διεκόψαμεν τὴν περαιτέρω ἔρευναν



Εἰκὼν 4. Τὸ ἐν ἀγίῳ Μηνῇ ἀποκαλυφθὲν ἀρχαῖον οἰκοδόμημα.

τοῦ ἀρχαίου οἰκοδομήματος, ἐπιφυλασσόμενοι εἰς μέλλουσιν ἀνασκαφὴν νὰ συμπληρώσωμεν τὰς ἐπὶ τούτου μελέτας ἡμῶν.

Παρὰ δὲ τὸν μικρὸν τοξοειδῆ ὀρμίσκον τῶν Μηνιδῶν, ἔνθα ὁ κ. Γούκωπ τοποθετεῖ τὸν λιμένα τοῦ ἀνακτόρου, ἀνεφύξαμεν βαθυτάτας τάφρους, βάθους ἐξ καὶ ἑπτὰ μέτρων, διχοτομήσαντες ὁλόκληρον σχεδὸν παρὰ τὴν θάλασσαν γήλοφον, οὐδὲν δ' ὅμως ἔχονος τοῦ ἀρχαίου κόσμου ἡδυνήθημεν νὰ ἀνεύρωμεν. Ἐνῖαχοῦ μόνον ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας συνηντήσαμεν κλιβάνους μετ' ἀπειρίας τεμαχίων κεραμικῶν ἔργων, ἡ ὑπαρξὶς τῶν

ὁποίων ἐξηγεῖται ἐκ τοῦ προσφορωτάτου πρὸς τὴν κεραμικὴν τέχνην χώματος, ἐξ οὗ συνίσταται ὁλόκληρος ὁ ὑπὸ τῆς θαλάσσης περιβεχόμενος χώρος τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος ὀρμίσκου. (εἰκὼν 5.)

Κατελήξαμεν δ' ὁμῶς εἰς τὸ βέβαιον συμπέρασμα, ὅτι ὁ



Εἰκὼν 5. Ἡ μεγάλη τάφρος παρὰ τὸν ὀρμίσκον τῶν Μηνιδῶν.

ὀρμίσκος οὗτος προῆλθε σὺν τῷ χρόνῳ ἐκ τῆς ὑπὸ τοῦ σφοδροῦ Ν Δ ἀνέμου ταρασσομένης θαλάσσης, ἥτις κατέφαγε μὲν τὰ μαλακὰ χώματα, ἐξ ὧν, ὡς εἵπομεν, συνίστατο ὁ χώρος ἐκεῖνος, κατέλιπε δὲ ὅλως τυχαίως ἐν σχήματι φυσικοῦ λιμενοδραχίονος ἡμιβρωτάς τοὺς ξηροὺς βράχους.

Κατὰ ταῦτα δὲν δυνάμεθα νὰ ἀποδεχθῶμεν ὡς δυνατὴν τὴν κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Ὀδυσσεῶς ὑπαρξιν τοῦ ὀρμίσκου τούτου, ὅστις, ἐξακολουθῶν καὶ νῦν ἔτι νὰ μεγεθύνηται, ἐλέγχει ὅτι ὁ σχηματισμὸς αὐτοῦ ὀφείλεται εἰς τὸ εἰρημένον φυσικὸν φαινόμενον ἀπὸ μακροτάτου χρόνου καὶ βαθμιαίως ἐνεργοῦν.

Ἀλλὰ καὶ καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν ἀπὸ Μηνιῶν μέχρι Λακκήθρας ἀνωρύξαμεν πλείστας ἄλλας μέχρι τοῦ στερεοῦ ἐδάφους τάφρους κατ' ἐπιθυμίαν τοῦ πλουσίου χορηγοῦ τῶν ἀνασκαφῶν ἐπὶ τῇ ἐλπίδι ἀποκαλύψεως τῆς ἀρχαίας πρὸς τὸ ἀνάκτορον τοῦ Ὀδυσσεῶς ἀπὸ τοῦ λιμένος ὁδοῦ.

Καὶ τοιαῦτα μὲν ἐν συνόψει τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἀρχαιολογικῶν ἡμῶν ἐν Λειβαθοῖ ἐρευνῶν, τῶν δαπάναις καὶ ὑποδείξει τοῦ κυρίου καὶ τῆς κυρίας Γούκιωπ γενομένων κατὰ τοὺς θερινοὺς μῆνας τοῦ λήξαντος ἔτους.

Παραλλήλως δὲ καὶ συγχρόνως δαπάναις τοῦ αὐτοῦ φιλαρχαίου ἀνδρὸς ἐνηργήσαμεν καὶ ἐν πλείστοις ἄλλοις σημείοις τῆς νήσου σκαφικᾶς ἐργασίας τῇ ὑποδείξει χωρικῶν καὶ ἀγροτῶν, ὅστινες προσερχόμενοι πρὸς ἡμᾶς κατεμήνουον διαφόρους συλήσεις τάφων καὶ παρανόμους ἄλλας ἐρεῦνας ὑπὸ ἀρχαιοκαπηλῶν ἢ καὶ ὑπὸ χωρικῶν, νύκτωρ καὶ λαθραίως ἐργαζομένων.

Ἐν τῷ δικαιώματι δ' ἡμῶν τῷ ἐκ τοῦ νόμου πηγάζοντι πρὸς ἐξασφάλισιν τῶν ἀρχαιολογικῶν θησαυρῶν, ἐσπεύδομεν ἐκάστοτε τὸ μὲν ἵνα σώσωμεν, ὅσα ἀκόμη ἠδύναντο νὰ διασωθῶσι, τὸ δὲ ὅπως μελετήσωμεν καὶ γνωρίσωμεν ἀκριβέστερον τὰ ἀρχαιολογικὰ ἐκεῖνα σημεῖα. Οὕτως ἠρευνήσαμεν τὰς θέσεις: *Δρυμόνα, Στεφανίτοι, Καγκέλισσα, Καμπανᾶς, Γράβες, Κοκκολάτα* κ.λ., ὅπου ἀπεκαλύψαμεν πληθὺν τάφων σεσυλημένων καὶ μὴ, ἐξ ὧν ἐξηγάγομεν πολυάριθμα κτερίσματα, ἀγγεῖα, κοσμήματα καὶ τὰ τοιαῦτα, ὧν ἔνια μεγίστης ἀξίας.

Ἐπειδὴ δὲ ἡ λεπτομερὴς περιγραφή αὐτῶν θὰ ὑπερέβαλλε τὰ ὅρια τῆς παρούσης ἐν τοῖς Πρακτικοῖς ἐκθέσεως, περιορίζομεθα εἰς τὰ ἀξιολογώτατα:

Ἐν θέσει « Καγκέλισσα » παρὰ τοὺς περιφήμες πρὸ τριετίας ὑπὸ τοῦ κ. Καββαδία ἀνοιχθέντας Μυκηναϊκοὺς τάφους, ἀπέκαλύψαμεν τάφους ἀσυλήτους ἐντὸς τοῦ βράχου λελαξευμένους, ἐξ ὧν ἐξηγάγομεν διάφορα ἀγγεῖα, λυχνίας, σκύφους κ.λ. πάντα τῶν ὑστέρων Ἑλληνικῶν χρόνων καὶ τῶν Ἑλληνορωμαϊκῶν.

Ἐν αὐτοῖς ἀνευρέθη μικρὰ χρυσῇ Νίκη ἐκ φύλλου χρυ-



Εἰκὼν 6. Συστὰς τάφων ἐν θέσει Καμπανᾶ.

σοῦ προσκεκολλημένου ἐπὶ ἐλάσματος χαλκοῦ, ὅπερ θὰ ἀπετέλει ἴσως καρφίδα. Ἡ Νίκη ἔχει μέγεθος 0,03, παρίσταται δὲ μὲ τὰς πτέρυγας ἀναπεπταμένας καὶ μὲ τὴν δεξιὰν ἀνέχουσα τροχὸν ἢ στέφανον. Διὰ τῆς ἐτέρας χειρὸς καθειμένης κρατεῖ αὕτη στέφανον. Ἐπίσης ἀνευρέθη μικρὸς χρυσοῦς δακτύλιος ἀνευ σφενδόνης καὶ λεπτὸν χαλκοῦν κάτοπτρον 0,085 διαμέτρου.

Ἐν θέσει « Γράβες » (δηλ. λατομεῖα) ἀνεύρομεν ἐντὸς τά-

φου χρυσὴν δανάκην μετ' ἐξεχούσης πτερωτῆς μορφῆς καὶ χρυσοῦν δακτύλιον, ἐν δὲ τῇ θέσει «Καμπανᾶ» ὅπου ἀνωρύξαμεν περὶ τοὺς 30 τάφους, πάντας κανονικώτατα ἐπὶ τοῦ βραχίονος λόφου λελαξευμένους, ἀνεύρομεν πολυάριθμα ἀγγεῖα, ἰδίᾳ κύπελλα ὑάλινα, προχοῖδας, λυχνίας κ.λ. (εἰκὼν 6.)

Ἐκ τούτων δὲ ἀναφέρομεν :

1) Νόμισμα χαλκοῦν φέρον ἐπὶ μὲν τῆς μιᾶς ὀψews μορφὴν γυναικεῖαν πάνοπλον ἐν στάσει μάχης, πέριξ δὲ ἐπιγραφὴν δυσανάγνωστον, ἐπὶ δὲ τῆς ἐτέρας πωγωνοφόρον κεφαλὴν ἐν κατατομῇ.

2) Νόμισμα μικρὸν χαλκοῦν, ἐφ' οὗ εἰκὼν Πηγάσου.

3) Πυραμιδοειδῆ ἀντικείμενα πιθανὸν σταθμὰ φαρμακευτικῆς ἢ χρυσοχοῦς.

Ἐν θέσει «Κοκκολάτοις» κατὰ μῆκος τῆς δημοσίας ὁδοῦ καὶ πλησίον τῶν πρὸ τριετίας αὐτόθι ἀνοιχθέντων τάφων, ἀνεῴξαμεν καὶ ἡμεῖς τάφους πλείστους τῶν ὑστέρων Ἑλληνικῶν χρόνων, ὡς ἐξάγεται ἐκ τῶν ἐν αὐτοῖς κτερισμάτων.

Τούτων τὰ σπουδαιότατα εἶναι τὰ ἐξῆς :

1) Δύο σιδηραὶ ψαλίδες, ὧν ἡ ἐτέρα σφόδρα ἐκ τῆς σκωρίας ἐφθαρμένη.

2) Σκύφος πήλινος ζωτὸς ἐπιγεγραμμένος ἐκ τῶν καλουμένων «Ὀμηρικῶν» μὲ ἐκτύπους ζωηροτάτας παραστάσεις ἐκ τοῦ Τρωϊκοῦ κύκλου, οἷον ἡ σφαγὴ τῆς Πολυξένης καὶ ἡ μονομαχία Μενελάου καὶ Πάριδος ἀκριβῶς ὡς ὁ Ποιητὴς περιγράφει αὐτήν. Ἐν αὐτῷ παρίστανται ὡσαύτως οἱ ἥρωες Ἀγαμέμνων, Διομήδης, Ὀδυσσεύς, Πάνδαρος καὶ τὸ εἰδωλὸν τοῦ Ἀχιλλέως· ἐτι δὲ ἡ Ἀφροδίτη μετημφισμένη εἰς γραῖαν καὶ ἡ Ἀθηνᾶ. Ἀνωθι τῶν μορφῶν τούτων φέρονται μὲ ἀναγλύπτους λίαν εὐδιακρίτους χαρακτῆρας τὰ ὀνόματα αὐτῶν, ὅπερ σπουδαίως συμβάλλεται εἰς τὴν πλήρη ἐρμηνεῖαν τοῦ σπουδαιοτάτου τούτου σκύφου, ὅστις προώριστα νὰ καταλάβῃ ἐξέχουσαν θέσιν μεταξὺ τῶν ὀλίγων περιωθέντων ὁμοίων καὶ ἐγκατεσπαρμένων ἐν τοῖς διαφόροις Εὐρωπαϊκοῖς Μουσείοις. (εἰκὼν 7.)

3) Δύο πλαγγόνες τοῦ γνωστοῦ τύπου τῶν κορῶν τῆς Ταν-  
νάγρας, καλῆς διατηρήσεως καὶ τέχνης.

Ἐν θέσει, ἣτις καλεῖται «Παλαιοκρόπια», παρὰ τὴν κω-  
μόπολιν Κεραμιῶν, ἀνωρύξαμεν περὶ τοὺς δέκα πέντε τάφους,



Εἰκὼν 7. Ὀμηρικὸς σκύφος.

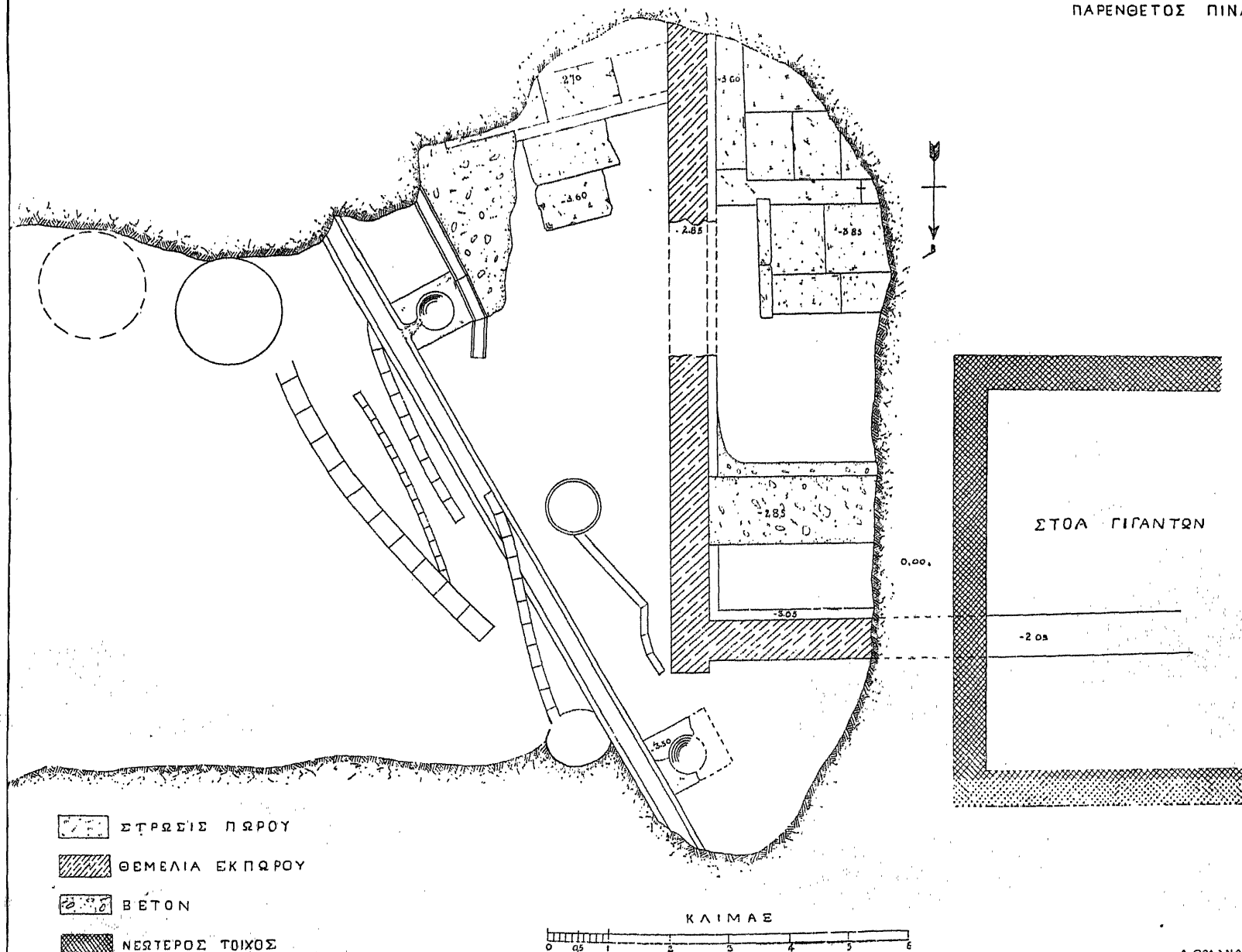
ἐν οἷς ἀνεύρομεν πλεῖστα ἀγγεῖα, κοσμήματα καὶ τινα νομί-  
σματα. (εἰκὼν 8 καὶ 9.)

Τούτων δὲ ἀξιολογώτατα εἶναι τὰ ἑξῆς :

1) Κάλπις ἀρίστης διατηρήσεως (ὕψους 0·25 καὶ περιφε-  
ρείας γαστρὸς 0·57) φέρουσα ἐκατέρωθεν ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας  
αὐτῆς ἀθλητικὰς παραστάσεις καλλίστης τέχνης τοῦ ἐρυθρο-  
μόρφου τρόπου.

# ΣΧΕΔΙΟΝ ΑΝΑΣΚΑΦΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΣΤΟΑΝ ΓΙΓΑΝΤΩΝ

ΠΑΡΕΝΘΕΤΟΣ ΠΙΝΑΞ







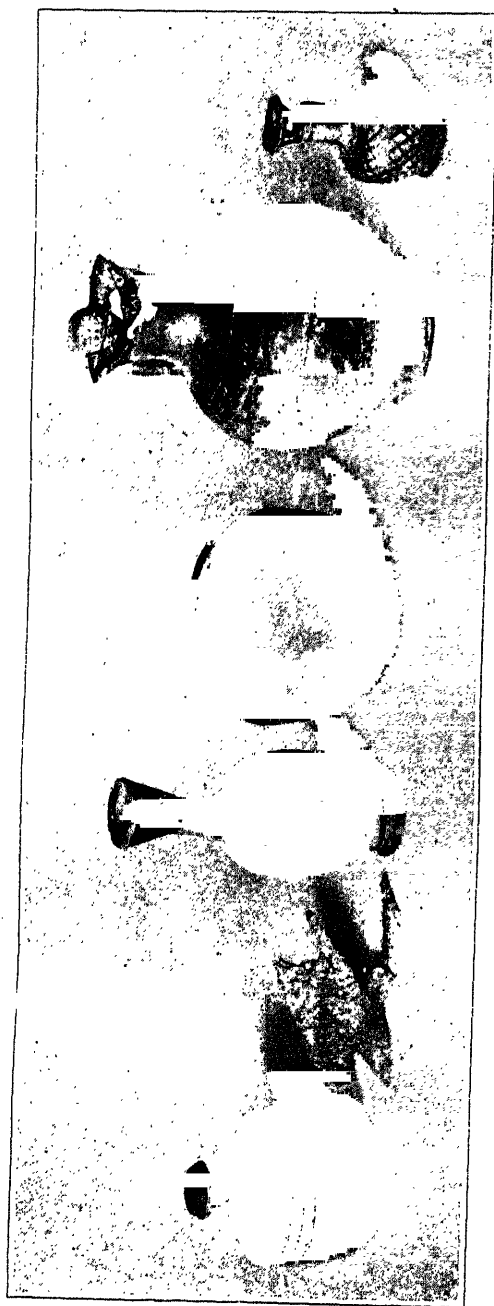
2) Κόσμημα σιδηροῦν ἐπηργυρωμένον σχήματος ἐλικοειδοῦς



Εἰκὼν 8. Ἐρυθρόμορφος πελίκη.

ἐκτὸς ἐναλλάξ συνεστραμμένου καὶ ἀπολήγοντος εἰς τὰ ἄνω εἰς δύο κάλυκας.

3) Δακτύλιος σιδηροῦς φέρων πλατεῖαν ἐλλειψοειδῆ σφεν-



Εικὼν 9. Λιάφορα ἀργεῖα εὐρεθέντα ἐν τάφοις.

δόνην, ἐφ' ἧς εἶναι ἐγγάρακτα κατ' ἀντίθετον διεύθυνσιν δύο ἀνθέμια.

4) Μικρὸν χαλκοῦν νόμισμα φέρον ἐπὶ τῆς μιᾶς ὀψews ὠραίαν γυναικειάν κεφαλὴν (ἢ Ἀπόλλωνος;) ἐκατέρωθεν δὲ αὐτῆς τὰ γράμματα ΡΑ, ἐπὶ δὲ τῆς ἐτέρας ἀετὸν ὄρθιον ἰστάμενον μὲ τὴν κεφαλὴν ἐστραμμένην πρὸς τὰ δεξιὰ.

5) Μικρὸν νόμισμα ἀργυροῦν, φέρον ἐπὶ τῆς κυρίας ὀψews κεφαλὴν κριοῦ, ἀνωθι δὲ τὸ γράμμα Κ, τῆς πόλεως δηλαδὴ Κράνης τῆς Κεφαλληνίας, ἐπὶ δὲ τῆς ἐτέρας πόδα κριοῦ καὶ τὰ γράμματα ΑΡ.

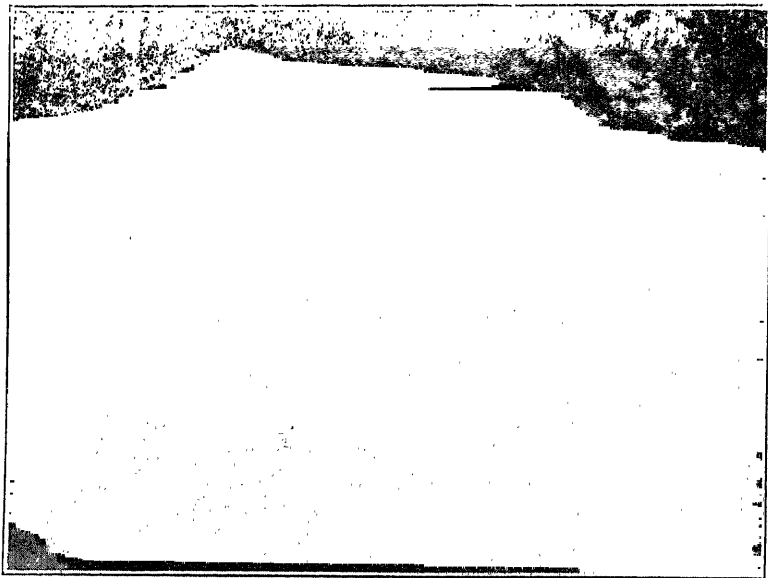
6) Μικκύλον νόμισμα ἀργυροῦν (ὀβολὸς ἀττικὸς) φέρον ἐπὶ τῆς κυρίας ὀψews τὴν γνωστὴν ἀρχαϊκὴν κεφαλὴν τῆς Ἀθηνᾶς μετὰ τοῦ κράνους, ὅπισθεν δὲ τὴν γλαυκὰ μετὰ φύλλων ἐλαίας καὶ τὰ γράμματα ΑΘΕ.

7) Μικρὸς δελφίς ἐκ κυανῆς ὑαλῶδους μάζης φέρων ὅπην ἐπὶ τῆς κεφαλῆς πρὸς ἐξάρτησιν.

Σπουδαιοτάτη ἦν ὡσαύτως ἡ ἐν Παλαιοκάστρῳ παρὰ τὴν πόλιν τοῦ Ἀργοστολίου καὶ ὑπὲρ τὸν μυχὸν τοῦ λιμένος αὐτοῦ, τὸν Κούταθον, καὶ ἐν τῷ περὶ αὐτὸ χώρῳ γενομένη ὑφ' ἡμῶν ἀρχαιολογικὴ ἔρευνα, δι' ἧς ἐν γενικαῖς γραμμαῖς καθωρίσθησαν σπουδαιοτάτοι ἀρχαιολογικοὶ τόποι καὶ ἀπεκαλύφθησαν σπήλαια μετὰ λαξευτῶν Μυκηναϊκῶν τάφων, πλήρων ἀξιολόγων εὕρημάτων.

Τὸ Παλαιόκαστρον, ὡς καὶ τὸ ὄνομα δηλοῖ, ἦτο αὐτὴ ἡ ἀρχαία ἀκρόπολις τῆς μεγάλης τῆς νήσου πόλεως Κράνης, ἧς τὰ εἰρεῖπια σώζονται παρὰ τὴν ἀκρόπολιν καὶ περὶ αὐτήν. Τούτων, τῆς τε ἀκροπόλεως καὶ τῆς πόλεως, τὰ τεῖχη ἐξηρεύνησεν ἐν γενικαῖς γραμμαῖς ὁ περιφανὴς γεωγράφος κ. Πάρτς ἐν τῷ περισπουδάστῳ αὐτοῦ περὶ Ἰθάκης καὶ Κεφαλληνίας συγγράμματι, λίαν ἐπιτυχῶς μεταφρασθέντι ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ κ. Παπανδρέου. Ἡμεῖς δὲ εὐθὺς ὡς ἐπιστημονικῶς διηρευνήσαμεν ὁλόκληρον τὸν χώρον τοῦτον ἐτηλεγραφήσαμεν εἰς τὸν κ. Γούκωπ, καθιστῶντες αὐτῷ γνωστὴν τὴν σπουδαιότητα τῆς ἀκροπόλεως ταύτης καὶ τὴν ἀνάγκην τῆς ἀρχαιολο-

γικῆς τοῦ χώρου ἐρεύνης. Τοῦ κ. Γούκωπ αὐθωρεὶ ἀπαντήσαντος ἡμῖν τηλεγραφικῶς ὅπως προβῶμεν εἰς ἀπαλλοτρίωσιν καὶ ἀνασκαφὴν αὐτοῦ, ἄνευ χρονοτριβῆς ἡρξάμεθα τῶν ἐργασιῶν ἡμῶν κατὰ πρῶτον μὲν εἰς τὴν θέσιν «Ἐλαφώνα»<sup>1)</sup> εἴτα δὲ καὶ περαιτέρω εἰς τὰς θέσεις «Διακᾶτα καὶ Δρακοσπη-



*Εἰκὼν 10. Τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ ἀποκαλυφθέντος Μυκηναϊκοῦ σπηλαίου.*

λαϊά». Καὶ ἐν μὲν τῇ πρώτῃ ἀνεσκάψαμεν ἐν τοῖς κτήμασι Γαλιτατσάτου καὶ τῆς κ. Μαρίας Κοντομιχάλου, ὅπου ἀνεύρομεν διάφορα κτίρια καὶ τινὰς τάφους μετ' εὐτελῶν κτερισμάτων.

<sup>1)</sup> Εἰς τὴν θέσιν ταύτην ἐνηργήθησαν ἀνασκαφαὶ ὑπὸ τοῦ Π. Καβῶαδία, ἐν αἷς ἀπεκαλύφθησαν λείψανα παναρχαίου πολιτισμοῦ τῆς Κεφαλληνίας, τείχη κυκλώπεια τὴν κατασκευὴν, περιφερικοὶ καὶ ἑλλειψοειδεῖς τάφοι κτλ. Ἀνεκαλύφθη πρὸς τούτοις κτιστὸς θολωτὸς Μυκηναϊκὸς τάφος καὶ ἄλλος τετράγωνος (κατεστραμμένοι ἀμφότεροι), ἐξ οὗ συνάγεται ὅτι ὁ ἐκεῖ πολιτισμὸς ἐξετάθη μέχρι τῶν Μυκηναϊκῶν χρόνων. Π. Κ.

Πολλῷ δ' ὅμως σπουδαιοτέρα ἀπέβη ἡ ἐν θέσει Διάκκα ἡ Διακᾶτα ἀνασκαφή, ὅπου ἐπὶ τῶν βράχων εἰς μέγα ὕψος ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης ὑπάρχουσι πλεῖστοι σπηλαιοειδεῖς τάφοι Μυκηναϊκῶν χρόνων πλουσιώτατοι εἰς κτερίσματα.

Τὴν τετάρτην ἡμέραν ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν μας ἐν τῇ θέσει ταύτῃ, τοῦ ἐτέρου ἡμῶν κληθέντος ἔνεκα τῆς ἐπιστρατεύσεως εἰς τὰ ὄπλα, ἠναγκάσθημεν νὰ διακόψωμεν αὐτάς, ἐκσκάψαντες δύο μόνον σπήλαια, ἐπιφυλαξάντες ἡμῖν τὸ δικαίωμα τῆς αὐτόθι συνεχείας τῶν ἀνασκαφῶν.

Ἡ θέσις «Διακᾶτα» εὑρηται περὶ τὰ 20' λ. τῆς ὥρας μακρὰν τοῦ Παλαιοκάστρου νοτιανατολικῶς αὐτοῦ.

Καὶ τὸ μὲν πρῶτον σπήλαιον μετὰ τὴν ἐξαγωγήν τῶν ἐν αὐτῷ χωμάτων εἶχε διάμετρον 5 μέτρων περίπου· εἰσέρχεται δέ τις εἰς αὐτὸ διὰ δρόμου καὶ εἴτα κατέρχεται διὰ δύο ἢ τριῶν ἀναβημίδων εἰς ἐπίπεδον βραχῶδες, ἐντὸς τοῦ ὁποίου εἶναι λελαξευμένοι εἰς βάθος μέχρι 1·60 δέκα τάφοι ἀνὰ πέντε ἐκατέρωθεν στενοῦ διαδρόμου. Τὸ ὕψος τοῦ σπηλαίου ἀπὸ τοῦ ἐπιπέδου τῶν τάφων εἶναι δύο μέτρων περίπου (εἰκὼν 10). Καὶ ἐντὸς μὲν τῆς ἐπιχώσεως καὶ τῶν ἀνωτάτων στρωμάτων τῶν τάφων ἀνεύρομεν πληθὺν μικρῶν ὀστῶν πτηνῶν καὶ τέφραν μετὰ ὀστῶν αἰγῶν ἢ προβάτων, ἐντὸς δὲ τῶν τάφων πλεῖστα ἀγγεῖα Μυκηναϊκά, οἷον τυφλοστόμους ἀμφορίσκους, ὑψίποδας κύλικας, κυάθους, κύπελλα κ. τ. λ. πρὸς δὲ ψήφους ὀστέων ἐκ κυανῆς ὑάλου, κομβία, λόγχας καὶ τινα ἄλλα ἄξια λόγου κτερίσματα.

Ἐν δὲ τῷ δευτέρῳ σπηλαίῳ, ὅπερ κεῖται ὀλίγον τι ὑψηλότερον τοῦ πρώτου, μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν μεγίστου ὄγκου χώματος ἐκ τῆς ἰσχυρᾶς ἐπιχωματώσεως, οὐδένα μὲν τάφον ἀνεύρομεν, ἐν τῷ βάθει δ' αὐτοῦ ἐντὸς τῶν χωμάτων καὶ τῆς μετὰ ὀστέων ζώων τέφρας ἀνεύρομεν πληθὺν τεμαχίων ἐκ πηλίνων πλαγγόνων, τοῦ τύπου τῶν ἀναθηματικῶν, ἐξ ὧν δέκα ὀκτώ, κάλλιον διατηρούμενας, μετεκομίσσαμεν εἰς τὸ Μουσεῖον Ἀργοστολίου. Ἐκ τῶν εὐρημάτων τούτων ἐπιστώθη, ὅτι τὸ δεύτερον τοῦτο σπήλαιον ἦν ἄντρον ἱερὸν Νυμφῶν καὶ Πανὸς ἱσως,

ὡς μαρτυροῦσι καὶ τὰ πολυάριθμα τεθραυσμένα εἰδώλια Πανός, ἅτινα ἦσαν κατακεχωσμένα ἐν αὐτῷ.

Τοιαύτη ἐν συντόμῳ ἡ γενομένη ὑφ' ἡμῶν κατὰ τὸ λήξαν θέρος ἀρχαιολογικὴ ἐν Κεφαλληνίᾳ ἐργασία, ἥτις ὡς πρὸς μὲν τὰ κυρίως ζητούμενα ἀπέβη μέχρι τοῦ νῦν τοῦλάχιστον ἄκκαρπος, ὡς ἐν ἀρχῇ λέγομεν, διὰ τὰ γενικά δ' ὅμως περὶ τοῦ ἀρχαίου πολιτισμοῦ τῆς νήσου συμπεράσματα καὶ διὰ τὰ πολυάριθμα εὐρήματα, δι' ὧν ἐπλουτίσθη τὸ μικρὸν Μουσεῖον Ἀργοστολίου, σπουδαιοτάτη.

*Ἐν Ἀθήναις τῇ 31ῃ Δεκεμβρίου 1912.*

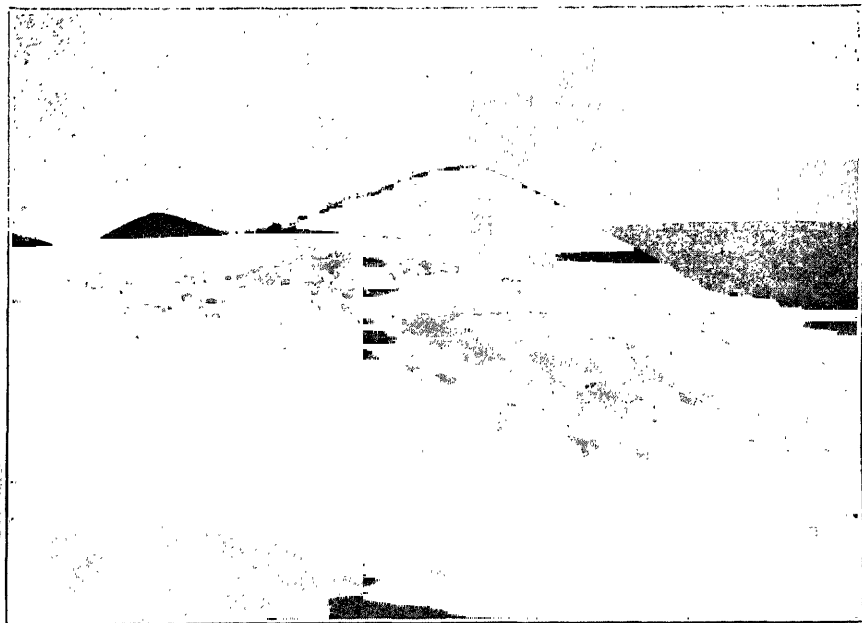
Ν. ΚΥΠΑΡΙΣΣΗΣ Ἐφορος ἀρχαιοτήτων

Λ. ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΥΣ Σύμβουλος ἀρχαιολογ. Ἐταιρίας

## ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ ΕΝ ΕΥΒΟΙΑ

### ΟΙΧΑΛΙΑ ἢ ΕΥΡΥΤΟΥ

Μαθὼν παρὰ τοῦ πρώην βουλευτοῦ Καρυστίας κ. Γεωργίου Παπαγεωργίου, ὅτι ὁ σχολάρχης Κύμης καὶ ἐπιμελητὴς τῶν κατὰ τὴν περιφέρειαν Κύμης ἀρχαιοτήτων κ. Κωνσταντῖνος Παπαϊωάννου παρετήρησεν ἐπὶ λίθων ἀκατεργάστων κει-



Εἰκ. 1. Οἰχάλια νῦν Καστρί ἢ Παλαιοκαστρί.

μένων ἐν τῷ παρὰ τὴν ἐγγὺς τῆς Κύμης κώμην Ποταμίαν φρουρίῳ, ὃ νῦν καλεῖται Καστρί ἢ Παλαιοκαστρί (ιδ. εἰκ. 1), χαράγματα ἢ σημεῖα, ὧν τὸ σημανιόμενον ἄγνωστον, ἀνεκοινωσάμην τῷ Συμβουλίῳ τῆς Ἀρχ. Ἑταιρείας, ἐπειδὴ ὑπώπτευσα ἀναμνησθεῖς, ὧν ὁ Ὅμηρος λέγει (Ὀδ. η 322) περὶ τοῦ εἰς





Εἰκ. 2. Λιθoς φέρων σημεῖα ἢ χαρακτῆρα.



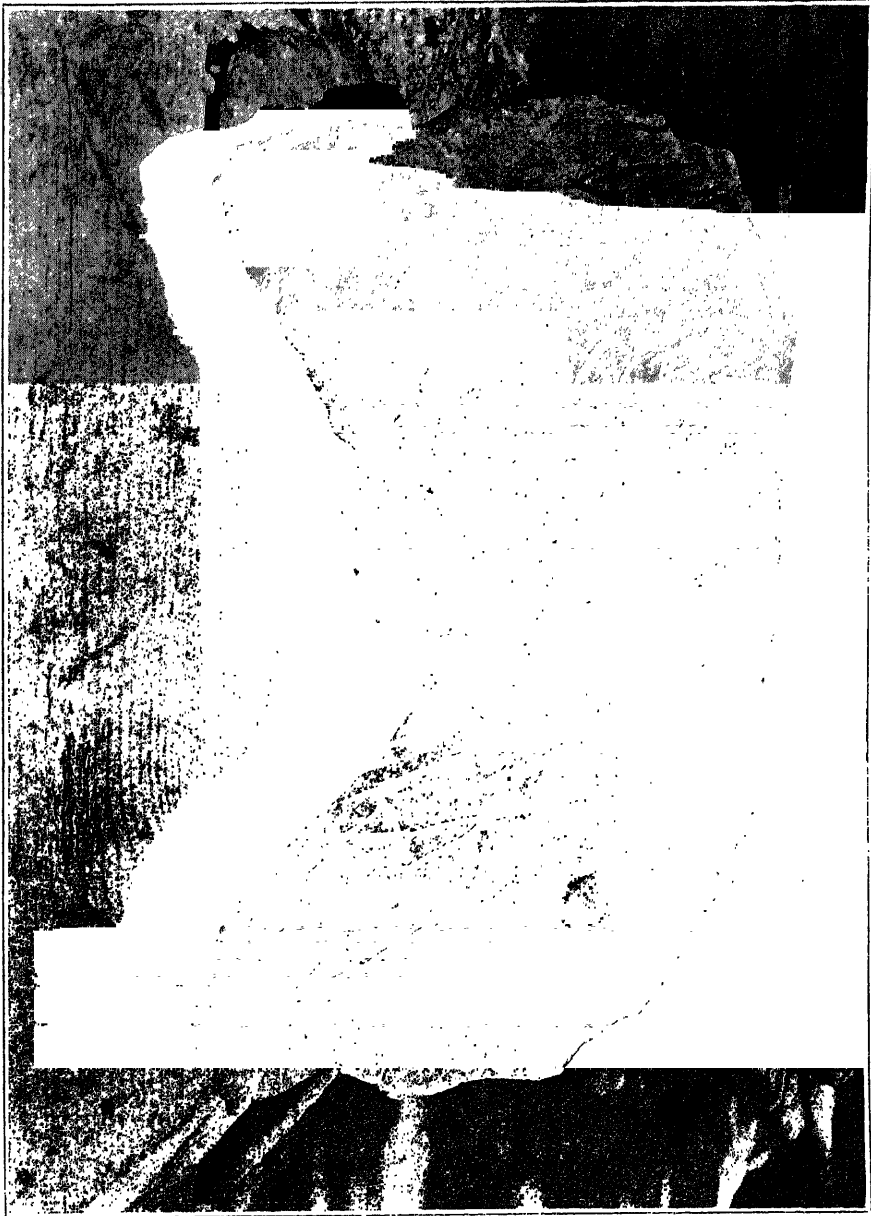
Εικ. 5. Λίθος φέρων χαραγμένα και κείμενος παρά τὸ τεῖχος (ιδ. εἰκ. 10).

Εὐβοϊαν πλοῦ τοῦ Ῥαδαμάνθυος, μὴ τὰ χαράγματα ταῦτα ὁμοιά εἰσι τοῖς ἐν Κρήτῃ καὶ Θεσσαλίᾳ εὐρεθεῖσιν. Ἀπελθὼν ἐκεῖσε κατ' ἐντολὴν τῆς Ἀρχ. Ἑταιρείας ὄντως παρετήρησα ὁδηγούμενος ὑπὸ τοῦ πρώτου γράψαντος περὶ τοῦ χώρου τούτου (ιδ. Ἠχώ. Κύμης 1ης Μαρτίου 1909) καὶ τὰ σημεῖα παρατήρησαντος κ. Κ. Παπαϊωάννου τάδε εἰς σημεῖα, ὧν ἐκρίναμεν καλὸν νὰ λάδωμεν τῇ φροντίδι καὶ ἐπιμελείᾳ αὐτοῦ τοῦ κ. Κ. Παπαϊωάννου, ᾧ λίαν εὐχαριστοῦμεν διὰ τοῦτο καὶ διὰ τὴν πρόθυμον καὶ εὐγενῆ ξενίαν, ἥς ἐτύχομεν, φωτογραφικὰς εἰκόνας<sup>1)</sup> ἵνα μελετηθῶσιν ὑπὸ τῶν εἰδικῶς περὶ αὐτὰ ἀσχολουμένων (ιδ. εἰκ. 2, 3 4, 5, 6, 7). Ἴσως τις δύναται νὰ ὑπολάβῃ ὅτι τὰ σημεῖα ταῦτα εἶνε τυχαῖαι παιδιὰ τῆς φύσεως, ἀλλ' ἂν δώσῃ μείζονα προσοχὴν, θὰ πεισθῇ, ὅτι ἔχουσιν ἐπίτηδες χαραχθῇ καὶ ὅτι τὰ αὐτά, μάλιστα δὲ τὰ ἔχοντα σχῆμα αἰχμῆς βέλους καὶ τοῦ +, πολλάκις ἐπαναλαμβάνονται<sup>2)</sup>. Δέν εἶνε δὲ ἀπίθανον, ὅτι πλὴν τούτων τῶν φερόντων τὰ χαράγματα ταῦτα λίθων θὰ ὑπῆρχον καὶ ἄλλοι, οὓς οἱ κάτοικοι τῆς Ποταμίας ἐχρησιμοποίησαν ἐν τῷ οἰκοδομηθέντι ἐν τῇ κώμῃ αὐτῶν ναῷ. Εἰκάζομεν δὲ τοῦτο ἐκ τοῦ ὅτι καὶ δεξαμενὴν θολωτὴν λίθοις τετραγώνοις πεποιημένην, ἣν ἡμεῖς πρὸ ἑξ ἑτῶν εἶχομεν ἰδεῖ ἀκεραίαν σχεδόν, νῦν εὗρομεν κατὰ τὸ πλεῖστον κατεστραμμένην (ιδ. σφῶζόμενον μέρος αὐτῆς ἐν εἰκ. 8η ).

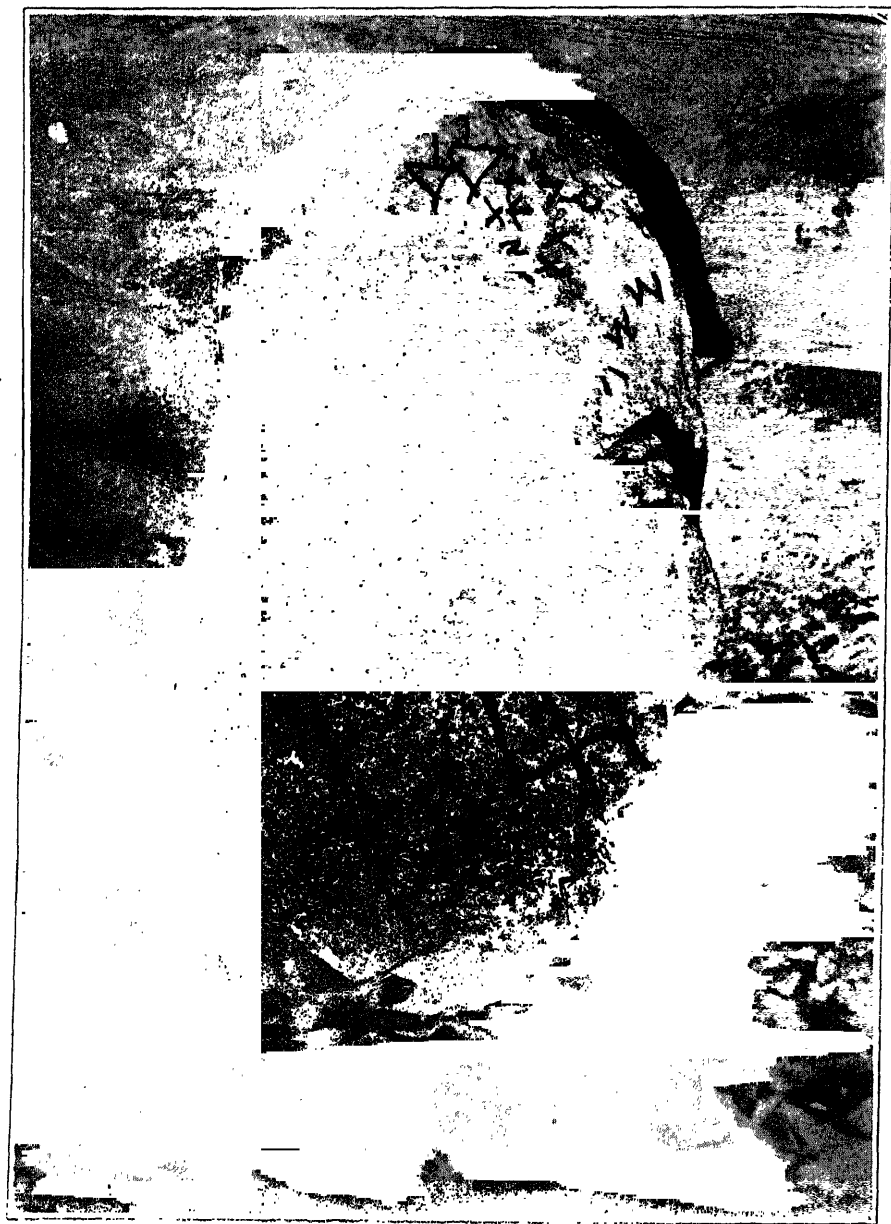
Τὸ φρεῦριον. ἔνθα εὐρέθησαν καὶ εὕρισκονται οἱ τὰ χαράγματα ἢ σημεῖα ἔχοντες λίθοι, εἶνε ἐκτισμένον ἐπὶ λόφου κωνοειδοῦς, φύσει ὄχυροῦ παρα τὴν νῦν κώμην Ποταμίαν, συνίσταται δὲ ἐκ δύο περιβόλων, ὧν ὁ μὲν νεώτερος ὢν περιβάλλει τὴν ἀκροτάτην κορυφὴν τοῦ λόφου, ὅθεν εἶνε κάτοπτος ἢ τὰ κοῖλα τῆς Εὐβοίας βρέχουσα θάλασσα καὶ πᾶσα ἡ ὑπὸ τοῦ ποταμοῦ διαρρεομένη κοιλάς, ὁ δ' ἕτερος ὑπὲρ τὸ μέσον τοῦ λόφου ὢν παλαιότερος σύγκειται ἐκ λίθων ἀργῶν μεγάλων πολυγωνικῶν

<sup>1)</sup> Ὁμολογοῦμεν, ὅτι αἱ φωτογραφικαὶ εἰκόνας γενόμεναι ὑπὸ φωτογράφου παρεπιδημοῦντος ἐν Κύμῃ δὲν εἶνε, ὅσον ἐπεθυμοῦμεν, ἐπιτυχεῖς.

<sup>2)</sup> Σημ. Τοιαῦτα αἰγμοειδῆ καὶ σταυροειδῆ σημεῖα παρατηροῦνται καὶ ἐν ταῖς πινακίσιν τοῦ Τυλίσου (ιδ. ΑΕ 1912 σελ. 211, 214).



Εικ. 4. 'Ο λίθος οὗτος κείται παρὰ τὴν Παλαιόβρυσην.



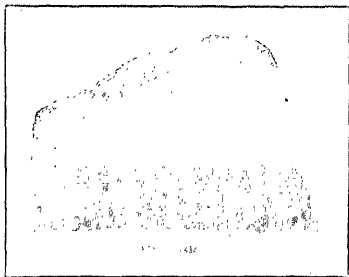
Εἰκ. 5. Λίθος κείμενος παρὰ τὸν ποταμὸν.



Εἰκ. 6. Τὰ χαράγματα. ταῦτά εἰσιν ἐπὶ τῆς δόσιθεν πλευρᾶς τοῦ ὑπ' ἀριθ. 500 λίθου.

ἡ ἀκανονίστου σχήματος προσηρμοσμένων ἀλλήλοις ἄνευ πηλοῦ καὶ ἔχει εὖρος μὲν μέτρων 5, σφζόμενον δὲ ὕψος μέτρων  $2 \frac{1}{2}$  (ιδ. εἰκ. 9 καὶ 10).

Ἡ ἀκροτάτη κορυφή τοῦ λόφου ἔχουσα σχῆμα ἐλλειψοειδές (ιδ. εἰκ. 11) καὶ μῆκος μὲν ἀπ' ἀνατολῶν πρὸς δυσμὰς μέτρων 28, πλάτος δὲ ἀπὸ Βορρᾶ πρὸς Νότον μέτρων 13,50, ἦτο κεκαλυμμένη ὑπὸ τῶν καταπέπτωκόντων λίθων ἐκ τοῦ περιβόλου, ἐκ τῶν πρὸς ἀνατολὰς καὶ δυσμὰς ἡμικυκλιοειδῶν πύργων καὶ ὑπὸ τῶν μεταξὺ αὐτῶν ὑπαρχόντων χωρισμάτων τῶν ἐξ ὡ-



Εἰκ. 7.

ματίων, ὧν εὗρομεν τοὺς θεμελίους λίθους κατὰ χώραν, καθαρθέντος τοῦ ἐδάφους.

Οἱ λίθοι τῶν δωμάτων πλὴν ὀλίγων λελαξευμένων, οὔτινες, ὡς φαίνεται, ἐχρησίμευον ὡς παραστάδες ἢ ἦσαν μέρη ὑπερθύρων, ἦσαν ἀκατέργαστοι. Ἰδίᾳς μνείας ἄξιον νομίζομεν τὸ παρὰ τὸν πρὸς ἀνατολὰς ἡμικυκλικὸν πύργον διαμέρισμα, οὗ ἐλλείπουσι πλὴν δύο πάντες οἱ ἄλλοι τῆς βορείου πλευρᾶς θεμέλιοι. Ἐν τούτῳ εἰς ἀπόστασιν τεσσάρων μέτρων ἀπὸ τῆς νοτίου πλευρᾶς ἦσαν ἐπίτηδες καὶ οὐχὶ εἰκῇ καὶ ὡς ἔτυχε τεθειμένοι τρεῖς σωροὶ λίθων καλύπτοντες ἅπαν τὸ πλάτος αὐτοῦ. Πιθανῶς τὸ μέρος τοῦτο ἐχρησίμευεν ὡς ναὸς τῆς ἐνοικούσης φρουρᾶς, οἱ δὲ σωροὶ τῶν λίθων ἦσαν οἰονεὶ βωμοὶ ἀρχέγονοι. Ὅτι δὲ τὸ ἄκρον τοῦτο ἦτο ἐν χρήσει, ἂν μὴ ὡς φρούριον, τουλάχιστον ὡς σκοπιὰ καὶ ἐπὶ τῶν Βυζαντιτικῶν ἔτι χρόνων, τεχμαιρόμεθα ἐξ ὁστράκων τινῶν,

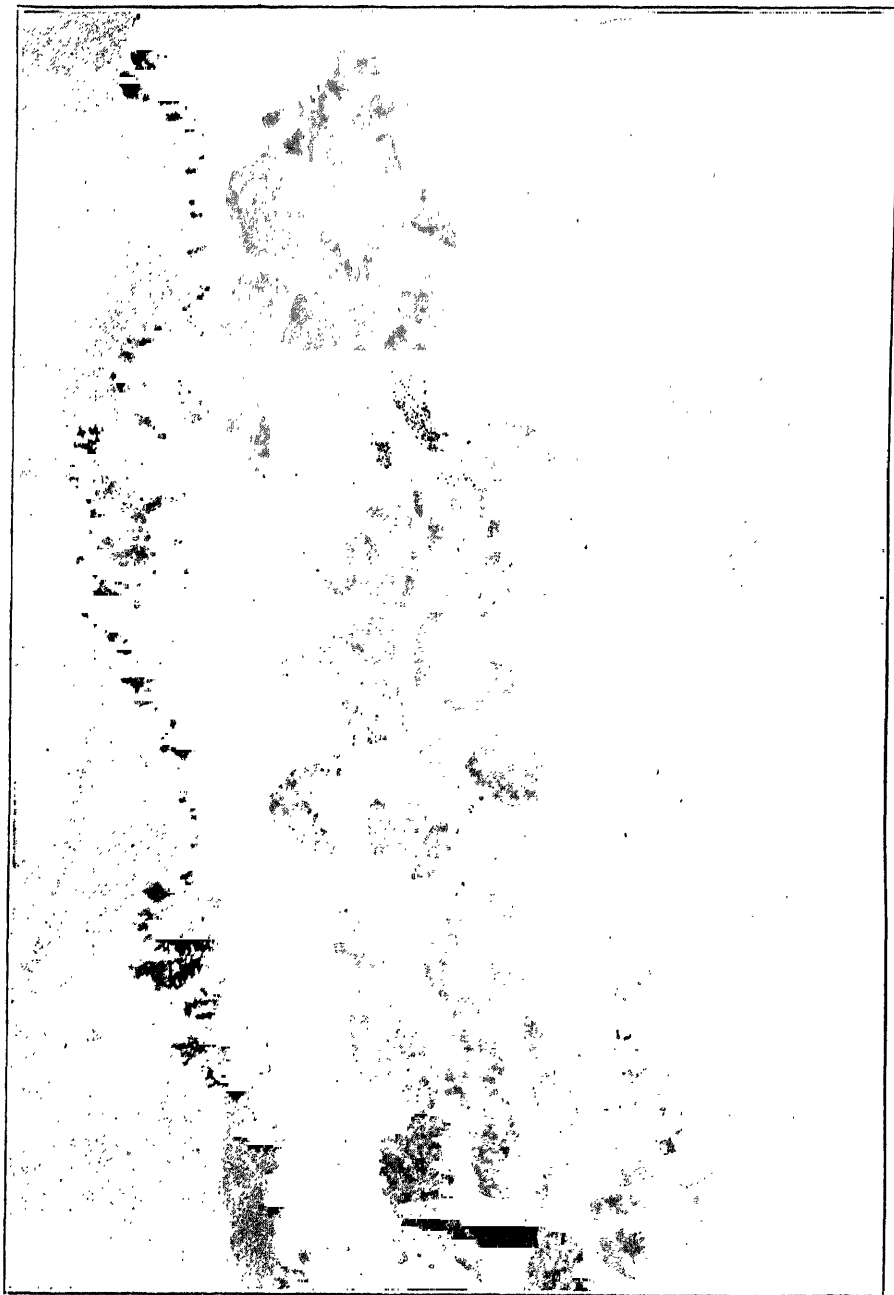


Εἰκ. 8. Δεξαμενὴ καταστροφεία ἐντὸς τοῦ πρὸς Β. μεσαίου τείχους.



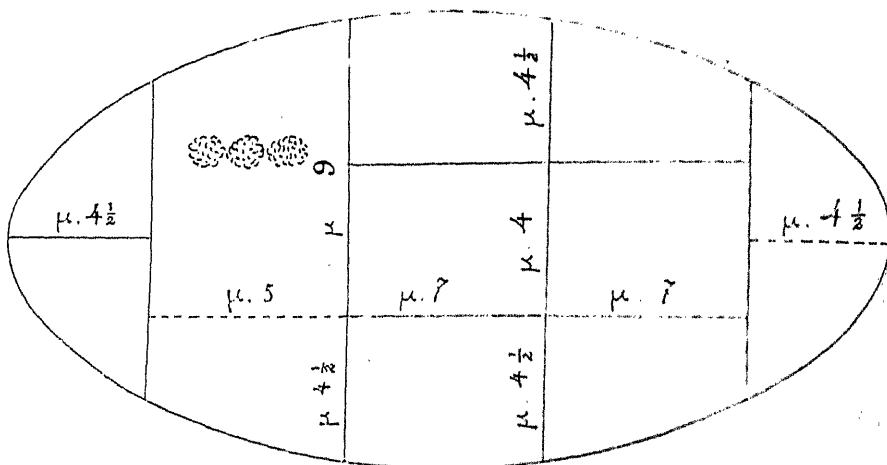


Εἰκ. 9. Μάρτυς τοῦ ἐπὶ τῆς Β. πλευρᾶς τοῦ τοίχου.



Εἰκ. 10. Μέρους τείγους τοῦ κάτω περιβόλου ἐπὶ τῆς Δ. πλευρᾶς.

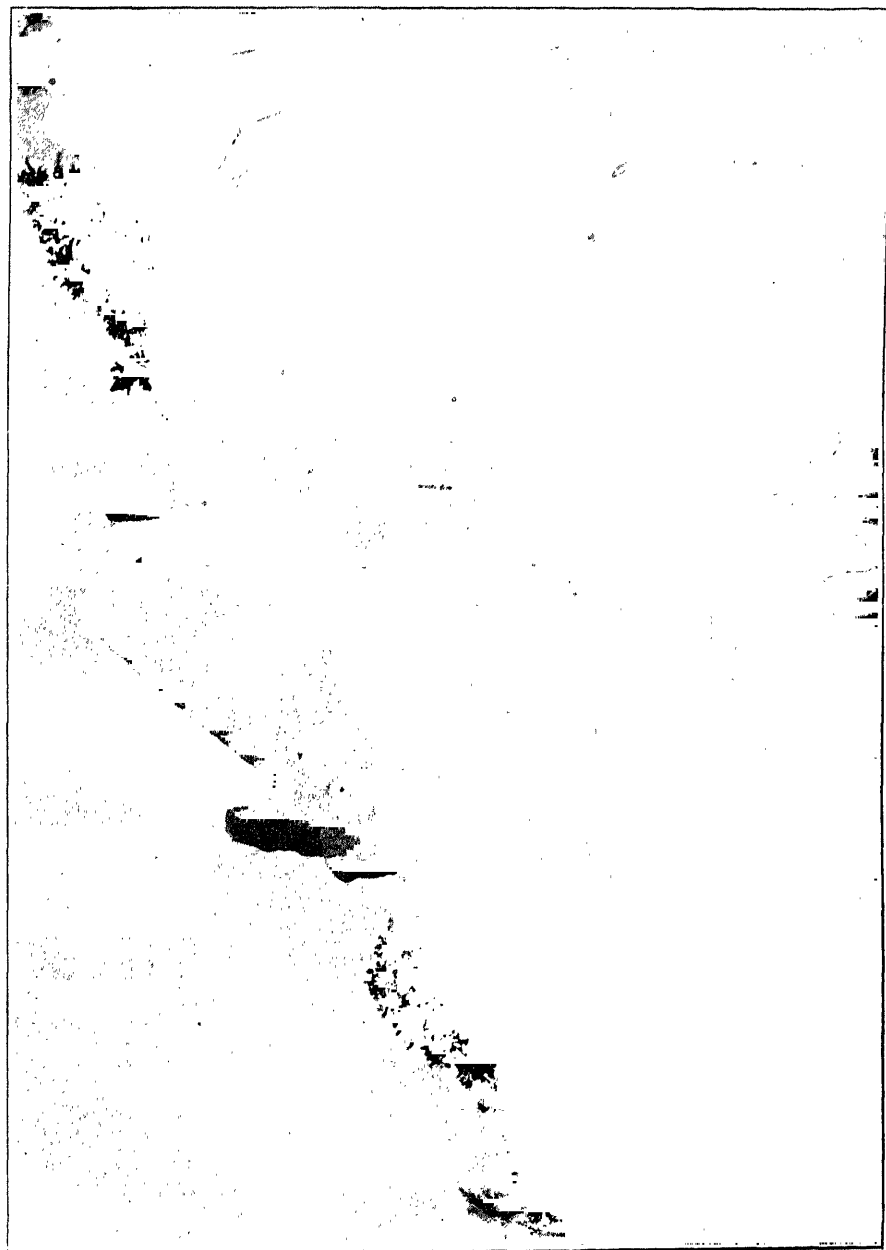
ἅτινα εὐρέθησαν μετ' ἄλλων ἀρχαιότερων ἐν βοθροειδεῖ ὀρύγματι παρὰ τὸν ἀνατολικὸν τοῖχον τοῦ βορείου ἐκ τῶν ἐν μέσῳ τοῦ λόφου κειμένων δωματίων. Ἐν τῷ ὀρύγματι τούτῳ, φαίνεται, ὡς τεκμαιρόμεθα ἐκ δύο βαθμίδων κατὰ χώραν εὐρεθεισῶν, ὑπῆρχεν ἡ κλιμαξ δι' ἧς κατήρχοντο καὶ ἀνέρχοντο οἱ ἐν τῷ ἄκρῳ οἰκοῦντες. Ἄν ἡ κλιμαξ αὕτη συνεκινῶναι τῇ σήραγγι περὶ ἧς προϊόντες ποιησόμεθα λόγον, δὲν ἡδυνήθημεν νὰ βεβαιωθῶμεν,



Εἰκ. 11. Διάγραμμα τοῦ ἐπὶ τῆς κορυφῆς περιβόλου.

διότι ἔπρεπε νὰ ἐξαγάγωμεν ἅπαν τὸ ἐν τῷ ὀρύγματι χῶμα, ὅπερ ἦτο ἡμῖν ἀδύνατον, ἐλλείποντος τοῦ χρόνου καὶ τῶν πρὸς τοῦτο σκευῶν.

Ἐπὶ τῆς βορείου πλευρᾶς τοῦ ὑπὲρ τὸ μέσον περιθέοντος τὸν λόφον περιβόλου ὑπάρχει μεταξὺ δύο στηλῶν λιθινῶν μέγας λίθος τριγωνικός, οὗ τῆς δεξιᾶς πλευρᾶς μέρος, ὡς καὶ τῆς ἀριστερᾶς στήλης, εἶνε ἀποκεκρουμένον (ιδ. εἰκ. 12). Ὑπερθεν αὐτοῦ καὶ κάτωθεν φαίνονται ὀπαί, αἵτινες διήκουσι μέχρι τῶν προπόδων τοῦ λόφου. Ἐπειδὴ σφύζεται παρὰ τοῖς ἐγγχωρίοις παράδοσις, ὅτι οἱ ἐν τῷ φρουρίῳ οἰκοῦντες κατήρχοντο ὑπογείως πρὸς ὕδρουσιν εἰς τὴν νῦν παλαιόβρυσιν καλουμένην κρή-



Εικ. 12. Ὁ ἐν εἵδει πύλης τριγωνικὸς λίθος, οὗ ἀνωθεν ὁπαὶ σήραγγος.



Εἰκ. 13. Τὸ παρὰ τὴν δεξιμένην καθίζησαν μέρος παρὰ τὸ πρὸς Β. μεσαῖον τεῖχος.

νην, ἐνομίσαμεν καλὸν νὰ διερευνήσωμεν ὀλίγον τὰς ὁπὰς ταύτας. Ἀφαιρέσαντες λοιπὸν λίθους τινὰς εἰσηγάγομεν ἐργάτας, οἵτινες παρετήρησαν ὅτι ὄντως ἦτο ὑπόγειος σήραγξ ἱκανῶς εὐρεῖα, ἥς ὁμῶς ἡ θάλος ὑπὸ σεισμῶν πολλαχοῦ καταπεσοῦσα καθιστᾷ τὴν διερεύνησιν καὶ τὴν πρὸς τὰ ἄνω καὶ τὴν πρὸς τὰ κάτω ἀδύνατον. Ἐκ τῆς εὐρύτητος τῆς σήραγγος τεκμαιρόμενοι πειθόμεθα, ὅτι αὕτη ἐχρησίμευεν οὐ μόνον, ἵνα οἱ ἐν τῷ φρουρίῳ καταρχόμενοι εἰς τὴν κρήνην, ἐξ ἥς ἀγλαὸν ὕδωρ ῥέει, ὑδρεύωνται, ἀλλὰ καὶ ὅπως ἐν ὥρᾳ πολέμου ἀφανεῖς ἀνέρχονται καὶ κατέρχονται οἱ φρουροῦντες. Σημειωτέον ὅτι ὁμοίᾳ σήραγξ ὑπάρχει ἐν τῇ δυτικῇ πλευρᾷ τοῦ ἐν Δύστῳ φρουρίου ἄγουσα εἰς κρήνην παρὰ τὴν λίμνην ὑπάρχουσαν.

Πολλαχοῦ τῆς βορείου καὶ βορειοανατολικῆς πλευρᾶς ἔσωθέν τε καὶ ἔξωθεν τοῦ περιβόλου ὑπάρχουσιν οὐκ ὀλίγα τείχη οὐχὶ τῶν αὐτῶν ἴσως χρόνων πρὸς τὸν περίβολον καὶ θεμέλιοι ὀρθογωνίων οἰκοδομημάτων. Ἐκ πολλῶν δὲ λίθων συνεχομένων ἀλλήλοις, μάλιστα δὲ ἐξ ἐνὸς ἔχοντος ἱκανὸν μήκος καὶ πλάτος, παραστᾶδος ἴσως ἡ ὑπερθύρου, φανέντων ἔνεκα καθιζήσεως τοῦ ἐδάφους γενομένης ἐν τῇ ΒΔ πλευρᾷ παρὰ τὴν καταστραφεῖσαν δεξαμενὴν (ιδ. εἰκ. 7) πειθόμεθα ὅτι ἐνταῦθα ἐγένοντο ἀνατροπαὶ καὶ ἐπιχώσεις οὐκ ὀλίγαι, ὧν τὰς αἰτίας μόνον συστηματικὴ ἀνασκαφὴ δύναται πῶς νὰ δείξη (ιδ. εἰκ. 13).

Ὡς ὁ κ. Κ. Παπαῖωαννου γράφει ἐν ἐκθέσει αὐτοῦ δημοσιευθείσῃ ἐν τῷ φύλλῳ τῆς 1 Μαρτίου 1909 τῆς ἐν Κύμῃ ἐκδιδομένης *Ἠχοῦς*, ἐν τῇ ΜΑ πλευρᾷ τοῦ λόφου ἐντὸς τοῦ τείχους εὔρε τὴν καὶ ὑφ' ἡμῶν ἤδη δημοσιευθεῖσαν ἐν τῇ περὶ τῶν ἐν Εὐβοίᾳ ἀρχαίων τάφων πραγματείᾳ ἡμῶν ἐπιγραφὴν (ιδ. εἰκ. 14). Ἐκ ταύτης μαθησκόμεν ὅτι ὁ παρὰ τοὺς πρόποδας τοῦ λόφου ῥέων ποταμὸς, ὁ καταρδεύων πᾶσαν τὴν κοιλάδα, ὠνομάζετο Ἀχελῷος καὶ ὅτι παρ' αὐτὸν ὑπῆρχεν ἴσως ἱερὸν τοῦ Ἀχελῷου καὶ τῶν Ἀχελωΐδων νυμφῶν. Τὴν ὑπαρξίν δὲ τοῦ ἱεροῦ μαρτυρεῖ καὶ ἀγαλμάτιον χαλκοῦν ἀνευ τῆς δεξιᾶς χειρὸς (ιδ. εἰκ. 15), ὅπερ ἐν σχήματι ἱερέως εἰκονίζει τὸν Ἀχε-



Εικ. 14. 'Ενγραφὴ ἱεροῦ Ἀχελωΐδων Νυμφῶν.

λῶον κρατοῦντα τῇ ἀριστερᾷ τὸ σύμβολον τῆς ἐξ αὐτοῦ προ-  
 ερχομένης εὐφορίας εἰς τὴν χώραν κέρας τῆς Ἀμαλθείας.

Ὁ χώρος οὗτος καὶ μάλιστα ὁ περὶ τὸν μέσον περίβολον



Εἰκ. 15. Ἀχιλῆος.

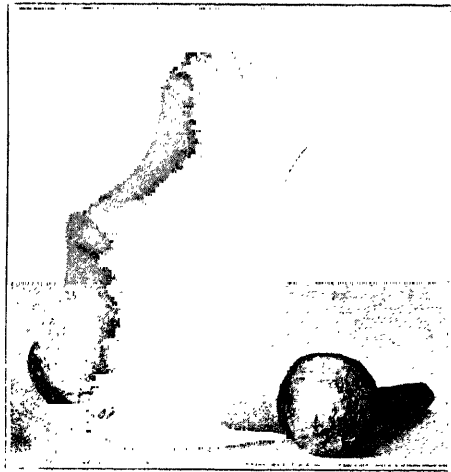
φαίνεται ἀπὸ παλαιοτάτων χρόνων οἰκούμενος. Μαρτυροῦσι δὲ  
 τοῦτο οὐ μόνον τὰ πελασγικὰ τεῖχη καὶ τὰ ἀγνώστου σημασίας  
 σημεῖα (ιδ. εἰκ. 2-7 καὶ 16), ἀλλὰ καὶ ὁ ἐνταῦθα εὑρεθεὶς λίθινος  
 ὄλμος (εἰκ. 17) καὶ ὁ φέρων ἀρχιτεκτονικὸν κόσμημα μεσαῖος λί-  
 θος ὑπερθύρου (ιδ. εἰκ. 18α), ἔτι δὲ αἱ παρὰ τὸν τριγωνικὸν





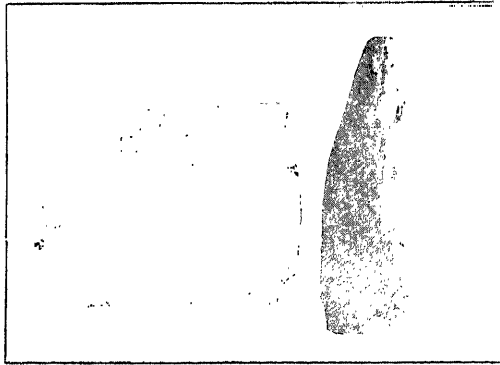
Εἰκ. 16. Τμήμα τείχους τῆς ἀρχαίας κορυφῆς.

λίθον εὑρεθεῖσαι ἐν τῷ μεσαίῳ τείχει πῆλιναι μικραὶ πυραμίδες



Εἰκ. 17. Λίθινος δλμος.

(ιδ. 186). Ἐπειδὴ δὲ τὰ ἐπὶ τῆς ἀκροτάτης κορυφῆς τοῦ περι-



α

β

Εἰκ. 18. α Λίθος φέρων κόσμημα. β Πηλίνη τριγωνικὴ πυραμὶς.

θόλου τείχη δὲν εἶνε ὅμοια πρὸς τὰ τοῦ μέσου, ἐνταῦθα δὲ εὑρέθη  
ἡ ἐπιγραφὴ τῶν ἱστορικῶν χρόνων καὶ τὰ κατὰ τὴν πρόχει-

ρον τοῦ βοθροειδοῦς ὀρύγματος ἔρευναν Βυζαντιακὰ ὄστρακα, τεκμαιρόμεθα, ὅτι ὁ μὲν χῶρος ὁ περὶ τὸν μέσον περίδολον, ἐν ᾧ οὐδὲν ἱστορικῶν χρόνων λείψανον παρατηρήσαμεν, πολλὰ δὲ προϊστορικῶν, πολὺ ἐνωρὶς ἐπαύσατο οἰκούμενος, ὁ δὲ ἐπὶ τῆς ἄκρας κορυφῆς διετέλεσεν χρησιμεύων μέχρι τῶν Βυζαντιακῶν χρόνων ἂν μὴ ὡς φρούριον, τουλάχιστον ὡς σκοπιά προμηνύουσα τοὺς ἀπὸ τῆς θαλάσσης ἐφορμῶντας πειρατὰς.

Ἀλλ' ἴσως δύναται νὰ ἐρωτήσῃ τις· Τίς ἦτο ἡ οὕτως ὀχυρὰ αὕτη πόλις; Πῶς ὠνομάζετο; Ποῖται αἱ τύχαι αὐτῆς; Εἰ καὶ μόνον διὰ τακτικῆς ἀνασκαφῆς<sup>1)</sup>, ἥτις πάντως θὰ γνωρίσῃ ἡμῖν πολιτισμὸν ἀρχαιοτάτον, ἔσται δυνατόν νὰ γνωσθῶσι πως ἴσως τὰ κατ' αὐτήν, ὅμως ἡμεῖς πρὸ ὀφθαλμῶν λαβόντες τοῦτο μὲν ὅτι ἐπὶ τῶν προμυκηναίων χρόνων ὑπῆρχεν ἐν Εὐβοίᾳ πόλις ὀχυρωτάτη, τοῦτο δὲ ὅτι οὐδεὶς ἄλλος χῶρος ἐκ τῶν γνωστῶν ἡμῖν προϊστορικὸς εἶνε ἀρχαιότερος ἤμα καὶ ὀχυρώτερος φύσει καὶ τέχνῃ, τολμῶμεν νὰ εἰκάσωμεν ὅτι ἐνταῦθα πιθανῶς ἔκειτο Οἰχαλία ἡ Εὐρύτου, ἣν ὁ μὲν Ἡρακλῆς τιμωρούμενος ἦν ἔπαθεν ὕδριν ὑπὸ Εὐρύτου εἶλεν ἐπελθὼν, ἐπικούρους ἔχων τοὺς Ἀρκάδας, Μακλιεῖς τοὺς ἐν Τραχίτι καὶ Λοκροὺς τοὺς Ἐπικνημιδίους (ιδ. Ἀπολλοδ. 2, 6, 1. 2, 7, 6, 5. Σοφ. Τραχ. στ. 237, 752, 803. Σχόλ. Τραχ. στ. 352), Κρεώφυλος δὲ ὁ Σάμιος ἐξύμνησεν ἐν τῷ ἔπει, ὃ ἐπεγράφετο Οἰχαλῆς ἄλωσις (Στράβ. 638, Πaus. 4, 2, 3). Εἰκάζομεν δὲ τοῦτο οὐ μόνον ἐκ τῶν ἐπὶ τῶν λίθων κεχαραγμένων σημείων καὶ τῶν βίᾳ καθηρημένων τειχῶν, ἀλλὰ καὶ διότι ὅτε ἐκ Τραχίνος πλοῦς ἐπὶ τὴν οὕτως ἐγγὺς κειμένην Οἰχαλίαν ἦτο εὐκολώτερος καὶ ἡ ἐντεῦθεν μετὰ τὴν ἄλωσιν μεμαρτυρημένη τοῦ Ἡρακλέους προσόρμις εἰς Κήναιον εἶνε πολὺ πιθανωτέρα ἢ ἂν δεχθῶμεν ὅτι προσωρμίσθη ἐκ τῆς ἐν Μεσσήνῃ ἢ ἐν Θεσσαλίᾳ Οἰχαλίας. Ταῦτα λέγοντες δὲν ἀγνοοῦμεν ὅτι Ἐκαταῖος ὁ Μιλήσιος παρὰ Πausανίᾳ (4, 2, 3) ἀναφέρει, ὅτι ἡ Οἰχαλία ἔκειτο

<sup>1)</sup> Ἐπειδὴ ἡ ἀρχαιολογικὴ ἐταιρεία στερηθεῖσα τοῦ ἐκ τοῦ λαχείου πόρου δὲν δύναται νὰ ἐπιχειρήσῃ τὴν δαπανηρὰν ταύτην ἀνασκαφὴν, εὐχῆς ἔργον θὰ ᾗτο, ἂν τις τῶν ξένων σχολῶν ἀνελάμβανεν αὐτήν.

έν τῇ Ἑρετρικῇ, ὅπερ καί οἱ Ἑρετρικοὶ κατάλογοι τῶν δημοτῶν ἐκύρωσαν, ἀλλ' ἐπειδὴ καί τὸ παρὰ τὸ νῦν Αὐλωνάριον *Παλαιόκαστρον*, ἐνθα ὑπὸ Οὐλερίχου (R.u.F. 11.245) τοποθετεῖται, δέν εἶνε ὡς τὸ παρὰ τὴν Ποταμίαν παράλιον οὐδὲ ὄχυρόν καὶ ἀξιὸν ἄρα Ἑρακλείου στρατείας ἐπ' αὐτό, νομίζομεν πιθανόν ὅτι ἡ Ἑρετρικὴ Οἰχαλίς εἶνε ἀποικία τῆς Εὐρυτείου ἢ ὅτι μετὰ τὴν ἄλυσιν τῆς Εὐρυτείου Οἰχαλίας μοῖρα τῶν περισωθέντων Οἰχαλιέων ἔκτισεν ἐν τῇ Ἑρετρικῇ νέαν ὁμώνυμον πόλιν, ἥς ὁ τε Ἐκκατὸς καὶ οἱ Ἑρετρικοὶ τῶν δημοτῶν κατάλογοι μνεῖν ποιοῦνται.

Τίνος ἕνεκα δέν δύναμαι νὰ δεχθῶ, ὅτι ἐνταῦθα ἔκειτο ἡ ἀρχαία Κύμη, ἰδὲ περὶ τῶν ἐν Εὐβοίᾳ ἀρχαίων τάφων ἐν σελ. 31-38

#### Δῖον, Διάδες Ἀθῆναι.

Ἐπιθυμῶν δὲ νὰ ἴδω, ἂν ἐπὶ τοῦ Κηναίου σφύζονται λείψανα τοῦ βωμοῦ, ὃν ποτε ὁ Ἑρακλῆς προσορμισθεὶς ἐνταῦθα ἱδρυσε χαριστήριον τῷ Διὶ ἐπὶ τῇ τῆς Οἰχαλίας ἀλώσει, ἀπῆλθον ἐκεῖσε συνοδὸς ἔχων τὸν ἔφορον τῶν ἀρχαιοτήτων κ. Ν. Παπαδάκην καὶ τὸν ἐν Χαλκίδι γυμνασιάρχην κ. Δριβελλόπουλον. Ἐνταῦθα παρὰ τὴν θάλασσαν ἀντικρὺ τῶν Λιχάδων νήσων, ἐν θέσει, ἣτις νῦν ἀπὸ ναοῦ Χριστιανικοῦ καλεῖται Ἅγιος Κωνσταντῖνος, φαίνονται θεμέλιοι λίθοι τετράγωνοι ναοῦ καὶ περιδόλου εὐρέος, πρὸς ἀνατολὰς δὲ τούτου ἄλλοι κυκλικῶς κεείμενοι καὶ οἶονεὶ τρεῖς βαθμίδας ἀποτελοῦντες. Ἀτυχῶς μόνον αἱ βάσεις τῶν οἰκοδομημάτων τούτων σφύζονται καὶ αὐτὶ οὐχὶ πᾶσαι, διότι, ὡς ἐμάθομεν παρὰ τῶν ἐγγωρίων, ὅτε κατεσκευάζετο ἡ ἐν Λοκρίδι εἰς Ἀταλάντην ὁδός, πάντες οἱ πρὸς κατασκευὴν γεφυρῶν χρήσιμοι λίθοι ἐντεῦθεν ἐλήφθησαν. Καὶ ὅτι μὲν οἱ τετράγωνοι λίθοι μαρτυροῦσι τὴν ἐνταῦθα ὑπαρξιν ναοῦ ἀρχαίου, ἐφ' οὗ κατόπιν ἐκτίσθη ὁ ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου χριστιανικός, τὸ δὲ πρὸς Ἀ. αὐτοῦ κυκλικὸν οἰκοδόμημα δύναται τις μετὰ πολλῆς πιθανότητος νὰ ὑπο-

λάβη βωμόν, δὲν εἶνε ἀμφίβολον, ὅτι δ' ὅμως τὰ λείψανα ταῦτα δὲν εἶνε τῶν Ἑρακλέους χρόνων ἀλλὰ πολλῶ νεώτερα, βεβαίωτατον. Τῷ δ' ἀναπλέοντι εἰς τὸν Μαλιακὸν κόλπον, ἀφ' οὗ κάμψη τὸ Κήναιον, παρ' ὃ τὸ Δῖον, ὑπάρχει ἐν δεξιᾷ οὐχὶ μακρὰν τῆς Εὐβοῖδος ἀκτῆς ἀκρόπολις, ἣτις νῦν Παλαιὸ καστορί λέγεται. Ἐνταῦθα ἀναμφιδόλως ἔκειντο αἱ Διάδες Ἀθῆναι, ἃς λέγεται ὅτι ἔκτισεν ὁ Περικλῆς ἐξελάσας τοὺς Ἑστιάειδας, ὅτε καθυπέταξε τὴν Εὐβοίαν. Ἄν γίνωσιν ἐνταῦθά τε καὶ ἐν τῷ Δίῳ ἀνασκαφαί, φρονῶ ὅτι εὐρεθήσονται εὐρήματα ὠρισμένων χρόνων ἄξια λόγου καὶ πολλὰ διὰ τὴν πρῶτον τῶν τόπων τούτων ἐρήμωσιν.

Γ. Α. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΘΕΡΜΩΝ ΥΔΑΤΩΝ ΠΗΓΑΙ ΕΝ Τῷ ΛΗΛΑΝΤῳ ΠΕΔΙῳ

Ἐν δὲ τούτῳ (τῷ Ληλάντῳ πεδίῳ) θερμῶν τε ὑδάτων εἰσὶν ἐκβολαὶ πρὸς θεραπείαν νόσων εὐφρεῖς, οἷς ἐχρήσατο καὶ Σύλλας Κορνήλιος ὁ τῶν Ῥωμαίων ἡγεμὼν.

Στράβ. 447.

Καὶ τῶν ἡμετέρων πολλοὶ καὶ τῶν ξένων τινές<sup>1)</sup>, ἐπειδὴ ἀναζητοῦντες θερμὰς πηγὰς δὲν εὔρον ἐν τῷ Ληλάντῳ πεδίῳ, ὅπερ οὐκ οἶδ' ὅπως ἐκτείνουσι μόνον μέχρι τοῦ Ληλάντου ποταμοῦ, εἰκάζουσιν οἱ μὲν, ὅτι ὁ Στράβων ἐπλανήθη συγχέας τὰς πηγὰς τούτας πρὸς τὰς ἐν Αἰδηψῷ, οἱ δὲ ἔχοντες πρὸ ὀφθαλμῶν τὰ ὑπὸ Πλουτάρχου περὶ τῆς ὑπὸ Σύλλα χρήσεως τῶν ἐξ Αἰδηψῷ θερμῶν ὑδάτων (Πλουτ. Σύλ. 26, 18) λεγόμενα, ἵνα συμβιβάτωσι ταῦτα τοῖς ὑπὸ Στράβωνος λεγομένοις, οὐ παρερμηνεύουσι τὸ δι' οὐ ὀρίζει τὴν θέσιν τοῦ Ληλάντου πεδίου ὑπέρεκτεται, ἐκτείνουσι τὸ Λήλαντον πεδίον μέχρις Αἰδηψοῦ! (Pflugk specimen σ. 6).

Ἡμεῖς πεποιθότες ὅτι ὁ Στράβων, ὅστις ἀκριβέστατα περιγράφει πάντα τὰ παράλια τῆς Εὐβοίας, δὲν ἦτο δυνατόν νὰ πάθῃ τηλικαύτην σύγχυσιν, ὥστε νὰ ταυτίσῃ τὰς ἐν Αἰδηψῷ πηγὰς ταῖς ἐν τῷ Ληλάντῳ πεδίῳ ἢ νὰ ἐκτείνῃ τὸ Λήλαντον πεδίον μέχρις Αἰδηψοῦ, φρονοῦντες δὲ ὅτι τὸ Λήλαντον πεδίον, ὅπερ, ὡς ὀρθῶς λέγει ὁ Στράβων, ὑπέρεκτεται τῆς Χαλ-

<sup>1)</sup> Μόνος ὁ Lindermayer ἐν Bulletin de la société imperiale des naturalistes de Moscou (XXVII, 1855 σελ. 401 καὶ 427) παραδέχεται τὴν ὑπαρξίν θερμῶν πηγῶν ἐν τῷ Ληλάντῳ πεδίῳ.

κιδέων πόλεως, δὲν εἶνε μόνον τὸ ἀπὸ Χαλκίδος μέχρι τοῦ ποταμοῦ μέρος, ὃ νῦν *Ἀμπέλια* λέγεται, ἀλλὰ καὶ τὸ πέραν αὐτοῦ, τὸ μετὰ τῆς νῦν κώμης *Βασιλικοῦ* καὶ *Ἐρετρίας*, ὃ νῦν *Μαλακῶντας* καλεῖται, ἐπεδόθημεν, συνεπικουρούντων καὶ τῶν μακαριτῶν ἤδη φιλαρχαίων δικηγόρων *Ἀντωνίου Χαϊνᾶ* καὶ τοῦ ἐξαδέλφου μου *Γεωργίου Μιχαήλ*, εἰς τὴν ἔρευναν παντὸς τοῦ πεδίου τοῦ ἐκατέρωθεν τῶν ὀχθῶν τοῦ ποταμοῦ *Ληλάντου*. Ὅντως δὲ ἀκριβῶς ἐπὶ τοῦ δεκάτου πέμπτου σταδίου τῆς ἀπὸ Χαλκίδος εἰς *Ἐρέτριαν* ὁδοῦ, παρὰ τὴν ἀκτὴν τῆς θαλάσσης, ἐν μέσῳ δύο μικρῶν ἀκρωτηρίων, ὧν ὁ μυχὸς σχηματίζει μικρὸν ὄρμον, εὗρομεν παρὰ τὴν κοινῶς *Ληγοβρόχι* καλουμένην θέσιν ὀκτὼ πηγὰς ἀναβρυσάσας ὕδωρ θερμόν, ὅπερ ἀναλυθὲν ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ τοῦ *Πανεπιστημίου* κ. *Θ. Σκούφου* εὐρέθη ἔχον τὰ αὐτὰ σχεδὸν συστατικὰ τοῖς τῶν ἐν *Αἰδηψῷ* πηγῶν, διαφέρον δὲ μόνον κατὰ τὴν θερμοκρασίαν, ἥτις ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας δὲν ὑπερβαίνει τοὺς 23° βαθμούς, καὶ κατὰ τὴν καθαρότητα ἕνεκα τοῦ ὀλίγου ἀνθρακικοῦ ἀσβεστίου, ὅπερ περιέχει ἐν παραβολῇ πρὸς τὰ ὕδατα τῶν ἐν *Αἰδηψῷ* πηγῶν. Τὸ ὕδωρ τῶν πηγῶν τούτων ἀποτελοῦν μικρὸν ρυάκιον ἐκβάλλει εἰς τὴν θάλασσαν, πινόμενον δὲ εἶνε εὐποτον καὶ δύναται νὰ χρησιμεύσῃ ὡς ἀριστον καθαριστικὸν ἅτε ὅν οὔτε τοσοῦτον δριμύ ὡς τὸ τῆς πηγῆς *Janos* οὔτε πολὺ ἄλμυρόν ὡς ἄλλα τοιαῦτα.

Ἴσως ὁμοῦς δύναταί τις νὰ ἐρωτήσῃ· ἀλλὰ πῶς συμβιβάζονται τὰ τοῦ *Στράβωνος* πρὸς τὰ ὑπὸ *Πλουτάρχου* (*Σύλλ.* 26, 18) λεγόμενα, ὅτι ὁ *Σύλλας* διαπλεύσας εἰς *Αἰδηψον* ἐχρηῆτο τοῖς θερμοῖς ὕδασι *θαθυμῶν* ἅμα καὶ συνδημερῶν τοῖς περὶ τὸν *Διόνυσον* *τεχνίταις*; Γνωστὸν εἶνε ἐξ αὐτοῦ τοῦ *Στράβωνος*, ὅτι αἱ ἐν τῷ *Ληλάντῳ* πεδίῳ θερμαὶ πηγαί, ὅτε ὁ *Στράβων* περιέπλεε τὴν *Εὐβοίαν* εἶχον ἀφγισθῆ (*Στράβ.* 447, 9) ὑπὸ σεισμοῦ, ὃς διαβὰς τὰς τε *Κυκλάδας* καὶ τὴν *Εὐβοίαν* ἐγένετο αἰτία ὥστε καὶ τῆς κρήνης *Ἀρεθούσης* τῆς παρὰ τὴν *Χαλκίδα* αἱ πηγαὶ νὰ ἀποτυφλωθῶσι, μετὰ πολλὰς δὲ ἡμέρας ὕστερον νὰ ἀναβλύσωσι κατ' ἄλλο στόμιον (*Στράβ.* 58) καὶ τὰ θερμὰ

τά τε ἐν Αἰδηψῷ καὶ τὰ ἐν Θερμοπύλαις ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας νὰ ἐπισχεθῶσι, τὰ δὲ ἐν Αἰδηψῷ καθ' ἑτέρας πηγὰς νὰ ἀναφανῶσιν (Στράβ. 60). 'Αφ' οὗ λοιπὸν ἐπὶ Στράβωνος, ὅστις ἔζη αἰῶνα περίπου πρὸ τοῦ Πλουτάρχου, αἱ ἐν τῷ Ληλάντῳ πεδίῳ ἐκλιποῦσαι πρὸς καιρὸν πηγαὶ πιθανῶς δὲν ἦσαν πλέον ἐν χρήσει, πολλῶ μᾶλλον ἦσαν ἄγνωστοι ἐπὶ Πλουτάρχου. Εἰκάζομεν λοιπὸν ὅτι ὁ Στράβων γράφων, ὅτι ὁ Σύλλας, ὅστις ἔζη ἑκατὸν ἔτη πρὸ αὐτοῦ, ἐποίησατο χρῆσιν τῶν ἐν τῷ Ληλάντῳ πεδίῳ θερμῶν πηγῶν, ἀληθῆ ἔγραψεν, ὁ δὲ Πλουτάρχος, ἐπειδὴ ἐπὶ τῶν χρόνων αὐτοῦ αἱ ἐν τῷ Ληλάντῳ πεδίῳ πηγαὶ ἦσαν ὅλως ἄγνωστοι, ἤκμαζον δέ, ὡς γίνεται δηλὸν ἐξ ἐπιγραφῶν καὶ ἄλλων μνημείων (ιδ. ΕΑ. 1907, 7-18) αἱ ἐν Αἰδηψῷ, ἐνόμισεν ὅτι ὁ Σύλλας ἐποίησατο χρῆσιν τῶν τῆς Αἰδηψοῦ θερμῶν ὑδάτων καὶ οὐχὶ τῶν ἐν τῷ Ληλάντῳ πεδίῳ. Ἴσως ἄλλος τις δύναται νὰ ἰσχυρίσῃται, ὅτι εἶνε πιθανόν, ὅτι ὁ Σύλλας καὶ ταῖς ἐν Αἰδηψῷ θερμαῖς ἐχρήσατο. Ἐάν τοῦτο ἦτο ἀληθές, δὲν θὰ ἐσφύζετο, ἂν μὴ τις εἰκὼν τοῦ τότε φοβεροῦ τοῖς Ἑλλήσι Σύλλα (ιδ. Πλουτ. Σύλ. 26, 18), τουλάχιστον ἐπιγραφὴ τις μαρτυροῦσα τὴν ἐν Αἰδηψῷ διατριβὴν αὐτοῦ, ὡς ἐσώθησαν ἀναθήματα καὶ ἐπιγραφαὶ εἰς πολλῶ νεωτέρους αὐτοκράτορας; Ἡμεῖς ἐκ τῆς ἐλλείψεως τοιούτων μαρτυρίων τεκμαιρόμενοι εἰκάζομεν, ὅτι ἐπὶ τῶν χρόνων τοῦ Σύλλα ἦσαν ἔτι ἐν χρήσει ἅτε σφζόμεναι αἱ ἀντικρὺ τοῦ νῦν χωρίου Αἰδηψοῦ, αἱ κάτωθεν τοῦ χωρίου *Γιάλιτρα* (= ὕγιᾶ λουτρά), νῦν δὲ ἐντὸς τῆς θαλάσσης ἀναβρύουσαι πηγαὶ καὶ οὐχὶ αἱ ἐν τῷ νῦν χώρῳ ὑπάρχουσι θερμαὶ Ὡς φαίνεται ἔνεκα τοῦ σεισμοῦ, ὃν αὐτὸς ὁ Στράβων μνημονεύει, γενομένης καθιζήσεως τοῦ χώρου τῶν Γιάλιτρων, ἐνθα ἦσαν αἱ πηγαί, αὗται ἠφανίσθησαν, εἴτα δὲ ἀνεφάνησαν ἐν τῇ παρ' αὐτοῖς θαλάσσῃ καὶ αἱ ἄλλαι ἐκεῖ, ἐνθα τὰ νῦν λουτρά τῆς Αἰδηψοῦ. Ἡ τοιαύτη ἐξαφάνισις τῶν θερμῶν πηγῶν καὶ μετὰ τινὰ χρόνον ἀνάδυσις αὐτῶν καὶ ἀλλαχοῦ καὶ νῦν ἔτι εἶνε συνηθεστάτη ἐν Αἰδηψῷ. Ἡ ἀκμὴ ἄρα τῶν νῦν τῆς Αἰδηψοῦ θερμῶν πηγῶν φαίνεται ἀρχομένη ἀπὸ τῆς πρώτης Μ. Χ. ἑκατονταετηρίδος. Πολὺ δὲ πιθανόν εἶνε, ὅτι



καθ' ὃν χρόνον ἐγένετο ἡ καθιζήσις ἐν Γιάλτροις, ἥτις κατέστησε τὰ παλαιότερα λουτρὰ ἄχρηστα, ἐγένετο καὶ ἐν τῷ Ληλάντῳ πεδίῳ ὁμοία, ἥτις, τὰ ἐν αὐτῷ κατεβύθισεν ἐν τῇ θαλάσῃ. Ὅτι δὲ ὑπῆρχον ἐν τῷ περὶ οὗ ὁ λόγος χώρῳ τοῦ Ληλάντου πεδίου θερμαί, μαρτυροῦσι πρῶτον μὲν τὰ παρὰ τὴν ἀκτὴν ἐντὸς τῆς θαλάσσης παρκτηρούμενα ὑπὸ τῶν ἀλιέων ἐρείπειαι οἰκοδομημάτων, εἴτα δὲ τὰ κατὰ τὸν γενόμενον πρὸ εἴκοσιν ἔτῶν περὶ τὴν Ἀταλάντην σεισμὸν συμβάντα, ὅτε τὸ ὕδωρ τῶν πηγῶν τούτων, ὡς ἐν Αἰδηψῷ καὶ Θερμοπύλαις, ὡς ἀπὸ πίδακος ἀνεπήδᾳ ἐπὶ τινὰς ἡμέρας εἰς ὕψος πλέον τοῦ μέτρου.

Γ. Α. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ.

## ΙΕΡΟΝ ΔΙΟΣΚΟΥΡΩΝ ΚΑΒΕΙΡΩΝ

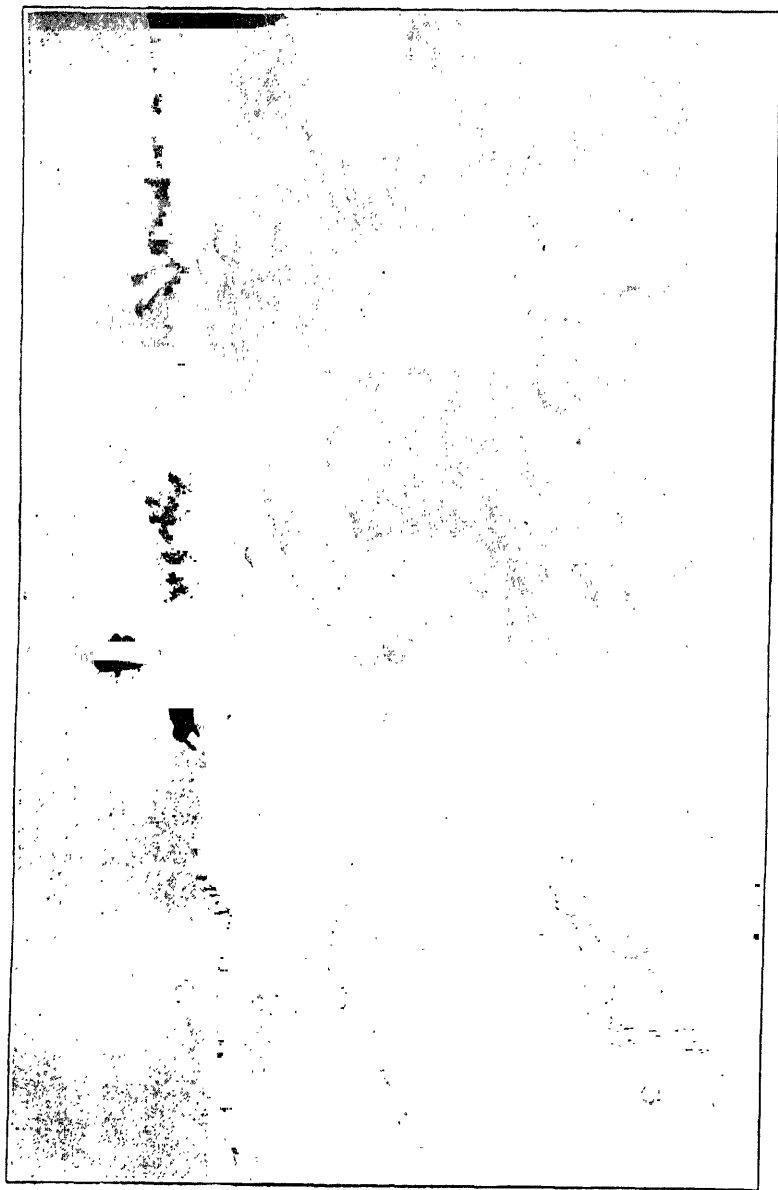
ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΧΑΛΚΙΔΑ

---

Εἰς ἀπόστασιν ὥρας ἀπὸ τῆς Χαλκίδος ἐν θέσει Πεῖ παρὰ τὴν κώμην Δουκὸν κατὰ τὸ ἔτος 1906<sup>ον</sup> (Πρβ. Πρακ. ΑΕ. σ. 168) κάτωθεν βράχου, ὑφ' ὃν ἐν ὥρᾳ χειμῶνος μάλιστα διὰ τὸ ἀλεινὸν τοῦ τόπου σηκάζονται ποίμνια, εὑρέθη ὑπὸ τινος ποιμένος, Τσώτσου τὸ ὄνομα, χαλκοῦς μικρὸς ταῦρος καὶ τριγωνικὴ τις ψῆφος διάτρητος ἐν τῷ μέσῳ ἐκ τριχρώμου πηλοῦ πεποιημένη.

Ταῦτα μαθόντες ἐκρίναμεν καλὸν νὰ διερευνήσωμεν τὸν χώρον, ἐν ᾧ ταῦτα εὑρέθησαν. Ὡς πᾶς τις ἐκ τῆς παρτιθεμένης εἰκόνος (εἰκ. 1) δύναται νὰ κρίνῃ, ὁ τόπος, ἔνθα ταῦτα κατὰ τύχην εὑρέθησαν, οὐδὲν ἔργον τέχνης ἐμφανίζει, ἀλλὰ βράχον φυσικόν, οὗ πρόκειται δίκην βωμοῦ μέλας λίθος ἀργός. Δὲν εἶνε ὁμῶς ἀπίθανον, ὅτι ὁ χώρος οὗτος περιεβάλλετο ποτε ὑπὸ μεγάλων λίθων ἀκατεργάστων, ὧν πολλοὶ νῦν κεῖνται πέριξ ἐσκορπισμένοι. Ἐν τῷ χώρῳ (ιδ. εἰκ. 1), ὃν δεικνύει διὰ τῆς βακτηρίας ὁ ἐπὶ τοῦ βράχου ἱστάμενος ἐπιμελητὴς τοῦ ἐν Χαλκίδι Μουσείου κ. Γεώργιος Δερβένης, εὑρέθησαν κατὰ τύχην τὰ προρρηθέντα εὐρήματα.

Ἄπας ὁ χώρος, ὅστις καὶ νῦν ἔτι χρησιμεύει ὡς μάνδρα, ἦτο κεκαλυμμένος ὑπὸ χώματος καὶ κόπρου αἰγῶν καὶ προβάτων. Ἐν τοῖς χώμασι καὶ τῇ κόπρῳ, ἅτινα μετὰ προσοχῆς ἐξητάσαμεν, εὑρομεν καὶ ἡμεῖς α') δύο σκτυροειδεῖς μορφὰς ἐκ χαλκοῦ ἀνδρῶν ἱσταμένων ἐπὶ τῆς αὐτῆς βάσεως (ιδ. εἰκ. 2), β') τρειςκκίδεκα χαλκοῦς ταύρους διαφόρου μεγέθους (ιδ. εἰκ. 3, 4, 5). Ἐν τῷ μείζονι τῶν ταύρων (ιδ. εἰκ. 6), οὗ ἐπὶ τοῦ μετώπου φαίνεται τε-



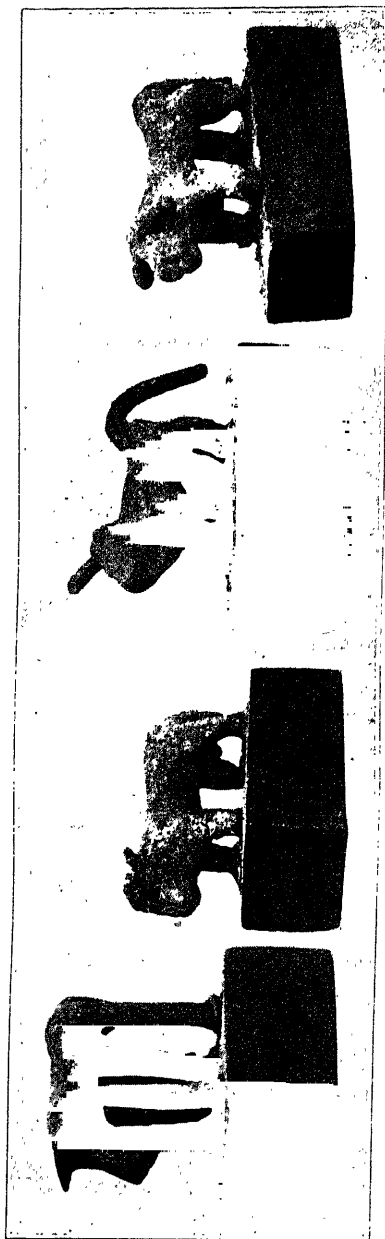
Εικ. 1. Ἰερὸν Διοσκουρίων Καβείων.

τυπωμένον τρίγωνον ἔχον τὴν κορυφὴν πρὸς τὰ κάτω, παρατηρήσαντες κατὰ τὴν ὥραν τῆς εὐρέσεως ἔχνη ἐπὶ τῶν γωνιῶν τοῦ τριγώνου χρυσώματος ὑπωπτεύσαμεν ὅτι, ὡς τὰ θυόμενα τῶν σφαγίων προσήγοντο εἰς τὸν βωμόν ἔχοντα τὰ κέρατα ἢ τὴν κεφαλὴν κεχρυσωμένα (ιδ. LGS στ. 35-46), οὕτως ἴσως καὶ τὰ

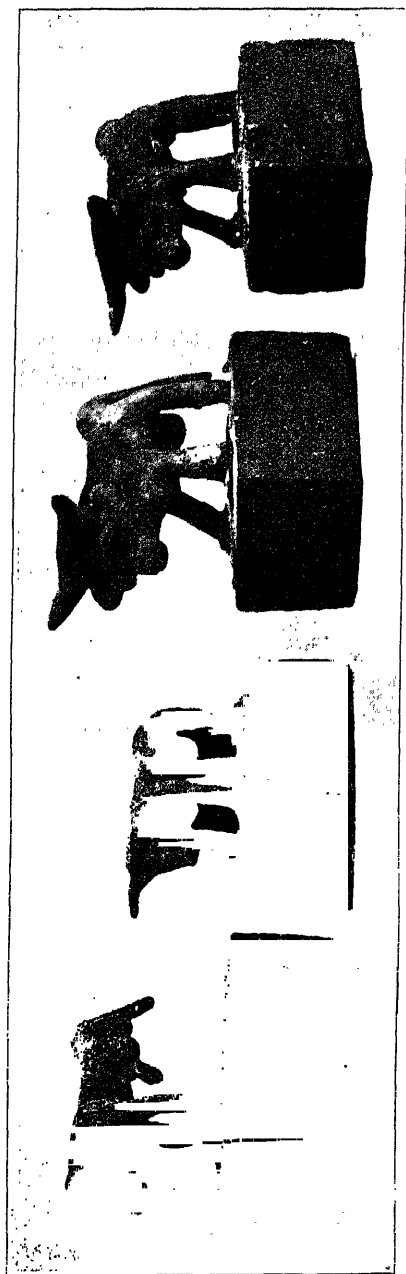


Εἰκ. 2. Διόσκουροι Καβείροι.

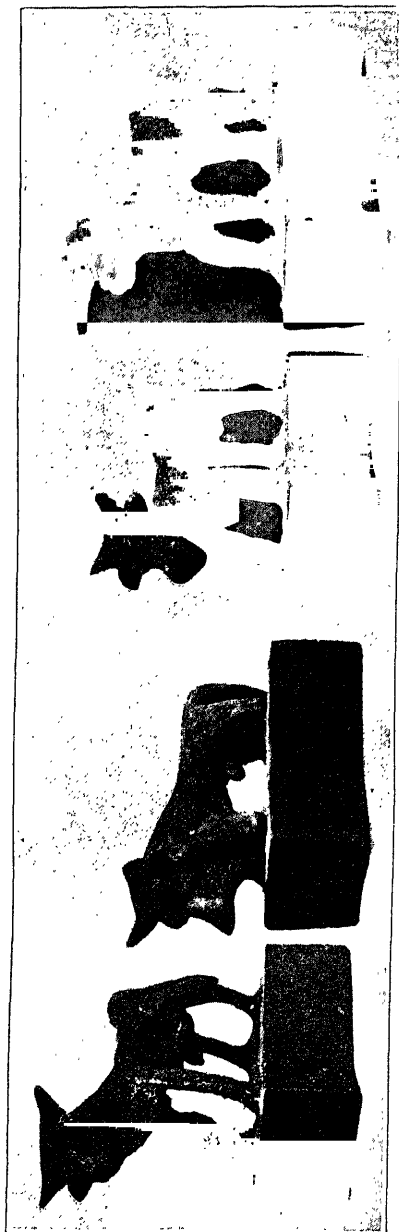
ἀνατιθέμενα τοῖς ἱεροῖς ἢ βωμοῖς ὁμοιώματα αὐτῶν εἶχον ἐπὶ χρυσὸν τὴν κεφαλὴν ἢ τὸ μεταξὺ τῶν ὀφθαλμῶν εἰσέχον μέρος τοῦ μετώπου καὶ τὰ κέρατα αὐτῶν (ιδ. εἰκ. 6). γ') τεσσαράκοντα τριγωνικὰς ψήφους διατρήτους ἐν τῷ μέσῳ (ιδ. εἰκ. 7). Τὰ εὐρήματα ταῦτα εὕρηνται νῦν ἐν τῷ μουσεῖῳ Χαλκίδος.



Εκ. 3.



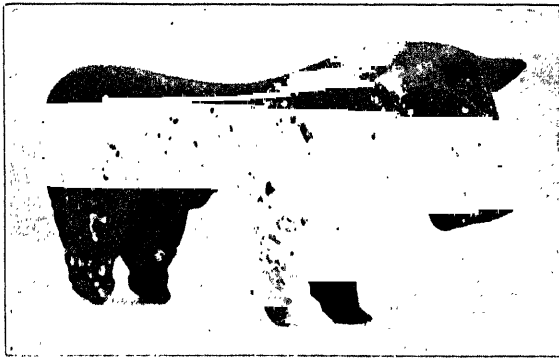
Εἰκ. 4.



Εικ. 5.

Τὰ τε σατυροειδῆ ἀνθρωπόμορφα εἰδῶλια καὶ τὰ τῶν ταύρων ἔχουσιν, ὡς πᾶς τις δύναται νὰ ἴδῃ καὶ ἐν ταῖς εἰκόσιν αὐτῶν, ἰθυοκλικὴν ἔκφρασιν. Διὰ τούτου, ὡς γνωστόν, οἱ ἀρχαῖοι τὴν γονιμότητα τῆς φύσεως παριστῶσιν, αἱ δὲ ψῆφοι, ἀφ' ὧν ἔντισιν αἱ γωνίαι ἀπέπεσον, εἰσὶν ἐκ πηλοῦ καλῶς ὠπτημένου καὶ φέρουσι περὶ τὸ ἄκρον ἐκάστης γωνίας κύκλους πηλοῦ ἐρυθροῦ καὶ λευκοῦ, ἐν ᾧ τὸ περὶ τὴν ὀπὴν μέρος εἶνε χρώματος μέλανος ἢ φαιοῦ.

Ὅτι ἐν τῷ χώρῳ τούτῳ ὑπῆρχεν ἱερὸν, μαρτυροῦσι τὰ εὐ-

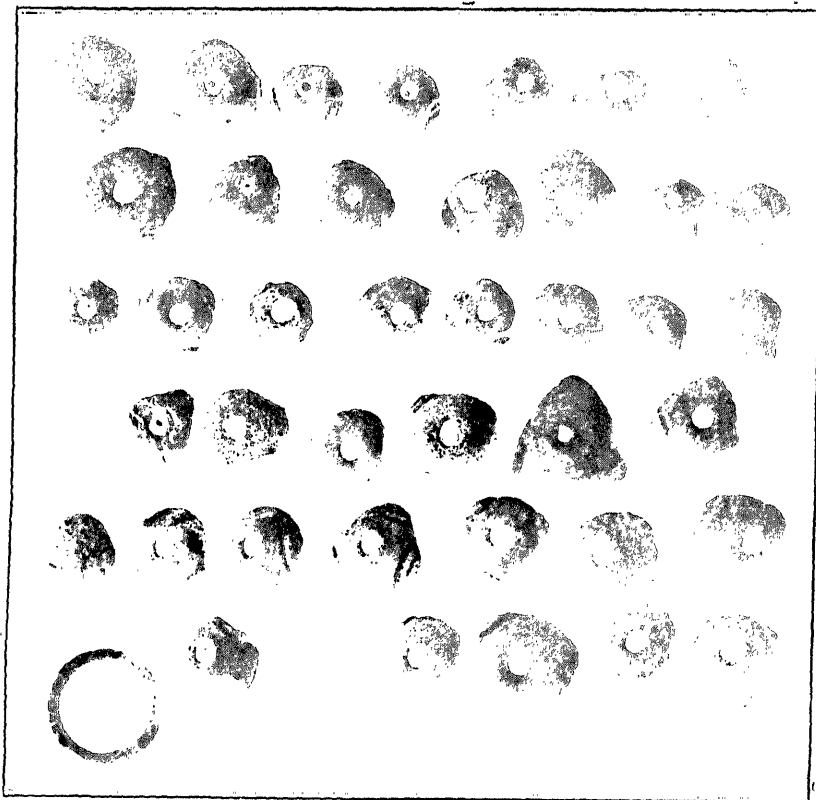


Εἰκ. 6.

ρήματα ταῦτα, ἅτινα οὐδὲν ἄλλο εἰσὶν ἢ ἀναθήματα ποιμένων ἢ μᾶλλον βουκόλων ἀρχαίων. Τὸ ἄτεχνον τῶν εὐρημάτων τούτων καὶ ὅτι ἐνταῦθα, ὡς κατόπιν ἔμαθον, εὐρέθη ἡ δημοσιευθεῖσα ἤδη ὑφ' ἡμῶν Μηκυναϊκὴ σφραγὶς ἡ φέρουσα ἔγλυφον ἀντιλόπην (περὶ τῶν ἐν Εὐβοίᾳ ἀρχ. τάφων πίν. ΙΕ' 2) πείθει ἡμᾶς, ὅτι τὸ ἱερὸν τοῦτο εἶνε χρόνων Μυκηναϊκῶν. Ἀλλὰ τίνος θεοῦ ἱερὸν ἦτο; Ἄν τις ἀποβλέψῃ μόνον εἰς τὰ ταυρόμορφα εἰδῶλια, ἐπεὶ δὲ ταῦτά εἰσι βουκόλοις ἀρμόζοντα ἀναθήματα, δύναται ἴσως νὰ εἴπῃ, ὅτι ἐνταῦθα ἐλατρεῦετο ὁ τραγόπους Πάν. Ἐπεὶ δὲ ὅμως, ὡς γνωστόν, τὰ ἱερὰ τοῦ Πανὸς συνήθως εὐρηνται ἰδρυμένα ἐν σπηλαίοις, ὁ τόπος δ' οὗτος, ἔνθα



τὸ ἱερὸν, δὲν ἔχει οὐδὲ εἶχέ ποτε σπήλαιον, πειθόμεθα ὅτι δὲν ἀνήκει εἰς τὸν τραγύπου Πᾶνα, ἀλλ' εἰς τοὺς Διοσκούρους, οἵτινες, ὡς γνωστὸν ἐλατρεύοντο ὡς σωτῆρες (Αἰλ. π. ι. 1,50 Στρ. 5,832), ὡς μεγάλοι θεοὶ (Παυσ. 8, 21, 4), ὡς ἀγαθοὶ



Εικ. 7.

δαίμονες, σωτῆρες ἐϋσέλμων νεῶν (Δίων. Χρυσ. 64, 594), ἐν δὲ Λήμνῳ καὶ Κρήτῃ τὸ πρῶτον, εἴτα δὲ καὶ πανταχοῦ τῆς Ἑλλάδος ὡς Κάβειροι (ιδ. Dict. ant. Darem. Saglio ἐν λέξ. Κάβειροι καὶ Διόσκουροι). Ὅτι δὲ τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος ἱερὸν ἦτο τῶν Διοσκούρων, μαρτυρεῖ τὸ ἀνάθημα τῶν διδύμων σα-

τυροειδῶν μορφῶν, ὅπερ, ὡς ἡμεῖς τουλάχιστον φρονοῦμεν, εἰ-  
κονίζει τοὺς Διοσκούρους. Ὅτι δὲ οἱ Διόσκουροι ὡς προσωπο-  
ποιήσεις τῆς γονιμότητος τῆς φύσεως ἀπεικονίζοντο ἔχοντες ἰθυ-  
φαλλικὴν μορφήν, μαρτυρεῖ ὁ Σέρβιος (Σχόλ. εἰς Αἰν. 3, 12),  
ὅστις λέγει, ὅτι τὰ ἀγάλματα τὰ ἐν τῇ εἰσόδῳ τοῦ λιμένος  
τῆς Αἰήνου κείμενα καὶ ἔχοντα μορφήν ἰθυφαλλικὴν ἦσαν  
τοῦ Κάστορος καὶ τοῦ Πολυδεύκου. Τοῦτο βεβαιοῦται ἐκ τε  
νομίσματος τῆς πόλεως Ἑφαιστείας καὶ ἐξ Ἀττικῆς ἐπιγρα-  
φῆς, καθ' ἣν Ἀθηναῖός τις λέγεται ἱερὸν θεῶν μεγάλων Διο-  
σκύρων Καβείρων (Gruter σ. 319, 2). Ἄν ἡ γνώμη ἡμῶν αὕτη  
εἶνε ἀληθής, γίνεται γνωστὸν ἐκ τῶν εὐρημάτων τούτων, ὅτι  
οἱ Διόσκουροι πρὸς ταῖς ἄλλαις ιδιότησιν αὐτῶν ἦσαν καὶ  
προστάται τῆς τε φυσικῆς καὶ ζωϊκῆς φύσεως.

Περὶ τῶν ἐν τῷ μέσῳ φερόντων ὀπῆν ψήφων φρονοῦμεν, ὅτι  
καὶ αὐταὶ εἰσιν ἀναθήματα τῶν βουκόλων εὐτελέστερα βεβαίως  
τῶν τυροειδῶν εἰδωλίων. Ὅμοιαι ψῆφοι εὐρέθησαν καὶ ἀλλα-  
χοῦ, ὡς δύναται τις νὰ ἴδῃ ἐν τῷ Ἑθνικῷ Μουσείῳ.

Ἀλλὰ τίς ἡ χρῆσις τῶν ψήφων τούτων καὶ τίνος ἕνεκα οἱ  
βουκόλοι ἀνετίθεσαν αὐτάς τοῖς Διοσκούροις; Καθ' ἡμᾶς αἱ  
τριγωνικαὶ αὐταὶ ψῆφοι ἐχρησίμευον ὡς περιάμματα ἢ περιάπτα  
τῶν βοῶν, ἅτινα οἱ πενέστεροι τῶν βουκόλων ἀνετίθεσαν ἀντὶ  
ζώντων ταύρων ἢ χαλκῶν καὶ πηλίνων ὁμοιωμάτων αὐτῶν. Τὴν  
γνώμην ταύτην ἔχομεν, ἐπειδὴ καὶ νῦν ἔτι οἱ ποιμένες καὶ  
καθόλου οἱ κτηνοτρόφοι, ἵνα προφυλάξωσιν ἀπὸ τῆς βασκανίας  
τὰ κάλλιστα τῶν ζώων, μεταχειρίζονται τριγωνικὰ περίκπτα,  
κοινῶς φυλακτὰ λεγόμενα, ἅτινα κοσμοῦντες συνήθως διὰ χαν-  
δρῶν κυανῶν ἀναρτῶσιν ἀπὸ τοῦ τραχήλου ἢ ἀπὸ τοῦ ὑπὲρ τὸ  
μέτωπον ἱμάντος τοῦ χαλινοῦ.

ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ  
ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΙΑΙ ΚΑΙ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΙ  
ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1912

---

Α') ΘΕΣΣΑΛΙΑ

Κατὰ τὸ ληξάν ἔτος ἐξηκολουθήσαμεν τὰς ἀνασκαφάς, ἐρεύνας καὶ μουσειακὰς ἐργασίας ἐν Θεσσαλίᾳ ἀπὸ τοῦ μηνὸς Φεβρουαρίου μέχρι τῶν μέσων Σεπτεμβρίου, καθ' ἃ καὶ κατὰ τὰ προηγούμενα ἔτη 1906-1911<sup>1)</sup>, εἰς τὰ ἐξῆς σημεία:

α') *Ἐν Παγασαῖς (=Δημητριάδι).*

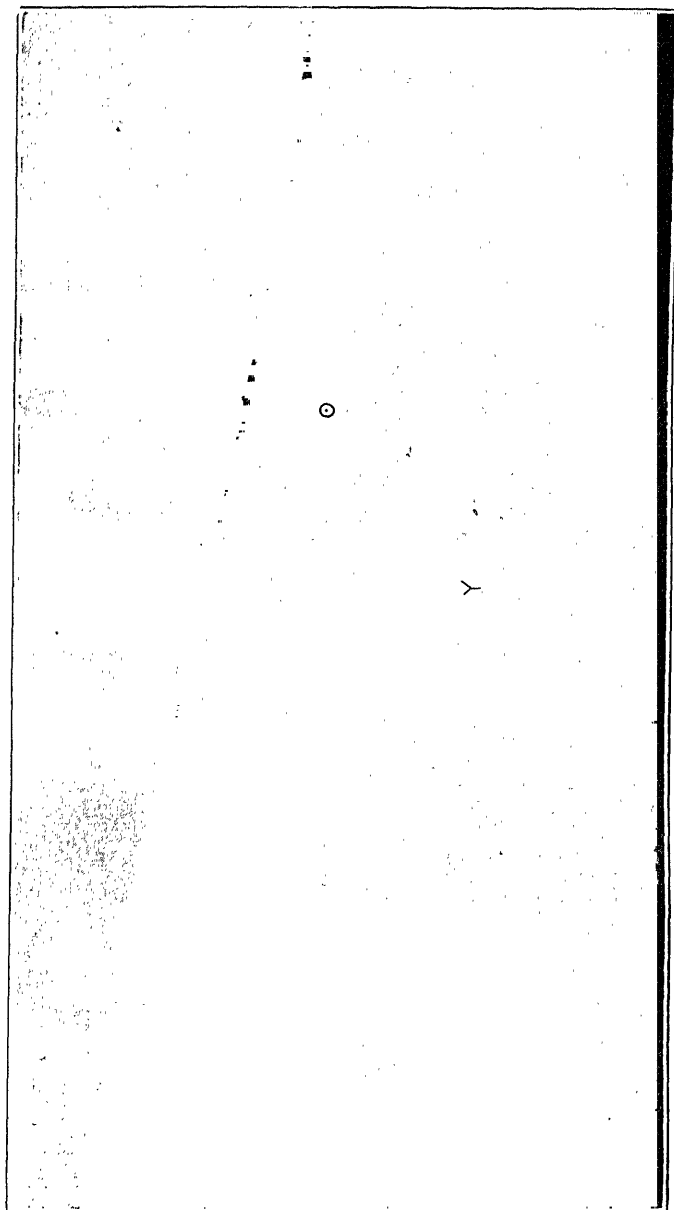
Τὰς ἐν Παγασαῖς (=Δημητριάδι· βλ. κάτω κεφ. 10) ἀνασκαφὰς ἐπεξετείναμεν ἐφέτος εἰς μείζονα ἔκτασιν, ἐλθούσης ἐπικούρου εἰς τὰς δαπάνας αὐτῶν καὶ τῆς Ἀμμενικῆς Ἐπιτροπείας Βόλου διὰ ψηφίσεως ἱκανοῦ χρηματικοῦ ποσοῦ ἐκ τοῦ

<sup>1)</sup> Ἐν ΠΑΕ 1910, 168 σημ. 1 καὶ 1911, 280 σημ. 1 ἀνεγράψαμεν τὰ εἰς τὴν Θεσσαλίαν τέως ἀναφερόμενα δημοσιεύματα ἡμῶν· τούτοις προσθετέον τὰ μετέπειτα:

ΙΓ') *Τὰ ἐν ΠΑΕ 1911, 280-356*· ἀνασκαφαὶ καὶ ἐρευναι ἐν Πόρτῃ Πίνδου, Ὀμορίῳ, Ἀλωρίῳ καὶ Πυθίῳ, Λέστιανη Πηλίου, Σέσκλῳ, Ἰωλκίῳ, ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ Πηλίου, Γόννοις Περραιβίας, Γόννοκονδυλῶνι· Ὀλυμπιάδι, Μορίῳ, Ἐλατεῖᾳ, Γυρτώνῃ, Μητροπόλει Ἑστιαίουπόλεως, Κιλελὲρ Λαρίσης, Δολοπιά.

ΙΔ') *Θεσσαλικαὶ ἐπιγραφαὶ* (ἀνέκδοτοι)· ἐπιγραφαὶ Γόννων Περραιβίας ἀριθ. 89-164 ἐν τῇ ΑΕ 1912, 60-101.

ΙΕ') *Ein Thessalischer Gold- und Silberfund* ἐν ταῖς *Mitteilungen des deutschen archaeolog. Instituts. Athen. Abtheilung* 1912, 73-118 πιν. II-VII.



ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄρχαι τοῦδε ΠΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν 1. Ἡ θέσις τοῦ θεάτρου Θ πρὸ πάσης ἀνασκαφῆς καὶ τὸ Γωμαϊκὸν ὑδραγωγεῖον Υ (κοινὸς Δόντια).

ταμείου αὐτῆς <sup>1)</sup>· αἱ ἀνασκαφαὶ ἐξετελέσθησαν ἐνταῦθα συνεχῶς ἀπὸ τῆς 20<sup>ης</sup> Φεβρουαρίου μέχρι τῆς 11<sup>ης</sup> Αὐγούστου, σχοῦσαι τὰ ἐξῆς ἀποτελέσματα :

1) Προσκήνιον τοῦ θεάτρου· πλίνθινα ἀναλήμματα· στάδιον· ἡ κρύπτη ψηφισμάτων τοῦ κοινοῦ τῶν Μαγνητῶν.

Ἐν τῷ θεάτρῳ (εἰκὼν 1 καὶ 2 τὸ ©) εἴχομεν ἐκτελέσει κατὰ τὰ προηγούμενα ἔτη μικρὰς τινὰς σκαφικὰς ἀποπειράς· ἐφέτος ἤρουνήσαμεν ἐνιαχοῦ λεπτομερέστερον τὸ μέγα μεσαιωνικὸν οἰκοδόμημα (εἰκὼν 2 τὸ Μ), τὸ ἐπὶ τοῦ ὑποτιθεμένου προσκηνίου ἰδρυμένον, δι' ἰσχυρᾶς ἀσδέστου ποιηθὲν καὶ παχέων τοίχων, διηκόντων εἰς βάθος τριῶν καὶ πλεόν μέτρων, καθ' ὃ τὸ χῶμα εἶναι λίαν συμπαγές καὶ στερεόν· διὰ τοῦτο τὰ θεμέλια τῆς Ἀνατολικῆς πλευρᾶς αὐτοῦ ἔχουσιν ἰδρυθῆ ἐπὶ τοῦ χώματος τούτου, μὴ ἐξικόμενα μέχρι τῆς εὐρέσεως τοῦ φυσικοῦ βράχου.

Κατὰ τὰ ἔσω τῆς μνημονευθείσης πλευρᾶς δοκιμάσαντες εὗρομεν ἔχνη τοίχων ἀρχαιοτέρων κτισμάτων, ἐκ μικρῶν λίθων ποιηθέντων, πιθανῶς τοῦ προσκηνίου, ἐφ' οὗ φαίνεται ὅτι ἐνιαχοῦ ἰδρύθη τὸ μεσαιωνικὸν ἐκεῖνο οἰκοδόμημα· ἀλλ' ἐπειδὴ ἔνεκα τοῦ μνημονευθέντος βάθους ἀπαιτεῖται νέα διάταξις τῶν τάφρων τῆς σκαφῆς πρὸς ἐξαγωγήν τῶν χωμάτων καὶ προσήκουσαν ἀπόρριψιν, ἤτοι ἐργασία ἐπὶ νέων βάσεων καὶ πολὺ μείζονος δαπάνης, ἀνεβάλομεν τὴν περαιτέρω ἔρευναν.

Ἐδοκιμάσαμεν δὲ καὶ ἐπὶ τῆς δεξιᾶς παρόδου (εἰκὼν 2 τὸ Γ)· ἐνταῦθα εὗρομεν μέγαν τοῖχον μεσαιωνικόν, ἐπίσης δι' ἀρχαιοτέρου ὕλικου κτισθέντα, καὶ τι λιθόστρωτον ἐκ πλακῶν καὶ λαξευτῶν ὀγκων τοῦ ἀρχαίου τείχους ἢ μεγάλου τινὸς

<sup>1)</sup> Καθῆκον ἡμῶν θεωροῦμεν νὰ ἐκφράσωμεν καὶ ἐνταῦθα τὰς εὐχαριστίας ἡμῶν τῇ Ἐπιτροπῇ ταύτῃ, ἣν ἀποτελοῦσιν οἱ κκ. Ἰωάννης Ἀντωνόπουλλος, Κωνσταντῖνος Παρασκευόπουλλος Ἀρκάς, Νικόλαος Σακελλαρίδης, Κωνσταντῖνος Χατζηαργύρης ὡς μέλη, ὁ κ. Κ. Κομπιλίρης εἰρηνοδίκης ὡς πρόεδρος καὶ ὁ κ. Ἀδαμάντιος Μολοχάδης γραμματεὺς αὐτῆς.



ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν 2. Ἕ. Απομνηστικὴς πλεονῆς τῆς ἀρχαίας πόλεως. Ἕ. Ανω ἀριστερὰ ἡ ἀκρόπολις, — Θ = τὸ θάλασσον. — Π = Πάρος αὐτοῦ καὶ ἀνάστημα πλίνθινον. — Μ = Μεσαιωνικὸν μέγα οἰκοδόμημα ἐπὶ τῆς ἀκρῆς. — Υ = ὁδὸς ἀγροῦν. — Δ = νεώτερον λατομῆαι Μπουρμπάφθρας. (κοινὸς δόνηται). — Σ = Στάδιον. — Δ = ὁδὸς πρὸς τὴν ἀγορὰν. — Δ = νεώτερον λατομῆαι Μπουρμπάφθρας.

ἐγγύτερον κειμένου οἰκοδομήματος· ἐνταῦθα ἐξηκριβώθη ὅτι τὸ ἀνάλημμα τοῦ θεάτρου εἶχε ποιηθῇ τὰ μὲν κάτω ἐπὶ μικρόν τι ὕψος, ἀγνωστον τό γε νῦν, διὰ λίθων, τὰ δὲ περαιτέρω μέχρι τοῦ ἀναγκαίου πολλῶν μέτρων ὕψους δι' ὠμῶν πλίνθων, αἵτινες ἐποιήθησαν ἐκ χῶματος ἐξαχθέντος ἐκ τινος παρακειμένης Βορείως θέσεως, παρεχούσης καὶ νῦν ὕψιν σταδίου (εἰκὼν 2 τὸ Σ). ἐξελήφθη δὲ τοῦτο ὑπὸ τε τοῦ Leake καὶ ἄλλων ὡς ὅν τὸ θέατρον ἐκ τούτου εἶναι πιθανὸν ὅτι τὸ θέατρον ἐποιήθη ἐν τάχει, ὑπελογίσθη δ' ἡ ταυτόχρονος κατασκευὴ καὶ σταδίου ἐν τῷ χώρῳ, ὁπόθεν ἐλήφθη τὸ χῶμα τῶν πολυπληθῶν πρὸς χρῆσιν τοῦ θεάτρου πλίνθων.

Κατὰ τὴν ἔρευναν ταύτην εὗρομεν διεσπαρμένα ἢ ἐκτισμένα τμήματα γεισωμάτων, τριγλύφων συμφυῶν μετόπαις καὶ ἄλλων ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν μαρμαρίνων ἢ πωρίνων, ἐκ τε τοῦ προσκηνίου αὐτοῦ ληφθέντων καὶ ἐκ τινος ἀρχαίου ναοῦ ἢ ὁμοίου κτίσματος, ἐγγύς που κειμένων· ἐπίσης εὐρέθησαν τμήματα μαρμαρίνων ἀνδριάντων, ἐπίτηδες ὑπὸ τῶν χριστιανῶν κτιστῶν τοῦ μεσαιωνικοῦ οἰκοδομήματος ἀγρίως θραυσθέντων· τούτων εἶναι ἄκρα χεὶρ ἀνδρὸς φυσικοῦ καὶ τι πλεόν μεγέθους, κρατοῦσα ἰσχυρῶς βραχεῖαν μάχαιραν πρὸς πλῆξιν, πέος ἔνθετον ὁμοίου, τμήματα ἐνδυμάτων κττ. καὶ μέρος στήλης μετ' ἐπιγραφῆς *AN* (ἐθηνεν(?)), ἣτις φαίνεται καταπεσοῦσα ἢ μετενεχθεῖσα ἐκ τῆς ὑπερκειμένης ἀκροπόλεως.

Τελευταῖον προσεπαθήσαμεν νὰ εὗρωμεν τὸ τέρμα τῆς ὀρχήστρας, τὴν πρώτην τάξιν τῶν ἐδωλίων καὶ τὴν ἀρχὴν τῶν κερκίδων· ἀλλ' ἐκ τῆς μεγάλης προσχώσεως καὶ τῆς καταστροφῆς τῶν μελῶν τούτων τοῦ θεάτρου ὑπὸ τε τῶν μεσαιωνικῶν κτιστῶν καὶ τῶν νεωτέρων ἀνθρώπων, συλλεξάντων τοὺς λίθους πρὸς χρῆσιν τοῦ τε Κάστρου τοῦ Βόλου καὶ τῶν οἰκοδομημάτων καὶ τοῦ λιμένος τῆς νέας ταύτης πόλεως, ἡ ἔρευνα καθίστατο λίαν δυσχερὴς καὶ πολυδάπανος καὶ δὲν κατέληξεν ἐν τῷ παρόντι εἰς οὐδὲν ἀσφαλές καὶ βέβαιον συμπέρασμα.

Ἀλλὰ πάντως ἐσχηματίσαμεν τὴν γνώμην ὅτι σημαντικώτατα ἀρχαῖα κρύπτονται ἐν τῷ θεάτρῳ βαθύτερον, μάλιστα

ἀνδριάντες, ἀγωνιστικά, ἀναθηματικά καὶ ἀπελευθερωτικά ἐπιγραφαί, πιθανώτατα δὲ καὶ ψηφίσματα τοῦ κοινοῦ τῶν Μαγνητῶν.

Τῶν τελευταίων τούτων εὐρέθησαν, ὡς γνωστόν, πάμπολλα ἐκτισμένα ἐπὶ τῶν Βυζαντιακῶν, Γενοουσιῶν καὶ Τουρκικῶν τειχῶν τοῦ Κάστρου τοῦ Βόλου (IG IX<sup>2</sup> 1100. 1102. 1103. 1104. 1113. 1114· πρβλ. 1115. 1116. 1118. 1120 κτλ.)· τοῦτοις προσθετέον νέον σημαντικὸν ψήφισμα τοῦ κοινοῦ τῶν Μαγνητῶν, ὅπερ εὑρομεν ἐν τῇ οἰκίᾳ Στυλιανοῦ Γιγάντη κατὰ τὴν ἐν Βόλῳ συνοικίαν τῆς Ἀναλήψεως· τοῦτο, καθ' ἃ ἀσφαλῶς ἐξηκρίβωσα, ἀπετειχίσθη πρὸ δέκα καὶ πέντε περίπου ἐτῶν ἐκ τοῦ τείχους τοῦ αὐτοῦ Κάστρου.

Περὶ τῆς θέσεως, ὁπόθεν ἐκομίσθησαν ἀρχήθεν ταῦτα, πάντες μὲν ὑπέθεσαν ὅτι ἤχθησαν ἐκ τοῦ λόφου τῆς Γορίτσας, ἐγὼ δ' ἐξέφρασα τὴν εἰκασίαν (Θεσσαλικά Μνημεῖα I σελ. 6 κ. ἀ.) ὅτι καὶ ἐκ Παγασῶν ἱκανὰ προέρχονται καὶ ἐξ αὐτοῦ τοῦ λόφου, ἐφ' οὗ ἔκειτο ἡ Ἰωλκὸς καὶ τὸ ἱερόν τῆς Ἰωλκίας Ἀρτέμιδος.

Μετέπειτα ὁμῶς ἀνασκάψας ἐπὶ τοῦ βουνοῦ τῆς Γορίτσας καὶ ἐξετάσας τὰ ἐκεῖ, ἐσχημάτισα τὴν γνώμην ὅτι εἶναι ἀδύνατον νὰ ὑποτεθῇ ὅτι τοσοῦτον ὀγκώδεις πλάκες καὶ ἐξέδραι κατεβιδάσθησαν ἐκεῖθεν, ἐνθα οὐδὲ κάρρον δύναται ἄνευ μεγάλων δυσχερειῶν νὰ ἀναβῇ, ἀφ' οὗ ἦτο εὐχερὲς καὶ πολὺ ὀλιγωτέραν δαπάνην καὶ χρόνον ἀπῆτει ἡ λατόμησις καινουργῶν καὶ μειζόνων ἔτι ὄγκων ἐκ τῶν κρασπέδων τοῦ βουνοῦ αὐτοῦ, ἐνθα καὶ νῦν ὑπάρχουσι λατομίαι, καὶ ταύτης δ' ἔτι εὐκολωτέρα ἦτο ἡ μεταφορὰ ἐκ Παγασῶν ἐτοιμῶν καὶ ἀρίστων ἀρχαίων λίθων πρὸς χρῆσιν τοῦ Κάστρου.

Δύο δ' ἔτι γεγονότα μὲ ἔπεισαν ὅτι καὶ τὰ ἐκ τῶν λεγόμενων Παγασῶν μετακομισθέντα πρὸς κτίσιν καὶ ἐπισκευὴν τοῦ Κάστρου μετηνέχθησαν ἐκ τῶν ἐγγὺς τῶν πηγῶν τῆς νῦν Μπουρμπλήθρας τόπων (εἰκὼν 2 τὸ Λ), ἥτοι ἐκ τοῦ Βορειοδυτικοῦ τέρματος τῆς ἀρχαίας πόλεως παρὰ τὴν παραλίαν· τὸ πρῶτον εἶναι ἡ κατὰ τὰς προγενεστέρας ἀνασκαφὰς ἐπὶ τοῦ



τοίχου τοῦ μεσαιωνικοῦ οἰκοδομήματος τοῦ θεάτρου εὑρεσις τμήματος βάρθρου ἀνδριάντος ῥωμαίου αὐτοκράτορος μετ' ἐπιγραφῆς ἀναθηματικῆς ὑπὸ τῶν Μαγνητῶν τοιαῦτα πολλὰ βάρθρα εὑρέθησαν ἀσφαλῶς ἐπὶ τῶν τειχῶν τοῦ Κάστρου (IG IX<sup>2</sup> 1131. 1132. 1133. 1135. 1136).

Τὸ δὲ σπουδαιότερον εἶναι τὸ ἐξῆς: κατὰ τὴν ἀνασκαφὴν τοῦ πύργου Γ, περὶ οὗ βλ. κάτω κεφ. 5, ἐπειδὴ ἐξήγοντο ἐκ τοῦ διακένου πλείστοι μικροὶ λίθοι ἄχρηστοι καὶ δὲν ὑπῆρχε θέσις ἀπορρίψεως αὐτῶν, ἐκάλεσα τοὺς πωλητὰς λίθων νὰ λάβωσιν ὅσους ἂν βούλωνται ἐντεῦθεν δωρεάν, ἵνα οὕτω κερδαίνωσι δι' ἑκάστον φορτίον  $\frac{1}{4}$  περίπου δραχμῆς, ὃ ἐπλήρωνον λαμβάνοντες ὁμοίους λίθους ἐκ τῶν λατομιῶν τῆς Μπουρμπλήθρας· ἀλλὰ περιέργως παρετήρησα ὅτι οἱ πωληταὶ οὗτοι μετὰ δύο ἢ τριῶν ἡμερῶν ἀποφορὰν λίθων ἐκ τοῦ πύργου Γ ἀπέτχον τοῦ ἔργου καὶ προετίμων τὴν ἀγορὰν τῆς δωρεᾶς.

Ἐρωτήσας περὶ τοῦ αἰτίου τούτου, ἔμαθον ὅτι δὲν συνέφερον αὐτοῖς ἡ δωρεά, ἀλλ' ἡ ἀγορά, διότι ἑκάστον κάρρον ἐν μιᾷ ἡμέρᾳ ἐκόμιζεν ἐκ Βόλου ἐκ μὲν τοῦ πύργου 7-8 φορτία, πωλούμενα πρὸς 0.80 δρχ. καὶ ἀποδίδοντα δρχ. 5.60-6.40, τὸυναντίον δ' ἐκ τῶν λατομιῶν ἐκόμιζε κατὰ τὸ αὐτὸ χρονικὸν διάστημα 14-15 φορτία ἀξίας δρχ. 11.20-12, ἐξ ὧν, ἀφαιρουμένης τῆς τιμῆς, ἦν ἐπλήρωνον τῷ λατόμῳ δι' ἑκάστον, ἥτοι ἐν ὄλῳ δρχ. 3.50-3.75, ἔμενον αὐτοῖς δρχ. 7.80-8.25 ὠφέλεια, ἥτοι ἐκέρδαινον δύο περίπου δρχ. προτιμῶντες νὰ ἀγοράζωσι τοὺς λίθους τοῦ νὰ λαμβάνωσιν αὐτοὺς δωρεάν.

Εἶναι εὐνόητον ὅτι καὶ κατὰ τὴν κτίσιν καὶ μετέπειτα ἐπισκευὴν τοῦ Κάστρου τοῦ Βόλου ὁ ὑπολογισμὸς οὗτος εἰς ἀπόδοσιν ἔργου θὰ ἐλήφθη φυσικῇ ἀνάγκῃ ὑπ' ὄψιν· οἱ κομίζοντες τοὺς ἀπαιτούμενους παμπόλλων κυβικῶν μέτρων λίθους δὲν εἶχον ἐτέραν θέσιν συντομωτέραν καὶ εὐχερεστέραν, ὥς ἔχουσιν ὁδὸν ἀμαξεύσιμον, καὶ μᾶλλον ὀλιγοδάπανον, τῆς ἀπὸ τῶν πηγῶν Μπουρμπλήθρας μέχρι τοῦ θεάτρου· ἐκεῖθεν λοιπὸν ἤρξαντο μετακομίζοντες ἐτοιμούς καὶ καταλλήλους λίθους καί, ἐφ' ὅσον ἐξηντλοῦντο, προυχώρουν μέχρι τὸ πολὺ τῆς θέσεως τοῦ ἀρ-

χαίου ὑδραγωγείου τῶν Παγασῶν (εἰκὼν 1 καὶ 2 τὸ Υ), κοινῶς Δόντια καλούμενου, διότι πέρα τούτων συνέφερεν ἡ λατόμησις μᾶλλον ἢ ἡ μεταφορὰ ἐτοίμων.

Τούτων ἕνεκα λοιπὸν πειθόμεθα ὅτι τὰ μετακομισθέντα εἰς Κάστρον καὶ ἐντειχισθέντα ψηφίσματα καὶ ἄλλα ἀρχαῖα ἐλήφθησαν ἐκ τῶν εἰρημένων θέσεων, καὶ ὅτι ἄρα ἡ κρύπτη τῶν τε ψηφισμάτων τῶν Μαγνήτων καὶ τῶν ἀπελευθερωτικῶν κττ. ἐπιγραφῶν πρέπει νὰ ζητηθῇ ἐνταυθα̐ που, ἥτοι ἀπὸ τῆς Βορείου παραλίας μέχρι τοῦ θεάτρου· ἀλλ' ἐκ τοῦ Δυτικοῦ ἄκρου τῆς παρχίας ἀποβαίνει δυσχερὴς ἡ μεταφορὰ λίθων ἐπὶ τε σχεδιῶν διὰ θαλάσσης καὶ ἐπὶ κάρρων διὰ ξηρᾶς, διότι τὰ μὲν ὕδατα εἶνε ἐκεῖ ἀβαθῆ, ἡ δὲ ἀπόστασις μείζων ἢ ἐκ τῶν μέχρι τοῦ ἀρχαίου ὑδραγωγείου θέσεων.

Οὕτως ἐπιβάλλεται ἡ ἐν τῷ προσεχεῖ μέλλοντι ἐνδελεχὴς ἔρευνα πρωτίστως μὲν τοῦ θεάτρου, ἔνθα φαίνεται ὅτι ἀνέτιθεντο ἀνδριάντες, ψηφίσματα κττ., κατόπιν δὲ τῶν ἐγγὺς αὐτῷ, ἔνθα ἴσως που θὰ εὑρεθῇ ἀγορά, ἑτέρα τῆς ὑφ' ἡμῶν εὑρεθείσης κατὰ τὸ Νότιον τέρμα τῆς πόλεως, ἢ ναὸς τις (πρὸς βλ. κάτω κεφ. 3), ἔνθα ἀνέτιθεντο ταῦτα· εἶναι δὲ πιθανὸν ὅτι θὰ ὑπελείφθησαν ἔτι πλεῖστα τούτων κατακεχωμένα.

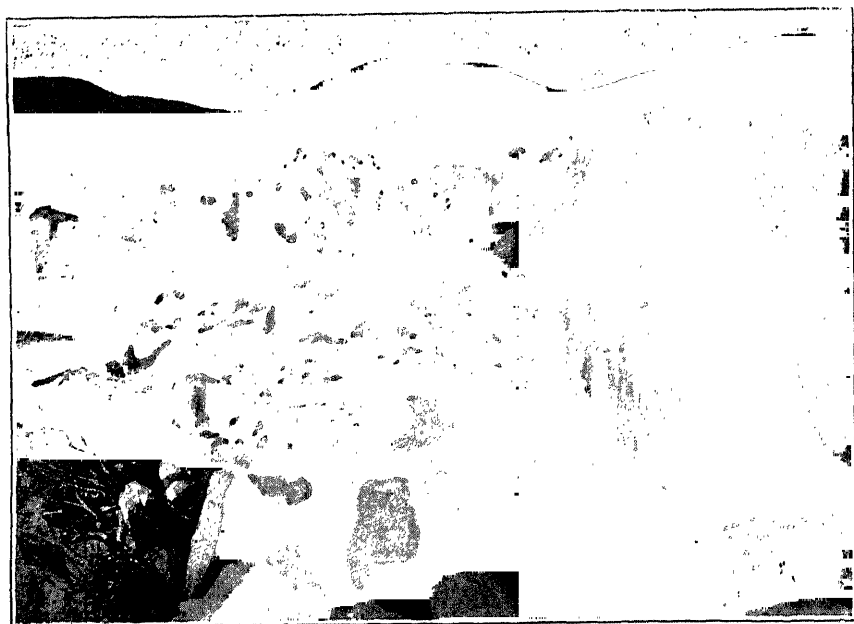
## 2) Ναὸς τῆς ἀκροπόλεως· ἱερὸν σπήλαιον λατρείας ἢ τάφου βασιλικοῦ· γραπταὶ ἀναθηματικαὶ στήλαι.

Ἐπὶ τῆς ἀκροπόλεως, ἔνθα καὶ κατὰ τὰ προηγούμενα ἔτη ἐξετελέσαμεν σκαφικὰς τινὰς ἀποπείρας, εἰργάσθημεν καὶ ἐφέτος ἐπὶ μικρόν· καὶ πρῶτον μὲν ἐπειράθημεν νὰ σχετίσωμεν τὸν ἐπὶ τῶν λαξευθέντων καὶ ἐξισωθέντων βράχων τῆς κορυφῆς αὐτῆς ποιηθέντα ναὸν τῆς Δ' π. Χρ. ἑκατονταετηρίδος (εἰκὼν 3 τὸ Ν), ἐξ οὗ προήλθον τὰ θαυμαστά ἐκεῖνα γλυπτὰ ἀρχιτεκτονικὰ μέλη, πρὸς τὸ μέγα λαξευτὸν ἐπίσης τετράγωνον σπήλαιον (εἰκὼν 3 τὸ Σ), τὸ κείμενον ἐγγύτατα ἢ ἴσως ἐπὶ τοῦ μέσου τοῦ ναοῦ αὐτοῦ.

Καθαρίσαντες μέρος τοῦ σπηλαίου τούτου, εἶδομεν ὅτι καὶ

κατωτάτω ἡ βάσις αὐτοῦ ἔχει λαξευθῇ καὶ ἐξισωθῇ, ὑπάρχουσι δὲ ὅσαι βαθύτατα εἰσδύουσαι ὑπὸ τὴν γῆν καὶ τὴν ὑπαρξιν εἶδους τινὸς ὑπογείου ἀδύσσου ἢ βαράθρων περαιτέρω ἐμφαίνουσαι.

Αἱ δὲ ὅσαι αὗται ἐνιαχοῦ ἐβύσθησαν ἐπίτηδες μετ' ἐπι-



ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΓΑΓΑΣΑΙ)

*Εἰκὼν 3. Ἀνασκαφαὶ ἐπὶ τοῦ κέντρου που τῆς ἀκροπόλεως. Ν = Στερεοβάτης ναοῦ ἐπὶ τῶν βράχων. — Σ = Σπήλαιον μέγα λαξευτόν, τὰ πολλὰ βεβυσμένον νῦν.*

μελείας, ἀλλ' οὐχὶ ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε νὰ εἰκάσῃ τις ὅτι ἐποιήθη τὸ σπήλαιον ὡς δεξαμενὴ πρὸς φύλαξιν ὕδατος· διότι αἱ κλιμακοειδεῖς λαξεύσεις αὐτοῦ κατὰ τὰς πλευράς, δεικνύουσιν ὅτι ἡρμόζοντο ἐκεῖ λίθοι ἀρχιτεκτονικοί, δὲν εὐνοοῦσι τοιαύτην ἐκδοχὴν· ἐξ ἄλλου δέ, ὡς τοῦλάχιστον ἐκ τῶν ἐφετεινῶν ἀνασκαφῶν ἐξάγεται, εἶναι ἀδύνατος ἡ διατήρησις ἐν-

ταῦθα ὕδατος, ὡς δυναμένου νὰ ἐκφύγῃ πολλαχόθεν διὰ τῶν ὀπῶν καὶ σχισμῶν τῶν βράχων καὶ νὰ ἐκχυθῇ εἰς τὴν ὑποκειμένην ἄβυσσον.

Τούτου ἕνεκα εἰκάζομεν ἐν τῷ παρόντι ὅτι τὸ σπήλαιον τοῦτο δύναται νὰ ἔχῃ λόγον σχετικὸν πρὸς τὴν λατρείαν τῆς θεότητος, δι' ἣν ἐπο:ήθη ὁ ὑπερκείμενος ναός, ἢ ὅτι ἐχρησίμευσεν ὡς τις κρύπτη διαφυλάξεως κειμηλίων ἢ προφυλάξεως καὶ κατοικίας ἀνθρώπων. ἱερέων, ὑποφητῶν κττ.· δὲν ἀποκλείεται καὶ ἡ ἐξαιρετικὴ χρῆσις αὐτοῦ ὡς τάφου βασιλικοῦ δυναμένου νὰ κεῖται ἔτι βαθύτερον ὑπὸ τὸ προσδιορισθὲν ἐφέτος ἐν μέρει τέρμα τοῦ σπηλαίου, ὅπερ εὐρέθη μὲν ἐν τῷ ἀνασκαφέντι χώρῳ ἐξικνούμενον εἰς βάθος τριῶν περίπου μέτρων, δύναται δ' ἐν τῷ μὴ ἀνασκαφέντι νὰ προχωρῇ πολὺ περαιτέρω.

Ἐπίσης ἀποκλείεται ἡ εἰκασία τοῦ ὅτι τὸ σπήλαιον τοῦτο ἀποτελεῖ ἀπλῶς στερέωμά τι τῶν κρηπιδωμάτων τοῦ ναοῦ· διότι, ἂν ὁ ἀρχιτέκτων ἐπεθύμει νὰ ποιήσῃται χρῆσιν αὐτοῦ μόνον ὡς θεμελίου τοῦ ναοῦ, ἡδύνατο νὰ βύσῃ αὐτὸ ἀπλῶς, οὐχὶ νὰ λαξεύσῃ οὕτως ἐπιμελῶς.

Δυστυχῶς καὶ ἐνταῦθα ὑπολογίσαντες ὅτι ἀπαιτεῖται μείζων τῆς δοθείσης ἡμῖν χρηματικῆς εἰσφορᾶς, καὶ ὅτι αὕτη θὰ ἐδαπανᾷτο ἅπασα εἰς προκαταρκτικὴν ἐργασίαν καθαρισμοῦ τοῦ σπηλαίου, θὰ ἐπερατοῦτο δὲ εἰς σημεῖον, καθ' ὃ μόλις ἡδύνατο νὰ ἄρξηται ἡ εὗρεσις σημαντικῶν ἀρχαίων, ἐθεωρήσαμεν εὐλογώτερον νὰ δαπανήσωμεν τὰ ὑπολειφθέντα εἰς ἐτέρας θέσεις, ἐνθα, μετὰξὺ δοκιμάζοντες, παρετηρήσαμεν ὅτι ὑπῆρχον μεγίστης ἀξίας ἀρχαῖα ἀντικείμενα, ἀπαιτοῦντα σύντονον καὶ ἄμεσον ἐξαγωγήν καὶ διαφύλαξιν (βλ. κάτω κεφ. 5).

Κατὰ δὲ τὸν καθαρισμὸν μέρους τοῦ σπηλαίου εὗρομεν πολλὰ τμήματα ἀρχιτεκτονικὰ γλυπτὰ, τινὰ μείζονα τῶν ἐν προγενεστέραις ἀνασκαφαῖς ἡμῶν εὐρεθέντων· προέρχονται δὲ ταῦτα ἐκ σπειρῶν, γεισωμάτων, παραστάδων, θυροφύλλων κττ. καὶ εἶναι ἀρίστης ἐργασίας καὶ πλουσιωτάτης ποικιλίας, ἀμιλλώμενα τοῖς τοῦ Ἑρεχθείου, ὅπερ φαίνεται τεθὲν ὡς βάσις πρὸς μίμησιν ὑπὸ τῶν ἐνταῦθα τεχνιτῶν κοσμήματά τινα γλυ-

πτὰ μάλιστα δὲν ἀπαντῶσιν ἐπὶ τοῦ Ἑρεχθείου, ἐν ᾧ πάντα τὰ ἐπ' αὐτοῦ διακρίνονται καὶ ἐπὶ τῶν γλυπτῶν τοῦ ναοῦ τούτου τῶν Παγασῶν.

Πρὸς τούτοις ἐδοκιμάσαμεν καὶ ὀλίγον ἔξω τοῦ ναοῦ, ἔσω δὲ τοῦ τείχους τῆς ἀκροπόλεως, ἵνα εὕρωμεν τὸ βάθος τῆς προσχώσεως (εἰκὼν 4 τὸ Γ) καὶ ἀνάθημά τι πρὸς καθορισμὸν



ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

*Εἰκὼν 4.* Ἀνασκαφαὶ ἐπὶ τῆς ἀκροπόλεως κατὰ τὰ ἔσω τῆς Ἀνατολικῆς πλευρᾶς.  
*N* = Τοιχάριον νηολιθικοῦ οἰκοδομήματος. — *Π* = Καταπεσόντες λίθοι τῶν τοίχων τοῦ ναοῦ.

τῆς λατρευομένης θεότητος· καὶ ἡ μὲν πρόσχωσις ἦτο μεγάλη, χωροῦσα εἰς βάθος δύο καὶ πλέον μέτρων καὶ βαίνουσα ἔτι βαθύτερον, μὴ εὐρεθέντος τοῦ φυσικοῦ βράχου, εὐρέθησαν δὲ ἱκανὰ ἀλλὰ λίαν μικρὰ τμήματα στηλῶν, ὧν τινὰ διατηροῦσι σαφὴ ἔχνη βαφῶν, πορφυρῶν μάλιστα.

Ἐκ τούτου διαφαίνεται ὅτι ὁ μὲν ναὸς δὲν στερεῖται ἀναθημάτων σημαντικῶν, πολλὰ δὲ τούτων ὅτι ἔφερον γραπτὰς

παραστάσεις· ἡ εὕρεσις ἄρα καὶ ἀναθηματικῶν γραπτῶν στηλῶν ἐνταῦθα εἶνε ἀσφαλής, τὰ μέγιστα δὲ θὰ συμβάλληται τῇ ἐπιστήμῃ καὶ καλλιτεχνίᾳ ἡ ἐξακολούθησις καὶ ἐνταῦθα τῶν ἀνασκαφῶν διὰ γενναιοτέρας χορηγίας δεκακισχιλίων τοῦλάχιστον δραχμῶν κατὰ τὸ προσεχές ἔτος, ἵνα τι καὶ γενναιότερον ἐνταῦθα ἐκτελεσθῇ, τελουμένων εἰς μεγάλην κλίμακα ἀνασκαφῶν.

Εὐρέθησαν δ' ἐνταῦθα καὶ τμήματα ἀγγείων μελάνων στιλπνῶς γεγανωμένων τοῦ εἶδους τῶν τῆς Δ' καὶ Γ' π. Χρ. ἑκατονταετηρίδος, ὑπ' αὐτὰ δὲ νεολιθικὰ πολλὰ, καὶ περαιτέρω τοιχάρια νεολιθικῶν οἰκοδομημάτων (εἰκὼν 4 τὸ Ν), ἀφεντῶν ἐφ' ὅσον δὲν ἡμποῦδιζον τὴν δίοδον τοῦ τείχους καὶ τὴν κτίσιν τοῦ ναοῦ καὶ ἄλλων οἰκοδομημάτων συναφῶν αὐτῶ τῶν ἱστορικῶν χρόνων.

Κατὰ τὴν Βόρειον πλευρὰν τοῦ τείχους τῆς ἀκροπόλεως φαίνεται ὅτι ὑπῆρχε πύλη τις ἐν μέσῳ· ἐνταῦθα ἡ πρόσχωσις εἶναι μεγάλη καθ' ὅλην τὴν πλευρὰν μέχρι τοῦ ναοῦ ἔσω καὶ ἐνταῦθα πρέπει νὰ ζητηθῶσι τὰ ἀναθήματα· κατὰ δὲ τὴν Νότιον πλευρὰν παρετηρήσαμεν ἔχνη ὁδοῦ λιθοστρώτου, ἀγούσης ἐκ τῆς κάτω πόλεως ἐντεῦθεν εἰς τὴν ἀκρόπολιν, ἔνθα ὁ δρόμος εἶναι εὐβατος, ἐν ᾧ ἐκ τῆς Βορείου εἶναι ἱκανῶς ἀνώμαλος καὶ ἀνάντης· ἡ εἴσοδος ἄρα τῆς ἀκροπόλεως κεῖται πιθανώτατα Νοτίως· κατ' αὐτὴν ἐλαχίστη πρόσχωσις ὑπάρχει μέχρι τοῦ ναοῦ καὶ ἡ εὕρεσις ἀναθημάτων δὲν εἶναι πιθανή· μᾶλλον πύλην ἢ εἰδός τι προπυλαίων ἀναμένομεν ἐνταῦθα.

3) Ἑτέρα ἀγορά· ἐκκλησίαι χριστιανικαὶ καὶ κτίσματα μεσαιωνικά· ἀρχαῖος μέγας ναὸς ὑπὲρ τὴν ἀγορὰν.

Οὗσης ἐπιβεβλημένης τῆς βεβαιώσεως περὶ τυχὸν ὑπάρξεως ἐτέρου τινὸς κέντρου, ἐξ οὗ ἡδύνατο νὰ μετακομισθῇ εἰς κτίσιν τοῦ Κάστρου τοῦ Βόλου ἀρχαῖον ὕλικόν βάθρων, στηλῶν, κιόνων κττ., ἐξετελέσαμεν δοκιμαστικὰς ἀνασκαφὰς παρὰ τὴν Βόρειον παραλίαν, ἰδίως εἰς τὸ Δυτικὸν ἡμισυ αὐτῆς μεταξὺ τοῦ

ἀρχαίου θεάτρου καὶ τῶν νῦν οἰκημάτων τοῦ λεγομένου Ὀρνιθοτροφείου Μαρνελοπούλλου (εἰκὼν 5 τὸ Α).

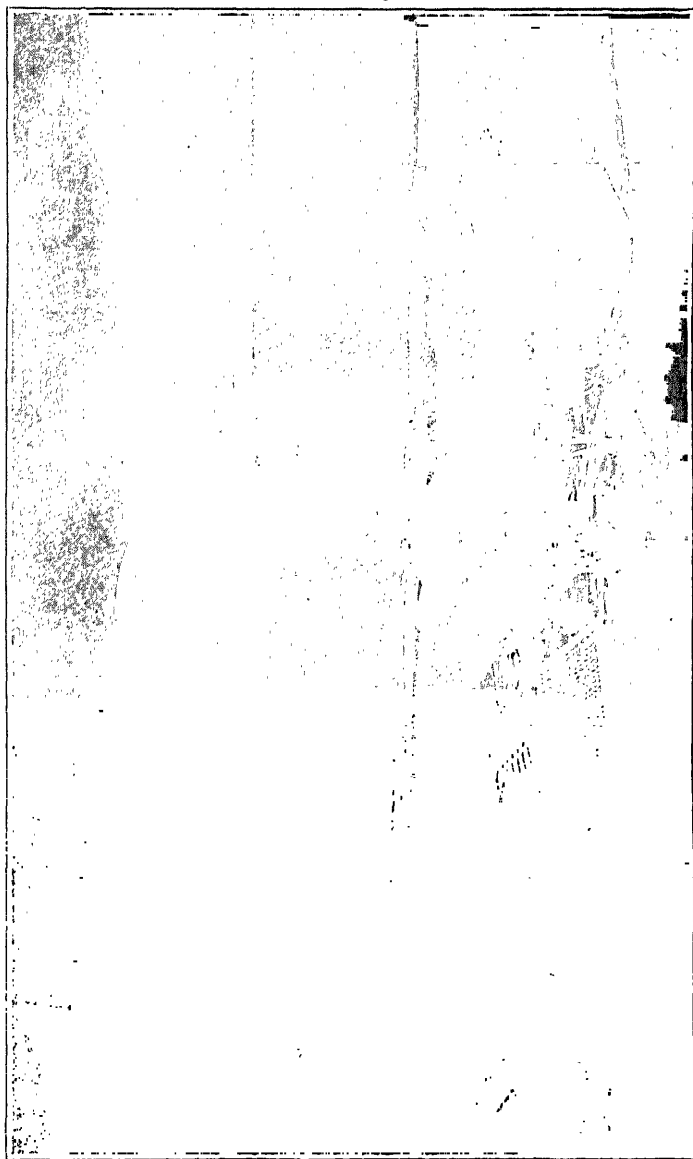
Ἡ ἔκτασις αὕτη βρίθκει πρωΐμων Βυζαντιακῶν κτισμάτων διηκόντων λίαν βαθέως εἰς τὴν γῆν οὕτως, ὥστε ἐκ τῶν μεγάλων προσχώσεων καθίσταται πολλαχοῦ δυσχερὴς ἡ εὗρεσις τοῦ ἱστορικοῦ Ἑλληνικοῦ στρώματος ἄνευ ἐγκαταστάσεως μικροῦ σιδηροδρόμου πρὸς ἀποχωμάτωσιν καὶ ἐκτέλεσιν ἀνασκαφῶν εἰς εὐρεῖαν κλίμακα.

Ἐκ τῶν προχείρων δοκιμῶν ἤλθον εἰς φῶς δύο χριστιανικαὶ μονόκογχαι ἐκκλησίαι πηλόκτιστοι (εἰκ. 5 τὸ Ε) καὶ ἀλληλιμμένοι δι' ἀσβεστοκονιάματος, μικραὶ καὶ μηδὲν τὸ διαφέρον παρουσιάζουσιν· πολλαχοῦ τῶν τοίχων αὐτῶν ἐγένετο χρήσις ἀρχαιοτέρου ὕλικου· ἐπὶ παραθύρων τῆς ταπεινότερον κειμένης ὑπῆρχον δύο μεγάλαι στήλαι, ἡ ἑτέρα ἐν εἵδει ναύσκου, ἐσφυρηλατημένη πρὸς ἐξίσωσιν καὶ ἐφθαρμέναι· ἐπὶ δὲ τῆς ὑψηλότερον κειμένης εὗρομεν καρπὸν μετὰ πῆχως μαρμαρίνου μικροῦ ἀγάλματος, τμήματα ἰωνικῶν κιονοκρανῶν μαρμαρίνων μικρῶν καὶ πρόστυπον ἐπιγραφὴν Βυζαντικὴν ἐπὶ ὀπτοπλίνθου.

Ἀνατολικῶς τῆς δευτέρας ταύτης ἐκκλησίας ὑπάρχουσιν ἐν συνεχείᾳ μεσαιωνικά τινα οἰκοδομήματα κακότεχνα· ἐπὶ τινος τούτων εὗρεθῇ μέγας ὀγκόλιθος ἐκ τοῦ τοίχου ὑπερκείμενου περιδόλου Ἑλληνικῶν χρόνων ληφθεὶς καὶ φέρων κεχαραγμένην ἐπιγραφὴν τῆς Δ' - Γ' π. Χρ. ἑκατονταετηρίδος ΕΡΩΣ.

Τῶν ἐκκλησιῶν τούτων τὴν πλήρη ἀποκάλυψιν ἐθεωρήσαμεν ματαίαν ἐν τῷ παρόντι· μόνον ἐν μέρει δοκιμάσαντες ἐπὶ τῆς πρώτης εἵδομεν ὅτι ἔχει ἰδρυθῇ ἐπὶ στερεοβάτου πωρίνων ἐρυθρῶν ἀρκούντως ἰσχυρῶν κυβολίθων ἀρχαιοτέρου οἰκοδομήματος· ὀλίγον περαιτέρω αὐτῆς Νοτιώτερον παρά τι σύνοπτον δένδρον (εἰκὼν 2 τὸ Δ) εὗρομεν σημεῖα ὁδοῦ ἀρχαίας μετὰ κρασπέδου κτιστοῦ ἐκ λαξευτῶν κυβολίθων· ἐπὶ τινος αὐτῶν ὑπάρχει διὰ μεγάλων γραμμάτων κεχαραγμένη ἐπιγραφὴ ΕΠΙΔΟΣΙΣ.

Σημαντικὸν Βυζαντιακὸν οἰκοδόμημα ἀσβεστόκτιστον ὑπάρχει Ἀνατολικώτερον τῆς δευτέρας ἐκκλησίας (εἰκὼν 5 μετὰξὺ



ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν 5. Τὸ κατὰ Σιγάρβωνα Ναύσταθμον βασιλεῦσι Μακεδόνων (ἦτοι ἔσω ἱμποκίδος λίμνη). Θ = θέατρον. —  
 Ε = ἐκκλησίαι χεισιανικαί. — Α = Ἀγορὰ εἰδή. — Κάτω αἱ νῦν ἰαπωνήϊαι (= Ταρσανῆς).



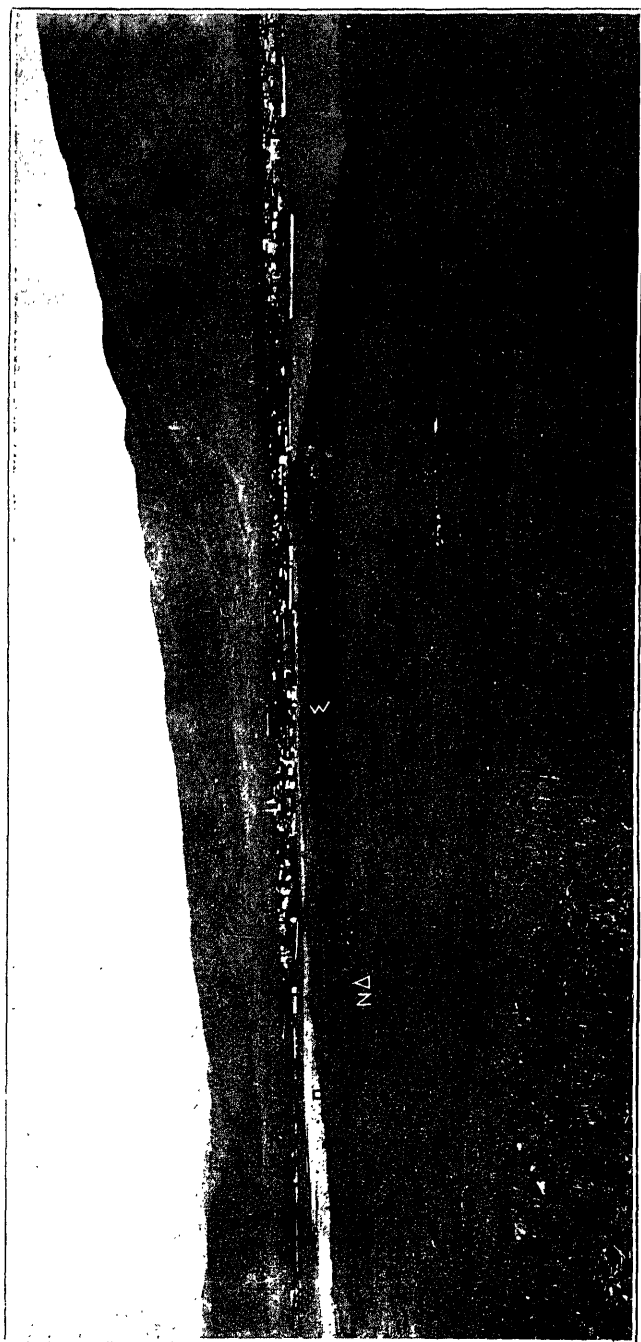
Α-Ε), οὗ τὰ ἐρείπια σχηματίζουνσι τετράγωνον λόφον· τούτου συμπαγεῖς ὄγκοι τῶν τοίχων ἔχουσι καταπέσει πολλαχοῦ· περιβάλλεται δ' ἐκ πασῶν τῶν πλευρῶν πλήν τῆς Βορείου διὰ τοίχων σχηματιζόντων περίβολον, ὧν ἐγγὺς ὑπάρχουσιν ἐνιαχοῦ λαξευτοὶ κυβόλιθοι ἀναλημμάτων Ἑλληνικῶν ἱστορικῶν χρόνων.

Τοῦ μεγάλου τούτου οἰκοδομήματος ἔχοντος βαθυτάτην πρόσχωσιν δὲν κατορθώθη ἐφέτις οὔτε ἡ ἀποκάλυψις οὔτε ἡ ἐξακρίβωσις· ἀλλ' ἐκ τῆς ἐν γένει ὀψεως καὶ τῶν περιβόλων φαίνεται ὅτι ἀπετέλει ἂν μὴ σπουδαίαν ἐκκλησίαν, ἴσως ἀγορὰν τινα ὀψίμων Ῥωμαϊκῶν χρόνων, ἰδρυμένην ἐπὶ ἀρχαιοτέρας ἀγορᾶς ἐπίσης· εἰς τοιαύτην εἰκασίαν καθοδηγοῦσι τὰ πολυάριθμα θαύσματα ἀγγείων ποικίλων, πίθων, χαλκωμάτων, σιδηρῶν τμημάτων, νομισμάτων τινῶν χαλκῶν κττ.· εἶναι δὲ ἀξία τοῦ κόπου ἡ ἐνταῦθα ἐκτέλεσις ἀνασκαφῶν περαιτέρω.

Ἐκ πάσης τῆς προκαταρκτικῆς ταύτης ἐργασίας ἐξηκριβώθη ὅπως ὁποῦτε ἀσφαλῶς ὅτι κατὰ τὴν Βόρειον παραλίαν ἔκειτο ἡ ὀψιμος Ῥωμαϊκὴ καὶ Βυζαντικὴ πόλις τῶν Παγασῶν (= τῆς Δημητριάδος· βλ. κάτω κεφ. 10), ἡ φερομένη καὶ ὑπὸ τὸ ὄνομα *Mitra* κατὰ τὴν περίοδον τῆς ξενοκρατίας ἀπὸ τῆς 13<sup>ης</sup> μ. Χρ. ἑκατονταετηρίδος καὶ ἐπέκεινα, καὶ ὅτι αὕτη ἦτο ἀρκούντως ἐκτεταμένη· ὅτι δ' ἐνταῦθα ἠδρευε καὶ ὁ Μητροπολίτης Δημητριάδος φαίνεται ἀναμφισβήτητον ἐκ τῶν χριστιανικῶν εὐρημάτων, τῆς ἐλλείψεως δ' ὁμοίων ἐπὶ τοῦ λόφου τῆς Γορίτσας.

Πρὸς τούτοις κατέστη πιθανὸν ὅτι ἡ θέσις αὕτη δὲν ὑπῆρξε τι σπουδαῖον τοῦλάχιστον κέντρον, ἐξ οὗ ἦτο δυνατόν νὰ ἀποχομισθῶσιν εἰς κτίσιν τοῦ Κάστρου τοῦ Βόλου ἐπιγεγραμμένοι ἀρχαιότεροι λίθοι· οὕτω παραμένει ὡς πιθανωτάτη κρύπτη ψηφισμάτων τῶν Μαγνήτων καὶ ἄλλων ἐπιγραφῶν καὶ ἀνδριάντων τὸ θέατρον διὰ τοὺς μνημονευθέντας ἐν τοῖς ἄνω ἐν κεφ. 1 λόγους.

Ὑπέρκειται δὲ τῆς θέσεως ταύτης ὑψηλὸν καὶ ἐκτεταμένον ὀρθογώνιον ἐπίπεδον κατέχον τὸ μετὰ τὴν ἀκρόπολιν



ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΓΑΓΑΣΑΙ)

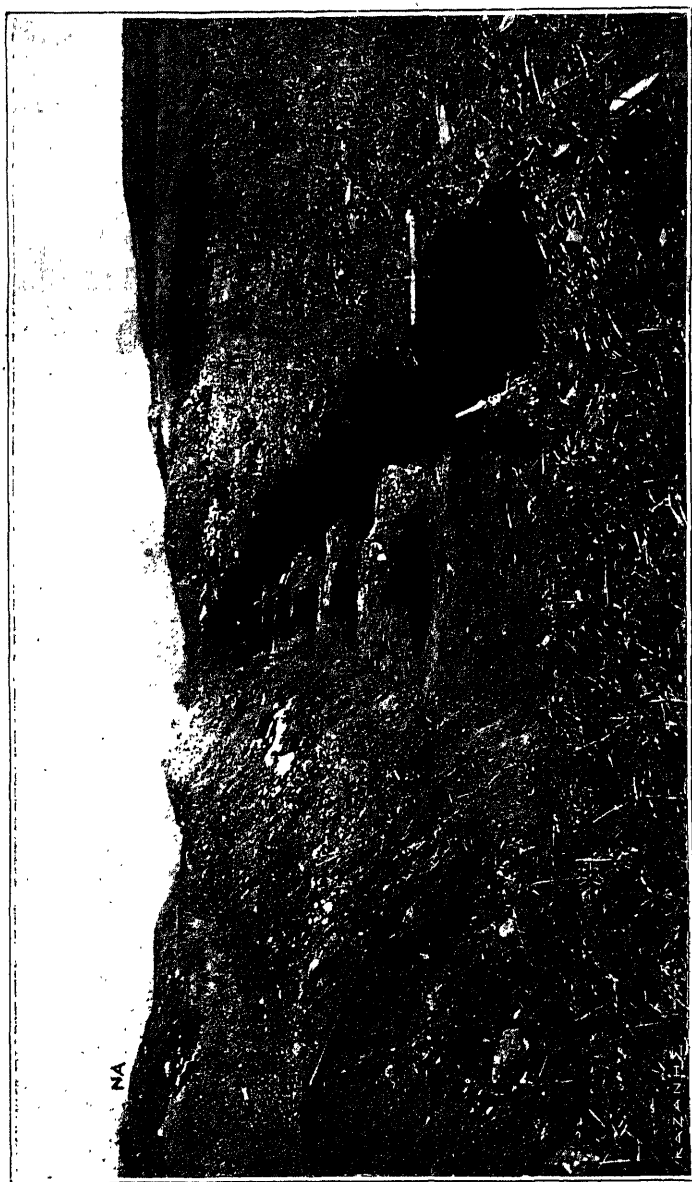
Εἰκὼν 6. Μῦθος ναὸς μετὰ περιβόλου. Π—Π' = Περιβόλος.— ΝΔ = Νοτιοδυτικὴ γωνία αὐτοῦ.— Σ = Στοιὰ (;) Κατὰ τὴν Νότιον πλευρὰν αὐτοῦ.— Εἰς τὸ βάθος τὰ Δυτικώτερα τοῦ Βόλου καὶ τοῦ Πηλίου.

καὶ τὸν πρῶτον μέγαν πλήρη στηλῶν πύργον ὑψιστον σημεῖον καὶ τὸ κέντρον τῆς πόλεως καὶ περιβαλλόμενον πανταχόθεν ὑπὸ ἰσχυροτάτων τειχῶν ἐκ μεγάλων λαξευτῶν κυβολίθων κατὰ τὸν ῥυθμὸν τῆς τειχοδομίας τῆς Δ'-Γ' π. Χρ. ἑκατονταετηρίδος (εἰκὼν 6 τὸ Π-Π')· κάλλιον σφύζεται ἡ Νότιος πλευρὰ Σ, ἔνθα κατὰ προγενεστέρας ἀνασκαφὰς ὑπεθέσαμεν ὅτι ὑπῆρχε στοὰ τις.

Ἐντὸς τοῦ χώρου τούτου. ὄντος ἀπόπτου καὶ παρέχοντος ἐξάριετον θέαν τῶν πέριξ, ἦτο εὖλογον νὰ εἰκάσωμεν ὅτι θὰ εἶχεν ἰδρυθῇ μέγας τις ναὸς· ἀνασκάψαντες δὲ δοκιμαστικῶς εὗρομεν ὄντως κιονοστοιχίαν πωρίνων μεγάλων σπονδύλων (εἰκ. 7), ἀλληλιμμένων κατὰ τὸ ἐν Θεσσαλίᾳ γενικὸν σχεδὸν σύστημα δι' ἰσχυροτάτου λεπτοῦ μαρμαροκονιάματος, ἵνα οὕτω παρέχεται ἔμφασις μαρμάρου· εὐρέθησαν δύο ἡμικίονες παραστάδος, τμήματα μικροτέρων κιόνων δωρίων ὑδλακωμένων, γεισιποδισμάτων καὶ μελῶν θριγκοῦ πωρίνων μετὰ βαφῆς, ἐξ ὧν πάντων ἐξηκριβῶθη ἡ ὑπαρξίς ναοῦ.

Δυστυχῶς καὶ ἐνταῦθα ἔχουσι πολλαχοῦ ἰδρυθῇ κατὰ τὴν Βυζαντιανὴν περίοδον ποικίλα οἰκοδομήματα μικρὰ ἢ μεζύονα, πληρόκτιστα ἢ ἀσβεστόκτιστα, διαστρέψαντα πάντα τὰ ἀρχαιότερα μέλη καὶ δυσχεραίνοντα τὴν διὰ προχείρου ἐργασίας ἐξακριβῶσιν τοῦ ναοῦ· ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τῆς εἰκόνης 7, μία πλευρὰ ἔχει ὀκτώ τοῦλάχιστον κίονας, ὧν ὁ γωνιαῖος εἶναι διπλοῦς συμφυῆς· τινὰς τούτων ἔχουσιν ἐπιχρίσει ἐκ νέου οἱ μεταγενέστεροι οὔτοι, διότι εὗρομεν ἀσβεστόματα τοίχων εὐτελεστέρας ποιότητος, φέροντα ἐρυθρὰς καὶ μελαίνας βαφάς.

Πρὸς εὔρεσιν ἀναθήματός τινος ἀνεσκάψαμεν ἔσω τῆς Νοτανατολικῆς γωνίας (εἰκὼν 7 τὸ ΝΑ)· ἐνταῦθα ὑπάρχει μεγάλη πρόσχωσις, ἣν μόνον ἐπὶ βάθος 2-2.50 μ. ἐξητάσαμεν· εὐρέθησαν δὲ θραύσματα ἀγγείων τῆς Ε'-Γ' π. Χρ. ἑκατονταετηρίδος, τμήματα ὀλίγα πηλίνων ἀγκυματίων, ἐν οἷς κεφαλὴ κρανοφόρος, τῆς Ἀθηνᾶς ἴσως, βεβαμμένη μέλαινα, ἀμέθυτος εἰς σχῆμα βατραχοῦ, νομίσματά τινα χαλκὰ ἐφθαρμένα, ἀποκόμματα χαλκωμάτων καὶ ἄφθονοι κερκυίδες στέγης πολὺ καλῆς ἐργασίας. ὧν ἱκαναὶ φέρουσιν ἐσφραγισμένα ποικίλα μονογραφήματα,



ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν 7. Κιονοστοιχία μεγάλου ναοῦ ἐπὶ ὑψώματος τοῦ κέντρου τῆς πόλεως.  
NA = Νοτιανατολική γωνία τοῦ περιβόλου, ἐφ' ἧς ἀσβεστόκλιτον μεταγενέστερον οἰκοδόμημα.

Ἐξω τῆς Ἀνατολικῆς πλευρᾶς τοῦ περιβόλου εὐρέθησαν τοῖχοι μικρῶν οἰκοδομημάτων, τῶν πλείστων οὐχὶ ἱστορικῶν ἀλλὰ μεταγενεστέρων χρόνων, τὸ δὲ τεῖχος αὐτοῦ οὐχὶ ἐν καλῇ καταστάσει, διότι ἐσώτερον ἔχει ἰδρυθῆ ἄσβεστόκτιστον Βυζαντιακὸν οἰκοδόμημα.

Τὸ τέρμα τῆς Νοτιοδυτικῆς γωνίας (εἰκὼν 6 τὸ ΝΔ) εὐρέθη ἐν καλῇ καταστάσει· τοῦτο παρουσιάζει ἐσωτερικώτερον διήκοντα τὸν τοῖχον τῆς Δυτικῆς πλευρᾶς, ἐξ οὗ καθίσταται πιθανὸν ὅτι ἢ εἰς τὸν περίβολον καὶ τὸν ναὸν εἴσοδος ἐτελεῖτο ἐκ τῆς πλευρᾶς ταύτης.

Ἡ δὲ Βόρειος πλευρὰ τοῦ περιβόλου εὐρέθη τὰ πολλὰ κατεστραμμένη, διότι ἔκειτο ἐγγύτερον πρὸς τὴν Βυζαντιακὴν πόλιν καὶ τὰ κτισθέντα εἰς μεταγενεστέρους χρόνους οἰκοδομήματα, καὶ ἦτο φυσικὸν νὰ χρησιμεύσῃ ὡς λατομεῖον πρὸς χρῆσιν αὐτῶν· διὸ ἢ ἐπιγραφὴ ΕΡΩΞ ἢ ἐπὶ ὀγκολίθου προερχομένου ἐκ τείχους κεχαραγμένη, περὶ ἧς εἴπομεν ἐν τοῖς ἄνω σελ. 166 εἶναι πιθανὴν ὅτι ἐκ τῆς πλευρᾶς ταύτης ἐλήφθη.

Κατὰ τὴν Βορειοδυτικὴν γωνίαν τοῦ περιβόλου εὐρέθησαν κτίσματα μεταγενέστερα καὶ μεγίστη πλάξ φέρουσα τόρμους, ἐξ ὧν ἐμφαίνεται ὅτι ἦτο κατώφλιον ἀρμογῆς θύρας τοῦ ναοῦ. Ἡ περαιτέρω ἐνταῦθα ἀνασκαφὴ πιστεύομεν ὅτι θὰ φέρῃ εἰς φῶς σημαντικὰ εὐρήματα.

4) *Ἱερὸν Ποσειδῶνος· ἕτεραι Βυζαντιακαὶ ἐκκλησίαι καὶ κτίσματα· τάφοι ποικίλων χρόνων· μυκηναῖος συνοικισμός·*  
*τείχη τῆς παραλίας.*

Κατὰ τὴν Βορειοανατολικὴν γωνίαν τῆς ἀρχαίας πόλεως, ἐρευνήσαντες δοκιμαστικῶς, εὑρομεν εἰς μικρὰν ἀπόστασιν ἔσω τῶν τειχῶν τῆς πόλεως καὶ ἐγγὺς τῶν πυροβολείων, τῶν ποιηθέντων κατὰ τὸν πόλεμον τοῦ 1897, κεφαλὴν ἀγαλματίου μαρμαρίνου τοῦ Ποσειδῶνος, ἕτερα ἀνδρικὰ ἀγαλμάτια λίθου παρίου, τμήματα δύο στηλῶν ἀναθηματικῶν ἐπιγεγραμμένων, σπόν-

δυλον μεγάλου κίονος, βάθρον στήλης ἢ ἀναγλύφου καὶ τμήματα ἐσφραγισμένων διὰ μονογραφημάτων κεραμίδων.

Ἐκ τούτων καθίστατο εὐλογον νὰ υποθέσωμεν ὅτι ἐνταῦθα που ἔκειτο ἱερὸν ἢ ναὸς τοῦ Ποσειδῶνος· ὄντως δὲ εὗρομεν ἵχνη τοίχου καὶ στερεοβάτου ἀρχαίου, ἀλλ' ἐν διαταράξει, διότι καὶ ἐνταῦθα οἱ μεταγενέστεροι εἶχον ἰδρύσει οἰκοδομήματα, μετακινήσαντες τὰ ἀρχαιότερα· δυνατὸν ὅμως εὐρυτέρα τις ἔρευνα νὰ βεβαιώσῃ τὴν θέσιν τοῦ ναοῦ ἢ ἱεροῦ καὶ ἕτερα εὐρήματα νὰ φέρῃ εἰς φῶς, πεσόντα ἐπὶ τῶν μεταξὺ διακένων τῶν βράχων.

Βορειότερον τῆς θέσεως ταύτης παρὰ τὴν παραλίαν μεταξὺ τῶν Πυριτιδαποθηκῶν καὶ τοῦ λόφου Ταρσανᾶ (εἰκὼν 5) ὑπάρχουσιν ἐρείπια ἀρκούντως σημαντικὰ ἀρχαίων Ἑλληνικῶν χρόνων οἰκοδομημάτων, ἀλλὰ κεῖνται βαθύτατα, διότι ἐπ' αὐτῶν ἐκτίσθησαν Ῥωμαϊκὰ καὶ Βυζαντικὰ, ἐπεκτεινομένης τῆς μεσαιωνικῆς πόλεως καὶ κατὰ τὸ Ἀνατολικὸν τέρμα τῆς Βορείου παραλίας.

Ἀνασκάψαντες δοκιμαστικῶς παρ' αὐτὴν τὴν ἀκτὴν, ἔνθα ἐμνημονεύετο ὑπὸ τῶν γερόντων ἡ ὑπαρξίς χριστιανικῆς ἐκκλησίας, τιμωμένης ἐπ' ὀνόματι τῆς Ἀγίας Βαρβάρας, εὗρομεν ὄντως τοίχους αὐτῆς δι' ἰσχυρὰς ἀσδέστου πεποιημένους, ἐν οἷς ἐγένετο καὶ χρήσις ἀρχαιότερου ὀλίγου ὕλικου, μάλιστα ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν, γεισωμάτων κττ., ἐκ τίνος ναοῦ ἢ σημαντικοῦ οἰκοδομήματος Ἑλληνικῶν χρόνων.

Εὐρέθησαν δὲ καὶ τάφοι ὑπὸ τὴν ἐκκλησίαν καὶ περὶ αὐτὴν, τινὲς μὲν, ὑψηλότερον κείμενοι, Βυζαντιακῶν χρόνων μὴδὲν πλὴν ὀστῶν ἐνέχοντες, βαθύτερον δὲ ἕτεροι τῆς ἱστορικῆς καὶ προϊστορικῆς περιόδου· ἀλλ' ἅπαντες ἔχουσιν οἰκτρῶς ἀνατραπῆ, οἱ μὲν πλεῖστοι ὑπὸ τίνος Γερομυχᾶλη ἀπὸ πεντηκονταετίας ἐργαζομένου ἐκεῖ καὶ ἀνασκάπτοντος πρὸς τε τυμβωρυχίαν καὶ ἐμφύτευσιν ἀμπέλων καὶ ὀπωροφόρων δένδρων, οὐκ ὀλίγοι δὲ ὑπὸ ἀπείρων ἐργατῶν ἀποσταλέντων κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἐν Διμηνίᾳ ἀνασκαφῶν ὑπὸ τοῦ ἐφόρου Β. Στάκη καὶ ἄνευ ἐπιβλέψεως εἰκὴ ἀνασκαψάντων.

Τούτων ἕνεκα ἅπας ὁ χώρος ἐντεῦθεν καὶ ὁ λόφος τοῦ Ταρσανᾶ βρίθουσι θραυσμάτων ἀγγείων παντὸς χρόνου ἀπὸ τῆς νεολιθικῆς μέχρι τῆς Βυζαντιακῆς περιόδου· σημαντικώτατα μεταξὺ τούτων εἶναι τμήματα μυκηναίων ἀγγείων, μνηνύοντα ὅτι κατὰ τὴν περίοδον ἐκείνην ὑπῆρχεν ἐνταῦθα συνοικισμὸς σπουδαῖος, οἷος λίαν σπανίως ἐμφανίζεται ἐν Θεσσαλίᾳ· καὶ ἐν προγενεστέραις ἀνασκαφαῖς εἶχομεν ἐνταῦθα βεβαιώσει ἐπ' αὐτοῦ τοῦ λόφου τὴν ὑπαρξίν τάφων μυκηναίων, ἐξ ὧν εἰδῶλια χαρακτηριστικὰ τῆς περιόδου ταύτης εὐρέθησαν.

Ἐβεβαιώθη δ' ἐφέτος ὅτι καθ' ἅπαταν τὴν Βόρειον παραλίαν, ἔνθα ὑπῆρχεν ὁ ἐσωτερικὸς ἢ ἐμπορικὸς λιμὴν τῆς πόλεως, τὸ ὑπὸ τοῦ Στράβωνος λεγόμενον ναύσταθμον βασιλεῦσι Μακεδόνων (εἰκὼν 5), εἶχε ποιηθῆ τεῖχος καὶ πύργοι, καθ' ἃ καὶ κατὰ τὰς ἄλλας πλευρὰς αὐτῆς τοῦ τείχους τούτου σφίζεται μέρος ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν εἰς τὰ κράσπεδα τοῦ λόφου Ταρσανᾶ, ἔνθα τὰ ναυπηγεῖα καὶ τινὰ οἰκήματα, εὐρέθησαν δὲ καὶ ὑπὸ τὴν γῆν σαφῇ ἔχνη μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῶν Πυριτιδαποθηκῶν Ἀνατολικῶς· καὶ κατὰ τὸ Δυτικὸν τῆς παραλίας ταύτης ἐξετείνετο τὸ τεῖχος, διότι ὑπὸ τὸ Φυλακεῖον τοῦ ἰχθυοτροφείου ὑπάρχει ἐμφανὲς ἀρχαῖος πύργος· οὕτως ἄρα ἡ πόλις ἦτο ἰσχυρότατα τετειχισμένη καὶ ἀληθῆς πέδιθ (βλ. κάτω κεφ. 10).

Τὸ τεῖχος τοῦτο τῆς Βορείου πλευρᾶς ἐχρησίμευσε βεβαίως ὡς ὕλικόν πρὸς κτίσιν τοῦ Κάστρου τοῦ Βόλου, διότι εἶναι εὐχερὲς ἐντεῦθεν, ἰδίως ἀπὸ τοῦ Ταρσανᾶ καὶ τῶν ἐγγὺς αὐτῶ, ἢ ἐπὶ σχεδιῶν μεταφορὰ τῶν λίθων· καὶ κατὰ τὴν ποίησιν τοῦ πρώτου λιμένος τοῦ Βόλου, ἐγγύτατα τοῖς ἐνταῦθα κειμένου, ἐβεβαιώθημεν δι' ἀνακρίσεων ὅτι ἐξήχθησαν ἐντεῦθεν πολυάριθμοι κυβόλιθοι, οὕτω δ' ἐξηφανίσθη τὰ πολλὰ τὸ τεῖχος ἐν τῷ τμήματι τούτῳ τῆς πόλεως· ἀφ' οὗ δ' ἐξηντλήθησαν οἱ λίθοι οὗτοι, ἐποιήθησαν ἐγγὺς λατομίαι, ἐξ ὧν καὶ μέχρι τῆς σήμερον ἐξάγονται λίθοι.

Ἐκ τοῦ γεγονότος τούτου δύναται τις νὰ ὑποπτεύσῃ, μὴπως ἐγγὺς τοῦ Ταρσανᾶ ὑπῆρχε τις σπουδαῖος ναὸς ἢ ὁμοίον

τι κτίσμα, ὁπόθεν ἡδύναντο νὰ μετακομισθῶσιν ἀνατεθειμένα ψηφίσματα, βάθρα καὶ ἐπιγεγραμμένοι λίθοι εἰς κτίσιν τοῦ Κάστρου, καὶ ὅτι ἄρα ἡ ζητούμενη κρύπτη τῶν τοιούτων ἀρχαίων πρέπει καὶ ἐνταῦθα νὰ ὑποτεθῇ ὑπάρχουσα.

Ἡμεῖς ὄντως συμπεραίνομεν ὅτι, ἐὰν ἐν τῷ θεάτρῳ δὲν εὔρεθῇ ἡ κρύπτη αὕτη, ἡ εὔρεθῇ μὴ παρέχουσα δαψιλῇ εὐρήματα, πρέπει ἐνταῦθα πού κατὰ δεύτερον λόγον νὰ ζητηθῇ δυνατὸν εἶναι ἀμφοτέραι αἱ θέσεις νὰ χορηγήσωσι τοιαῦτα ἀρχαῖα, διότι δὲν ἀνετίθεντο βεβαίως ταῦτα ἀποκλειστικῶς εἰς ἐν μόνον σημεῖον.

5) Τρίτος πλήρης γραπτῶν στηλῶν μέγας πύργος· διατήρησις τῶν χωμάτων τῶν στηλῶν καὶ ἀναγραφή αὐτῶν.

Ἐκ τῶν ἀνασκαφῶν τῶν προηγουμένων ἐτῶν εἶχομεν ὑποπεύσει ὅτι ὁ μέγας εὔρεθεις πλήρης στηλῶν πρῶτος πύργος δὲν θὰ ᾔτο ὁ μόνος, ἔνθα ἐγένετο χρήσις ἀρχαίου, τοσοῦτον πολυτίμου, ὑλικοῦ· ὄντως δέ, ὡς ἐγράψαμεν ἀπὸ ἐτῶν ἐν τοῖς Πρακτικοῖς, ἐρευνήσαντες περαιτέρω ἐνέα ἔτι πύργους, εὔρομεν δεύτερον ἀρκοῦντως μέγαν, πλήρη καὶ τοῦτον στηλῶν.

Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο θέλοντες νὰ ἐξαντλήσωμεν τὴν ὑπόθεσιν τῆς ἐντειχίσσεως στηλῶν ἐν περαιτέρῳ πύργοις τῆς Ἀνατολικῆς πλευρᾶς τῆς πόλεως, ἐδοκιμάσαμεν ἱκανοὺς μέχρι τοῦ Φανοῦ, καὶ κατελήξαμεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι καὶ ἄλλοι ἔχουσιν ἐπισκευασθῇ, δύνανται δέ τινες νὰ ἐνέχωσι στηλάς· ἀλλ' ἐπειδὴ κατὰ τὰ σημεῖα ταῦτα, μάλιστα ἐγγὺς τοῦ δευτέρου πύργου κατὰ τὴν μεγάλην πύλην, ἔνθα ἐσχηματίσαμεν ἰσχυρὰν ὑποψίαν ὑπάρξεως αὐτῶν, ᾔσαν ἐσπαρμένοι ἀγροί, καὶ ἡ ἔρευνα οὕτω καθίστατο ἐφέτος λίαν δυσχερὴς καὶ πολυδάπανος, ἀφήκαμεν εἰς εὐθετώτερον χρόνον τὴν ἐνταῦθα δοκιμαστικὴν ἀπόπειραν.

Διηυθύνθημεν δὲ πρὸς τὴν Νότιον πλευρὰν τῶν τειχῶν τῆς πόλεως ἐκατέρωθεν τῆς ἐκ Βόλου εἰς Ἀλμυρὸν ἀμαξιοῦ, ἔνθα πολλοὶ πύργοι ὑφούνται ἐν εἵδει λόφων (εἰκὼν 11 τὸ Γ-Γ''''').



ἐγκαθῆθα κατὰ τὰ Βόρεια κρᾶσπεδα τοῦ λόφου τοῦ Ἀγίου



### ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν 8. Ὁ τοῖος πλήρης σιγῶν πύργος ἔστι ἀνακατατόμενος.  
 Α—Α"=Λατομία νεώτερα. — Π—Π' Πλίνθινος τοῖχος ἐπιειμένος τοῦ λιθίνου διακένου. — ΔΔ'=Λιθίνον  
 διάκενον. — ΕΠ=Ἐσωτερικὸς ἀρχαιότερος πύργος. — ΣΠ=συμπληρωμένος πύργος ἐκ ξένου  
 ὀικοῦ (ἢ Νοτιοδυτικῇ γωνίᾳ).

Ἡλία εὗρομεν ἱκανοὺς τάφους ἔξω τῶν τειχῶν καὶ ἐγγὺς τῶν  
 ἐρειπίων τῶν πύργων· ἐκ τῆς ὑπάρξεως αὐτῶν ὑπωπεύσαμεν

ὅτι ἐν τοῖς παρακειμένοις πύργοις θὰ εἶχον ἐντειχισθῇ στηλαὶ τῶν τάφων τούτων τοῦλάχιστον.

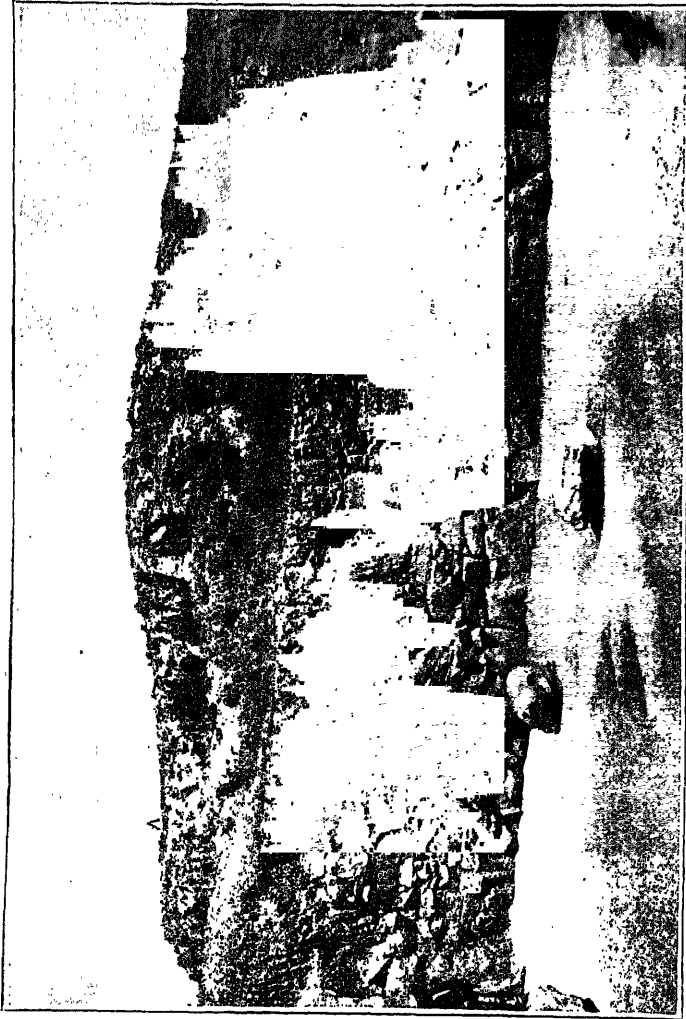
Ὅντως δ' ὑπῆρχεν ἐγγὺς πύργος ἐπ' αὐτῶν ἐν μέρει τῶν λατομιῶν ἰδρυμένος (εἰκὼν 8 καὶ 9 τὸ Λ-Λ'-Λ''), ἐξ οὗ εἶχον ἀφαιρεθῇ λίθοι ὑπὸ τῶν λατόμων· καὶ τοῦ μὲν ἀρχαιοτέρου ἐσωτερικοῦ πύργου ὑπελείποντο ἴχνη ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν (εἰκὼν 8 τὸ ΕΠ'), ἡ ὑπαρξίς δ' ἐπηυξημένου ἐξωτερικοῦ πύργου δὲν ἐβεβαιώτο, διότι τὸ ἔδαφος εἶχεν ἐξισωθῇ, ἦτο δὲ καὶ ἐσπαρμένον· ἀλλ' ἐκ τινων μικροτάτων σχιζῶν, διεσπαρμένων ἀνὰ τὸν ἀγρὸν τοῦτον καὶ προερχομένων ἐκ στηλῶν, παρείχετο ἡ ὑπόψια ὅτι παλαιότεροι λατόμοι θὰ ἤψαντο τοῦ ἐπηυξημένου πύργου, συναντήσαντες στηλάς καὶ ἐξαφανίσαντες αὐτάς, ἵνα ἐξισώσωσι τὸ ἔδαφος καὶ ποιοῦντες ἀμαξίτον εἰσέλθωσιν εἰς τὰς λατομίας τῶν φυσικῶν βράχων ἐντεῦθεν.

Διὰ προχείρου μικρᾶς σκαφῆς ἦλθεν εἰς φῶς τῇ 24ῃ Φεβρουαρίου ἄνω τμήμα στηλῆς τοῦ ΑΜΜΩ[νίου] μετὰ βαφῶν καὶ ἐφάνησαν ἐρριμμένοι καὶ ἀνατετραμμένοι λίθοι λαξευτοὶ ἐντὸς δοκιμαστικῆς χάνδακος, ποιηθείσης ὑπὸ παλαιότερων λατόμων πρὸς ἐξαγωγήν λίθων καὶ εὐτυχῶς ἀφειθείσης, διότι οἱ εὐρεθέντες βεβαίως ὑπ' αὐτῶν εὐχρηστοὶ ἄλλως λίθοι ἔκλειντο ἱκανῶς βαθέως ὑπὸ τὸ ἔδαφος καὶ δὲν συνέφερον αὐτοῖς ἡ ἐξαγωγή· μετ' οὐ πολὺ ἐβεβαιώθη ἡ ὑπαρξίς ἐπηυξημένου καὶ ἐνέχοντος πολλὰς στηλάς πύργου (εἰκὼν 8 τὸ ΣΠ').

Καὶ πρῶτον μὲν ἐπεβάλλετο νὰ προσδιορισθῇ ἡ ἔκτασις τοῦ ἐπηυξημένου πύργου τοῦτο κατωρθώθη διὰ τῆς εὐρέσεως τοῦ γνωστοῦ ἐκ τῶν προγενεστέρως ἀνασκαφέντων πύργων τοιχαρίου ἐκ μικρῶν λίθων, ὅπερ κατὰ κανόνα περιβάλλει τὸν ἐπηυξημένον πύργον μόνον, εἰς ἀπόστασιν ἀπὸ τῶν τοίχων αὐτοῦ 1-6 μ. συνήθως· οὕτω ζητηθεὶς ἐσωτέρω τοῦ τοιχαρίου ὁ ἐπηυξημένος πύργος, εὐρέθη ἀπέχων αὐτοῦ 5.10 μ. καὶ ἔχων μῆκος 21.42 μ., πλάτος δὲ 14.65 μ. καὶ πᾶχος τοίχου λιθίνου 2.90-3.20 μ..

Τοῦτου εὐρεθέντος ἔπρεπε νὰ ληθῇ φροντίς, ἵνα τὸ διάκενον (εἰκὼν 8) ἐρευνηθῇ πρῶτον, καὶ τοῦτο κατ' ὀλίγον ἀνα-

σκαπτόμενον ἀπὸ τοῦ νῦν ἐδάφους μέχρι τοῦ φυσικοῦ βράχου·  
ἡ πρόνοια αὕτη ἦτο ἀπαράιτητος· διότι, ἂν ἐκαθαρίζετο ὁλό-



#### ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν Θ. Τὰ ἔσω τῆς Ἀνατολικῆς πλευρᾶς τοῦ τρίτου πύργου πρὸ τῆς ἐξαγωγῆς τῶν στηλῶν. —  
Π—Π'' = Ὁ ἐκ πλίνθων ὁμῶν τοῦχος ἐπικείμενος τοῦ λιθίνου. — Δ — Δ' = Λατομία νεώτερα.

κληρον τὸ διάκενον μέχρι συναντήσεως τῶν στηλῶν, τὰ ὕδατα  
τῶν βροχῶν θὰ εἰσέρρουεν ἐντὸς αὐτῶν καὶ θὰ κατέστρεφον τὰς  
βαφάς· τοιαύτην μέριμναν ἐκ τῆς πείρας ὁδηγηθέντες εἰχομεν λάβει

καὶ ἐν τοῖς πρότερον ἀνασκαφεῖσι πύργοις, ταύτῃ δὲ ὀφείλεται κατὰ πρῶτον καὶ κύριον λόγον ἡ ἐξαγωγή ἀλωδήτων τῶν στηλῶν καὶ ἄνευ βλάβης τῶν χρωμάτων αὐτῶν.

Δευτέρα δὲ φροντίς ἔπρεπε νὰ ληφθῇ πρὸς διατήρησιν πρόχειρον τῶν γραπτῶν στηλῶν εὐθὺς μετὰ τὴν ἐξαγωγήν αὐτῶν, κατασκευαζομένου κατὰ χώραν ἐστεγασμένου φυλακείου, ἵνα τούτων τιθεμένων ἐντὸς αὐτῶν, ἐμποδίζεται ἡ βλάβη τῶν χρωμάτων ἐκ τοῦ ἡλίου, τοῦ φωτός καὶ τῆς κόνεως· ἡ τοιαύτη πρόνοια μὴ ληφθεῖσα ἐν ταῖς προγενεστέραις ἀνασκαφαῖς, θὰ ἀπέβαινε πρὸς βλάβην τῶν στηλῶν, ἂν μὴ εὐθὺς μετεκομίζετο πᾶσα εὐρισκομένη ἐκάστοτε διὰ κάρρων καὶ ἁμαξῶν, ἀναμενόντων πάντοτε ἐπὶ τόπου.

Ἡ ἐκ τυπικῶν ὁμῶς λόγων μὴ ἔγκαιρος ποίησις τοῦ φυλακείου ἐφέτος, τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Συμβουλίου μὴ δυναμένου, ὥς φαίνεται, νὰ συνέρχεται κατὰ τὰς αἰτήσεις μου ἀμέσως, καὶ ὡσάκις συνήρχετο μὴ ἐγκρίνοντας τὸ ὑπ' ἐμοῦ ἀπαιτούμενον μέγεθος αὐτοῦ, ἔνεκα βεβαίως τῆς ἀγνοίας τῶν ἐν ταῖς ἀνασκαφαῖς μου ἀναγκῶν, παρ' ὀλίγον ἤλθε τοῦ νὰ γένηται αἰτία καταστροφῆς ἄλλων τε καὶ μιᾶς τῶν ἀρίστων στηλῶν τοῦ πύργου τούτου, τῆς μεγάλης τῶν πολεμιστῶν.

Τὴν στήλην ταύτην δὴλα δὴ ἀνεκάλυψα κατὰ τὸ τέρμα τῆς ἡμέρας περὶ τὴν δύσιν τοῦ ἡλίου καὶ ἐκ κακῆς συμπτώσεως, ἐπιχειρῶν νὰ ἐξαγάγω αὐτήν, κατελήφθη ὑπὸ βροχῆς· διὰ τοῦτο ἀπέβηκα πάλιν, ὥς ἤτο, μετὰ τῶν βαφῶν πρὸς τὰ κάτω, ἐπιρρίψας τὰ ἐνδύματα πάντων τῶν ἐργατῶν πρὸς ἀποφυγὴν διεισδύσεως ὑδάτων· ἤδη δὲ τῆς νυκτός ἐπελθούσης, ἐκόμισα κεκρωμένα μέγала ὑφάσματα καὶ σχηματίσας εἰδός τι σκηνῆς ἐξήγαγον καὶ ἐφόρτωσα αὐτήν μετὰ δυσχερείας, καὶ μετεκόμισα περὶ μίσας νύκτας εἰς τὸ Μουσεῖον, ἀνεχόντων καθ' ἕλιν τὸ διάστημα τοῦτο τῶν ἐργατῶν ἐκατέρωθεν τοῦ κάρρου τὰ μνημονευθέντα ὑφάσματα ἐν εἵδει μεγάλου πετάσου.

Τρίτῃ μέριμνα ἐλήφθη πρὸς διατήρησιν τῶν χρωμάτων τῶν στηλῶν κατὰ τὴν μεταφοράν· πρὸς τοῦτο κατεσκεύασα μέγας θήκας ξυλίας ἐν εἵδει κιβωτίων, ἐν αἷςντο ἐτίθε αἱ καλαὶ

καὶ ὅπωςδὴποτε διατηροῦσαι βαφὰς στηλαί, ἀσφαλιζόμεναι οὕτω καθ' ὃδὸν ἀπὸ τε τοῦ φωτὸς καὶ τῆς κύνεως, ἐν ᾧ κατὰ τὰς προγενεστέρας ἀνασκαφὰς ἠναγκάζομένην νὰ μετακομίζω αὐτὰς πάσας ἐντὸς ἀμάξης, ὅπερ ὑπῆρξε δαπανηρότατον· ἀλλὰ καὶ ἐφέτος ἐγένετο ἱκανὴ χρῆσις τοιαύτης μεταφορᾶς· πρὸς ἀποφυγὴν δὴλον ὅτι τῶν δονήσεων τοῦ κάρρου, ἐλλείπει τῶν ἀπαιτουμένων ἐλατηρίων, ἠναγκάσθην νὰ μετακομίσω τὰς ἀρίστας καὶ ὅπωςδὴποτε εὐφορήτους στηλας ἐφ' ἀμάξης.

Διὰ τοιούτων καὶ ἄλλων παραπλησίων φροντίδων καὶ μέσων κατωρθώθη ἡ τε δέουσα ἐξαγωγή καὶ ἡ ἀσφαλὴς μεταφορὰ τῶν στηλῶν μέχρι τοῦ ἑαυτῶν ἀσύλου, τοῦ Μουσείου, ἄνευ οὐδεμιᾶς βλάβης τῶν χρωμάτων· περὶ τοῦ περαιτέρω καθαρισμοῦ, τῆς προσηκούσης συντηρήσεως καὶ ἰδρύσεως αὐτῶν ἐν ταῖς αἰθούσαις τοῦ Μουσείου παρέχω μὲν τινὰς πληροφορίας κάτω ἐν κεφ. 11, θέλω δὲ διαλάβει καὶ δι' ἰδίας πραγματείας ἐν τῇ 'Αρχ. Ἐφημ. προσεχῶς δημοσιευθησομένης.

Προέβην δὲ εἰς τε τὴν ἀνωτέρω διήγησιν περὶ ἐξαγωγῆς καὶ μεταφορᾶς τῶν στηλῶν καὶ εἰς τὴν ἀναγγελίαν τοῦ δημοσιεύματος διὰ τε λόγους ἐπιστημονικούς, ἵνα καὶ οἱ ἐν γένει συνάδελφοι ἀρχαιολόγοι ἐν παρομοίαις περιπτώσεσι δυνήθωσιν, ἂν θελήσωσι καὶ ἂν δέωνται, νὰ ἐπωφεληθῶσιν πῶς τῆς ἐμῆς πείρας, καὶ διὰ λόγους εὐθυνῶν· διότι εὐρέθησαν οὐκ ὀλίγοι φιλοψόγου φύσει, φθονερεῖς καὶ συκοφαντικῆς διαθέσεως ἄνθρωποι, μειζέλληνες τὰ πολλὰ, οἵτινες ἵνα τι καὶ πλεον τῶν ἄλλων κοινῶν θνητῶν φανῶσι γινώσκοντες, μάλιστα δὲ ἵνα καὶ ἐν τῇ συναδελφικῇ ἀμίλλῃ καὶ τῷ ἀνταγωνισμῷ πρὸς ἐπιτυχίαν ὑπερτέρου δημοσίου ὑπουργήματος μειώσωσι τὸν ἀντίπαλον, διελάλησαν, ἐλλείπει ἄλλων ἐπιχειρημάτων κατ' ἐμοῦ, ὅτι ἔβλαψα τὰς στηλας, ὥς οὔτε εἶδον καὶ αὐτοὶ οὐδὲ γινώσκουσι τὰ κατ' αὐτάς· καὶ τοῦ μὲν ποθομένου ἐπέτυχον, καταλαβόντες τὰ μνημονευθέντα ὑπουργήματα ἀκονιτί, ἐμοῦ ἀπουσιάζοντος ἀπὸ τῶν Ἀθηνῶν κατὰ τὸ μέγιστον μέρος τοῦ ἔτους ἐκάστου καὶ μὴ δυναμένου νὰ ἀντίπω εἰς ἀγνώστους κατ' ἐμοῦ προφορικῶς τοῖς ἰσχύουσι διχιδιδόμενας

τοιαύτας φήμας· τῆς ἀληθείας δὲ καὶ ἀρετῆς ἐβλαψαν οὗτοι τὰς κρηπίδας κατὰ τὸ εἰωθὸς αὐτοῖς· διότι σκοπὸν τοῦ ἑαυτῶν βίου θέμενοι τὴν πάσῃ τέχνῃ καὶ μηχανῇ εἰς ὑψηλὰς ἐπιστημονικὰς θέσεις τῆς πολιτείας ἡμῶν ἀναρρίχῃσιν, καὶ τοὺς κινδύνους καὶ κόπους τῆς δι' ἀληθοῦς ἐπιστημονικῆς ἐργασίας ἐπικρατήσεως μὴ δυνάμενοι νὰ ὑποστῶσι, μηδὲ τὴν πρὸς ταῦτα σωματικὴν καὶ πνευματικὴν προπαρασκευὴν ἔχοντες, κατεδαπάνησαν τὰς ἡμέρας αὐτῶν καὶ νύκτας θαμίζοντες οἰκτροὶ παρὰ τοῖς ἰσχυροῖς, ὀχλοῦντες καὶ κολακεύοντες αὐτοὺς δυσσάπλλακτοι, καὶ τὰ πολλὰ ἐξαπατήσαντες αὐτοὺς δι' ἐπιτηδεῖου ἐξάρσεως τῆς ἑαυτῶν ἀξίως, συκοφαντικῆς δ' ὑποτιμήσεως τῆς τῶν ἀντιπάλων, εὐχερῶν ἀμφοτέρων παρὰ μὴ γινώσκουσιν ἐν πάσῃ ἀληθείᾳ τὴν ἀξίαν τῶν ἐπιστημονικῶν παραγόντων τῆς χώρας.

Οὕτω παρέστημεν ἐσχάτως ἐν τῷ καθαρισμῷ τοῦ Πανεπιστημίου πρὸ ἔργου δυναμένου, ἂν μὴ ταχέως ἐπανορθωθῇ, νὰ ἐπενέγκῃ σημαντικὸν μαρασμὸν τῇ ἐπιστημονικῇ ἀναπτύξει τοῦ ἡμετέρου ἔθνους· διότι οἱ νέοι βλέποντες καὶ συζητοῦντες τὰς ἄνω μεθόδους ἐπικρατήσεως, ἐπιτυχούσας ἐν σημαντικῇ ἀναλογίᾳ, παράγονται λεληθότως, ἥ καὶ ἐν ἐπιγνώσει τινὲς ἀνισχύρου ὄντες ἡθικοῦ σχηματισμοῦ, εἰς μίμησιν τούτων καὶ εἰς ἀνταλλαγὴν ἄρα τοῦ ἐπιστημονικοῦ σκίμποδος, τοῦ ἀξιωματος καὶ τοῦ ἥθους, ἅτινα στοιχεῖα ὀφείλει νὰ ἔχῃ ὁ ἀληθὴς ἐπιστήμων, δι' ἐπιτηδεύσεων ἀλλοτριῶν καὶ μὴ ἀξίων αὐτῶ.

Ἡμεῖς προμαχόμενοι τῆς ἀληθείας καὶ τὴν μεγάλην ἐπιστημονικὴν ὑπεροχὴν τοῦ ἡμετέρου ἔθνους ἐπιζητοῦντες, πρὸς ἣν τὸ μὲν ὕλικόν πάντοτε πιστεύομεν ὅτι ὑπάρχει ἐν τοῖς νέοις τῆς φυλῆς ἡμῶν μαθηταῖς, ἥ δὲ προσήκουσα κατεύθυνσις καὶ ἑξαρεῖς τῆς ἐμφύτου παρ' αὐτοῖς, ὡς παρὰ παντὶ Ἑλληνι, φιλοτιμίας καὶ λεπτότητος φρενῶν δὲν παρέχεται συχνάκις ὑπὸ τῶν ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τιθεμένων ἐκάστοτε ὀργάνων, ἐκφράζομεν πρὸς τοὺς ἰθύνοντας τὰ τῆς πολιτείας τὴν εὐχὴν νὰ τελέσωσιν ἀνακαθαρμὸν τῆς Φιλολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου, περὶ ἧς ὁ λόγος ἡμῶν ἐνταῦθα, πλήρη καὶ πραγμα-

τικόν, ἵνα μὴ μετὰ τινὰ ἔτη ἴδωσι τὴν δημοσίαν ἐν γένει ἐκπαίδευσιν, ἥτοι αὐτὸν τὸν κορμὸν τοῦ σώματος τῆς Πολιτείας καταλαμβανομένην ὑπὸ νόσου δυσθεραπεύτου, ἥ καὶ ὄλως ἀνιάτου.

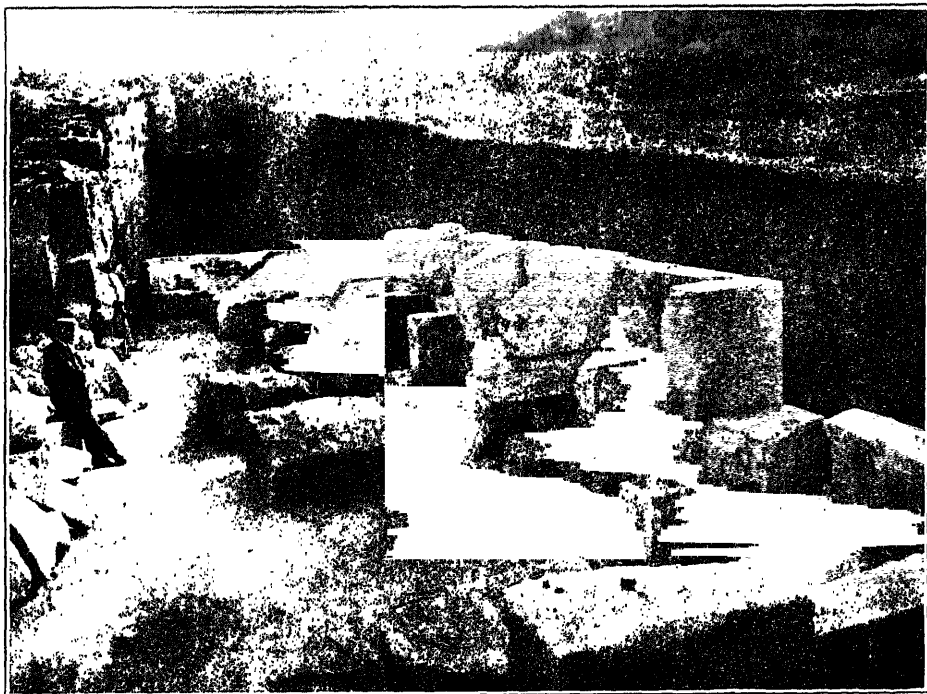
Τὸ δὲ διακένον τοῦ πύργου τούτου (εἰκὼν 8 τὸ Δ-Δ'-Δ'') ἐποικήθη ὁμοίως μὲν ὡς ἐν τοῖς προηγουμένοις, ἀλλ' ἐπιμελέστερον καὶ ἄνευ τῆς μεγάλης παρakteρηθείσης ἐκεῖ σπουδῆς· διότι ἡ διὰ λίθων γόμωσις αὐτοῦ ἐτελέσθη ἐν τῷ πύργῳ τούτῳ οὐχὶ ὡς ἐν ἐκείνοις, φύρδην μίγδην ῥιπτομένων στηλῶν τε καὶ λίθων μετὰ πηλοῦ, ἀλλὰ μετὰ τινος ἐπιμελείας, κτιζομένων κατὰ πλάτος τοιχαρίων τεσσάρων μὲν κατὰ τὸ πρῶτον ὑπόστρωμα, τριῶν δὲ ὑπερκειμένων εἰς τὰ μεταξὺ αὐτῶν κατὰ τὸ δεύτερον· οὕτω κατωρθώθη νὰ γέννηται τὸ διακένον συμπαγέστερον καὶ στερεώτερον ἐν αὐτῷ ἢ ἐν ἐκείνοις, ὡφέλησε δὲ καὶ τὰς ῥιφθείσας στήλας ἡ τοιαύτη πρόνοια, μὴ βλαθείσας ἐν τῇ ἐπιρρίψει τοσοῦτον, ὅσον ἐβλάβησαν ἐκεῖ.

Ἐπὶ τοῦ λιθίνου τούτου διακένου ἐκτίσθη τὸ πλίνθινον (εἰκὼν 8 καὶ 9 τὸ Γ-Γ'-Γ'')· ἀλλὰ τὸ τελευταῖον τοῦτο δὲν διετηρήθη ἐπὶ πολὺ ὕψος, τῶν χωμάτων τῶν πλίνθων ἐκ τῆς συχνῆς καλλιέργειας καὶ τοῦ ἐπικλινούς τῆς θέσεως ἀποχωρούντων σὺν τῷ χρόνῳ ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε κατὰ τὴν Νότιον πλευρὰν μόλις ὑπελείφθη χῶμα 0.40 0.50 μ.· ἂν δ' ἀνεβάλετο ἡ ἀνασκαφὴ ἐπ' ὀλίγιστα ἔτι ἔτη, τὸ ἄροτρον θὰ ἤπτετο τοῦ διακένου, οἱ γεωργοὶ θὰ ἀνέτρεπον καὶ θὰ ἠφάνιζον τὰς στήλας, αἱ δὲ βροχαὶ διεισδύουσαι εὐχερῶς οὕτω θὰ κατέστρεφον τὰ χρώματα πασσῶν· οὗτος εἶναι ὁ λόγος, δι' ὃν τὰ μάλιστα ἐνέμεινα τῇ γνώμῃ τοῦ νὰ ἀνασκαφῶσιν ὅσον ἔνεστι τὰ χίιστα πάντες οἱ ἐνέχοντες στήλας πύργοι· οἱ δὲ λέγοντες καὶ γράφοντες ὅτι κάλλιον θὰ ἐφυλάσσοντο αἱ στήλαι ἐν τοῖς κόλποις τῆς γῆς, ἀγνοοῦσι τὰ πράγματα καὶ κατεαγῶτα μέλη ποιητικῆς μικρολεπτότητος καὶ ῥητορικῆς ψευδομεταφορᾶς ἐκφέρουσιν.

Τοῦ διακένου τελείως ἐρευνηθέντος ἀπέμειναν οἱ ὠραῖοι τοῖχοι τοῦ πύργου, τὰ μὲν ἔξω μετὰ μεγάλης ἐπιμελείας, ὡς ἐν τῷ πρώτῳ πύργῳ, ποιηθέντες ἐκ κυβολίθων, εἰλημμένων

ἐπίσης ἐκ προγενεστέρων οἰκοδομημάτων, τὰ δὲ ἔσω ἀπλούστερον· διότι δὲν ἐφαίνοντο, ὡς καλυπτόμενα ὑπὸ τοῦ διακένου καθ' ὅλον τὸ ὕψος (εἰκὼν 9).

Καὶ τοὺς τοίχους τούτους μετὰ μεγάλης ἡμῶν λύπης ἤναγκάσθημεν ἐνιαχοῦ νὰ κρημνίσωμεν, διότι ἐνεῖχον πολλὰς καὶ



ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν 10. Τὰ ἔσω τῆς Ἀνατολικῆς πλευρᾶς τοῦ τρίτου πύργου μετὰ τὴν πλήρη ἐξερεύνησιν.

ἀξιολογωτάτας στήλας· ἀλλ' ἡ κατακρήμνις ἐγένετο μετὰ πάσης εὐλαβείας, διατηρηθείσης πανταχοῦ, ἐφ' ὅσον ἦτο δυνατόν, τῆς ἐξωτερικῆς ὀψείας αὐτῶν· ἡ εἰκὼν 9 δεικνύει τὴν ἐσωτερικὴν ὄψιν τοῦ τοίχου τῆς Ἀνατολικῆς πλευρᾶς τοῦ πύργου τούτου πρὸ τῆς κρημνίσεως, ἡ δὲ εἰκὼν 10 τὴν αὐτὴν μετὰ τὴν κρήμνισιν· αἱ ἐντετειχισμέναι στήλαι εἶναι ἐμφανεῖς



καὶ πολυάριθμοι ἐν τῇ εἰκόνι 9, διακρίνονται δ' ἐν τῇ 10 βάθρα τινὰ ἀφελθέντα ὡς ἦσαν.

Κατὰ τὸ αὐτὸ διάστημα ἡρευνήθησαν κρημνισθεῖσαι τὰ ἔσω αἰ ἐσωτερικαὶ ὕψεις καὶ τῶν ἐτέρων πλευρῶν· ἡ ἐν κεφ. 10 ἐν τοῖς κάτω παρεχομένη εἰκὼν 22 δεικνύει τὴν περάτω ἐν τῆς ἀνασκαφῆς τοῦ πύργου τούτου καὶ τὴν μέχρι τοῦ δυνατοῦ διατήρησιν τῶν τοίχων· σημειωτέον δ' ὅτι τινὲς τῶν λίθων τῆς Νοτιοδυτικῆς γωνίας (εἰκὼν 22 τὸ K-K') εἶναι μέγιστοι, οἷους δὲν συνηντήσαμεν ἀλλαχοῦ· ἐπειδὴ δὲ ἀσφαλῶς ἐλήφθησαν ἐκ παρακειμένου προγενεστέρου οἰκοδομήματος, εἰκάζομεν ὅτι τοῦτο θὰ ἦτο ἐπιτάφιον μνημεῖον μέγα, εἰδὸς τι Μαυρσωλλεῖου (ὁ τάφος τοῦ βασιλέως Δημητρίου; βλ. κάτω κεφ. 10), οὗτινος δύνκνται νὰ εὑρεθῶσι τὰ ὑπόλοιπα, ἂν δὲν κατεσκάφη τότε τελείως, ὅπερ ἀπίθανον.

Ὑπὸ τὴν Νοτανατολικὴν γωνίαν κατὰ τὸ σημεῖον Σ τῆς εἰκόνης 22 ἀφήκομεν μίαν στήλην, διότι ἡ ἐξαγωγή αὐτῆς ἀπαιτεῖ πλήρη καὶ ἐπὶ πολὺ διάστημα καταστροφὴν τῆς ὠραιότητος ταύτης γωνίας· ἡ στήλη αὕτη, ὡς τεθεῖσα πρώτη ἐπὶ ἀνωμαλίας τοῦ βράχου πρὸς ἐξίσωσιν, εἰκάζομεν ὅτι δὲν θὰ διατηρῇ τὰς βαφάς.

Πρὸς τούτοις διετηρήσαμεν πάμπολλα χῶματα, ἐφ' ὧν ἔχουσιν ἀποτυπωθῆ παραστάσεις γραπτὰ μετὰ βαφῶν ἱκανῶν στηλῶν· τοῦτο εἶναι ἔνδειξις ὅτι κατὰ τὴν κτίσιν ἐγένετο χρήσις πηλοῦ καὶ τούτου λίαν ἐκλεκτοῦ· ἦτο δ' ἀναγκαῖα ἡ χρήσις αὐτοῦ κατὰ τὴν κτίσιν τῶν ἐσωτερικῶν ὤψεων τῶν τοίχων καὶ ὅλου τοῦ διακένου, ἅτινα ἐποιήθησαν ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ διὰ μικρῶν λίθων· ἀλλὰ καὶ ἐν τῇ κατασκευῇ τῶν ἐσωτερικῶν ὤψεων τῶν τοίχων, ἔνθα ἐτέθησαν λαξευτοὶ κυβόλιθοι, ἐτίθετο ὀλίγος λίαν ἐκλεκτὸς πηλὸς πρὸς συγχόλλησιν αὐτῶν.

Ἡ ἀναπαράστασις τοῦ πύργου εἶναι κατὰ τὰ εἰρημένα εὐχερής· ὅτι δὲ εἶχε καὶ ἐπάλξεις ἐστεγασμένης, ἀποδεικνύουσιν αἱ ἀφθόνως εὑρεθεῖσαι ὠραῖαι κεραμίδες, ὧν πολλὰὶ φέρουσι ποικίλα μονογραφήματα· τινὰ τούτων εὑρέθησαν ὅλως ὅμοια

καὶ ἐπὶ ἄλλων πύργων καὶ κτισμάτων τῆς πόλεως, τινὰ δὲ τὸ πρῶτον ἐμφανίζονται.

Ἐν τῶν τελευταίων τούτων φέρον προστύπως τὰ γράμματα **ΑΒ** θὰ ἐπεθύμουν νὰ ἐρμηνεύσω β(ασιλέως) Ἀν(τιόχου), σχηματίσας καὶ ἄλλοθεν τὴν γνώμην ὅτι ὁ ἐπισκευάσας τὰ περὶ τὸ 200 π. Χρ. τὸ πρῶτον κρημνισθέντα τείχη καὶ τοὺς πύργους τῶν λεγομένων Παγασῶν μετὰ τοσαύτης σπουδῆς καὶ διὰ κολοσσαίας δαπάνης ἦτο ὁ περίφημος βασιλεὺς τῆς Συρίας Ἀντίοχος ὁ Μέγας, καὶ ὅτι ἡ ἐπισκευὴ αὕτη ἐγένετο τῷ 191 π. Χρ. οὕτω πᾶσαι αἱ ἐν τοῖς πύργοις εὑρεθεῖσαι στήλαι εἶναι προγενέστεραι τοῦ ἔτους τούτου· ἐπίσης ἔχω πάλαι σχηματίσει τὴν γνώμην ὅτι καὶ τὰ οὕτως ἐπισκευασθέντα τείχη τε καὶ πύργοι ὑπὸ τοῦ Ἀντιόχου ἐκρημνίσθησαν πάλιν τῷ 168 π. Χρ. κατὰ πληροφορίαν τοῦ Διοδώρου <sup>1)</sup> λέγοντος ὅτι ἡ σύγκλητος ἀπέστειλε δέκα πρεσβευτὰς «οἱ καὶ πρὸς Αἰμίλιον Μᾶρκον (;) ἐλθόντες συνείδον τὰ τείχη Δημητριάδος πόλεως Μακεδόνων πρῶτης καθελεῖν».

Οὕτως ἐπέρχεται τὸ ζήτημα περὶ Παγασῶν-Δημητριάδος ἀνακινήθην ἐν τῇ Klio τοῦ 1911 σελ. 442 κέ. ὑπὸ τοῦ Beloch,

<sup>1)</sup> Τὸ χωρίον ἀντέγραψα ἐκ τινος λίαν παλαιᾶς ἐκδόσεως τοῦ Διοδώρου, ἣν εὔρον παρὰ τινι καθηγητῇ ἐν Βόλῳ· ἔχω σημειώσει ὡς παραπομπὴν Frg. XXI-XL c. II· ἀμφιβάλλω ἂν ἔχῃ καλῶς τὸ Μᾶρκον, ἀφ' οὗ ἀναμένομεν τὸν Αἰμίλιον Παῦλον. Δυστυχῶς ἡ δημοσία βιβλιοθήκη τοῦ Μουσείου Βόλου στερεῖται ὅλως ἀντιτύπων Ἑλλήνων καὶ Λατίνων συγγραφέων, μὴ ἐγκριθέντων τούτων, ἐμοῦ προτείνοντος πρὸς ἀγοράν, ὑπὸ τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Συμβουλίου, ὡς ὄντων φιλολογικῶν κατὰ τὴν γνώμην αὐτοῦ καὶ οὐχὶ ἀρχαιολογικῶν συγγραμμάτων, ἐν ᾧ ἄλλως ἔχει ἡ βιβλιοθήκη αὕτη πλήρη τὴν σειρὰν τῆς Διεθνούς Νομισματικῆς Ἐφημερίδος καὶ τοῦ Νέου Ἑλληνομνήμονος, ἀποστελλομένων τακτικῶς ἐγκρίσει βεβαίως τοῦ ἄνω Συμβουλίου. Εἶναι δ' ἄξιον μνείας διὰ τὸ παράδοξον τὸ ὅτι τὰ ὑπ' ἐμοῦ ἀγορασθέντα ἀντίτυπα Ἑλλήνων καὶ Λατίνων ἀρχαίων συγγραφέων, διαθέτοντος, ἐγκρίσει τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας, τὸ ἀνάλογον τῆς πρὸς ἀγοράν βιβλίων ἀναγεγραμμένης ἐν τῷ προϋπολογισμῷ τοῦ Κράτους πιστώσεως, ἀπερρίφθησαν μετ' ἐπιμονῆς καὶ ἐναντίον τῆς γνώμης αὐτοῦ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ ὑπὸ τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Συμβουλίου, ἀποτελουμένου, ὡς γνωστόν, ὑπὸ εἰδικῶν ἀρχαιολόγων (π. χ. Β. Στάη, Ἰ. Σβορώνου κ. λ.), καὶ κατελογίσθη, εἰς βάρος μου ἡ δαπάνη· καὶ ἐσομένοισι πυνθέσαι!

ὅπερ ἐξετάζω προχείρως μὲν κάτω ἐν κεφ. 10, εἰς εὐθετώτε-  
ρον δὲ χρόνον θὰ ἐξετάσω ἐν ἰδιαιτέρᾳ μελέτῃ· ἐν τῷ παρόντι  
παραπέμπω εἰς τὰ Πρακτικά τοῦ τρίτου διεθνοῦς ἀρχαιολογι-  
κοῦ συνεδρίου ἐν Ῥώμῃ, ἔνθα δημοσιεύεται περίληψις τις ἀνα-  
κοινώσεώς μου πρὸς αὐτό, καίτοι λίαν σύντομος.

Στήλαι καὶ ἄλλα λόγου ἄξια καὶ καταριθμηθέντα προχεί-  
ρως ἀρχαῖα εὐρέθησαν ἐν τῷ πύργῳ τούτῳ περὶ τὰς 236· τού-  
των ἀναγράφόμεν τινὰς λίαν σπουδαίας, παραπέμποντες εἰς  
προσωρινούς ἀριθμούς τοῦ Εὐρετηρίου τῶν ἀνασκαφῶν, διὰ μο-  
λυβδίδος ἐπιγεγραμμένους, καὶ φέροντας διακριτικὸν σημεῖον  
ΓΓ, ἥτοι τρίτου πύργου· ταύτας θέλομεν δημοσιεύσει δεόντως  
ἐν ταῖς ἀνεκδότοις Θεσσαλικαῖς ἐπιγραφαῖς ἡμῶν:

- ΓΓ 1 — Ἀμμώ[νιος κτλ.  
» 2 — Μαχάτας | Μελανώρου | Θεσσαλονικεὺς.  
» 3 — Γραπτὴ πχράστασις δύο μορφῶν καλῆς διατηρήσεως.  
» 13 — Μενέλαος | Ἑγησιδήμου | Ἀμφιπολίτης· ἀρίστης  
διατηρήσεως καὶ ἀκέραιος γραπτὴ παράστασις.  
» 21 — Γλαῦκος | Κλεομένου | Ἀκαρνάν.  
» 25 — Διόδωρος | Διοδώρου.  
» 34 — Ἀσκληπιάδης | Βακχίου· ὥραῖα κοσμήματα.  
» 38 — Ἀρίστη | Ἀλεξίωνος | χαῖρε.  
» 39 — Μενέλαος | Δρόμωνος.  
» 42 — Κλεομένης | Κλεοφάνου.  
» 45 — Ἡ μεγάλη καὶ ὠραιότατη γραπτὴ στήλη τῶν δύο  
πολεμιστῶν, ἥς τὸ ἄνω τρίτον περίπου ἐλλείπει·  
βλ. ἄνω περὶ αὐτῆς σελ. 179.  
» 46 — Φίλινα Σω[σιμένου | Φαρσαλία.  
» 47 — Νάτσκος μεθ' ὥραίας γραπτῆς παραστάσεως.  
» 48 — Στήλη τριῶν μορφῶν γραπτῶν ὥραίας διατηρήσεως.  
» 49 — Ἀριστὶς | Αἰτάλου.  
» 53 — Σωσιβίου ἥρωος. Νάτσκος μετὰ λαμπρᾶς γραπτῆς  
παραστάσεως ἀκέραιος.  
» 54 — Ἀντοχος | Ἀντόλεω.

- ΓΓ 55 — Ζωπύρα | Ζωΐλου.
- » 57 — Ῥόδιον Κλέωνος | γυνή χαῖρε. Ὡραιοτάτη παράστασις γραπτῇ κατακεκλιμένης γυναικός.
- » 58 — Διονύσιος | Ἀρτεμιδώρου | Ἀράδιος.
- » 59 — Ναῖσκος ἀκέραιος μετ' ἐξαίρετου γραπτῆς παραστάσεως.
- » 64 — Δᾶζος | Λεοννάτου· τὸ πρῶτον ὄνομα Ἰλλυρικόν.
- » 65 — Κράτεια | Μένωνος.
- » 67 — Αἰσχίνης | Κηφισίου.
- » 69 — Ἡδεῖα | Ἐρμαφίλου.
- » 70 — Φίλινα | Διονυσίου· ἐξαίρετα γραπτὰ κοσμήματα.
- » 74 — Ἀννή | Περδίκκου | Βαργασσινῆ.
- » 76 — Ἀριστόνικος | Ἀρίστωνος· ἀρίστη γραπτὴ παράστασις.
- » 77 — Κλεοπάτρα | Γευδανίωνος | χαῖρε· τὸ πατρικὸν φαίνεται ὃν ἰουδαϊκόν.
- » 82 — Ζωῖλος | Ἀναξαγόρου· | Βουλομά(χ)α | Μελεάγρου· καλὴ γραπτὴ παράστασις ἀκέραιος.
- » 90 — Ἐξαίρετον ἀνάγλυφον πλουσίως γραπτὸν νεκρικοῦ συμποσίου.
- » 91 — Ἐρμαγένης | Ἀρχίππου | Αἴνιος.
- » 95 — Μεττόν Μικίμ | Ἀβδελήβ· | Ἀσκαλωνίτης· τὰ ὀνόματα καθαρῶς ἰουδαῖστὶ ἐξηξηγεμένα.
- » 96 — Νοῆμ Ἀδς Ἀργές· ὡς ἐν τῇ προηγουμένῃ.
- » 97 — Ἀρτεμίδωρος | Βίδυος | Μυσός.
- » 99 — Ταρούλας κτλ..
- » 100 — Ὡραία παράστασις γραπτῇ Νίκανδρος κτλ..
- » 102 — Ζήνων | Ἀντιπάτρου | Ἀσκαλωνίτου.
- » 103 — Ζωπύρα | Νικολάου.
- » 107 — Εὐμάθης | χαῖρε ὦραία ταινία πορφυρᾶ.
- » 109 — Νικοστράτη | Παρμενίσκου | Ἀθ(η)ναία.
- » 111 — Δημήτριος | Ὀλύμπου· ἐξόχου διατηρήσεως γραπτὴ παράστασις ἀκέραιος.
- » 114 — Κάτω τμήμα ἀρίστης γραπτῆς παραστάσεως.

- ΓΓ 117 — Νάτσκος· ὠραία παράστασις ἀρτιτόκου γυναικός·  
πρβλ. ΓΓ 121.
- » 118 — Θεόδωρος | Ἀντιπάτρου | Σκιάθιος.
- » 122 — Ἡρακλέων Πελλαῖος· ὠραία πορφυρᾶ ταινία.
- » 124 — Ζωπύρα | Ζωπύρον.
- » 126 — Σεύθης Λάκωνος | Λυσιμαχεὺς χαῖρε.
- » 130 — Τμήμα ἐλεγείου.
- » 141 — Αἰσχύλος | Ὀνησίμου.
- » 144 — Νικονόα Πρωτέου Μανέτα | Κηφισοῦ γυνή.
- » 145 — Ὅροφος μεγάλου μνημείου... Ἀ]κεσίμου γυνή.
- » 148 — Ἀλεξάνωρ Δαμ...κον | Κεφαλλὼν ἐξ (Σ)άμης.
- » 151 — Μητροδώρᾶ | Πρωτίωνος.
- » 152 — Τελεσίας Εὐκράτου.
- » 153 — Ἀγὼ Νικάνδρου· καλὴ γραπτὴ παράστασις ἀκέραιος.
- » 154 — Ἡδυτὼ | Διονυσίου· ὠραία κοσμήματα γραπτὰ.
- » 155 — Μοῦσις Φιλάρχου | Γομφίτης· | Πρωτεσίλαος |  
Πρωτίωνος Μάγνης· καλλίστη πορφυρᾶ ταινία.
- » 163 — Θεόφιλος Κορράγου· (βλ. ἐπιγραφὰς Γόννων).
- » 166 — Κρανίχα Εὐβιότου.
- » 170 — Ἄνω ἤμισυ ὠραίας γραπτῆς παραστάσεως.
- » 175 — Ἀρτεμίδωρος | Μάκρωνος κτλ.
- » 176 — Φίλιππος Πάτρωνος· καλὴ ταινία γραπτὴ.
- » 187 — Κάτω τμήμα ὠραιοτάτου γραπτοῦ νεχρικοῦ συμ-  
ποσίου.
- » 178 — Καλὴ καὶ ἀκέραιος γραπτὴ παράστασις.
- » 181 — Ταρουχίνης | Χηπιούλη | Γέτης· καθαρῶς τῆς Γε-  
τικῆς γλώσσης (πρβ. σημερινὴν Ῥουμανικὴν) τὰ  
δύο πρῶτα ὀνόματα.
- » 182 — Λυκίδας | Θρασυμένους | Ζακύνθιος.
- » 188 — Μέσον τμήμα ὠραιοτάτης γραπτῆς παραστάσεως.
- » 190 — Μέγας ὅροφος. Ἠγησίστρατος | Δερκύλου· ἐλεγεῖον  
τετράστιχον δηλοῦν κῦσιν αὐτοῦ φονευθέντος ὑπὸ  
ληστῶν φαίνεται ὑπογεγραμμένος καὶ ὁ ποιητὴς τοῦ  
ἐλεγείου Ἀγίας Πολυκράτους.

- ΓΓ 191 — Παρμένεια | Παρμένοντος.  
 » 193 — Φιλίστα Διονυσοδώρου | Μεγαρική.  
 » 195 — Ἡρώως Ἀρχίππου· ναῖσκος μετὰ καλῆς διατηρήσεως γραπτοῦ νεκρικοῦ συμποσίου.  
 » 201 — Ἀριστοκλῆς Ἀρίσιωνος.  
 » 202 — Διονύσιος | Σωκράτους· γραπτὴ παράστασις μετρίας διατηρήσεως.  
 » 203 — Σατυρίων | Σατύρου· ὁμοία παράστασις.  
 » 204 — Σάτυρος | Παρμενίσσκου.  
 » 205 — Κάτω τμήμα ἄριστα διατηρουμένης γραπτῆς παραστάσεως, ὅφ' ἣν ἐλεγείον εἴ τι καὶ εἰν Ἀἶδαο δόμοις | παρὰ Φερσεφόνηι κτλ..  
 » 208 — Κάτω τμήμα ὠραιотάτης γραπτῆς παραστάσεως.  
 » 209 — Ζήνων | Ἀντιπάτρου | Ἀσκαλωνίτης· ἐξαίρετος ταινία πορφυρᾶ.  
 » 216 — Μενανδρὶς Βίδυος | Θεαγγελίς· ἀρίστης διατηρήσεως καὶ τέχνης γραπτὴ παράστασις ἀκέραιος.  
 » 219 — Φιλοστράτη | Σωτίωνος | γυνή | Μακέτη.  
 » 224 — Ἀριστομήδης | Μεσσήνιος | χαῖρε.  
 » 225 — Νικόστρατος | Φιλωνίδου | Ἀκάνθιος.  
 » 226 — Καλὴ γραπτὴ παράστασις.  
 » 227 — Ἀρίστιον | Δερκύλου | Ἀθηναία.

6) Τέταρτος μέγας πύργος ἐνέχων γραπτὰς στήλας, ἀναθήματα καὶ μέλη ἀρχιτεκτονικά.

Ἡ εὕρεσις τοῦ τρίτου πύργου ἐπέβλεπε τὴν ἐξέτασιν καὶ ἄλλων, μήπως ὑπῆρχον ἔτι ὁμοιοὶ· ἐρευνήσας τοὺς μέχρι τῆς κορυφῆς τοῦ λόφου τοῦ Ἀγίου Ἡλίας καὶ περαιτέρω τοὺς πρὸς τὰς Βορειοανατολικὰς κλίσεις αὐτοῦ εἶδον ὅτι ὑπῆρχον μὲν τινες ἐπηυξημένοι καὶ ἐπεσκευατμένοι πύργοι οὐχὶ μεγάλοι, δὲν θὰ ἐνεῖχον ὅμως στήλας, εἰμὴ ὀλίγας, καὶ ὅτι ἄρα ἡ ἀνασκαφὴ αὐτῶν δὲν ἦτο ἐπείγουσα.

Καθ' ὅμοιον τρόπον ἐξήτησα καὶ ὁμοίως ἔχοντας εὗρον τοὺς

ἐκ τοῦ τρίτου ἐκκινουῦντας καὶ Δυτικῶς ἐπὶ τῆς πεδιάδος  
κειμένους πύργους (εἰκὼν 11 τὰ μετὰξὺ Γ-Δ)· τινὲς τούτων εἶναι  
πιθανώτατον ὅτι ἐνέχουσι τινὰς στήλας, ὡς ἤκαστα ἐξ ἀποκομ-



ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν 11. Γ-Γ' = ὁ ἰστίος πύργος πλήρης σιγλῶν ἅτοι ἀνασκαπόμενος. —  
Δ = ὁ τέταρτος πύργος ἐπιρριζημένος καὶ ἐνέχων στήλας  
(μετὰξὺ Γ-Δ ἐνῆα πύργοι, ὧν τινες ἐνέχουσι στήλας).

μάτων καὶ βάθρων ἐγγὺς εὐρεθέντων· τούτων πολλοὶ ἔχουσι  
καταστροφῇ ὑπὸ τῶν νεωτέρων πρὸς ἀποφορὰν τῶν λίθων εἰς  
Βόλον, ὡς εὐθέτως πρὸς τὴν ἀμαξιτὸν κείμενοι.

Ὁ τελευταῖος τούτων, κείμενος ἤδη εἰς τοὺς πρόποδας τοῦ βουνοῦ τοῦ συναφοῦς τῇ ἀκροπόλει (εἰκὼν 11 τὸ Δ), διεφάνετο ἐξαιρετικῶς μέγας ἀνασκάψαντες δοκιμαστικῶς ἐνταῦθα εὗρομεν τὴν Νοτανατολικὴν γωνίαν τοῦ ἐπηυξημένου ἐξωτερικοῦ πύργου καὶ ἀπεκαλύψαμεν ἅπασαν τὴν Νότιον πλευρὰν καὶ μέρος τῆς Ἀνατολικῆς καὶ Δυτικῆς, διαρρήξαντες δὲ μέρος τῆς δευτέρας εὗρομεν πολλὰ τμήματα γεισωμάτων ἐξ ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν λευκοῦ ὠραίου μαρμάρου, μέρος στήλης μετ' ἐπιγραφῆς ΑΡΤ... καὶ ἑτέρας μετὰ τινων γραμμάτων.

Ἀναζητήσαντες ὅμως τὸ διάκενον, εἶδομεν ὅτι κατ' ἐξαιρέσιν πρὸς τοὺς ἄλλους ὁ πύργος οὗτος ἐστερεῖτο διακένου ἐκ λίθων· ἀντ' αὐτοῦ ἔφερεν ἐπένδυσιν ἐξ ἑτέρου τοίχου ἐσωτερικοῦ, ἀμελέστερον καὶ ἐκ μικροτέρων λίθων πεποιημένου, ἱσοπαχοῦς δὲ τῷ ἐξωτερικῷ τοίχῳ, ἥτοι 2.25+2.25· οὕτως ἀπηρτίσθη συνεχῆς λίθινος τοίχος 4.50 περίπου μέτρων ὁλικοῦ πάχους.

Τὸ διάκενον ἐπληρώθη ἤδη ἀπὸ τῆς κατωτάτῳ ἐπιφανείας διὰ πλίνθων ὠμῶν, κτιζομένων καλῶς καὶ διηκουσῶν μέχρι τοῦ ὕψους τῶν λιθίνων τοίχων· ἐκεῖθεν ἐπὶ τε τοῦ διακένου καὶ τῶν τοίχων ἀμφοτέρων ἐκτίσθησαν πλίνθοι μόνον, καθ' ἃ καὶ ἐπὶ τῶν λοιπῶν πύργων· σημειωτέον ὅμως ὅτι δὲν ἔβημεν εἰς πολὺ μῆκος τοῦ διακένου, ἵνα βεβαιώσωμεν, ἂν ὁλόκληρον ἐποιήθη ἐκ πλίνθων· δυνατὸν εἶναι ἐσωτέρῳ νὰ ὑπάρχῃ καὶ τις ἐκ λίθων πυρὴν· ἀλλ' ἐπὶ 2-3 μ., καθ' ἃ ἔβη ἐφέτος ἡ ἀνασκαφή, μόνον πλίνθινον διάκενον συνηντήσαμεν μέχρι καὶ τοῦ κατωτάτου σημείου τοῦ πύργου.

Ὁ ἐξωτερικὸς λίθινος τοίχος ἐποιήθη ἐκ λαξευτῶν ὀγκολίθων, καθ' ἃ οἱ τῶν λοιπῶν τοιούτων πύργων τὸ ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ τότε ἐδάφους πρὸς τὰ κάτω μὴ φαινόμενον βάθος αὐτοῦ 2.50 μ. περίπου (τὸ ὁλικὸν ὕψος ἢ βάθος τοῦ λιθίνου τοίχου εἶναι 3-3.57 μ.) ἐποιήθη ἀμελέστερον, ἐν ᾧ 2-3 δόμοι ὑπερκείμενοι τοῦ ἀρχαίου ἐδάφους καὶ φαινόμενοι ἐκτίσθησαν λίαν ἐπιμελῶς· καὶ ἐνταῦθα εἶναι ἐμφανὲς ἡ χρῆσις πηλοῦ ἐκλεκτοῦ καὶ στερεοῦ, τιθεμένου



κατὰ τε τὰς ἀρμογάς τῶν ὀγκολίθων καὶ ἐσώτερον κατὰ τὴν διὰ λιθαρίων κτίσιν τοῦ ὑπολοίπου τῶν λιθίνων τοίχων.

Κατὰ τὴν ἐξωτερικὴν ταύτην ὄψιν τοῦ τοίχου οὐδεμία στήλη ἐντετειχισμένη διεφαίνετο· μόνον τὸ διάζωμα (κοινῶς πατούρα), τὸ ὀλίγον ὑπὲρ τὸ ἀρχαῖον ἔδαφος καθ' ὅλον τὸν πύργον διήκον, ἐποιήθη ἐκ μεγάλων πλακῶν λευκοῦ μαρμάρου, ἔχουσῶν ἀπλοὺν γείσον· πᾶσαι αἱ πλάκες αὗται εἶναι ἐμφανές ὅτι ἐλήφθησαν ἐξ ἐνὸς παλαιοτέρου οἰκοδομήματος, πιθανῶς ἐκ στερεοβάτου ναοῦ ἢ μεγάλου ἐπιταφίου μνημείου· οὕτω συνεπεράναμεν ἐξαγαγόντες μίαν τούτων.

Εἰς τὰ ἐνδότερα τῶν τοίχων ἀμφοτέρων εὑρομεν οὐχὶ συχνὰ τμήματα στηλῶν, ἀλλὰ σπανιώτερα· εὑρέθη ὅμως στήλη ἐν εἵδει ναῖσκου μετὰ γραπτῆς παραστάσεως, βῆσις τις πλουσίων γείσων καὶ μικρὰ ἀρχιτεκτονικὰ τμήματα· ἐκ τῶν τελευταίων τούτων καὶ τῶν πλακῶν τοῦ διαζώματος ἡδυνάτο τις νὰ ὑποπτεύσῃ, μήπως ὁ πύργος οὗτος περιέχῃ κατ' ἐξάίρεσιν ἀναθήματα καὶ μέλη ναοῦ, καὶ μήπως ἡ μνημονευθεῖσα στήλη δύναται νὰ συμπληρωθῇ *APT*[έμιδι.

Τοιαύτη εἰκασία ὅμως εἶναι ἐν τῷ παρόντι πρόωρος· διότι δὲν ἔβη ἐφέτος ἐπὶ τοσοῦτον ἡ ἀνασκαφή, ὥστε νὰ δυνηθῇ τις νὰ εἴπῃ ἀσφαλῆ συμπεράσματα, οὐδὲ εὑρέθη ὁ ἐσωτερικὸς πύργος, ἵνα ἐξασφαλισθῇ τὸ διάκενον· ἐν λίαν προσεχεῖ μέλλοντι πρέπει νὰ ἐρευνηθῇ τελείως ὁ πύργος οὗτος.

Εὑρέθησαν δὲ κατὰ τὴν δοκιμαστικὴν ἐν αὐτῷ ἀνασκαφὴν καὶ αἱ συνήθεις κεραμίδες στέγης, ὧν πολλαὶ φέρουσι ποικίλα μονογραφήματα τινὰ τούτων δὲν ἐμφανίζονται ἐπὶ ὁμοίων εὐρημάτων τῶν λοιπῶν πύργων· εὑρέθησαν δ' ἔτι δύο χαλκᾶ ἐφθαρμένα νομίσματα, τὸ μὲν ἐντὸς τοῦ τοίχου, τὸ δ' ἔξω αὐτοῦ· παρατηρήσαμεν πρὸς τούτοις ὅτι ἐπὶ τῶν λαβῶν τῶν λαξευτῶν ὀγκολίθων ὑπάρχουσι δι' ἐντομῶν διὰ τῆς λιθογλυφικῆς περόνης ποιηθέντα μεγάλα γράμματα, ὧν ἐν Μ, ἐπὶ δὲ καταπεσόντος πάλαι ἐκ τῆς Ἀνατολικῆς πλευρᾶς ὀγκολίθου Ψ.

Καὶ τῶν ὀγκολίθων ἄρα καταφαίνεται ἄλλως τε καὶ ἐκ τῶν γραμμάτων τούτων ἡ συγγένεια, ὅτι δῆλα δὴ προέρχον-

ται ἐξ ἑνὸς παλαιοτέρου οἰκοδομήματος, οὗ ἅπαντα τὰ μέλη ἐνετειχίσθησαν ἐπὶ τοῦ πύργου τούτου· τὸ οἰκοδόμημα τοῦτο δυνάμεθα νὰ ἀνασχηματίσωμεν· ἐν τῷ παρόντι φαίνεται ὅτι εἶχε τρεῖς ἀναβαθμούς, ὧν ὁ μὲν τελευταῖος κατωτάτῳ ἀπηρτίζετο ἐξ ὀγκολίθων μειζόνων καὶ ὀλίγων ἐφάνετο ὑπὲρ τὸ ἔδαφος, ὁ δὲ ὑπὲρ αὐτὸν εἶχε ποιηθῇ ἐξ ὁμοίων μικροτέρων καὶ ἐπιμελέστερον εἰργασμένων, καὶ ὁ τρίτος ἀνωτάτῳ ἐκ τῶν μνημονευθεισῶν ὠραίων μαρμαρίνων πλακῶν, δι' ὧν ἀπετελέσθη ὁ στερεοδάτης ὅλος.

7) Τὸ Νότιον νεκροταφεῖον· τάφοι ποικίλοι Μακεδονικῶν χρόνων καὶ εὐρήματα ἐξ αὐτῶν.

Εἴχομεν ἄλλοτε εἰκάσει (Θεσσαλ. Μνημ. I σελ. 64-65, εἰκ. 30 στοιχ. ΠΓΝ) ὅτι μεταξὺ τοῦ λόφου τοῦ Ἀγίου Ἡλίας καὶ τοῦ πρώτου ἀνασκαφέντος μεγάλου πύργου ὑπῆρχε μέγα νεκροταφεῖον, ἐξ οὗ τὸ ὕλικόν τῶν στηλῶν καὶ μνημείων ἤχθη καὶ ἐνετειχίσθη ἐν τῷ μνημονευθέντι πύργῳ.

Δοκιμαστικαὶ ἐνταῦθα ἀνασκαφαὶ ἐφέτος ἐβεβχίωσαν τὴν ὑπερξίν αὐτοῦ, ἐκτεινομένου εὐρύτατα ἀπὸ τῶν τειχῶν πρὸς τε τὰ Καλύβια Ἀλυκῶν καὶ τὴν παραλίαν καὶ Νοτιοδυτικῶς πρὸς τὴν πεδιάδιν· ἀνεσκάψμεν δ' ἱκανοὺς τάφους, ὧν διεκρίναμεν ἐξ κατηγορίας· ἐκ τῆς εὐρέσεως ἐπὶ τινων τῶν τάφων τούτων στηλῶν ἐπιτυμβίων, ὧν χρῆσις ἐγένετο ὡς ἐπικαλυμμάτων, συνηγάγομεν ὅτι οὗτοι ἦσαν ἱκανῶς μεταγενέστεροι τῆς ἐπισκευῆς τῶν πύργων, ἥτοι τοῦ 191 π. Χρ., ὡς εἵπομεν ἐν τοῖς ἄνω σελ. 185· τοῦτο βεβαιοῦσι καὶ τὰ ἐν αὐτοῖς κτερίσματα καὶ τὸ σχῆμα τῶν γραμμῶν.

Τοῦναντίον ἔτεροι τάφοι, μάλιστα οἱ πλουσιώτεροι καὶ ὧν τὰ κτερίσματα ἀνῆκον ἐμφανῶς τῇ Δ' καὶ Γ' π. Χρ. ἑκατονταετηρίδι, ἐστεροῦντο στηλῶν καὶ αὐτῶν ἔτι τῶν βάθρων καὶ λιθίνων παραστηριγμάτων· εἶναι φανερόν ὅτι ἐκ τούτων τῶν τάφων ἀπεκομίσθησαν αἱ στῆλαι καὶ οἱ λοιποὶ λίθοι καὶ ἐνετειχίσθησαν ἐν τοῖς πύργοις· τάφοι τῆς Δ' π. Χρ. ἑκατονταε-

τηρίδος, δυνάμενοι ἐκ κτερισμάτων νὰ χρονολογηθῶσιν οὔτω μετὰ βεβαιότητος ἢ πιθανότητος, δὲν εὐρέθησαν· πάντες οἱ τῆς τάξεως ταύτης ἀνήκουσι τῇ Γ' π. Χρ. ἑκατονταετηρίδι, ἐλάχιστοι δύνανται νὰ φθάσωσι τὴν Δ' καὶ οὐδεὶς νὰ ὑπερβῇ αὐτήν. Οἱ παλαιότατοι ἄρα τάφοι τοῦ νεκροταφείου τούτου τό γε νῦν ἀνήκουσι τοῖς ἀπὸ τῆς κτίσεως τῆς Δημητριάδος χρόνοις, 293 π. Χρ. καὶ ἐπέκεινα (βλ. καὶ κάτω κεφ. 10).

Αἱ μνημονευθεῖσαι κατηγορίαι τῶν τάφων τούτων καὶ τὰ ἐξ αὐτῶν κτερίσματα ἔχουσι κατὰ τὰς ἄχρι τοῦδε ἀνασκαφὰς ὡς ἑξῆς:

α') Οἱ παλαιότεροι καὶ πλουσιώτεροι ἐποιήθησαν ἐκ τεσσάρων ἐπιμελῶς λελαξευμένων καὶ καλῶς προσηρμοσμένων μαρμαρίνων πλακῶν, καὶ πέμπτης ἄριστα ἡρμοσμένης ἄνω ὡς πώματος· τὸ ἐσωτερικὸν αὐτῶν στερεῖται χώματος, ἐκτὸς ἂν που ἢ κύπερις διὰ λεπτοτάτων ῥιζῶν εἰσέδυσεν εἰς αὐτοὺς διὰ τινος τυχὸν παλαιᾶς ῥωγμῆς, ἢ καὶ διὰ μικροτάτου διακένου, ἀφθεντός ἐν τῇ ἀρμογῇ τῶν λίθων· αἱ ῥίζαι τοῦ φυτοῦ τούτου ἔσχον σὺν τῷ χρόνῳ τὴν δύναμιν νὰ μεγαλυνθῶσιν ἐν τῷ τάφῳ καὶ νὰ ὑψώσωσιν ὀλίγον τὸ πῶμα, ἢ νὰ ἐκτοπίσωσι κατὰ τι τινὰ τῶν ὀρθῶν πλακῶν, ἀφίνουσαι οὔτω δίοδόν τινα εἰσοδῆς ὑδάτων εἰς τὸν τάφον καὶ σχηματισμοῦ πηλοῦ ἢ κόνεως ἐν αὐτῷ, ἐνίοτε πληρωσάντων ὁλόκληρον τὸν τάφον.

Οἱ νεκροὶ ἐν αὐτοῖς εἶναι τεθαμμένοι, εὐρίσκονται δὲ πολυλάκις ὑπόλοιπα φερέτρου ξυλίνου καὶ ἡλων αὐτοῦ μετὰ τῶν ὀστέων καὶ κτερισμάτων· τὰ τελευταῖα ταῦτα δὲν εἶναι πλούσια· τοῦλάχιστον ἐν τρισὶ τοιούτοις τάφοις, ἐξ ὧν ἀνεμένουμεν πλούσια εὐρήματα, εἰκάζοντες ἐκ τῆς κατασκευῆς αὐτῶν, δὲν εὕρομεν ἀντάξια τῶν προσδοκιῶν· ἐν τῷ ἀρίστῳ εὐρέθη ζευγὸς χρυσῶν ἀνομοίων ἐνωτίων μικρῶν ἀρκούντως καλῶν, ἐν αὐτῷ δὲ καὶ τοῖς λοιποῖς ἀγγεῖά τινα πῆλινα ἀσήμαντα.

Ἀλλὰ δὲν δύναται νὰ ἀποκλεισθῇ ἡ εὕρεσις πλουσιωτάτων τάφων ἐνταῦθα· διότι ἐν παρακειμένῳ μεσαιωνικῷ κτίσματι εὕρομεν τετειχισμένον τμήμα πώματος λίαν μεγάλης σαρκοφάγου ἐν εἴδει στέγης ναοῦ μετ' ἀκρωτηρίων ποιηθὲν καὶ ὑπο-

δηλοῦν ὅτι προέρχεται ἐκ τάφου πλουσίου. Ἐν γένει οἱ τῆς τάξεως ταύτης τάφοι ὁμοιάζουσι πολὺ τοῖς ἐν Μητροπόλει εὐρεθεῖσι, περὶ ὧν βλ. ΠΑΕ 1911, 337 κ. ἐ. καὶ Ath. Mitt. 1912, 74.

β') Τῶν αὐτῶν καὶ τι μεταγενεστέρων χρόνων εἶναι τοῦ δευτέρου εἵδους τάφοι· οὗτοι ἀποτελοῦνται ἐκ μαρμαρίνης κυλινδρικῆς κάλπιδος, ὀλίγον βεβαθυσμένης τὰ ἄνω, ὅσον ἤρκει πρὸς ὑποδοχὴν τῶν ὀστέων ἐνὸς καέντος νεκροῦ, καὶ ἐκ καλῶς ἡρμοσμένου πώματος· κτερίσμα οὐδὲν ἐντίθεται μετὰ τῶν ὀστέων· τοῦλάχιστον ἡμεῖς εὐρόντες δύο τοιούτους τάφους δὲν συνηνησαμέν τι κτερίσμα ἐν αὐτοῖς.

Αἱ κάλπιδες αὗται κατεχώννυντο εἰς τὴν γῆν, ἀνοιγομένου βόθρου, τὰ δὲ κτερίσματα ἐτίθεντο ἔξωθεν περὶ αὐτάς· διὰ τοῦτο οἱ ἀνασκάπτοντες καὶ συναντῶντες τοιούτους τάφους πρέπει μετὰ μεγάλης προσοχῆς νὰ ἐρευνῶσι τὰ περὶ τὴν κάλπην κάτω· ἡμεῖς μὴ προϊδόντες τοῦτο, ἐθραύσαμεν ὠραϊότατον χαλκοῦν κάτοπτρον, φέρον ἀνάγλυφον γυναικείαν κεφαλὴν, ἀλλὰ διεσώσαμεν καὶ συνεκολλήσαμεν τὰ τμήματα.

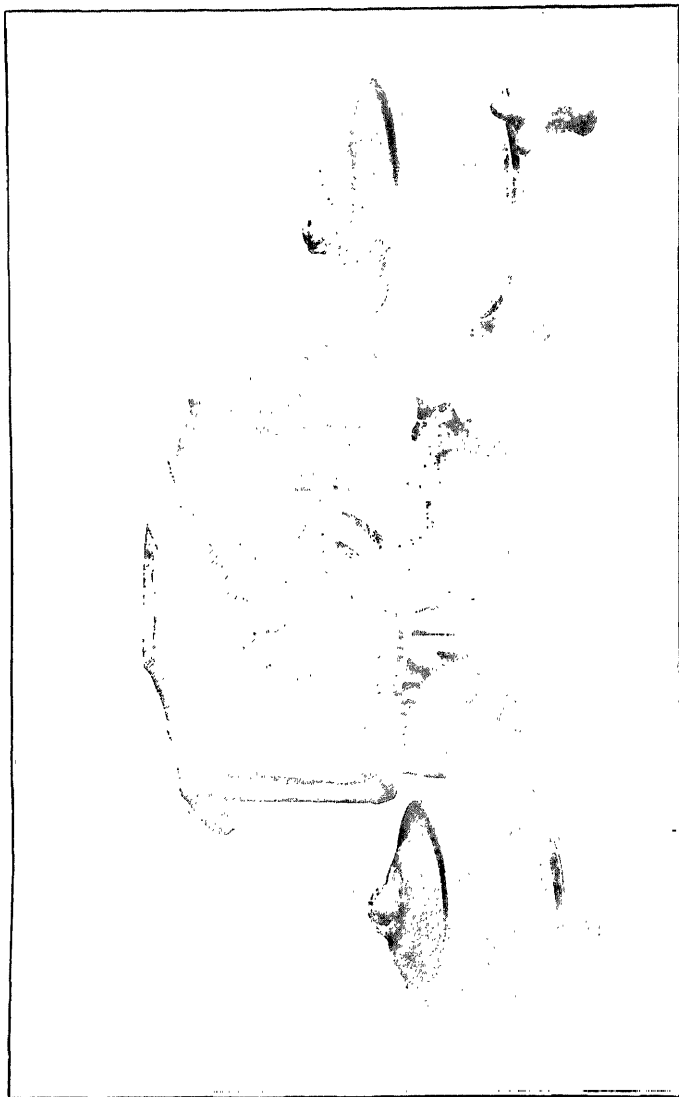
Περίεργως οἱ τάφοι οὗτοι ἐδείχθησαν πλουσιώτεροι τῶν προηγουμένων· ἐξ αὐτῶν προέρχονται αἱ κάλλισται πήλιναι πυξίδες τῆς εἰκόνος 12· αὗται ἦσαν διερρηγμέναι, ὥς οὔσαι λεπταὶ καὶ ἀβαφεῖς καὶ πλήρεις ῥιζῶν καὶ χωμάτων, ὥς ἀπροφύλακτοι ἀπὸ τῆς εἰσροῆς ὑδάτων ἐν ταιαύτῃ θέσει.

Τῶν δύο τούτων τάξεων οἱ τάφοι εἶναι ἀσφαλῶς προγενέστεροι τοῦ 191 π. Χρ., δυνάμενοι νὰ ἐξικινῶνται μέχρι τοῦ 293 π. Χρ· εἰς τοὺς αὐτοὺς περίπου χρόνους δύνανται νὰ ἀναχθῶσι καὶ οἱ τῆς ἐπομένης τάξεως.

γ') Οὗτοι ἐποιήθησαν κατὰ τὸ σύστημα τῶν α', ἀλλ' εὐτελέστερον· αἱ πλάκες αἱ ὀρθαὶ εἶναι ἀμελῶς ἐξεργασμέναι ἢ ἀνεπεξέργαστοι, ἀντὶ δὲ ἐνὸς πώματος φέρουσι τρεῖς ἢ τέσσαρας εὐτελεῖς πλάκας πρὸς ἐπικάλυψιν· ἐννοεῖται ὅτι οὗτοι εὐρέθησαν πλήρεις ῥιζῶν καὶ χωμάτων, δυναμένων νὰ διεισδύωσιν εὐχερῶς· τὰ ἐν αὐτοῖς κτερίσματα εἶναι πτωχὰ τινα ἀγγεῖα.

δ') Τάφοι κεραμοστεγεῖς· οὗτοι ἐποιήθησαν δι' ἡμικυλινδρικῶν μεγάλων κεραμίδων, τιθεμένων κατὰ τὸ σύστημα τῶν

ἐπὶ τῶν στεγῶν, δύο ἢ τριῶν κάτωθεν καὶ ἄνωθεν, ἀναλόγως



### ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

·Εἰκὼν 12. Πήλιναι πυξίδες ἐκ τῶν τάφων τῆς ομάδος Β—Δ' (ἐκατέρωθεν). Ἐν μέσῳ κορυμῶς πηλίου ἀγάλματος τῆς Παντοκράτειας θυναικοῦ μεγέθους ἐκ τοῦ ἱεροῦ αὐτῆς.

τοῦ μήκους τοῦ σώματος τοῦ νεκροῦ· τὰ ἐκατέρωθεν κενὰ (κοινῶς κεφαλάρια) βύονται δι' ὀρθῶν ὁμοίων κεραμίδων μικρο-

τέρων ἢ διὰ θραυσμάτων ἐκ τῶν μειζόνων καὶ ὑποστηρίζονται διὰ λίθων οὐχὶ μεγάλων.

Οἱ τάφοι οὗτοι εἶναι λίαν πτωχοί, μηδὲν κτέρισμα, εἰ μὴ τι ἐνίοτε εὐτελὲς ἀγγεῖον ἀβαφές ἢ λύχνον περιέχοντες· οἱ χρόνοι αὐτῶν φυσικῶ τῷ λόγῳ εἶναι ἄδηλοι τούτου ἕνεκα· ἡμεῖς ὅμως ἕνεκα τοῦ βάλους, εἰς ὃ ἔκειντο, ἐσχηματίσαμεν τὴν γνώμην ὅτι εἶναι μὲν πάντως ἀρχαιότεροι τῶν δύο ἐπομένων τάξεων, δύνανται δὲ οἱ πλεῖστοι νὰ ἀνήκωσι τοῖς χρόνοις τῶν προηγουμένων.

ε') Τοῦ εἶδους τούτου οἱ τάφοι ἐποιήθησαν κατὰ περίεργον τρόπον: εὐρεθέντος δὴλα δὴ ἐδάφους συμπαγοῦς, ἐσχηματίσθη ὀρθογώνιος βόθρος, ἀνάλογος τῷ νεκρῷ, καὶ ἐθεωρήθη περιττὴ ἡ ἰδρυσις ὀρθῶν πλακῶν ἕνεκα τῆς σκληρότητος τοῦ ἐδάφους· ἐντεθέντος τοῦ νεκροῦ πιθανῶς μετὰ φερέτρου, ἐκαλύφθη τὸ ἄνοιγμα προχείρως διὰ πολλῶν πλακῶν, ἐρρίφθη τὸ χῶμα ἕως ἄνω, καὶ ἐποιήθη διὰ μικρῶν λιθαρίων ἀνωτάτω τετράγωνον κτιστόν, ἐνίοτε εἰς δύο δόμους, πρὸς ἀναγνώρισιν ἱσως.

Καὶ οἱ τάφοι οὗτοι ὑπῆρξαν λίαν πτωχοί· οἱ χρόνοι αὐτῶν εἶναι ποικίλοι· ὅτι πάντως τινὲς ἀνήκουσι τοῖς πολὺ μετὰ τὸ 191 π. Χρ. χρόνοις, ἀπέδειξεν εἰς τούτων φέρων ὡς ἐπικάλυμμα ἄλλας τε κοινὰς πλάκας καὶ στήλην ἐπιγεγραμμένην εὐτελεῖ, ἀνήκουσαν κατὰ τὸ σχῆμα τῶν γραμμάτων τὸ πολὺ τοῖς περὶ τὸ 200 π. Χρ. χρόνοις· δυνατὸν καὶ πρὸ τοῦ 191 π. Χρ. νὰ ἐγίνετο χρήσις τοιαύτης ταφῆς ὑπὸ πενεστέρων.

ς') Οἱ τῆς τάξεως ταύτης τάφοι εἶναι ἱκανῶς μεταγενέστεροι, διήκοντες καὶ μέχρι τῶν Βυζαντιακῶν χρόνων τῆς 10<sup>ης</sup> καὶ ἐπέκεινα μ. Χρ. ἑκατονταετηρίδος· ἀπόδειξις τούτου εἶναι τὸ ὅτι κεῖνται πάντοτε ὑπεράνω τῶν προηγουμένων, μάλιστα τῶν κεραμοστεγῶν· διακρίνονται δὲ εἰς δύο ομάδας:

1) Οἱ παλαιότεροι, τῶν ἀπὸ Χριστοῦ καὶ ἐπέκεινα χρόνων, καὶ σχετικῶς πλουσιώτεροι, εἶναι μεγάλοι κτιστοὶ διὰ μικρῶν πλακῶν ἢ ὀπτοπλίνθων καὶ πηλοῦ, ἀηλιμμένοι δ' ἔσωθέν τινες διὰ χονδροειδοῦς ἐρυθροῦ κονιάματος τετριμμένης κεράμου (κοι-

νῶς κορασάνι) καὶ ἀσθέστου εὐτελοῦς· πολλάκις φέρουσι δύο τετραγώνους κρύπτας κατὰ τὰς πλατείας πλευράς· τοιοῦτοι τάφοι διακρίνονται ἐν τῇ εἰκόνι 13 παρὰ τὸ Ν.

Ἐν αὐτοῖς ἀνευρίσκονται μετὰ τῶν ὁσίων ὑάλινα μόνον ἄγγεῖα λίαν ὑψηλοῦ λαίμου καὶ ἀκόμψου στρογγύλης κοιλίας, πολυάριθμα πολλάκις ἐν ἐνὶ τάφῳ, καὶ τινες χαλκοὶ κρίκοι· πολλὰ τῶν ἀγγείων εἶναι ἤδη τεθραυσμένα ἐν τῷ τάφῳ.

2) Ἄλλοι τάφοι εἶμι μεταγενέστεροι κεῖνται εἰς ἐλάχιστον βάθος ἀπὸ τοῦ νῦν ἐδάφους· οὗτοι ἔχουσι ποιηθῆ δι' ἀκατεργάστων τεσσάρων εὐτελῶν πλακῶν καὶ πέμπτης ὡς πώματος, δὲν περιέχουσι δ' οὐδὲν κτερίσμα.

Τὴν περαιτέρω ἔρευναν τοῦ νεκροταφείου τούτου, ἐξ οὗ ἐλπίζομεν νὰ εὐρωμεν σημαντικώτατα κτερίσματα, οἷα τὰ μνημονευθέντα ἐν Μητροπόλει, ἀνέκοψεν ἡ εὐρεσις τοῦ ἱεροῦ τῆς Πασικράτας, περὶ οὗ βλ. τὸ εὐθὺς ἐπόμενον κεφάλαιον.

8) Ἱερὸν Πασικράτας· πήλινα καὶ μαρμαρίνα ἀγάλματα καὶ ἀγαλμάτια, βωμοί, στήλαι ἀναθηματικαὶ κτ.  
κεφαλὴ μαρμαρίνη τῆς θεᾶς.

Ἐν ᾧ ἡσυχολούμεθα εἰς τὴν ἔρευναν τῶν προηγουμένων τάφων, κατὰ τὴν παρακολούθησιν ἐνὸς ἐξ αὐτῶν τοῦ γ' εἵδους, ἐφ' οὗ διήλθεν ἡ ὑπὸ τῶν Τούρκων πάλαι ποιηθεῖσα πρόχειρος ἀμαξίτις, ἡ ἄγουσα εἰς τὰς Ἀλυκὰς (εἰκὼν 13 τὸ Α) εὕρομεν εἰς ἐλάχιστον ἀπὸ τοῦ νῦν ἐδάφους βάθος τμήματα πηλίνων ἀγαλματίων· κατ' ἀρχὰς ἐνομίσσαμεν ὅτι ἀνήκουσι τῷ τάφῳ τούτῳ ἢ τινι παρκαυμένῳ· ἀλλὰ παρατηρήσαντες ὅτι οἱ τάφοι ἔκειντο ἱκανῶς βαθύτερον αὐτῶν καὶ ὅτι ἐν τοῖς χώμασιν αὐτῶν τούτων ὑπῆρχον μόνον τμήματα ἀγαλματίων ὁμοίων, φέροντα μέλκιναν φθοράν, ἥτις εἶναι δεῖγμα προγενεστέρας θραύσεως, συνεπεράναμεν ὅτι τὰ ἀγαλμάτια δὲν ἦτο δυνατόν νὰ εἶχον τεθῆ ὡς κτερίσματα, ἀλλ' ὅτι ὑπῆρχον ἐνθεν κακεῖθεν διεσπαρμένα κατὰ τὴν τότε ἀνόρυξιν τοῦ βόθρου τῶν τάφων, ὅτι ἄρα ἦσαν παλαιότερα.

Κατόπιν ὑπωπτεύσαμεν ὅτι κατὰ τὴν λεχθεῖσαν διάνοξιν τῆς ὁδοῦ ὑπὸ τῶν Τούρκων θὰ συνήντησαν οἱ ἐργάται τάφους



ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν 13. Τάφοι, πύργοι καὶ ἱερὸν Πασικράτας. — E = ὁ πέμπτος πλήρης σπηλῶν πάργος ἄρτι ἀνασκαπόμενος. — A = ἡ θύεις τῶν πρώτων εὐρεθέντων πηλῶν ἀγαλμάτων. — Σ = ἡ θύεις τῆς πρώτης εὐρεθείσης ἀνθηματικῆς τῇ Πασικράτῃ στήλης. — T = τοῖχος πηλοκτίστου μεταγενεστέρου οἰκοδομήματος. — N = τάφοι τῆς ομάδος Γ'.

περιέχοντας ἀγαλμάτια καὶ διεσχόρισαν αὐτά· ἀλλ' εὐθὺς ἤρετο τοιαύτη ὑπόθεσις ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι καὶ ἐντὸς τῶν



παρκακειμένων ἀνεπηρεάστων τάφων εὐρίσκοντο τμήματια ἀγαλματίων, τῶν τάφων δὲ τούτων δὲν ἤψατο ἡ μνημονευθεῖσα διάνοιξις· ἐξ ἄλλου μόνον κατὰ τὸ σημεῖον τοῦτο ἐφ' ὠρισμένον διάστημα εὐρίσκοντο, οὐχὶ δὲ μακρότερον ἐντὸς ὁμοίων τάφων.

Τούτων ἕνεκα κατέληξα ἐνωρὶς εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι δὲν πρόκειται περὶ κτερισμάτων τάφων, ἀλλὰ περὶ ἀναθημάτων, καὶ ὅτι ἐγγύς που πρέπει νὰ ὑπάρχῃ ἱερόν τι· ἀφελὲς δὲ τοὺς τάφους ἡσχολήθην εἰς τὴν εὕρεσιν τοῦ ἱεροῦ.

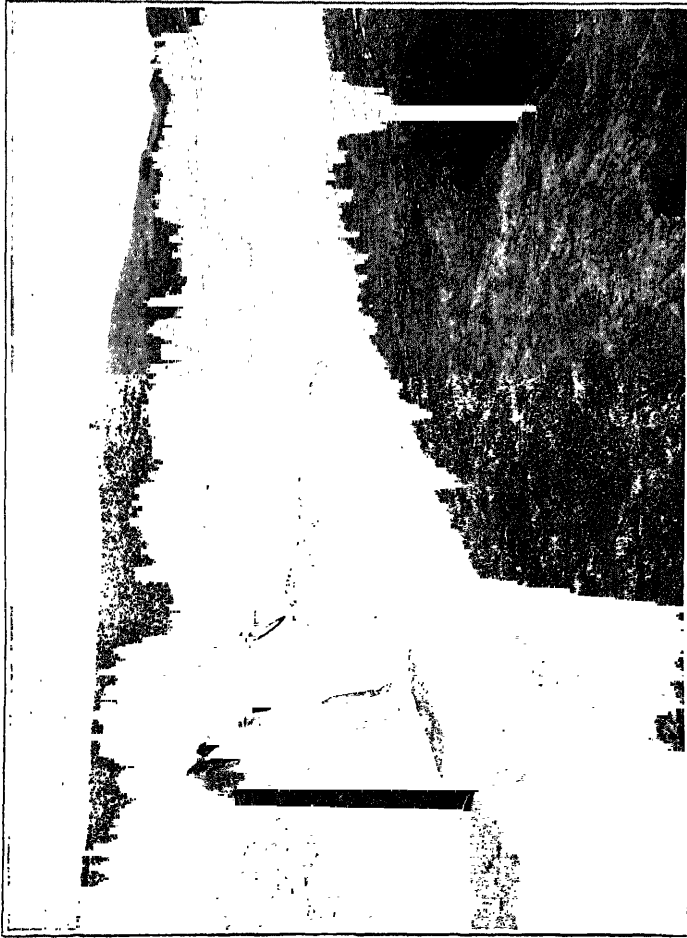
Οὕτω παρετήρησα ὅτι καὶ περικτέρω τῆς ὁδοῦ ὑπῆρχον διεσπαρμένα ἐν τοῖς ἀγροῖς τμήματα ἀγαλματίων· μετ' οὐ πολὺ εὑρομεν μέγα μεσαιωνικὸν ἀσβεστόκτιστον οἰκοδόμημα διήκον λίαν βαθέως (εἰκὼν 13 τὸ Μ)· ἐπὶ τῶν τοίχων αὐτοῦ, ἐνιαχοῦ ἀποκαλυφθέντων, μικρά τις χρῆσις ἀρχαίου ὕλικου εἶχε γίνει, διότι μόνον ἐπιμήκης λίθος καλῶς εἰργασμένος ἐξ ἀναβαθμοῦ ἀρχαίου ναοῦ εὐρέθη καὶ ἡμισυ μεγάλου πώματος σαρκοφάγου, οὗ ἐμνήσθην ἐν τοῖς ἄνω σελ. 194.

Τούτου ἕνεκα ἐγκαταλιπόντες αὐτὸ καὶ βεβαιωθέντες ἔτι μᾶλλον περὶ ὑπάρξεως τοῦ ἱεροῦ, ἐχωρήσαμεν Βορειότερον, εὐρόντες ἐν τῷ ἀγρῷ εἰς μικρὸν βάθος μέγαν πώρινον σπόνδυλον, λίαν ἐφθαρμένον καὶ μὴ κατὰ χώραν κείμενον, καὶ τμήματα κυβολίθων μετὰ γεισωμάτων λεῖα καλλίστης ἐργασίας, ἐκ παραστάδων ναοῦ ἐμφανῶς προερχόμενα, ἀλλ' ἐφθαρμένα καὶ ὑπὸ τῶν καλλιεργητῶν τοῦ ἀγροῦ διεσκορπισμένα (εἰκὼν 13 τὸ Σ).

Κατὰ ταῦτα λοιπὸν ἐζητήσαμεν τὸν νκὸν μεταξὺ τῶν δύο τούτων σημείων, ἥτοι τοῦ σπονδύλου καὶ τοῦ μεσαιωνικοῦ οἰκοδομήματος, καθ' ἣν ἔκτασιν περιωρίζοντο τὰ τμήματα τῶν ἀγαλματίων· κατὰ τὸ μέσον τοῦ διαστήματος τούτου ὑπάρχει ὕψωμα γῆς ἐν εἶδει ταπεινοῦ λόφου, ἐνθα ἀνασκαψάντες εὑρομεν τοιχάρια πηλόκτιστα μικρῶν οἰκοδομημάτων ἀδήλων χρόνων (εἰκὼν 13 τὸ Τ), πάντως ὅμως ἀρχαιοτέρων τῶν τάφων τῆς τάξεως ζ'· διότι τινὲς τούτων ἤψαντο τῶν τοίχων καὶ διέρρηξάν που αὐτούς· ἦσαν ἄρα οἱ τάφοι μεταγενέστεροι (εἰκὼν 13 τὸ Ν-Ν').

Παρὰ τὰ τοιχάρια ταῦτα εὑρομεν μικροὺς βόθρους, ἐπίτηδες

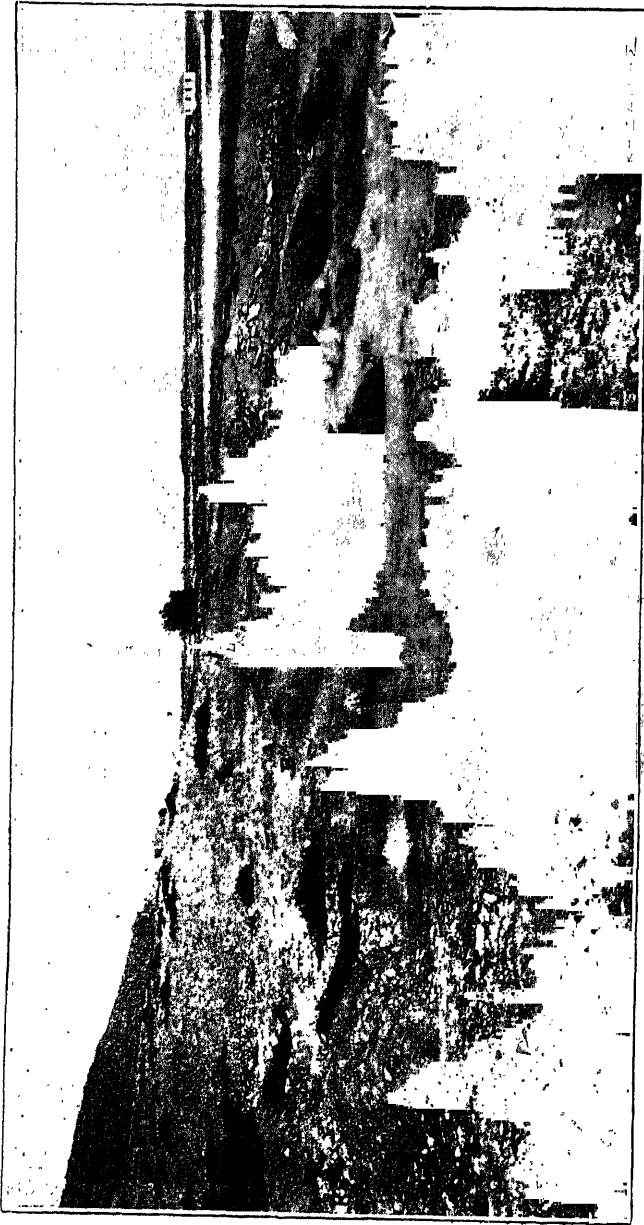
πεπονημένους καὶ πλήρεις πηλίνων ἀγαλματίων (εἰκὼν 15 τὸ B-B'-B''-B'''). ἦτο λοιπὸν ἐμφανὲς ὅτι οἱ ἱερεῖς ἢ αἱ ἱέρειαι τοῦ ἱεροῦ, πληθυνομένων τῶν ἀναθημάτων καὶ μὴ ὑπάρχοντος



ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν 14. Ἱερὸν Πασικράτας· μεταγενέστερα πηλόεστερα οἰκήματα ἐπ' αὐτοῦ.  
B-B' = βόθροι ὡς ἀποδίδεται ἀναθημάτων.—Π = ἡ θύκας τοῦ βόθρου,  
ἐνθα εἰσέρθη ἡ κεφαλὴ τῆς Πασικράτας (βλ. εἰκ. 19-20).

χώρου ἐκθέσεως αὐτῶν, κατεχώννυσον πολλὰ· ἐν τῶν τοιχαρίων εὐρέθη ἀπτόμενον βοθρίσκου ἀγαλματίων, κειμένων ὑπὸ τοῦς τελευταίους λίθους τῶν θεμελίων αὐτοῦ. ἦτο ἄρα τὸ οἶκημα,



### ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν 15. Ἱερὸν Πασιεράτας. —  $\Sigma$  = πλάκες τοῦ στεροβόλου αὐτοῦ. —  $B-B''$  = μικροὶ βόθροι ὡς ἀποθέται ἀναθημάτων. —  $E\Pi$  = δ  $E'$  πύργος πλήρης σιγῶν μήπω ἀνακαρσείς.

ὃ ἀνήκει τὸ τοιχάριον τοῦτο, μεταγενέστερον τοῦ ἀποθέτου τῶν ἀγαλματίων.

Ἀλλὰ καὶ τὰ συναφῇ τούτῳ ὅμοια μικρὰ κτίσματα ἀπεδεικνύοντο ἀσφαλῶς, ἢ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, ὡς ὄντα οὐχὶ οἰκήματα ἱερέων ἢ ὁμοίων, σύγχρονα τῷ ἀναζητουμένῳ ναῷ, ἀλλὰ μεταγενέστερα, ποιηθέντα ἢ μετὰ τὴν τελείαν ἐγκατάλειψιν αὐτοῦ, ἢ τοῦλάχιστον μετὰ τινὰ ἐπιδιόρθωσιν ἢ ἐπισκευὴν τοῦ ἱεροῦ εἰς ὑστέρους χρόνους· διότι εὗρομεν βόθρον στηλῆς ὡς βάσιν παραθύρου τοῦ κεντρικοῦ τῶν κτισμάτων τούτων.

Ἐμπροσθεν τοῦ παραθύρου τούτου καὶ ὑπὸ τὸ ἐξισωθέν, ἵνα χρησιμεύσῃ ὡς δάπεδον τοῦ οἰκήματος, ἔδαφος (εἰκὼν 14 ἢ λοξὴ τάφρος), εἶδομεν ὅτι τὸ χῶμα δὲν ἦτο συμπαγὲς πανταχοῦ· παρακολουθήσαντες ἐνταῦθα τὸ μὴ συμπαγὲς χῶμα, εὗρομεν εἰς ἱκανὸν βάθος ἐσχηματισμένον ἀρκούντως μέγαν βόθρον (εἰκὼν 14 τὸ Β-Β') καὶ ἐν αὐτῷ μικροὺς τινὰς ἐπιγεγραμμένους βωμοὺς καὶ ἀγαλμάτια μαρμάρου Παρίου, στηλῆς ἀναθηματικὰς καὶ τὴν ὠραίαν κεφαλὴν τῆς Πασικράτας (εἰκὼν 14 παρὰ τὸ Γ).

Ἐκ τούτου κατέστη ἐμφανὲς ὅτι οἱ ποιήσαντες τὸ κτίσμα τὸ πηλόκτιστον κατὰ τύχην δὲν συνήντησαν τὸν βόθρον τοῦτον· ὀλίγον περαιτέρω καὶ ἐντὸς τοῦ αὐτοῦ οἰκοδομήματος εὗρομεν εἰς μικρὸν βάθος πηλῖνα ἀγαλμάτια, βωμοὺς ἐξαιρέτως πολυτελοῦς κοσμήσεως πηλίνους, ἀγγεῖα, λύχνους, ὅμοια μικρὰ ἀναθήματα, καὶ τινὰς κεφαλὰς καὶ κορμοὺς μαρμαρίνων ἀγαλματίων, ἔτι δὲ κορμὸν μεγάλου πηλίνου ἀγάλματος φυσικοῦ μεγέθους (εἰκὼν 12 τὸ Α).

Ἄλλ' ἔχνη τοῦ ναοῦ ἢ τοῦ ἱεροῦ κατὰ χώραν δὲν συνηντῶμεν πρὸς τὴν διεύθυνσιν ταύτην· ἔβημεν λοιπὸν πρὸς τὴν ἀντίθετον, ἥτοι ἐγγύτατα καὶ ἐπ' αὐτῆς τῆς ὁδοῦ τῆς διανοιχθείσης πάλαι ὑπὸ τῶν Τούρκων, ὡς εἶπομεν ἐν τοῖς ἄνω· ἐνταῦθα τέλος εὗρομεν τὸν στερεοβάτην τοῦ ναοῦ ἐκ λαξευτῶν ὑπομελαινῶν πλακῶν, ἀριστα εἰργασμένων καὶ προσηρμοσμένων (εἰκὼν 15 τὸ Σ)· δυστυχῶς ἡ μὲν ὁδὸς ἤψατο τοῦ στερεοβάτου καὶ οὕτως εἶχε καταστραφῇ ἢ Ἀνατολικὴ πλευρὰ, τὰ δὲ μετα-

γενέστερα κτίσματα καὶ οἱ τάφοι τοῦ εἴδους ς' ἤψαντο τοῦ Νοτίου ἡμίσεος αὐτοῦ καὶ ἐπήνεγκαν τὴν καταστροφὴν αὐτοῦ· ἐσώθη ἄρα ἡ Βορειοδυτικὴ γωνία καὶ μέρος τῶν πλευρῶν τούτων.

Κατὰ τὸν μεταξὺ χρόνον εἴχομεν ἐπιχειρήσει τὴν ἐρευναν

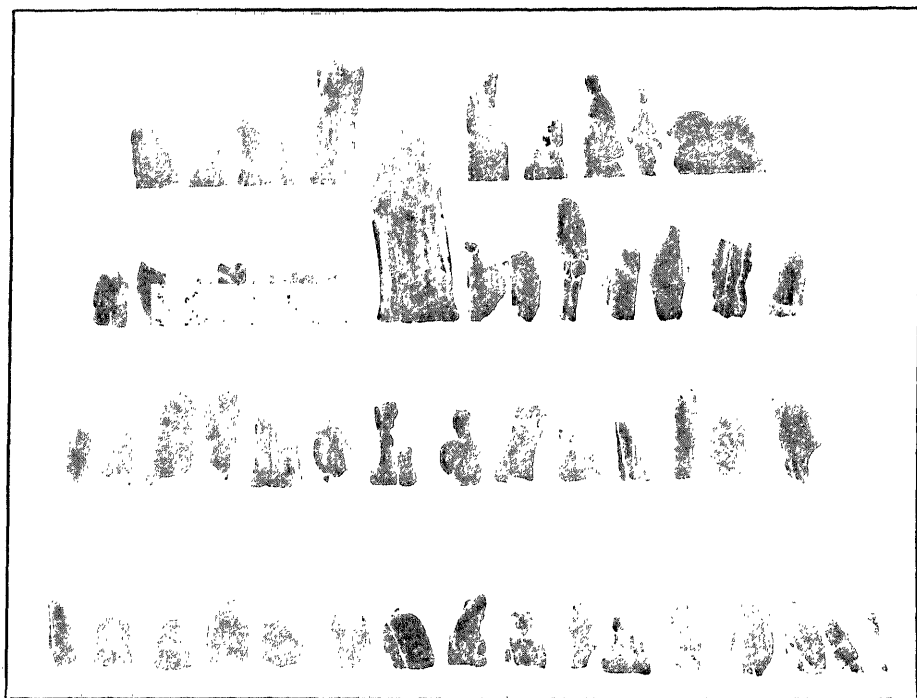


ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

*Εἰκὼν 16. Πήλινα ἀγαλμάτια ἀκέραια ἐκ τοῦ ἱεροῦ τῆς Παιονικῆς.*

παρακειμένου πύργου, περὶ οὗ βλ. τὸ ἐπόμενον κεφάλαιον, διε-  
τάχθημεν δὲ νὰ ἐπιμεληθῶμεν τοῦ καθαρισμοῦ καὶ τῆς ἐν τῷ  
Μουσεῖῳ ἰδρύσεως τῶν στηλῶν· τούτων ἕνεκα, ἐπιλιπόντων καὶ  
τῶν ὑπὸ τε τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας καὶ τῆς Διμενικῆς  
Ἐπιτροπείας Βόλου χορηγηθέντων χρημάτων, ἠναγκάσθημεν νὰ

ἀναβάλλωμεν τὴν ἀνασκαφὴν τῆς δαψιλέστατα εὐρήματα παρασχούσης ταύτης θέσεως· ἐννοεῖται ὅτι πρώτη ἐργασία κατὰ τὸ ἐρχόμενον ἔτος ἐπιβάλλεται νὰ τελεσθῇ ἐνταῦθα καὶ εἰς μείζονα ἔκτασιν, διότι αἱ ἄχρι τοῦδε ἐργασίαι ἡμῶν ἐπὶ τοῦ χώρου τούτου μόλις ὥς σκαφικαὶ ἀπόπειραι πρέπει νὰ λογίζωνται,



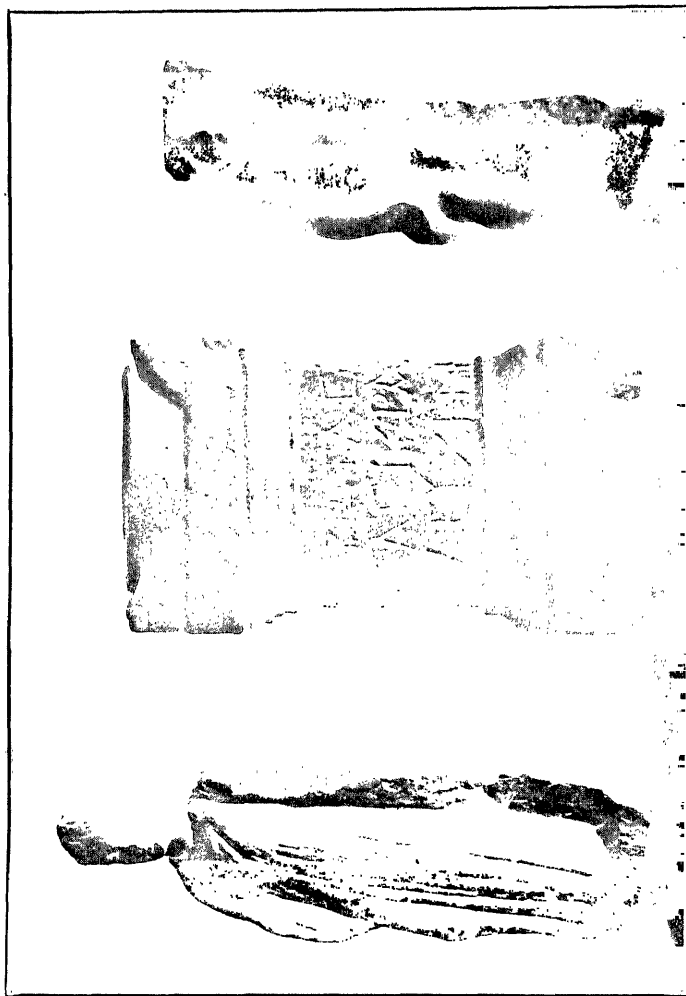
ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν 17. Πήλινα ἀγαλμάτια ἐκ τοῦ ἱεροῦ τῆς Παισκράτας.

δι' ὧν ὁμῶς καθωρίσθη ἐντελῶς ἡ πλήρης περαιτέρω ἀνασκαφή.

Τῶν δὲ εὐρημάτων παρέχμεν ὡς δεῖγμα μόνον ὀλίγας εἰκόνας, διότι προτιθέμεθα νὰ διαλάβωμεν εὐρύτερον περὶ αὐτῶν ἐν τῇ Ἀρχ. Ἐφημ. ἐν τῇ ἐκδόσει τῶν πλαστικῶν μνημείων Θεσσαλίας, ἐνθα καὶ περὶ τοῦ ὀνόματος τῆς θεᾶς καὶ τῆς λατρείας αὐτῆς θὰ λεχθῶσι τὰ δέοντα (βλ. νῦν AE 1910, 398).

Ἡ εἰκὼν 16 ἀποδίδει τινὰ τῶν ἀκεραίων καὶ κάλλιον διατηρηθέντων πηλίνων ἀγαλματίων· ἐν αὐτοῖς εὐχερῶς διακρίνεται τὸν τύπον Ἀφροδιτῶν λουομένων, ἀναδυομένων κττ., γνω-



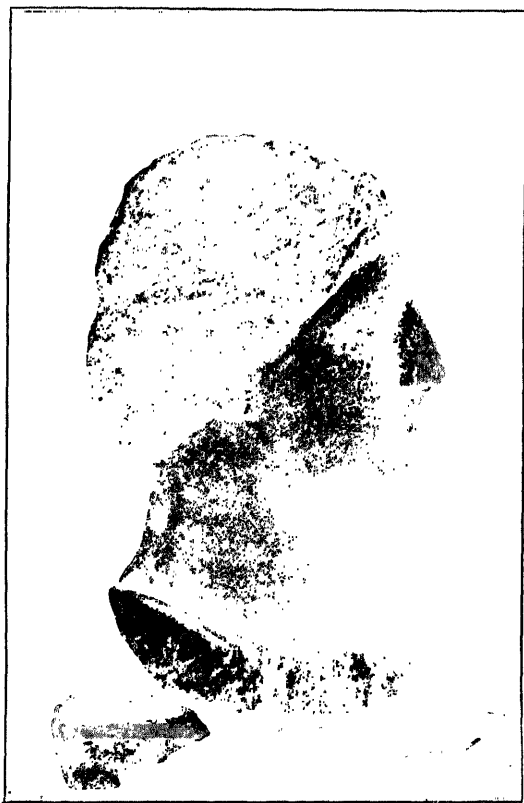
ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΓΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν 18. Δύο ἀγαλμάτια Παρίου μαρμάρου καὶ πόρινος βορμὸς ἐπιγεγραμμένος (Πρωτῆς | Πασινράτα | εὐχήν) ἐκ τοῦ ἱεροῦ τῆς Πασινράτας.

στῶν ἐξ ἀγαλμάτων περιφήμων τῆς Δ'-Γ' π. Χρ. ἑκατονταετηρίδος· ἐπίσης οὐκ ὀλίγαι τῶν γυναικῶν, αἵτινες παρίστανται ἐνταῦθα, ἔχουσι τὴν χάριν καὶ κομψότητα, ἣν εἰς μείζονα βαθ-

μὸν συναντῶμεν ἐν ταῖς Ταναγραίαις κόραις τῶν μνημονευθέντων χρόνων.

Ἐν τῇ εἰκόνι 17 ὑπάρχουσί τινα ἀκέραια ἀγαλμάτια καὶ



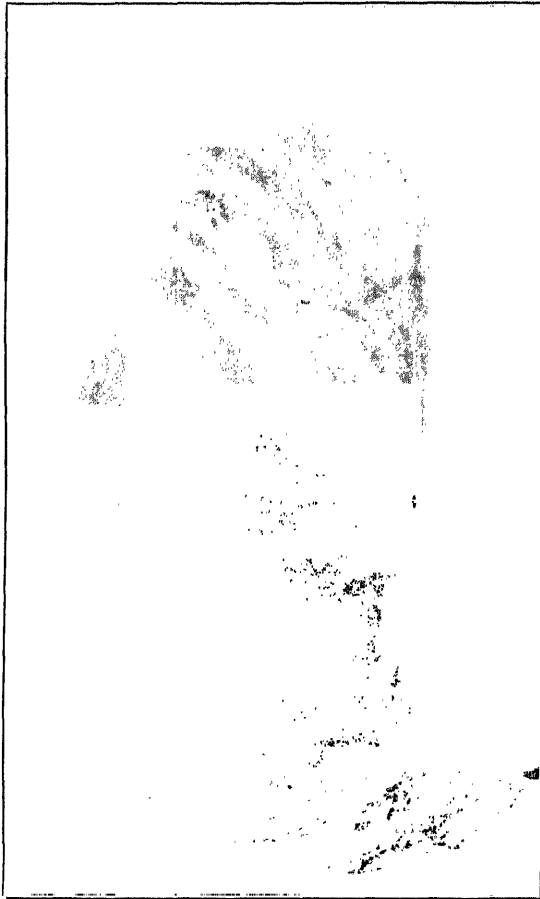
ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν 19. Ἡ ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Πασικράτας εὐρεθεῖσα κεφαλὴ (βλ. εἰκ. 20) πρὸ τοῦ καθαρισμοῦ (κατὰ τὸν δεξιὸν κρόταρον).

κορμοὶ ἢ τμήματα ἐτέρων· ἐξαίρετον εἶναι τὸ ἐν μέσῳ τῆς τρίτης ἐκ τῶν ἄνω σειρᾶς ἀγαλμάτιον θηλαζούσης νεαρᾶς γυναικός, ἥτις δὲ λόγου τὸ ἐν μέσῳ τῆς δευτέρας, δι' οὗ ἴσως παρέχεται ἡ μορφή καὶ στάσις τῆς λατρευομένης θεᾶς.



Ἡ εἰκὼν 18 ἀποδίδει δύο ἀγαλμάτια Παρίου μαρμάρου



### ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

*Εἰκὼν 20. "Ἐνθετος κεφαλὴ μετὰ λαιμοῦ ὑπερφυσικοῦ μεγέθους τῆς Παιικράτας, Παρίου πιθανῶς μαρμάρου, ἄρτι ἐξαχθεῖσα·  
(κατὰ τὸν ἀριστερὸν κρόταφον).*

(τοῦ ἀριστεροῦ ἡ κεφαλὴ δὲν εἶναι βέβαιον ἂν ἀνήκη τῷ ἀγάλματι τούτῳ) καὶ ἓνα βωμὸν μικρὸν μαρμαρίνον, οὗ ἡ ἐπιγραφὴ

μηνύει ὅτι καὶ κατὰ τὴν Α'-Β' μ. Χρ. ἑκατονταετηρίδα ἐλατρεύετο ἔτι ἡ θεά.

Τέλος αἱ εἰκόνες 19 καὶ 20 ἀποδίδουσι τὴν μεγάλην μαρμαρίνην κεφαλὴν τῆς Πασικράτας, ἣτις ἦτο ἔνθετος εἰς τὸν κορμὸν καὶ ὀπισθεν ἐξισωμένη, διότι πιθανῶς ἀπῆτει τοῦτο ἡ θέσις τοῦ μεγάλου ἀγάλματος ἐν τῷ μικρῷ σηκῷ τοῦ ἱεροῦ· ἐτελέσθη δ' ἡ φωτογράφησις πρὸ τοῦ καθαρισμοῦ τῆς κεφαλῆς εὐθὺς μετὰ τὴν εὗρεσιν· τῆς αὐτῆς μετὰ τὸν καθαρισμὸν εἰκόνα θὰ δημοσιεύσωμεν ἐν τῇ Ἀρχ. Ἐφημ., ὡς εἴπομεν ἄνω.

9) Πέμπτος μέγας πύργος ἐνέχων γραπτὰς στήλας.  
καὶ ἴσως ἀναθήματα.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἀνασκαφῶν πρὸς εὗρεσιν τοῦ ἱεροῦ τῆς Πασικράτας, εὐθὺς μετὰ τὴν ἀνακάλυψιν τῆς πρώτης εἰς αὐτὴν ἀναθηματικῆς ἐπιγραφῆς, ὑπωπτεύσαμεν ὅτι ὁ παρακείμενος πύργος (εἰκὼν 13 τὸ Ε καὶ 15 τὸ ΕΠ) ἔπρεπε νὰ ἐρευνηθῇ δοκιμαστικῶς, μὴπως περιεῖχεν ἐπιτυμβίους στήλας ἐκ τοῦ ἐγγύς νεκροταφείου, καὶ μάλιστα ἀναθηματικὰς ἐκ τοῦ ἐγγύτερον ἱεροῦ· ἔπρεπε δὲ νὰ ἐρευνηθῇ οὗτος πρότερον ἐκ λόγων οἰκονομίας τῶν χωμάτων· διότι δὲν ἦτο δυνατόν νὰ ἀπορριφθῶσι τὰ χώματα καὶ οἱ περιττοὶ λίθοι ἐξ αὐτοῦ μετὰ τὴν πλήρη ἀνασκαφὴν τοῦ χώρου τοῦ ἱεροῦ, ἀλλὰ πρὸ αὐτῆς, ὡς μὴ ὑπαρχούσης πρὸς ταῦτα ἐτέρας διόδου πλὴν τῆς διὰ τοῦ χώρου τούτου, πάσης ἄλλης παρεχούσης μεγάλας δυσχερείας καὶ ὑπερδιπλασιαζούσης διὰ τοῦτο τὰς δαπάνας ἄνευ σπουδαίου λόγου.

Ἡ ἀνασκαφὴ τοῦ πύργου τούτου παρουσίασεν ἐνωρὶς ὑπαρξιν ἐπαυξήσεως (εἰκὼν 21 τὸ επ) καὶ ἐπισκευῆς, λίθινον διάκενον (εἰκὼν 21 τὸ Δ), στήλας γραπτὰς. βάθρα κττ.· εὐθὺς ἀπ' ἀρχῆς εὐρέθησαν πολλοὶ μεταγενέστεροι τάφοι τοῦ δευτέρου εἴδους τῆς τάξεως ς', βαθύτερον δὲ κεραμοστεγεῖς εἰς τὸ τέρμα τοῦ διακένου καὶ ὑπ' αὐτό, καὶ εἰς ὠραῖος τῆς τάξεως α', κείμενος ἐγγύτατα τῆς Νοτιοδυτικῆς γωνίας τοῦ τοίχου τοῦ ἐξωτερικοῦ πύργου, ἔνθα φθάσαντες οἱ τότε κτίσται καὶ



### ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΡΑΓΑΣΑΙ)

Εἰκὼν 21. Ἰερὸν Πασικράτας (ἄριστος) καὶ ὁ πύργος Εἰς ἀγρυπνία ἀνακατατόμος (δεξιά).  $N \equiv$  Νότιος πλευρά,  $\Delta \equiv$  διάκενον αὐτοῦ.  $\Sigma\Pi \equiv$  ἡ συμπλεκημένη διὰ σπλῶν κτ. Ἀντικὴ πλευρὰ τοῦ πύργου τοῦτον μήτω ἐρευνήσας.

ἀφαίρεσαντες τὴν ἐτέραν στενὴν τῶν ὀρθῶν πλακῶν καὶ τὸ πῶμα πρὸς θεμελίωσιν τῆς γωνίας τοῦ πύργου, θὰ ἐσύλησαν αὐτόν· εἶνα· ἄρα καὶ αὐτὸς καὶ τινες τῶν κεραμοστεγῶν, τῶν ὑπὸ τὸ διάκενον εὐρεθέντων, προγενέστεροι τοῦ 191 π. Χρ..

Καὶ ἡ μὲν μακρὰ Δυτικὴ πλευρὰ τοῦ ἐπηυξημένου πύργου (εἰκὼν 21 τὸ ΣΠ) ἐποιήθη, καθ' ἃ αἱ τῶν λοιπῶν διὰ λαξευτῶν ὀγκολίθων, ὧν ὅμως τινές, οὐχὶ πολλοί, ἐλήφθησαν ἐκ προγενεστέρων οἰκοδομημάτων, ἐν ᾧ οἱ πλεῖστοι ἐποιήθησαν ἐπίτηδες, τὸ πρῶτον πρὸς τοῦτον τὸν σκοπὸν ἐξορυχθέντες ἐκ παρακειμένης λατομίας.

Ἄλλ' ἡ Νότιος πλευρὰ (εἰκὼν 21 τὸ Ν) εὐρέθη ἡμίεργος· κατέκειντο δὴλον ὅτι βαθύτατα ὀγκόλιθοι τινες μὴ τελείως ἰδρυμένοι, ὡς ἔδει, καὶ τὸ πάχος τοῦ τοίχου δὲν εἶχε σχηματισθῇ ἀρμοδίως διὰ λίθων, ἀλλὰ διὰ χωμάτων, οὐδὲ ἡ κτίσις αὐτοῦ δι' ἐπικειμένων δόμων ὑπῆρξε τελειωτικὴ· τούτων ἕνεκα δυνάμεθα νὰ εἰκάζωμεν ὅτι ἡ δὲν ἐπερατώθη ἡ πλευρὰ αὕτη ἀρχήθεν, ἐλλείψει χρόνου ἢ δι' ἄλλον λόγον, τῷ 191 π. Χρ., ἢ εἶχε μὲν περατωθῇ τότε, ἀλλὰ τῷ 168 π. Χρ. κατὰ τὴν ἄνω ἐν σελ. 185 μνημονευθεῖσαν ἐπίτηδες κρήμινισιν διεσεισθῇ καὶ κατεστράφη ἰσχυρότερον τῶν λοιπῶν.

Ἄν συνέβαινε τὸ δεύτερον, οἱ λίθοι τοῦ τοίχου θὰ παρέκειντο ἐγγὺς πάντες ἢ τινές, ἂν ὑποτεθῇ ὅτι εἰς μεταγενεστέρους χρόνους ἀπεκομίσθησαν εἰς Ἀλυκὰς καὶ εἰς Καστὸν Βόλου οἱ ἐπὶ τῆς τότε ἐπιφανείας κείμενοι· ἀλλ' ἐπειδὴ δὲν εὐρέθησαν παρακείμενοι, εἰ μὴ ἐλάχιστοι, συμπεραίνομεν ὅτι ἡ πρώτη ὑπόθεσις φαίνεται πιθανωτέρα· ὁ ὀλίγος λοιπὸν χρόνος πρὸς ἐπισκευὴν καὶ ἡ μεγάλη ἔκτασις τῆς πόλεως θὰ ἠνάγκασε τὸν βασιλέα Ἀντίοχον νὰ ἀφήσῃ τινὰς πύργους ἀτελεῖς ἢ ἡμίεργους· ὅτι ὅμως δὲν ἀφείθη ὁ πύργος ἄχρηστος ὅλως, ἀλλ' ὅπωςδήποτε ἐποιήθη, ἔστω πρὸς ὀλιγοχρόνιον καὶ ποιάν τινα χρῆσιν, ἀποδεικνύουσιν αἱ εὐρεθεῖσαι κεραμίδες στέγης.

Ἡ Ἀνατολικὴ πλευρὰ τοῦ πύργου τούτου δὲν ἀνεσκάφη εἰσέτι· ἐκ τινων προχείρων μέχρι αὐτῆς ἐξικομένων ἐργασιῶν

φαίνεται οὖσα ἐν ἀταξίᾳ, καθ' ἣ ἡ Νότιος· ἀλλὰ ἐγγύτατα αὐτῆς διήλθεν ἡ ὑπὸ τῶν Τούρκων πάλαι διανοιχθεῖσα ὁδὸς καὶ ἤψατο αὐτῆς πιθανώτατα (εἰκὼν 21).

Ὁ ἐσωτερικὸς πύργος εὐρέθη, καὶ ἐφθάσεν ἐνιαχοῦ ἕως αὐτοῦ ἡ ἀνασκαφὴ· κατὰ τὴν Βόρειον πλευρὰν αὐτοῦ καὶ κατὰ τὴν Βορειοανατολικὴν γωνίαν διακρίνονται τοῖχοι, ἐπισκευασθέντες καὶ βαίνοντες διαφόρως ἢ ἐν ἄλλοις πύργοις τοῦτο ὑποδηλοῖ ὅτι ἐνταῦθα ὑπῆρχε πύλη ἢ πυλῖς, ἣτις ὅμως ἐξηφανίσθη διανοιχθείσης τῆς ἀνω ὁδοῦ (εἰκὼν 21).

Ἐπὶ τῆς ἑσῶ ὤψεως τῶν τοίχων καὶ ἐν τῷ διακένῳ, ἐφ' ὅσον ταῦτα ἀνεσκάφησαν καὶ ἠρευνήθησαν, εὐρέθη εἰκοσὰς περίπου στηλῶν, πασῶν σχεδὸν εἰς τμήματα τεθραυσμένων· τινὲς διατηροῦσι βαφάς· πολλὰ τμήματα· προσέρχονται ἐκ μεγάλων ὀρόφων καὶ θριγκῶν μνημείων ἐπιταφίων καὶ ἡ ὑπόθεσις τῆς ὑπάρξεως πλουσίων ἐνταῦθα τάφων ἐνισχύεται ἐκ τούτου.

Παρὰ πᾶσαν ὅμως προσδοκίαν οὐδεμία ἀσφαλῶς ἀναθηματικὴ τῇ Πασικράτῃ στήλῃ ἢ τι ὅμοιον εὐρέθη· μόνον κεφαλὴν πηλίνου ἀγαλματίου καὶ τινὰ τμήματα αὐτοῦ εὐρέθησαν ἐν τῷ διακένῳ· ταῦτα ὅμως δὲν εἶναι ἐπαρκῆ πρὸς βεβαίωσιν τοῦ ὅτι ὁ πύργος εἶναι ἀσφαλῶς μεταγενέστερος τοῦ ναοῦ ἢ ἱεροῦ.

Ἀλλὰ πόντως ἡ χρονολογικὴ σχέσις τῶν δύο τούτων, ἐξ ἧς θὰ ὠρίζοντο καὶ οἱ χρόνοι τοῦ ἀγάλματος τῆς Πασικράτας, ἐξαρτᾶται ἐκ πολλῶν ἔτι λόγων, δι' οὓς πᾶσα γνώμη ἐν τῷ παρόντι θὰ καθίστατο πρόωρος· μέγιστος τῶν λόγων τούτων εἶναι ἡ μὴ περάτωσις τῆς ἀνασκαφῆς τοῦ πύργου τούτου καὶ τοῦ παρακειμένου· διότι δὲν δύναται τις νῦν νὰ ἀποκλείσῃ τὴν εὐρεσιν ἀναθημάτων τῇ Πασικράτῃ ἐν αὐτοῖς· ἕτερος λόγος σπουδαῖος ἐπίσης εἶναι ἡ ὑποψία, μήπως ἡμποδίσθη ἢ τε καταστροφή τοῦ ναοῦ καὶ ἡ χρήσις τοῦ ὑλικοῦ αὐτοῦ καὶ τῶν ἀναθημάτων πρὸς γόμωσιν τῶν πύργων, λόγῳ εὐλαθείας.

Ὅπως δὴ ποτε ὅμως ἡ εὐρεσις τοῦ ἀγάλματος ἐν τῷ διακένῳ ἀποτελεῖ ἐν τῷ παρόντι ἐπιχείρημα πρὸς παραδοχὴν τῆς ὑπάρξεως τοῦ ἱεροῦ πρὸ τοῦ 191 π. Χρ.· ἀλλὰ καὶ τὸ σχῆμα

τῶν γραμμάτων εὐρεθεισῶν παρὰ τὸ ἱερὸν ἀναθηματικῶν ἐπιγραφῶν καὶ τὰ ἀγαλμάτια καὶ ἀγγεῖα καθιστῶσι πλέον ἢ βέβαιον τὴν ὑπαρξιν αὐτοῦ κατὰ τὴν Γ' τοῦλάχιστον π. Χρ. ἑκατονταετηρίδα καὶ μέχρι τῶν τελευταίων δεκαετηρίδων τῆς Δ'.

Σημειωτέον δ' ὅτι κεραμίδες στέγης μετὰ τῶν συνήθων μονογραφημάτων εὐρέθησαν ἱκαναί, ἐνισχύουσαι τὰ μέγιστα τὴν γνώμην ὅτι καὶ ὁ πύργος οὗτος ἤρθη ὁπωσδήποτε εἰς τὸ ἀναγκαστὸν ὕψος, ἵνα λάβῃ τινὰ μαχητικὴν χρῆσιν, ἔστω καὶ λίαν πρόσκαιρον.

10) Ἄγνωστος πόλις παρὰ τὰς Παγασάς· ἡ ἀληθὴς Δημητριάς καὶ αἱ ἀληθεῖς Παγασαί· Νήλεια, Ὀρμένιον, Ἰωλκός.

Ἐν τοῖς Πρακτικοῖς τοῦ 1909 ἐγράψαμέν τινα περὶ ἀρχαίας πόλεως, ἣν τότε τὸ πρῶτον παρετηρήσαμεν ὑπάρχουσαν Νοτίως τῶν Παγασῶν· εὐρόντες εὐκαιρίαν ἐφέτος, περιήλθομεν τὰ κατ' αὐτὴν καὶ ἐποίησαμεν πρόχειρον διάγραμμα τοῦ ἡμίσεος καὶ πλέον αὐτῆς· ἔχει δὲ ὡς ἑξῆς:

Ἐκκινουῦντες ἐκ τοῦ μνημονευθέντος τρίτου πύργου Νοτίως καὶ ἀφίνοντες ἀριστερὰ τὸ λόφον τοῦ Ἀγίου Ἡλίας καὶ τὴν εἰς Ἀλμυρὸν ἀμαξιδόν, συναντῶμεν μετ' οὐ πολὺ ποτάμιον καλούμενον Λιγαρόρεμα· εὐθὺς ἀπὸ τῆς δεξιᾶς ὁχθῆς αὐτοῦ ἄρχεται τεῖχος (εἰκὼν 22 τὸ Γ), τὸ μὲν πρῶτον μὴ διακρινόμενον καλῶς, καθ' ὅσον δ' ἀναβχίνομεν τὸ ὑπερκείμενον ὄρος ἐμφανὲς καθιστάμενον· ἐκ τοῦ ἐνταῦθα τέρματος αὐτοῦ φαίνεται πιθανὸν ὅτι συνήπτετο μετὰ τοῦ τείχους τῶν λεγομένων Παγασῶν ἐγγὺς πού τοῦ τρίτου πύργου καὶ τοῦ λόφου Ἀγίου Ἡλίας.

Προχωροῦντες ἐκεῖθεν πρὸς τὴν πρώτην κορυφὴν καὶ μετροῦντες δύο πύργους συναντῶμεν ἔχνη ἀβέβαια πύλης ἢ πυλίδος παράκειται ἐνταῦθα δεξιὰ ἰδρυμένον γεωδαιτικὸν σημεῖον τῆς στρατιωτικῆς χαρτογραφικῆς ὑπηρεσίας· προχωρεῖ δ' ἐμφανέστατον ἐντεῦθεν τὸ τεῖχος ἐπὶ τῆς κορυφογραμμῆς τοῦ ὄρους (εἰκὼν 22 τὸ Γ')· μετροῦμεν ἐννέα ἔτι πύργους καὶ συναντῶμεν μεγάλην πύλην, ἣν κατὰ συνθήκην ὀνομάζομεν πύλην

Ἄμφανῶν, διότι ἐντεύθεν ἡ μετάβασις εἰς Ἄμφανὰς εἶναι βραχεῖα, 2-3 χιλιομέτρων.

Οἱ τρεῖς τελευταῖοι πύργοι διατηροῦνται ἄριστα· ἐποιήθησαν δὲ καθ' ἃ οἱ ἐσωτερικοὶ πύργοι τῶν λεγομένων Παγασῶν.



Εἰκὼν 22. ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ—Ὁ πύργος Γ τελείως ἀνασκαφείς.

Κ-Κ' = δύο μέγιστοι κυβόλιθοι ἐξ ἐπιταφίου μνημείου.

ΠΑΓΑΣΑΙ—Αἱ ἀληθεῖς Παγασαί, ἅρτι εὐρεθείσα καὶ καθοριζομένη ἀρχαία πόλις.

Π-Π'"" = θέσεις τῶν πύργων Α=ἡ ἀκρόπολις αὐτῆς.

ἦτοι τετράγωνοι, κενοὶ τὰ ἔνδον κατὰ τὸ διάκενον· δὲν ἐπεσκευάσθησαν δ' οὐδέποτε οὔτε αὐτοὶ οὔτε τὸ τεῖχος οὐδαμοῦ, ἀλλ' εἶναι ἐπίτηδες ἀπὸ παλαιῶν χρόνων καὶ οἱ πύργοι πάντες μᾶλλον ἢ ἦττον ἰσχυρῶς κατεστραμμένοι καὶ τὸ τεῖχος διεργημένον καὶ κατετριμμένον.

Ἀπὸ τῆς πύλης, ἔνθα παρατηρήσαμεν πολυγωνικὴν διά-  
ταξιν τοῦ τεῖχους κατὰ τὸν ἀρχαϊκώτερον ρυθμόν, ἐν ᾧ καθ'  
ἅπασαν τὴν λοιπὴν κατασκευὴν ἐπικρατεῖ ὁ πρῶτος ἰσοδομι-  
κός, προχωρεῖ ἀείποτε ἐμφανές, ἀκολουθοῦν τὴν κορυφογραμ-  
μὴν τοῦ ὄρους τὸ τεῖχος (εἰκὼν 22 τὸ Γ''). μετροῦντες τέσσα-  
ρας πύργους ἀπὸ τῆς πύλης συναντῶμεν λατομίας πλακῶν ἐν  
χρῆσει νῦν, καὶ εὐρίσκομεν ἐπὶ τι διάστημα πεποιημένον τὸ  
τεῖχος ἐκ τοιούτων τοῦ τύπου πλακῶν· ἐνταῦθα σφύζεται ἄρι-  
στα εἰς ὕψος 2.50 μ., ἀλλ' ἔχει ποιηθῇ ἀμελέστερον καὶ παρέχει  
ἐμφασιν ἀρχαϊκὴν, καθ' ἣ τὸ τῶν Ἀμφανῶν.

Μετὰ ἓνα ἔτι πύργον ἐντεῦθεν συναντῶμεν ἱγνη πυλίδος  
ἀβεδαίου, καὶ μετ' οὐ πολὺ ἐτέρας λατομίας· ἐντεῦθεν βαίνει  
κυκλοτερῶς καθ' ὅλην τὴν Νότιον πλευρὰν τὸ τεῖχος καὶ στρέ-  
φεται ἐπὶ τοῦ ὄρους Δυτικῶς· μέχρι τῆς Νοτιοδυτικῆς γωνίας,  
ἔνθα τὸ ὕψιστον σημεῖον τοῦ ὄρους, ἐμετρήσαμεν ἀπ' ἀρχῆς 27  
πύργους.

Νοτίως τοῦ σημείου τούτου καὶ ἔξω τῆς ἀρχαίας ταύτης  
πόλεως προχωροῦντες περὶ τὰ 300 μ., συναντῶμεν ἀπότομον  
βουνὸν ἔχοντα ἐμφασιν ἐξωτερικῆς ἀκροπόλεως, οἷα ἡ τῆς Μαν-  
τινείας καὶ ἄλλων ἀρχαίων πόλεων (εἰκὼν 22 τὸ Α). ὄντως  
δὲ ὁ βουνὸς οὗτος ἔχει τειχισθῇ διὰ τεῖχους ἐκ πλακῶν κατὰ  
τὸν ἀρχαϊκὸν ρυθμόν τοῦ τῶν Ἀμφανῶν, ἀλλ' ἔχει οἰκτρῶς  
ἐρειπωθῆ.

Ἀπὸ δὲ τοῦ 27<sup>ου</sup> πύργου τῆς πόλεως τὸ τεῖχος παρατη-  
ρήσαμεν ὅτι προχωρεῖ Δυτικῶς, Βορειοδυτικῶς καὶ Βορείως  
ἐπὶ μακρὸν μετὰ πύργων ὁμοίων (εἰκὼν 22 τὸ Γ'''-Γ''''-Γ'''''),  
διατηρουμένων ἐνιαχοῦ πολὺ καλῶς, καὶ διαβαῖνον πάλιν τὸ  
Λιγαρόρεμα ὑψηλά, ἀνέρχεται πρὸς τὰς Παγασὰς (= Δημητριάδα)  
καὶ συνάπτεται πρὸς τὸ τεῖχος αὐτῶν κατὰ τὴν Φεραϊκὴν πύλην·  
ἀλλ' ἀπὸ τοῦ 27<sup>ου</sup> πύργου δὲν παρηκολούθησα αὐτὸ λεπτομε-  
ρῶς, ἐπελθούσης τῆς νυκτός· εἶναι ὅμως ἐμφανὲς ἡ ὡς ἄνω  
ἐκτεθεῖσα διεύθυνσις αὐτοῦ, μόνον δ' ἡ κατόπιν συνένωσις αὐτοῦ,  
συμπεσοῦσα ἐντὸς τῆς νεωτέρας πόλεως, εἶναι ἀφανής.

Ἡ οὕτω σχηματιζομένη πόλις εἶναι μεγάλη, ὀλίγον ὑπο-



λειπομένη κατ' ἑκτασιν τῆς τῶν λεγομένων Παγασῶν ἀλλὰ περιέργως οὔτε ἐντὸς αὐτῆς οὔτε ἐν τῇ ἀκροπόλει ὑπάρχουσιν ἐρείπια οἰκοδομημάτων καὶ αὐτὰ ἔτι τὰ θραύσματα ἀγγείων, ἐφ' ἧσον τοῦλάχιστον ἠδυνήθημεν νὰ ἐρευνήσωμεν μέρος τῆς ἔσω πόλεως, εἶναι σπάνια, μόλις παρὰ τὴν δεξιὰν ὄχθην τοῦ ποταμίου Λιγαρόρεμα, ἥτοι κατὰ τὸ ἐπίπεδον τῆς πόλεως συναντώμενα, τοῦ λοιποῦ αὐτῆς ὄντος πετρώδους· ἀλλ' ἐπὶ τινων ὑψωμάτων παρατηρήσαμεν πτωχὰ τινὰ ἐρείπια ἀσημάντων ἀρχαίων οἰκοδομημάτων· κατὰ τὸ μὴ ὀφθέν καλῶς ἔσω τμήμα Γ'''-Γ'''' τῆς εἰκ. 22 δύνανται καὶ ἀναμένονται νὰ ὑπάρχωσι πλείονα ἀρχαῖα ἔχνη τῆς ἔσω πόλεως.

Τὰ δὲ τείχη καὶ οἱ πύργοι ἐποιήθησαν ἐκ μικρῶν τὰ πολλὰ λίθων· τοὺς τεραστίους ἐκείνους λαξευτοὺς ὀγκολίθους, ὧν μεγάλην καὶ σχεδὸν ἀποκλειστικὴν χρῆσιν παρατηρήσαμεν ἐν ταῖς λεγομέναις Παγασαῖς, δὲν συναντῶμεν ἐνταῦθα· ῥυθμὸς τῆς τειχοδομίας εἶναι μὲν ὁ ἰσοδομικός, ἀλλ' ἀρχαιότερου τύπου, συγγενοῦς τῷ πολυγωνικῷ, διότι προτιμῶνται οἱ πρὸς τὸ κυβικὸν κλίνοντες λίθοι, οὐχὶ οἱ παραλληλεπίπεδοι οὐδὲ οἱ βραχεῖς τραπεζοειδεῖς· ἐνιαχοῦ ἀπληντήσαμεν, ὡς εἴπομεν ἐν τοῖς ἄνω, αὐτόγρημα πολυγωνικὸν ῥυθμόν.

Κατὰ ταῦτα οἱ χρόνοι, καθ' οὓς ἐποιήθησαν τὰ τείχη τῆς πόλεως ταύτης καὶ οἱ πύργοι, δὲν δύνανται νὰ εἶναι νεώτεροι τῶν ἀρχῶν που τῆς Δ' π. Χρ. ἑκατονταετηρίδος· τούναντίον φαίνονται τοῦλάχιστον μέχρι τοῦ τέλους που τῆς Ε' π. Χρ. ἑκατονταετηρίδος δυνάμενοι νὰ ἐξικινῶνται· εἶναι ἄρα ταῦτα ἐμφανῶς καὶ ἀσφκλῶς ἀρχαιότερα τῶν τειχῶν τῶν λεγομένων Παγασῶν.

Ἐνταῦθα ἐπέρχεται τὸ ἐρώτημα περὶ τοῦ τίς εἶναι ἡ πόλις αὕτη· φυσικωτάτην ἀπάντησιν εἰς τοῦτο παρέχομεν τὸ ὅτι αὕται εἶναι αἱ Φεραῖκαι Παγασαί, ἥτοι ἡ ὑπὸ τῶν Φεραίων κατὰ τὸ τέρμα που τῆς Ε' π. Χρ. ἑκατονταετηρίδος τειχισθεῖσα πόλις, ἡ οὕσα ἐπίνειον τῶν Φερῶν, καθ' ἃ εἴπομεν ἐν τε τοῖς Πρακτικαῖς τοῦ 1907/8, συναγχόντες πάντα τὰ σχετικὰ χωρία τῶν ἀρχαίων συγγραφέων, καὶ ἐν Θεσσαλ. Μνημ. I σελ. 66 κέ..

Τούτου δεκτοῦ γινομένου, ὑποχρεούμεθα νὰ θεωρήσωμεν τὰ ἰσχυρὰ τεῖχη τῆς Βορειοτέρας πόλεως, ἣν συνήθως καλοῦμεν Παγασάς, ὡς ποιηθέντα κατὰ τὰς ἀρχάς που τῆς Γ' π. Χρ. ἑκατονταετηρίδος· τοῦτο δὲν ἀποκλείει βεβαίως ὁ ῥυθμὸς τῆς τειχοδομίας αὐτῶν, ἀλλὰ πᾶν τοῦναντίον ἐνισχύει τὴν τοιαύτην ἐκδοχὴν· διότι ἡ ἰσχυροτάτη αὕτη δι' ὀγκολίθων τειχοδομία, αἱ βυθθεῖαι γωνιώσεις διὰ ποιήσεως πλαισίου ἐπὶ τῶν γωνιαίων λίθων τῶν πύργων καὶ ἄλλα χαρακτηριστικὰ μνηνύουσιν ὅτι τὰ κτίσματα ἀνήκουσι τοῖς πρώτοις χρόνοις τῶν Διαδόχων.

Οὕτω φαίνεται λυόμενον ὀριστικῶς τὸ ζήτημα, ὅπερ διὰ τῶν ἐμῶν ἀνασκαφῶν τὸ πρῶτον ἀνακινήθην, ἐνισχύθη καὶ ἐπεξετάθη ὑπὸ τοῦ Beloch ἐν τῇ Klio 1911, 442 κέ., καταλήξαντος εἰς τὸ συμπέρασμα ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ Πλινίου ὅτι τὸ ἐπὶ τοῦ βουνοῦ τῆς Γορίτσας ἀρχαῖον πόλισμα δὲν εἶναι ἡ Δημητριάς, ἀλλ' ὅτι τὰς Παγασάς συνοικίσας ὁ Δημήτριος μετωνόμασε Δημητριάδα (oppidum Pagasa, *idem* postea Demetrias dicta IV 29).

Ἄλλ', ὡς εἶναι ἐμφανὲς ἐκ τῶν εἰρημένων, οὐδὲ ἡ γνώμη αὕτη τοῦ Beloch καὶ τοῦ Πλινίου ἔτυχε τοῦ ἀληθοῦς καὶ ἀκριβοῦς· διότι ὁ Δημήτριος δὲν μετωνόμασε τὰς Παγασάς, ἀλλ' ἔκτισε νέαν μεγάλην πόλιν Βορείως αὐτῶν καὶ ἰσχυρότατα ἐτείχισεν αὐτήν, καταστήσας ἐπώνυμον ἑαυτοῦ καὶ ἀντίπαλον τῆς Ἀλεξανδρείας, Λυσιμαχείας, Ἀντιοχείας. Σελευκείας κττ., ὀνομάσας αὐτὴν κατὰ τὸ σύστημα ἐκείνων Δημητριάδα.

Κατὰ ταῦτα ἐπανέρχεται ἐν ἰσχύϊ ἡ πληροφορία τοῦ Στράβωνος, ἐν ᾗ ἡ τοῦ Πλινίου, μεθ' ὅλην τὴν ἐνίσχυσιν ὑπὸ τοῦ Beloch ἐξαρθεῖσα ἐπὶ τι εἰς λάμπιν, μεταβλίνει· πάλιν εἰς τὸ πρότερον αὐτῆς σκότος, εἰς ὃ τέως εἶχεν ἀπορριφθῇ· ἡ δὲ πρὸς τὸν γεωγραφον πίστις ἐνισχύεται πολλῶ μᾶλλον ἐντεῦθεν, προκειμένων δύο πόλεων.

Λέγει δὴλον ὅτι ὁ Στράβων Θ' 436,15: «ἐκτισε δὲ Δημήτριος ὁ πολιορκητὴς ἐπώνυμον ἑαυτοῦ τὴν Δημητριάδα

μεταξὺ Νηλείας καὶ Παγασῶν ἐπὶ *θαλάττῃ*, τὰς πλησίον πολίχνας εἰς αὐτὴν συνοικίσας Νήλειάν τε καὶ Παγασὰς καὶ Ὀρμένιον, ἔτι δὲ κτλ.». Αἱ ἀληθεῖς Παγασαί, περὶ ὧν προείπομεν, ὄντως δὲν εἶναι ἐπὶ *θαλάττῃ*, ἀλλ' ἀπέχει τὸ Νοτιώτατον αὐτῶν τέρμα τοῦ τείχους περὶ τὸ  $\frac{1}{2}$  χιλιόμετρον ἀπὸ τῆς ἀκτῆς.

Οὕτως ἀποκαθισταμένης τῆς ἀληθοῦς *Δημητριάδος*, αἱ *Παγασαί* μετατίθενται εἰς τὴν ἀνω εὐρεθεῖσαν ἀγνωστον πόλιν· ἐντεῦθεν τὸ ἐπὶ τοῦ βουνοῦ Γορίτσας πόλισμα εἶναι ἐμφανῶς ἢ *Νήλεια*, τὸ δὲ περαιτέρω ὑπὲρ τὰ *Λεχώνια* ἐπὶ τοῦ λόφου *Νεβεστική* εἶναι τὸ Ὀρμένιον· ἀποδεικνύεται δ' οὕτω καὶ ἡ πρότερον ὑπ' ἐμοῦ τε καὶ ἄλλων ἐξενεχθεῖσα γνώμη περὶ τῆς Ἰωλκοῦ, ὅτι κεῖται ἐπὶ τοῦ Κάστρου τοῦ Βόλου, ἀληθῆς καὶ ὑπὸ τοῦ Στράδωνος ἄριστα ἐνισχυομένη, λέγοντος αὐτῆς δὲ *Δημητριάδος* ἑπτὰ σταδίους ὑπέρκειται τῆς *θαλάττης Ἰωλκός*, τούτων κάλλιστα κατανουομένων νῦν, ἀφ' οὗ εὐρέθη ἡ ἀληθῆς *Δημητριάς*· αἱ δὲ ἀληθεῖς Παγασαί ἐξηκολούθησαν οἰκούμεναι καὶ μετὰ τὴν κτίσιν τῆς *Δημητριάδος* ὡς κώμη· τοῦτο μὲν εὐρεθὲν ἐθνικὸν *Παγασίτης* ἐν ἐπιγραφαῖς τῆς Γ' καὶ Β' π. Χρ. ἑκατονταετηρίδος καὶ ἡ ἀρχαία παράδοσις βεβαίη.

Καὶ ταῦτα μὲν ἐν τῇ παρόντι εἶναι τὰ ἡμέτερα συμπεράσματα, συντόμως καὶ ἀδρότερον ἐκπεφρασμένα· λεπτομερέστερον δὲ περὶ τούτων σκοπῶ νὰ διαλάβω μετ' οὐ πολὺ, ἀφ' οὗ περατώσω τὰ ἀπαιτούμενα διαγράμματα τῶν εἰρημένων πόλεων· ἐννοεῖται ὅτι ἐνταῦθα πλέον ἀσφαλῶς θὰ ἀναζητήσωμεν καὶ πιθανώτατα θὰ εὑρωμεν τὸν τάφον τοῦ βασιλέως *Δημητρίου*, τὰ *βασίλεια* τῶν *Μακεδόνων*, τὰ *ψηφίσματα* τῶν *Μαγνήτων* κττ..

- 11) *Καθαρισμός, φωτογραφίαι, συντήρησις καὶ ἰδρυσις ἐν τῇ Ἀθανασακίῳ Μουσείῳ τῶν γραπτῶν σιγῶν Δημητριάδος (Παγασῶν).*

Κατὰ τοὺς τελευταίους μῆνας τοῦ θέρους καὶ τὴν ἀρχὴν τοῦ φθινοπώρου ἡ Ἀρχαιολ. Ἑταιρεία ἀπεφάσισε νὰ ἀναλάβῃ

αὐτὴ καὶ τὰς ἱκανῶς σπουδαίας δαπάνας τοῦ καθαρισμοῦ, τῆς συντηρήσεως, φωτογραφήσεως καὶ ἰδρύσεως ἐν τῷ Μουσείῳ τῶν γραπτῶν στηλῶν, τοῦ ἐν τῷ Ὑπουργείῳ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως ἐδρεύοντος, Ἀρχαιολ. Συμ-



### ΔΗΜΗΤΡΙΑΣ (ἄ. τ. ΠΑΓΑΣΑΙ)

*Εἰκὼν 23. Ἄρι ἐξαχθεῖσαι γραπτὰὶ στήλαι τοῦ πύργου Γ παρὰ τὴν Δυτικὴν πλευρὰν καὶ τὸ διάκενον αὐτοῦ.*

βουλίου διαθέσαντος τὰς σχετικὰς δαπάνας πρὸς τοιαύτας ἐν τῷ Κράτει ἐργασίας ἐκ τοῦ εἰδικοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ ἀρχαιολογ. ταμείου εἰς ἄλλα σημεῖα, καθ' ἡμᾶς ἦττον ἐπείγοντα.

Τὸ ἔργον τοῦτο ὑπῆρξε λίαν ἐπίπονον· διότι Ἐπιτροπεῖαι χημικῶν, ζωγράφων καὶ ἀρχαιολόγων πολλάκις συσταθεῖσαι,

μετὰ μακρὰς μελέτας καὶ πειράματα κατέληξαν εἰς συμπεράσματα τινὰ θεωρητικῶς μὲν ἀγαθώτατα, πραγματικῶς δὲ δυσχερέστατα τὴν ἐφαρμογὴν, ἄλλως τε καὶ ὡς ἀπαιτοῦντα μεγάλας δαπάνας, ὧν ἔναντι μόλις ἑκατοντάδας τινὰς δραχμῶν εἶχε χορηγήσει τὸ μνημονευθὲν Ἀρχαιολογ. Συμβούλιον.

Ἐνταῦθα εἶναι δίκαιον νὰ ἐξαρθῇ ἡ μέριμνα τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, ἥτις δὲν ἠρκέσθη εἰς τὴν δαπάνην τῶν ἀνασκαφῶν καὶ τὴν παροχὴν τῷ ἐπιστημονικῷ κόσμῳ ἐξαιρέτων, σημαντικωτάτων καὶ ἀφθόνων ἀρχαίων ἀντικειμένων, μοναδικῶν τὰ πολλά, ἀλλ' ἀνέλαβε καὶ τὴν τῆς συντηρήσεως καὶ ἰδρύσεως αὐτῶν.

Ὁ καθαρισμὸς τῶν στηλῶν ἦτο βεβχίως ἀπαραίτητος· διότι αὐταὶ κατὰ μέγιστον μέρος ἀνευρίσκοντο πλήρεις χωμάτων, λατύπης καὶ κόνεως (πρβ. εἰκ. 23 καὶ 24), ἅτινα ἡμεῖς εἴχομεν ἐπίτηδες ἀφήσει ἐπικεκολλημένα, ὡς εὐρίσκοντο ἐν ταῖς ἀνασκαφαῖς καὶ ἐξήγοντο ἕκασται στῆλαι μετ' αὐτῶν.

Ἐξετελέσαμεν δὲ τὸν καθαρισμὸν τῶν στηλῶν μετὰ τοῦ χημικοῦ τῶν Μουσείων τοῦ Κράτους κ. Ὁθ. Ρουσσουπούλλου ὡς ἐξῆς: ἀποτείχισαντες τὰς ἐν τῇ Α' καὶ Β' αἰθούσῃ γραπτὰς στῆλας, ἐνεδαπτίζομεν ἑκάστην ἐντὸς ὕδατος, ἡρέμα διὰ μικρῶν σιφῶν ἐισρέοντος περὶ αὐτάς μέχρι σημείου μόλις ἐρχομένου εἰς ἐπαφὴν μετὰ τῶν βαφῶν· τὸ κοινὸν ὕδωρ καὶ μετὰ τοῦτο τὸ ἀπεσταγμένον παρέσυρε τὴν κόνιν καὶ τὰ χρώματα ἀνευ βλάβης τῶν βαφῶν.

Εἰς σπανίας τινὰς περιπτώσεις, ἰδίως ὅπου αἱ βαφαὶ δὲν διετηροῦντο συμπαγεῖς, ἀλλ' ἦσαν παιπαλώδεις καὶ μετὰ κόνεως ἀνάμικτοι, παρετηρήσαμεν ὅτι συμπαρεσύροντό τινὰ μόρια αὐτῶν· πρὸς ἀποτροπὴν τούτου εὗρομεν μέσον προκαταρκτικοῦ ῥαντισμοῦ τῶν τοιούτων βαφῶν διὰ τινος ὑγροῦ, ὅπερ κατ' ὄρθου νὰ συγκρατῇ προσωρινῶς ἐπὶ τινὰ ὥρην καὶ τὰς παιπαλώδεις βαφάς· ἐν ᾧ ἐπέτρεπε νὰ ἐκφεύγῃ ἡ κόνις καὶ τὰ χρώματα.

Πολλάκις ὅμως ἦσαν τοσοῦτον συμπαγῆ καὶ ἀπεσκληρυμμένα τὰ ἐπὶ τῶν βαφῶν χρώματα (εἰκὼν 24), ὥστε δὲν παρεσύροντο διὰ τῶν ἄνω μεθόδων πρὸς τοῦτο διὰ τινων ξυλίνων καὶ ὁστέ-

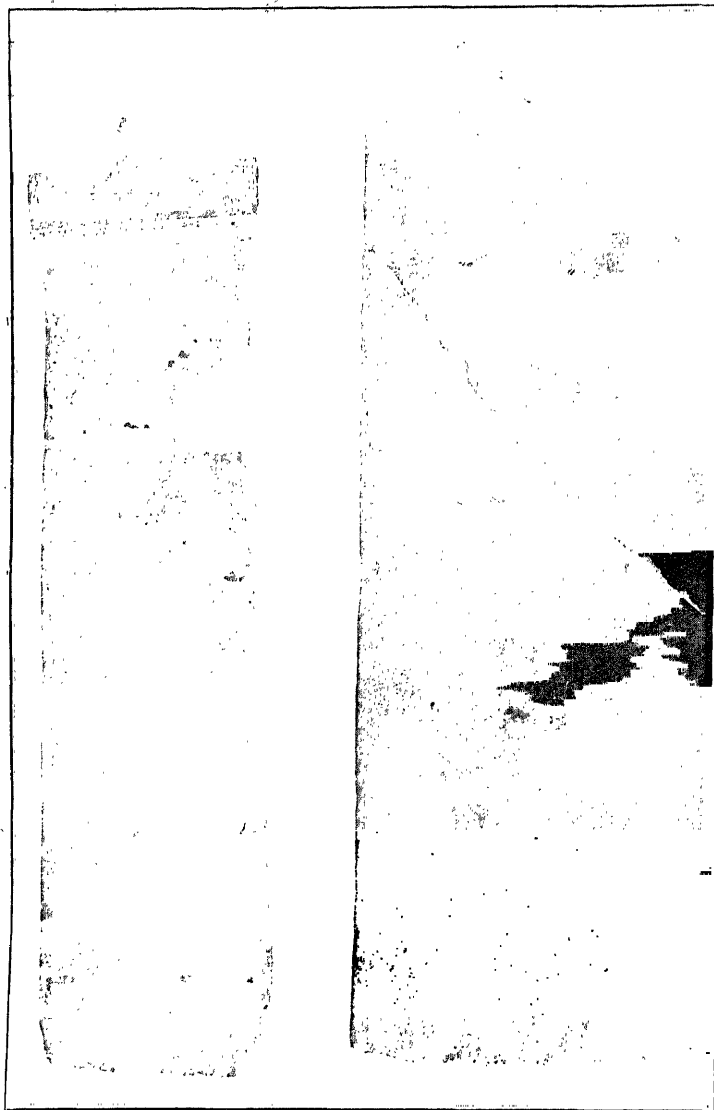
νων βελονῶν ἐρρηγνύμεν κατ' ὀλίγον τοὺς ὄγκους τῶν χωμάτων μετὰ μεγίστης προσοχῆς καὶ ἀπεκαλύπτομεν τὰς ὑποκειμένες βαφὰς ἄνευ βλάβης.

Καὶ αἱ μὲν νεωστὶ εὐρεθεῖσαι στήλαι κατωρθοῦτο διὰ τῶν μέσων τούτων νὰ καθαρισθῶσι κάλλιστα, ἀποφευχθέντων τῶν ἀτυχημάτων κατὰ μέγιστον μέρος· μόνον ἐν τρισὶ στήλαις ἐσχομεν μικρὸν ἀτύχημα, καθ' ὃ παιπκλώδεις τινὲς βαφαὶ διελύοντο καὶ παρεσύροντο· ἀλλ' ἐνωρὶς ἰδόντες τὴν ιδιότητα ταύτην ἀπέσχομεν τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ἄνω μεθόδων, ἃς δὲν ἠνείχοντο αἱ στήλαι αὗται, οὕτω δὲ περιεσώσαμεν τὰς παραστάσεις, ἃς ἐξ ἄλλου πρὸ παντὸς καθαρισμοῦ καὶ συντηρήσεως εἶχομεν φωτογραφῆσαι ἢ διὰ ζωγράφων ἀντιγράψει.

Ἄλλ' αἱ πρότερον ὑῤῃρμέναι στήλαι, ὧν τινὰς ἀπὸ τοῦ 1907, ἦτοι ἀπ' αὐτῆς τῆς εὐρέσεως, εἶχομεν ῥαντίσει διὰ κοινοῦ fixatif, δὲν ἦτο εὐκὺλον νὰ ἀπαλλαγῶσι τῆς κόνεως καὶ μικρῶν ὀγκίσκων χωμάτων· διότι ταῦτα συνεπήχθησαν μετὰ τῶν βαφῶν καὶ δὲν ἀφηροῦντο οὔτε δι' ὕδατος οὐδὲ διὰ τῶν βελονῶν εὐχερῶς καὶ ἀβλαβῶς.

Πρὸς καθαρισμὸν καὶ αὐτῶν ἀφηρέσαμεν τὸ fixatif ἀπ' αὐτῶν διὰ θερμοῦ καθαροῦ οἶνοπνεύματος, ὅπερ παρέσυρε τὰ συστατικὰ τοῦ fixatif χωρὶς νὰ ἐπηρεάξῃ τὰς βαφὰς· φαινομενικὸν μόνον ἐπηρεασμὸν ὑφίσταντο αὗται ἐκ τῆς μεταβολῆς τῶν ἄνω συστατικῶν εἰς λευκάζουσάν τινα ἐσχάραν λεπτὴν, ἐπικαλύπτουσιν ἐν εἴδει λεπτῆς καλύπτρας τὴν παράστασιν ἐνιαχοῦ· ἀλλὰ καθαριζομένων κατόπιν τῶν στήλῶν τούτων δι' ὕδατος ἀπεσταγμένου καὶ ῥαντίζομένων δι' ὕγρου συντηρητικοῦ ἐξέφευγε καὶ ἡ καλύπτρα αὕτη.

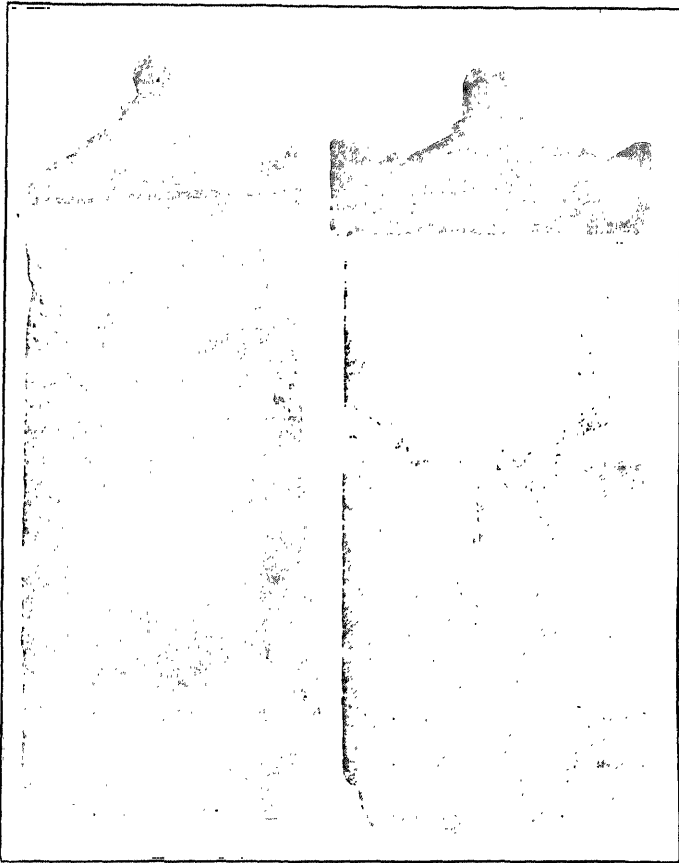
Οὕτως ἐκαθρίσαμεν ὑπὲρ τὰς 150 στήλας, ἦτοι πάσας σχεδὸν τὰς καλῶς δικτηρουμένας· προνοοῦντες ὅμως ἐφωτογραφήσαμεν πάσας ταύτας πρὸ παντὸς καθαρισμοῦ καὶ πρὸ πάσης ἐπεμβάσεως (εἰκὼν 24), ἵνα κατόπιν ἔχωμεν τὴν παραβολὴν καὶ διακρίνωμεν οἰκνῶν ποτε τυχὸν ἐπισυμβᾶσαν βλάβην· διότι καὶ εὐθὺς μετὰ τὸν καθαρισμὸν ἐγίνετο φωτογράφησις αὐτῶν (εἰκὼν 25). αὕτη μάλιστα τὰ πολλὰ δι' ἐγχρώμων



## ΑΘΑΝΑΣΑΚΕΙΟΝ ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΒΟΛΟΥ

*Εἰκὼν 24. Δύο γραπτὰι στήλαι, ὡς ἐξήχθησαν ἐκ τοῦ πύργου Γ πρὸ τοῦ  
καθαρισμοῦ αὐτῶν.*

φωτογραφικῶν πλακῶν κατὰ νέον σύστημα, τὸ πρῶτον ἐπὶ τῶν στηλῶν τούτων ἐφαρμοσθέν· ὅτι δ' αἱ μετὰ τὸν καθαρι-



ΑΘΑΝΑΣΑΚΕΙΟΝ ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΒΟΛΟΥ

*Εἰκὼν 25. Δύο γραπταὶ στηλαὶ τοῦ πύργου Γ μετὰ τὸν καθαρισμὸν αὐτῶν.*

σμὸν στηλαὶ ἀπεκάλυπτον ἀσφαλῶς καὶ ἄριστα πᾶν ὃ τι ὑπελείφθη χρώματος ἐπ' αὐτῶν καὶ ἐν πάσῃ τῇ δυνατῇ ἐντάσει, ἀποδεικνύει ἡ εἰκὼν 25 ἐν παραβολῇ πρὸς τὴν 24.



Εἰς τὸ τελευταῖον τοῦτο λίαν ἐπίπονον καὶ λεπτότατον ἔργον τῆς δι' ἐγχρώμων πλακῶν φωτογραφήσεως, σπουδαιοτάτην ἐπικουρίαν παρέσχεν ὁ συνταγματάρχης κ. Ἰ. Φραγκοῦδης, εὐγενῶς ἀναλαβὼν τὴν ἐκτέλεσιν, ὡς μόνος ἀκριθῆς ἐν Ἑλλάδι γνώστης τῆς μεθόδου ταύτης. ἔλθων καὶ παραμείνας καὶ ἐπιπόνως ἐργασθεὶς ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας ἐν τῷ Μουσείῳ, διδάξας δὲ πρὸς τούτοις καὶ καθοδηγήσας τοὺς ὑπὸ τῆς Ἀρχαιολ. Ἐταιρείας ἀποσταλέντας λίαν ἱκανοὺς φωτοτύπους καὶ φωτογράφους κκ. Ἰω. Παππαγιαννόπουλλον καὶ Ἀντών. Πετρίτσην τῷ κ. Φραγκοῦδῃ ὀφείλομεν νὰ ἐκφράσωμεν καὶ ἐνταῦθα πολλὰς εὐχαριστίας.

Μετὰ δὲ τὸν ἐκτεθέντα καθαρισμὸν καὶ τὴν φωτογράφησιν ὑπελείπετο ἡ συντήρησις τῶν χρωμάτων τῶν στηλῶν· τὸ ἔργον τοῦτο ὑπῆρξε δυσχερέστατον ἐν πρώτοις ὁ κ. Ῥουσσόπουλλος, κεκηρυγμένος ἀρχῆθεν ἐχθρὸς τοῦ fixatif, ἐφήρμοσε δοκιμαστικῶς διὰ συχνῶν πειραμάτων 16 ὅλα εἶδη μέσων στερεοχρωμήσεως, ἤτοι διάφορα ὑγρά γνωστὰ ὑπὸ ποικίλας παραλλαγὰς ὡς fixatif, καὶ ἄγνωστα, ἐπινοηθέντα διὰ διαφόρων συνθέσεων ὑγρῶν καὶ στερεῶν σωμάτων ὑπ' αὐτοῦ.

Ἄλλ' οὐδὲν τῶν μέσων τούτων ἀπέδιδε, κατ' ἐμὴν τοῦλάχιστον γνώμην, ὀριστικῶς εὐάρεστα ἀποτελέσματα· διότι ἅλλα μὲν παρεῖχον στιλπνότητα ταῖς βαφαῖς διαστρέφουσιν τὴν διάγνωσιν τῶν ἀληθινῶν καὶ ἀρχῆθεν χρωμάτων, ἅλλα παρεμόρφουν αὐτόχρημα τὰς βαφάς, ἅλλα ἐπεκάθηντο παχύτατα ἐπ' αὐτῶν ὡς ξένα στρώματα καὶ ἄλλα ἐξημίζοντο ταχέως, μηδὲν ἀγαθὸν προσφέροντα.

Τέλος ὁ κ. Ῥουσσόπουλλος κατέληξεν εἰς τὴν ἐκλογὴν ἐνὸς τῶν ὑγρῶν τούτων, ἰδίᾳς αὐτοῦ ἐφευρέσεως τὰ πολλὰ, δι' οὗ, καταλλήλως ἀραιουμένου, ῥαντίζονται δις καὶ πολλάκις αἱ παραστάσεις· δι' αὐτοῦ ἐσχημάτισε τὴν ἰδέαν ὅτι συντηροῦνται ἐπὶ μακρότατα ἔτη αἱ βαφαί, ὡς εἶχον ἀκριβῶς ἐπὶ ἐκάστης εὐρεθείσης στήλης, τοῦ ὑγροῦ ὄντος ἀβλαβοῦς καὶ τῶν παραστάσεων δυναμένων νὰ ῥαντίζωνται ἐκάστοτε συχνῶς.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ἰσχυρῶς διαφωνῶ πρὸς τὸν κ. Ῥουσσό-

πουλλόν· διότι παρετήρησα ὅτι τὸ ἄνω ὕγρον πρῶτον μὲν εὐθὺς ἐξατμίζεται, ἀφ' οὗ ἐπ' ἐλάχιστον χρόνον ἐπιδείξῃ ζωηροτέρως τὰς βαφάς, ἔπειτα δὲ μετὰ πάροδον χρόνου τινὸς συντελεῖ εἰς διάρρηξιν τῶν βαφῶν, συστροφὴν αὐτῶν εἰς ἐσχάρας καὶ ἔστιν ὅτε ἔκπτωσιν ἐν εἴδει κόνεως· εἶναι ἄρα κατ' ἐμὴν γνώμην τὸ μέσον τοῦτο οὐ μόνον ἀλυσιτελές ἀλλὰ καὶ ἄκρως βλαβερόν.

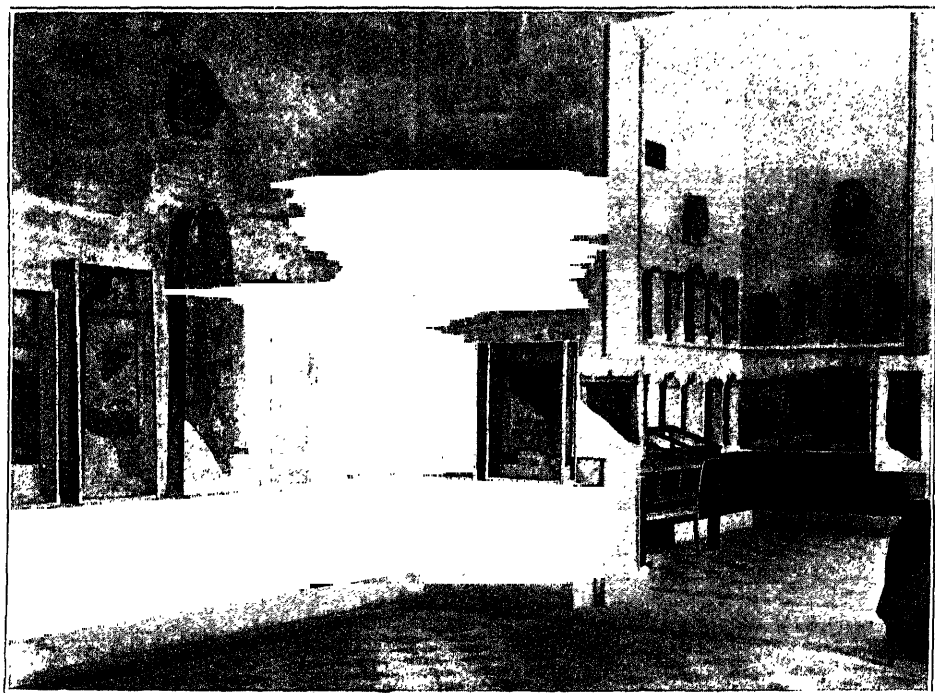
Προέτεινα δὲ τῷ κ. Ῥουσοπούλλῳ ὡς ἄριστον μέσον συντηρήσεως τὸ κοινὸν *fixatif*, ὃ ἀπὸ τοῦ 1907 ἐφαρμόσας, εὖρον, παρακολουθῶν σὺν τῷ χρόνῳ τὴν ἐπὶ τῶν βαφῶν ἐπίδρασιν καὶ τύχην αὐτοῦ, τὸ πάντων ἄριστον· διότι συντελεῖ εἰς ἐπικόλλησιν τῶν βαφῶν ἐπὶ τοῦ μαρμάρου καὶ μὴ πτώσιν αὐτῶν, πρὸς τούτοις δὲ καθιστᾷ τὰς βαφὰς οὐχὶ ἐπὶ τινὰς στιγμὰς ζωηράς, ἀλλὰ διαρκῶς.

Ἄλλ' ὁ κ. Ῥουσοπούλλος θεωρεῖ μὲν νῦν καλὸν τὸ μέσον τοῦτο, ἀλλὰ χαρακτηρίζει ὡς *φαιδρυντικόν*· ἐπέτρεψε δὲ τὴν ἐφαρμογὴν αὐτοῦ εἰς τὰς στήλας, ἀφ' ὧν καὶ ἄλλοτε εἶχε τεθῆ, ἐπὶ δὲ τῶν ὑπολοίπων, αἵτινες εἶναι αἱ πλεῖσται καὶ ἄρισται, ἀφῆκεν εἰς ὑπέρθεσιν τὴν τελειωτικὴν πρὸς ἐφαρμογὴν ἀπόφασιν, ἵνα καὶ τὸ πρᾶγμα μελετηθῇ διὰ τῆς παρόδου τοῦ χρόνου καὶ ἄλλοι ἐρωτηθῶσι καὶ γνωματεύσωσι περὶ τούτου, καίτοι ἀμφότερα ἔχουσιν ἤδη τελεσθῇ.

Ἡμεῖς ὁμῶς νομίζομεν ὅτι τοιαῦται ἀναβολαὶ καὶ συζητήσεις πρὸς οὐδὲν ὕγιες διὰ τὴν συντήρησιν τῶν στηλῶν προτείνονται· ἀφ' οὗ αἱ παραστάσεις αὐτῶν μετὰ τὸν καθαρισμὸν διὰ μὲν τοῦ συντηρητικοῦ ὕγρου τοῦ κ. Ῥουσοπούλλου, καὶ ὁσάκις δὲν βλάπτωνται αἱ βαφαὶ ἐκ διαρρήξεως, παραμένουσιν ἀσθενεῖς καὶ ὥχραί, διὰ δὲ τοῦ ἐμοῦ κοινοῦ *fixatif* συγκολλῶνται καὶ διατηροῦνται, ἐξ ἄλλου δὲ ἀποδίδουσι διαρκῇ ἄπασαν τὴν δυνατὴν αὐτῶν, ἣν κέκτηνται, ζωηρότητα καὶ ταύτην ἀληθῆ καὶ μὴ διεστραμμένην, προχείρως λογικὸν συμπέρασμα ἐπέρχεται ὅτι τὸ ἐπιστημονικὸν συμφέρον ἀπαιτεῖ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς τελευταίας ταύτης μεθόδου· διότι, ὡς καὶ ἀλλαχοῦ εἵπομεν, εἶναι πρὸς δόκιμον καὶ ἀποθάνῃ μετὰξὺ ὁ ἀσθενής, τῶν ἱατρῶν συζητούντων τὰ μέσα τῆς ἐαυτοῦ θεραπείας· τίς δὲ ἡ ὠφέλεια καὶ τῶν ἀρί-

στων τούτων, εύρισκομένων μετὰ τὴν πάροδον τοῦ καταλήλου χρόνου;

Τὴν δὲ ἴδουσιν τῶν στηλῶν ἐξετέλεσα μετὰ ταῦτα κατ' ἄλλην μέθοδον· ἰδὼν ἐν πρώτοις ὅτι οἱ τοῖχοι τῶν αἰθουσῶν ἐκ



ΑΘΑΝΑΣΑΚΕΙΟΝ ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΒΟΛΟΥ

*Εἰκὼν 26. Ἡ ΒΑ γωνία τῆς Α' αἰθούσης, ὡς εἶχεν ἀπὸ τοῦ ἔτους 1909.*

τῆς ἀτμοσφαιρικῆς ἐπηρείας ἢ ἄλλων λόγων ἀπέρριπτον τὸ ἑαυτῶν ἐπίχρισμα, ἐξ ὕδατοχρώματος πεποιημένον, τοιαῦτα δ' ἀπορρίμματα ἐπεκάθηντο καὶ ἐπὶ τῶν στηλῶν ἄλλως τε καὶ μετασχηματιζόμενα εἰς κόνιν. ἔκρινα ἐπάναγκες νὰ χρωματίσω τὴν τε ὀροφὴν καὶ τοὺς τοίχους δι' ἐλαιοβαφῆς, ἐξ ἧς οὐδὲν τῶν ἄνω κακῶν ἐπέρχεται, τῆς πρὸς ταῦτα λίαν ὑπερόγκου

δαπάνης δικαιολογουμένης πληρέστατα διὰ τοσαύτης ὠφελείας τῶν στηλῶν.

Χρῶμα δ' ἐξέλεξα οὐδέτερον, τῆς μὲν ὀροφῆς λευκὸν μετ' ἐλαφρᾶς ἀποχρώσεως τεφροῦ, τῶν δὲ τοίχων ὀρφνὸν μολυβδό-



# ΑΘΑΝΑΣΑΚΕΙΟΝ ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΒΟΛΟΥ

Εἰκὼν 27. Ἡ ΒΑ γωνία τῆς Α' αἰθούσης, ὡς νῦν ἔχει.

χρουν, τῶν δὲ διαζωμάτων τὸ αὐτὸ ἀλλὰ σκοτεινότερον· ἐκ τούτων τὸ μὲν πρῶτον ἀποδίδει φῶς, τὰ δὲ λοιπὰ ἐπιτρέπουσι τὴν αὐτοτελῆ ἐμφάνισιν τῶν στηλῶν καὶ τῶν χρωμάτων αὐτῶν· πάντα τὰ ἄλλα χρώματα, ἅτινα ἐδοκίμασα, οὐδόλως εὖνοοῦσι τὴν καλὴν ἐμφάνισιν τῶν παραστάσεων.

Διὰ τοῦ ἐλαιοχρώματος τούτου ἀποφεύγεται ἡ κόνις, ὁ μέγιστος ἐχθρὸς τῶν στηλῶν· διότι ἔσωθεν μὲν οὐδεμίαν πλέον

σχηματίζεται, ἡ δ' ἐξωθεν ὀλίγη ἐπερχομένη ἐνίοτε δύναται νὰ ἀφαιρεθῇ ταχέως, χωρὶς νὰ προστίθεται κατὰ τὴν ἀφαίρεσιν ἑτέρα ἐκ τῶν τοίχων.

Ἡ δὲ προσκρμογὴ τῶν στηλῶν ἐπὶ τῶν τοίχων ἐτελέσθη διὰ περιαιρετῶν κοχλιῶν, δι' ὧν εὐχερῶς δύναται ἐκάστη νὰ ἐξαχθῇ ἐκ τῆς θέσεως αὐτῆς καὶ νὰ μετατεθῇ πρὸς ἀντιγραφὴν, φωτογράφησιν κττ.· κατὰ τὸ προσπίπτον φῶς μετέβαλον τὴν θέσιν στηλῶν τινων, ἵνα, εὐνοϊκωτέραν λαμβάνουσαι, κάλλιον φαίνωνται αἱ ἔχουσαι ἀρίστης διατηρήσεως παραστάσεις, τῶν λοιπῶν ἰδρυθεισῶν εἰς ἥτιον εὐνοουμένας ὑπὸ τοῦ φωτὸς θέσεις· οἱ ἀριθμοὶ ὅμως τοῦ Εὐρετηρίου παρέμειναν οἱ αὐτοί.

Πρὸ τῆς οὕτω ἰδρυθείσης στηλῆς ἐκάστης ἐτέθη ὑαλόφρακτος θήκη στεγανῶς ἐπὶ τοῦ τοίχου ἡρμοσμένη, ἵνα μὴ εἰσέρχεται κόνις· ἡ δὲ ἐρυθρῶν ὑάλων ἢ παραπετασμάτων ἐπικάλυψις ἐκάστης στηλῆς, ἣν προέτεινάν τινες, ἐν ᾧ οὐδὲν ἀγαθὸν προσφέρει, οὕσα περιττὴ καὶ ὅλως ὑπέρμετρον πρόνοιαν ἐπιδεικνύουσα, ἀφ' οὗ ἐλήφθησαν ἄλλως τὰ κατὰ τῆς κόνεως μέτρα, καθίσταται καὶ βλαβερὰ εἰς τὴν θέαν, ὥς ὅλως ἐμποδίζουσα τὴν διάκρισιν τῶν παραστάσεων· διότι τὸ ἐρυθρὸν χρῶμα εἶναι ὁ μέγιστος ἐχθρὸς τῆς θέας τῶν στηλῶν, τούτου δὲ τιθεμένου οὐδὲν σχεδὸν δύναται τις νὰ διακρίνῃ.

Ἐπὶ τῶν τοίχων ἐπεγράψαμέν τινας ἐπιγραφὰς πρὸς γενικὴν τινα κατανόησιν τοῦ εἶδους καὶ τῆς σημασίας τῶν ἐν ἐκάστη αἰθούσῃ περιεχομένων ἀρχαίων.

Οὕτως ἀπετελέσθη μόνον ἡ Α' αἴθουσα τελείως, καὶ εὖρον ἀσφαλὲς ἄσυλον 42 μόνον στῆλαι· τῶν λοιπῶν αἰθουσῶν ἡ ὁμοία κατασκευὴ καὶ τῶν πολυαρίθμων στηλῶν ἡ ὁμοία ἰδρυσις πρέπει νὰ τελεσθῇ τάχιστα, ὥς εἶναι εὐνόητον· πρὸς τοῦτο καθίσταται ἐπ'ἀνάγκης νὰ ἀναγράψῃ ἐν τῷ εἰδικῷ προϋπολογισμῷ τὸ Ἀρχαιολ. Συμβούλιον σημαντικὸν χρηματικὸν ποσόν, τῆς Ἀρχαιολ. Ἐταιρείας προσερχομένης καὶ πάλιν, εἰ δυνατόν, ἐπικούρου, ἵνα τὰ σημαντικώτατα ταῦτα μνημεῖα καταστῶσι προσιτὰ τοῖς ἀρχαιολόγοις καὶ καλλιτέχναις.

Τὴν διαφορὰν τῆς νέας ταύτης ιδρύσεως καὶ ἐν γένει διασκευῆς τῆς Α΄ αἰθούσης ἀπὸ τῆς παλαιοτέρας, τῇ 1909 γενομένης, βλέπει τις ὁπωσδήποτε ἐν τῇ παραβολῇ τῶν εἰκ. 26 καὶ 27.

### β') Ἐν Ἰωλκῷ.

Στερέωσις τοῦ μεγάλου θολωτοῦ τάφου Καπακλί·  
νέα τινὰ εὐρήματα ἐξ αὐτοῦ.

Ὁ γνωστός ὑπὸ τοῦ Κουρουνιώτου ἀνασκαφεὶς μέγας θολωτὸς τάφος ἐν Καπακλί ἤρξατο καταρρέων, διαβρωθέντων τῶν τοίχων αὐτοῦ ὑπὸ ὑδάτων· ἐπεβάλλετο λοιπὸν τούτου ἕνεκα ἡ ὑποστήριξις καὶ στερέωσις αὐτοῦ.

Πρὸ τοιαύτης ἐργασίας ἐκαθάρισαμεν τὸ ἔσω αὐτοῦ, ὃν πλήρες ἀκαθάρτων ἀπορριμμάτων τῶν πέριξ κατόικων, ἔτι δὲ λίθων καὶ χωμάτων καταπεσόντων· τοῦ τελευταίου στρώματος τὸν καθαρισμὸν ἐξετελέσαμεν μετὰ προσοχῆς, ὑποπτεύσαντες, μήπως εὐρεθῶσιν ἀρχαῖα ἀντικείμενα, διαφυγόντα τυχὸν τὴν πρώτην ἔρευναν.

Ὅντως δὲ ἠρξάμεθα εὐρίσκοντες κατ' ἀρχὰς μὲν μικρά τινα χρυσᾶ τμήματα κοσμημάτων λεπτῶν, ἔπειτα δὲ πλατέα φύλλα, κομβία καὶ τῶν λεγομένων ταλάντων ἓν, ἅπαντα χρυσᾶ· φέρουσι δὲ πάντα ἔγκρουστα κοσμήματα, πολύποδας, ναυτίλους, χρυσαλλίδας κττ. συνήθη κοσμήματα, εἶναι δὲ διάτρητα πρὸς καθήλωσιν ἐπὶ ξύλων ἢ ῥαφῆν ἐπὶ ἐνδυμάτων· εὕρομεν καὶ ὀλίγα ὅστ' ἐμφανίζοντα ἔχνη καύσεως, κατωτάτω δὲ παρετηρήσαμεν ὅτι πολλοῦ ὑπῆρχον χρώματα κεκαυμένα καὶ πεπηγότα· ὑπὸ τὸ στρώμα τοῦτο ὑπῆρχε τὸ φυσικὸν ἔδαφος καὶ ἀνέβλυσεν ἐνιαχοῦ ὕδωρ, λεγόμενον ἀγίασμα· καὶ οἱ ἐργάται δέ, ὧν τινες ἡσχολήθησαν καὶ εἰς τὴν πρώτην τοῦ τάφου ἀνασκαφήν, λέγουσιν ὅτι συνήντησαν ἄφθονα κεκαυμένα χρώματα· εὕρομεν πρὸς τούτοις καὶ τμήμα λιθίνου ἐργαλείου.

Ἐκ τῶν ἰχνῶν καύσεως δύνανταί τις νὰ ὑποπτεύσῃ ὅτι ἅπαντες οἱ εὐρεθέντες ἐν τῷ τάφῳ νεκροὶ ἐκάησιν ἐπὶ τόπου

ταῦτοχρόνως καὶ ὅτι ἄρα θὰ ἦσαν πολεμισταί· οὕτως ὁ τάφος θὰ ὠμοιάζε πολὺ τῷ ὑφ' ἡμῶν πέρουσιν ἐν Δρανίστα Δολόπων εὑρεθέντι καὶ ἐρευνηθέντι· ἀλλὰ περὶ τούτου θὰ εἴπωμεν τὰ δέοντα ἐν τῇ ἐκδόσει τῶν ἐκ τοῦ δευτέρου τούτου τάφου κτερισμάτων, ἔνθα καὶ περὶ τοῦ ζητήματος τῆς καύσεως θὰ διαλάβωμεν.

Μετὰ δὲ τὸν καθαρισμὸν ἠνεώξαμεν τὴν θύραν καὶ τὴν εἴσοδον οὖσαν κεκλεισμένην καθ' ὅλον σχεδὸν τὸ βάθος εἰς ἔκτασιν καὶ καθ' ὅλον τὸ ὕψος διὰ ποταμίων κοινῶν λίθων· παρετηρήσαμεν δὲ μετὰ τοῦτο ὅτι τινὲς τῶν μεγάλων πλακῶν τοῦ οὐδοῦ τῆς εἰσόδου εἶχον διαρραγῇ καὶ ἠπείλουν πτωσιν.

Πρὸς πρόληψιν αὐτῆς ἤτο ἀναγκαῖα στερέωσις, ἣ ἀψιδωτὴ κατὰ τὰ ἔνδον, ἣ διὰ κατασκευῆς τοίχου ὡς ὑποστηρίγματος τῶν τὰ μάλιστα διερρηγμένων πλακῶν· προετιμήσαμεν τὸ δεύτερον μέσον, διότι ἡ ἀψὶς θὰ μετέβαλεν ὅλως τὴν ἀρχῇθεν ὄψιν τοῦ λίαν σημαντικοῦ τούτου μνημείου, ἐν ᾧ τὸ ὑποστήριγμα θὰ ἦτο μὲν ἀκομψὸν καὶ θὰ ἠμποδίζεν ὀλίγον τὴν θέαν, ἀλλὰ δὲν θὰ μετέβαλεν οὐδόλως τὰ ἀρχαῖα μέλη, θὰ ἄφινε δὲ καὶ ἀσφαλῆ διόδον ἐκ τοῦ δρόμου πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ τάφου.

Κατόπιν ὑπεστηρίξαμεν τὰ κυρτωθέντα ἐκ τῶν βροχῶν τοιχώματα τῆς θόλου, καί, ἐξισώσαντες αὐτὴν ἕως ἄνω, κατεσκευάσαμεν ἀνωτάτω καθ' ὅλην τὴν περίμετρον ὑψηλὸν διάζωμα, ἵνα μὴ ῥίπτωνται ἀκαθαρσίαι καὶ ἵνα τὰ ὕδρα τῶν βροχῶν μὴ δύνανται νὰ κλίνωσι καὶ εἰσρέωσι πρὸς τὸν τάφον, ἀλλὰ διολισθάνωσιν ἔξω αὐτοῦ.

Περαιτέρω ἠρευνήσαμεν τὴν ἀρχὴν τοῦ δρόμου, κρημνίσαντες ὑπερκείμενον οἰκίσκον καὶ κτίσαντες αὐτὸν καινουργῇ μακρὰν τοῦ τάφου· φαίνεται δὲ ὁ δρόμος ὢν λίαν βραχύς, διότι τὰ ἐκκτέρωθεν τῆς εἰσόδου ἀναλήμματα αὐτοῦ ἔχουσι λίαν ἀποτομον κλίσιν· ἐπειδὴ ἡ πλήρης ἀποκάλυψις αὐτοῦ ἐκωλύετο ὑπὸ παρεμπιπτόντων τοίχων νεωτέρων καὶ τῆς δημοσίας οδοῦ, δὲν ἀνεσκάψαμεν αὐτόν.

Τὰ συμπληρωθέντα μέλη τοῦ τάφου εἶναι πανταχοῦ εὐδιάκριτα, ὡς ποιηθέντα δι' ἀσβέστου.

Ἡ μεγίστη διάμετρος τῆς θόλου ἔχει μῆκος 9.95 μ., ἡ ἔσω θύρα ἔχει ἀνοιγμα 2.17· οὔτε αὐτὴ οὔτε ἡ ἔξω φέρει παραστάδας· συγκλίνουνσι δ' οἱ τοῖχοι τῆς εἰσόδου, καθ' ἃ ἐν τῷ τάφῳ Δρανίστας· κατὰ τὸ μέσον ἡ εἴσοδος ἔχει πλάτος 2.27· τὸ μῆκος αὐτῆς εἶναι 6.10 μ..

Ἐκτίσθη δὲ ὁ τάφος ἐν βόθρῳ σχηματισθέντι ἐπὶ γηλόφου· διότι φαίνεται ἡ θέσις ἐνταῦθα ὑψηλοτέρα τοῦ ἐπιπέδου τῆς πέριξ πεδιάδος· ἀλλ' εἶναι πιθανόν ὅτι οἱ παλαιοὶ κτίσται, εὐρόντες ὕδωρ εἰς βάθος μικρότερον τοῦ ἀπαιτουμένου, ἠναγκάσθησαν νὰ ἀγάγωσι τὴν θόλον εἰς ὕψος ὑπερβαῖνον ἱκανῶς τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ τότε ἐδάφους καὶ θὰ ἐπεσώρευσαν χῶμα ἐπ' αὐτῆς· τοῦτο δ' ἐνωρὶς παρὰσυρθὲν ἐπήνεγκε τὴν πτώσιν τῆς θόλου πολὺ πρωΐμως.

Κατὰ τὴν εἴσοδον οὐδεὶς νεκρὸς τεθαμμένος εὐρέθη· οὐδὲ φαίνεται πιθανόν ὅτι ἐγένετο μετέπειτα χρῆσις τοῦ τάφου τούτου πρὸς ἔνθεσιν νεκρῶν μετὰ τὴν ταφὴν τῶν πρώτων· τοῦναντίον τὰ πάντα μνηνύουσιν ὅτι ἀπαξ καέντες ἐκεῖ οἱ νεκροὶ καὶ κτερισθέντες μετὰ τὴν ποίησιν τοῦ τάφου, ἐνεκλείσθησαν ἐσκαί, βυσθείσης ἀρχῇθεν καὶ τῆς εἰσόδου.

Ἐγγὺς τοῦ τάφου τούτου ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ Ἰω. Βούλγαρη λέγουσιν οἱ κάτοικοι ὅτι, ἀνοιγομένου βόθρου, εὐρέθησαν μεγάλαι πλάκες ὅμοιαι ταῖς στεγαζούσαις τὴν εἴσοδον· ἐπειδὴ δ' αὐταὶ δὲν εἶναι αὐτοφεῖς, τοῦ τόπου τούτου ἔχοντος ἔδαφος μικρῶν λιθαρίων καὶ ἄμμου, ἐκ προσχώσεων χειμάρρων σχηματισμένον, ἀλλ' ἐκομίσθησαν μακρόθεν, δύναταί τις νὰ ὑποπτεύσῃ ὅτι καὶ ἄλλος ὅμοιος τάφος ὑπάρχει ἐγγύς.

Τοῦτο εἶναι βεβιαῶς πιθανόν· διότι οἱ Μινῶαι τῆς Ἰωλκοῦ φημίζονται ὡς πλούσιοι καὶ ἐπὶ μακρὸν οἰκοῦντες εὐδαίμονα πόλιν, ὡς ἐγράψαμεν ἐν τοῖς Πρακτικοῖς τοῦ 1909, συναγαγόντες τὰ χωρία τῶν ἀρχαίων συγγραφέων· θὰ ἔθαψαν λοιπὸν ἐν θολωτοῖς τάφοις ἔν τε τῇ ἀκροπόλει, τῷ νῦν Κάστρῳ, οἱ βασιλεῖς καὶ ἡγεμόνες, καὶ ἐν τῇ κάτω πόλει οἱ πλούσιοι



κάτοικοι, ἡ καὶ οἱ βρασιλεῖς, ἐξαντληθέντος τοῦ ἐπὶ τῆς ἀκροπόλεως χώρου· μετὰ μακρὰ ἐννοεῖται ἔτη, μὴ εὐρίσκοντες χῶρον κατάλληλον ἐνταῦθα, διηυθύνθησαν περαιτέρω εἰς τὸν νεολιθικὸν λόφον Διμηνίου καὶ εἰς τὰ παρ' αὐτὸν εὐάρμοστα κρᾶσπεδα τοῦ ὄρους· ἐκεῖ δ' ὥς γνωστὸν εὐρέθησαν κατὰ τύχην δύο θολωτοὶ μεγάλοι τάφοι, καὶ ἄλλοι δύνανται νὰ εὐρεθῶσιν, ἐρευνημένου ἐπιμελέστερον τοῦ τόπου.

γ') Ἀγνωστος πολίχνη μεταξὺ Ἀμφανῶν καὶ Πυράσου·  
ἀρχαῖοι τάφοι κατ' αὐτήν.

Διαταχθεὶς νὰ ἐπιβλέψω ἀνασκαφὰς ἰδιωτικᾶς, δαπάναις τοῦ ἐν Βόλῳ κ. Ἀλ. Σαμαρᾶ τελουμένης τῇ νομίμῳ ἀδείᾳ, μετέβην πολλᾶκις εἰς θέσιν τινὰ παραθαλάσσιον, κειμένην εἰς ἀπόστασιν ἐνὸς τετάρτου ὥρας Βορείως τοῦ *Καντήραγα*, μικροῦ συνοικισμοῦ, εὐρισκομένου κατὰ τὸ μέσον που τῆς ἐκ Βόλου εἰς Ἀλμυρὸν ὁδοῦ.

Ἡ θέσις αὕτη καλεῖται *Παλιαλκὲς* (=παλαιὰ Ἀλυκαὶ) καὶ κεῖται ἐντὸς δάσους ἀγρίων ἐλαίων κατὰ τινὰ ὠραίαν βραχῶδη χερσόνησον τοῦ ἐκεῖ Παγασιτικοῦ· δύο μικροὶ βουνοὶ αὐτῆς ἔχουσι τειχισθῇ διὰ τείχους, ἐλάχιστα ἐνιαχοῦ διακρινομένου, τῆς τειχοδομίας ἐχούσης ῥυθμὸν τῆς Ε' ἢ Δ' π. Χρ. ἑκατονταετηρίδος· τῆς αὐτῆς περιόδου θραύσματα ἀγγείων εὗρομεν πολλαχοῦ ἐνταῦθα διεσπαρμένα.

Ὅτι ὅμως ὁ τόπος κατοικήθη καὶ κατὰ τὴν γεωμετρικὴν καὶ τὴν νεολιθικὴν περίοδον, ἀπέδειξαν εὐρεθέντα τμήματα ἀγγείων, πίθων, λιθίνων καὶ ὀστέων ἐργαλείων κττ. ἔτι δὲ ἐγγύτατα τῆς θαλάσσης ὑπάρχουσι τοιχάρια πηλοκτίστων οἰκημάτων ποικίλων χρόνων· ἐν ἐνὶ τούτων λέγεται ὅτι πρότινων ἐτῶν εὐρέθη ὑπὸ τινος ποιμένος χαλκοῦν ἀγαλμάτιον ὕψους 0.30μ., ἐντὸς ἀγγείου τεθειμένον.

Ἐπὶ δὲ τῆς κορυφῆς τοῦ βαθύτερον εἰς τὴν θάλασσαν εἰσερχομένου βουνοῦ ὑπάρχουσι λαξεύσεις καὶ τάφοι λαξευτοὶ ἐντὸς τοῦ βράχου, ἕτεροι δ' ἐν παρίκαις σαρκοφάγοις ἀπλαῖς

μετὰ πωμάτων· πάντες ἔχουσιν ἤδη ἀνοιχθῆ πρὸ πολλῶν ἐτῶν.

Παρὰ δὲ τὰ Νότια κράσπεδα τοῦ βουνοῦ τούτου ἔξω τοῦ τείχους ὑψοῦται τύμβος φορητοῦ χόματος· ἀνασκάψαντες αὐτὸν εὔρομεν ἐντὸς κτίσματά τινα λίθινα καὶ ἐξ ὀπτοπλίνθων, πληθὺς σκωριῶν ἐκ καύσεως παλαιᾶς, πολλὰ τμήματα ἀγγείων, ἔτι δὲ τινα πηλίνων ἀγαλματίων καὶ χαλκῆν πόρπην γεωμετρικῶν πιθανῶς χρόνων· ἐκ τούτων φαίνεται ὅτι ὑπῆρχεν ἐνταῦθα κεραμοπλαστική τις κάμινος λίαν παλαιά.

Ὑπὸ τὴν κάμινον εὔρομεν μεγάλους λίθους πλακοειδεῖς πρὸς ἐπικάλυψιν ἱσως σπουδαίου τάφου· ἀλλ' ἡ ἐργασία δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ χωρήσῃ βαθύτερον, ἀναβλυσάντων ἀφθόνων θαλασσίων ὑδάτων· οὕτω δ' ἐγκατελείφθη ἐνταῦθα ἡ ἀνασκαφή.

Τὸ ὄνομα τοῦ πολισματος τούτου, ὑπάρχοντος βεβαίως κατὰ τὴν Ε' καὶ Δ' π. Χρ. ἐκατονταετηρίδα, εἶναι ζήτημα ἂν περιεσώθῃ που ἐν τῇ ἀρχαίᾳ παραδόσει τῶν συγγραφέων· διότι κατὰ τὸ τμήμα τοῦτο τοῦ Παγασιτικοῦ ἀναφέρονται ἐπὶ θαλάσση πόλεις Πύρασος, Ἀμφυναί, Παγασαί· τοῦτο, κείμενον μεταξὺ τῶν δύο πρώτων, θὰ κατωνομάζετο, ἂν εἶχε τινα σημασίαν.

Πάντως ὅμως νομίζομεν ὅτι καὶ τοῦτο θὰ ἐποιήθῃ ὑπὸ τῶν Φεραίων, ὡς μικρόν τι ἐπίνειον· διότι καὶ ἡ διὰ τῶν ὁρέων ἐντεῦθεν εἰς Φεράς ὁδὸς δὲν εἶναι μακρὰ καὶ ἀπηγεῖτο ἡ ὑπαρξίς ἐπινείου πρὸς ἐπίβλεψιν τῶν ἐνταῦθα πολλῶν ὀρμίσκων.

#### δ') Νεολιθικὸς συννοικισμὸς παρὰ τὸ Σακαλᾶρ τῆς Δαρίσης.

Ὅμοίως ἐπεβλέψαμεν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἰδιωτικᾶς ἀνασκαφῆς, τῇ νομίμῳ ἰδίᾳ γενομένης ὑπὸ τῶν κ. κ. Σεφίκ-μπέη Μπετρεδίν καὶ Ν. Τσιμοπούλλου.

Αὗται ἐτελέσθησαν ἐπὶ ὑψηλοῦ λόφου, κειμένου ἐν δεξιᾷ τῷ ἀφίνοντι τὸν σταθμὸν τοῦ σιδηροδρόμου Κιλελέρ καὶ διευθυνομένης πρὸς τὴν Λάρισαν· ἡ θέσις καλεῖται Ἀσημόχωμα ἕνεκα τῆς λευκότητος τοῦ ἐδάφους.

Ἐνταῦθα ὑπῆρχεν ἡ ἰδέα ὅτι ἐκρύπτετο εἰς τὰ βάθη τοῦ ὑψηλοῦ τούτου καὶ ἐμφανῶς ἐκ φορητῶν χωμάτων σχηματισθέντος λόφου τάφος καμαρωτός, σημαντικώτερος τοῦ γνωστοῦ ἐν Πιλάφ-Τεπέ καὶ ἄλλων ὁμοίων, ὡς ἡδύνατό τις νὰ εἰκάσῃ ἐκ τοῦ μεγέθους τοῦ τύμβου.

Ἄλλ' ἐνωρὶς ἔδειξαν αἱ ἐργασίαι ὅτι δὲν ὑπῆρχε τοιοῦτόν τι, ἀλλ' ἀκρόπολις μεγάλου νεολιθικοῦ συνοικισμοῦ, ἐκτεινόμενου ἐν εἵδει κάτω πόλεως καὶ περὶ τὸν λόφον τοῦτον· ἀλλ' οἱ αἰτησάμενοι ἐπέμειναν, καὶ ἤγαγον κατὰ τὸ μέσον τοῦ λόφου μεγάλην τάφρον, διήκουσαν εἰς βάθος 14μ., μεθ' ὃ εὐρέθη που τὸ φυσικὸν ἔδαφος.

Κατὰ τὴν ἀνασκαφὴν ταύτην εὐρέθησαν τὰ συνήθη ἀντικείμενα τῶν νεολιθικῶν συνοικισμῶν, ἐν οἷς ἀγγεῖά τινα μεγάλα ἀξιόλογα καὶ τμήματα ἐτέρων μετὰ ποικίλων κοσμημάτων τῶν γνωστῶν παρὰ Τσουντζα καὶ Wace-Thomson ῥυθμῶν· εὐρέθησαν καὶ λίθινα, ὁστέϊνα κ.τ.τ. ἐργαλεῖα καὶ ἀξιολογώτατον μαρμαρίνον ἀγαλμάτιον ἐν εἵδει σταυροῦ, φέρον δι' ἐρυθρῶν βαφῶν γραπτὰς τὰς λεπτομερείας τοῦ προσώπου καὶ τῶν ἐνδυμάτων.

Πάντα ταῦτα ἐκομίσθησαν εἰς τὸ Μουσεῖον Βόλου.

#### Β') ΑΙ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΘΕΙΣΑΙ ΧΩΡΑΙ.

#### ΑΝΩ ΕΣΤΙΑΙΩΤΙΣ· ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΠΕΡΡΑΙΒΙΑ.

Τῇ 18ῃ Σεπτεμβρίου κηρυχθεῖσης τῆς ἐπιστρατεύσεως μετέσχον, ὡς ὢν ἑφεδρος ἀνθυπολοχαγὸς τοῦ πυροβολικοῦ, τῆς ἐκστρατείας καὶ πασῶν τῶν μαχῶν τῆς 5ῆς Μεραρχίας, σχηματισθεῖσης ἐν Φεραῖς καὶ Φαρσάλω· ἐκινήσαντες τῇ 1ῃ Ὀκτωβρίου ἐκ τῆς πρώτης θέσεως ἡμῶν καὶ λαβόντες τὸ μεσονύκτιον τῆς 4ῆς ἰδίου διαταγὴν, εἰσῆλθομεν εἰς τὸ ὑπὸ τῆς Τουρκίας τέως κατεχόμενον Ἑλληνικὸν ἔδαφος δι' Ἀλήφακα παρὰ τὸν ἀρχαῖον Ἀτραγα, διαβάντες τὸν Πηνειόν.

Κατὰ τὴν ἐκστρατείαν ταύτην παρετήρησα θέσεις ἀρχαίων πόλεων καί, ὅπου καθίστατο δυνατόν καὶ δὲν παρημποδίζετο ἡ στρατιωτικὴ μου ὑπηρεσίᾳ, συνέλεξα πληροφορίας τινὰς περὶ αὐτῶν καὶ ἀρχαίων ἐν γένει ἀντικειμένων, ἀξίας ἀναγραφῆς, ἵνα πῶς χρησιμεύσωσιν εἰς μελλούσας ἐρεῦνας.

**α') Ἀρχαῖαι πόλεις καὶ μνημεῖα κατὰ τὴν ἄνω Ἑσταιωτίδα· δημῶδη ἔσματα καὶ παραδόσεις.**

Ἐν πρώτοις ὑπὲρ τὸ χωρίον *Δαμάσι* ὑφῴεται ἱκανῶς μέγας καὶ ἀπότομος λόφος, ἔνθα ἡ ἀκρόπολις τῶν ἀρχαίων *Μυλῶν*<sup>1)</sup>· ἐκεῖ ὑπάρχουσι δύο ἐκκλησίδια τοῦ Ἀγίου Κωνσταντίνου καὶ Ἀγίου Θεοδώρου, ἐν οἷς λέγεται ὅτι ἔχουσιν ἐντειχισθῇ ἀρχαῖοι ἐπιγεγραμμένοι λίθοι· ἕτεραι ἐπιγραφαὶ ἐπληροφóρουں ἡμᾶς ὅτι ὑπῆρχον οὐ μακρὰν μὲν τις ἐν τῷ χωρίῳ *Δαμασοῦλλι* οἰκίᾳ τοῦ μουχτάρη, ἑτέρα ἐν τῇ ἐπιστάσι τοῦ Μαλλικ μπέη ἐν *Δαμασίῳ* καὶ τρίτῃ ἐν τινι κλιθάνῳ τοῦ αὐτοῦ χωρίου· ἐλέγετο ὅτι καὶ ἀγαλμὰ τι ὑπῆρχεν ἔσω τῆς θύρας τῆς οἰκίας μπέη τινός, καὶ ἐν τῷ νάρθηκι τῆς ἐκκλησίας κεκρυμμένη μεγάλῃ ἐπιγεγραμμένη πλάξ, ἣν μόνον οἱ ἱερεῖς ἐγίνωσκον.

Λέγουσι δὲ οἱ ἐπιχώριοι ὅτι εὐθὺς μετὰ τὴν πτώσιν τῆς Κωνσταντινουπόλεως ὁ Ἀγ. Κωνσταντῖνος, μὴ θέλων νὰ μένῃ περαιτέρω ἐκεῖ, ἦλθεν εἰς *Δαμάσιον* καὶ ἐζήτησε φιλοξενίαν παρὰ τῶν Ἀγ. Θεοδώρων λέγων ὅτι «ὁ βάρβαρος ἐπῆρε τὴν χώρα μου»· οἱ δὲ ἔδωκαν αὐτῷ καὶ οὕτως ἐκτίσθη ἡ ἐπ' ὀνόματι αὐτοῦ ἐκκλησία.

Τελεῖται δ' ἐκεῖ πανήγυρις καθ' ἕκαστον ἔτος, καθ' ἣν παρὰ τὰς ἄνω ἐκκλησίας χορεύεται ἰδιάζων τις χορός, ἡ λεγόμενη *Σουλτάνα*· ἄδονται δὲ ἄλλα τε σημαντικὰ καὶ ἰδιάζοντα καὶ τὸ ἔσμα τοῦ *Πλιάτσκα*, ὃν ὄντα ἀρματωλὸν τοῦ Ὀλύμπου

<sup>1)</sup> Κατὰ τὰς διορθώσεις τοῦ παρόντος, ἀναγνούς τὸ κάτω μνημονευόμενον ψήφισμα ἐκ *Δαμασοῦλλι*, συμπεραίνω ὅτι ἐνταῦθα ἔκειντο οὐχὶ αἱ *Μύλαι*, ἀλλ' ἡ *Μητρόπολις τῆς ἄνω Θεσσαλίας*· τὸ ψήφισμα τοῦτο ἀπέστειλα πρὸς τύπωσιν ἐν τῇ *Revue Epigraphique* ὑπ' ἀριθ. 300.

συνέλαβον οἱ Τοῦρκοι, καὶ μεταγαγόντες εἰς Τύρναβον καὶ ἀποκόψαντες τοὺς ἄκρους πόδας αὐτοῦ, ἀπέρριψαν ζῶντα πρᾶτina ἐκεῖ κρήνην, ἐνθα ὑπῆρχε καὶ πλάτανος· ἔχει δὲ τὸ ἄσμα ὡς ἐξῆς:

Κεῖται· ὁ Πλιάτσας κεῖται· ἔς τὸν πλάτανο· ἔς τὴν βρούσι  
 μὲ τὰ ποδάρια· ἔς τὸ νερὸ πάλι νερὸ γυρεύει·  
 μὲ τὰί πουλλιά κουβέντιαζε κὶ μὲ τὰ χιλιδόνια:  
 —τάϊχα πουλλιά μ' θὰ γιάνω γώ, τάχα θέλω νὰ γιάσω;  
 —Πλιάτσκά μ' σὰ θέλῃς γιάτρεμα, σὰ θέλῃς γιὰ νὰ γιάνῃς  
 ἔβγα ψηλὰ ἔς τὸν Ἑλυμπο ψηλὰ ἔς τ' Ἀργυροπουλλία,  
 π' ὁκεῖ ἔναι οἱ κλέφτες οἱ πολλοὶ τὰ δώδεκα πορταῖα·  
 π' ἐκεῖ μοιράζου· τὸ λουφέ, μοιράζ· τὰ βιλαέτια·  
 Πλιάτσας παίρνει τὸν Τύρναβο, Ζήντρος τὴν Ἀλασσόνα,  
 κὶ τὰί μικρὰ Λαζόπουλλα παίρνουν τὴν Κατερίνη.

Ἀριστον οἰωνόν ἐθεωρήσαμεν τὸ ἄσμα τοῦτο, προμαντεύοντες φόνον μὲν ἀνδρῶν πολὺν καὶ κόπον τῶν συμμαχητῶν, ἀλλ' ἐπιτυχίαν τελικὴν καὶ διανομὴν μεγάλων ἀπελευθερουμένων τέλος Ἑλληνικῶν ἐκτάσεων γῆς.

Περικιτέρω μεταξὺ τῶν χωρίων *Βλαχογιάννη* καὶ *Μολόγουσας* (ἐν τῷ πρώτῳ λέγονται ὑπάρχοντα ἀρχαῖα ἐν τῇ οἰκίᾳ Ματουσίου Ζήση Ματουσίου καὶ κίων μέγας ἐπιγεγραμμένος) συναντῶμεν παρὰ μὲν τὴν ὁδὸν ἐννέα μικροὺς τύμβους, ἐφ' ὧν τινῶν ἔχουσι γίνεαι σκαφικαὶ ἀπόπειραι ὑπὸ τυμβωρύχων, πεπρατηροῦμεν δ' ἀριστερὰ ἐπὶ τοῦ βουνοῦ ὑψηλὰ ἐπὶ ὠραιότητος θέσεως ὑψομένην ἀρχαίαν ἀκρόπολιν λίαν ὀχυράν, ἐφ' ἧς ὑπολογίζομεν ὑπαρξίν σπουδαίων ἀρχαιοτήτων, ὡς ἐν Γόννοις· διότι καὶ τὰ χωρία πρὸς ἀποφορὰν λίθων ἀρχαίων ἐκεῖθεν κεῖνται μακράν, καὶ ἀκατοίκητος ἀπὸ αἰῶνων φαίνεται ὧν ὁ τόπος ἐκεῖνος, καὶ αἱ ἐγγυτάτω τῶν νῦν χωρίων θέσεις παρέχουσιν ἀφρόνους λίθους κοινούς πρὸς πᾶσαν χρῆσιν· θὰ ἔμειναν ἄρα ἀσύλητα τὰ ἀρχαῖα ἐκεῖ ἐπάνω· αὐταὶ δὲ θὰ εἶναι καὶ *Μύλαι*.

Φθάσcentes δὲ εἰς Ἀμούρι, βλέπομεν δεξιὰ παρὰ τὸ Δο-

μένικον τὴν ἐπὶ κλιτύος τοῦ ὄρους ἀκρόπολιν καὶ πόλιν τῶν ἀρχαίων Χυρετιῶν, ἔνθα μανθάνομεν ὅτι πολυάριθμα ἀρχαῖα ὑπάρχουσιν ἐν τῷ ἐμφανεῖ τετειχισμένῳ ἐπὶ μεγάλου μοναστηρίου τοῦ Ἀγ. Γεωργίου· διελθόντες δὲ τὸ Περτόρι, καταλήγομεν περὶ τὸ δειλινὸν εἰς Παλαιόκαστρον Σικυᾶς καὶ διανυκτερεύομεν ἐν τῇ ἐπιστάσι, κειμένη ὀλίγον ὑπὸ τὸ τεῖχος τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς ἀκροπόλεως, λίαν ὀχυρᾶς οὔσης καὶ ἐκ τοῦ ὕψους αὐτῆς καὶ τοῦ βραχέως ἐδάφους καὶ μάλιστα ἐκ τῆς διόδου ἐκατέρωθεν τοῦ Σαρανταπόρου καὶ ἄλλου ποταμοῦ συμβάλλοντος αὐτῷ· περὶ ὑπάρξεως ἀρχαίων λέγουσιν οἱ κάτοικοι ὅτι εἶδον ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ Ἀγ. Νικολάου πλάκα μετ' ἐπιγραφῆς «Δάρδανον τὰ τέκνα, οἱ κληρονόμοι κατὰ διαθήκην» καὶ ὅτι ἐν τῷ νάρθηκι εἶναι κατακεχωμένη ἐτέρα «Καλλίστρατος κτλ.», εἰς δὲ τὴν γωνίαν τοῦ σχολείου ἐλέγετο ὅτι ὑπῆρχε μαρμαρίνη κεφαλὴ· ἐνταῦθα θὰ εἶναι ἡ Μονδαία.

Ἐντεῦθεν διερχόμεθα τὸν Τιταρήσιον πλέον ἢ τριακοντάκις ἔνεκα τῶν συστροφῶν αὐτοῦ ἐπὶ τῶν κλιτύων τοῦ ὄρους καὶ καταναοῦμεν ὅτι ἡ νῦν ὀνομασία αὐτοῦ προήλθεν ἐκ τοῦ σημείου μάλιστα τούτου, ὡς ἔχοντος τοῦ ποταμοῦ ἐνταῦθα σαράντα (= πολυπληθεῖς) πόρους, ἥτοι διόδους διὰ μέσου τῶν ὑδάτων.

Ἡ ἀπὸ Κεφαλοβρύσου διὰ τῶν Καμβουνίων ἐπίπονος πορεία ἡμῶν διὰ Βαλκνίδας, Κρανιας, Λουτροῦ μέχρι Λαζαράδων οὐδὲν παρέσχεν ἀρχαιολογικὸν εὑρημα, τῶν μερῶν ὄντων δυσβάτων, ἀποτόμων καὶ δασυδῶν· μόνον τὰ περὶ τὴν Βαλανίδαν φαίνονται ἡπιώτερα καὶ ἴσως ἐν τῇ ἀρχαιοτάτῃ κατοικηθέντα· ἀλλ' ἡ ὑπαρξίς ἐν τοῖς πέριξ Κάστρου δὲν βεβαιοῦται ὑπὸ τῶν χωρικῶν, οὓς ἐλάχιστα ἐξ ἄλλου ἠδυνήθημεν νὰ ἐρωτήσωμεν ἐπισπευδομένης τῆς πορείας.

β') Ἀρχαῖα ἀντικείμενα καὶ θέσεις πόλεων ἐν Ἑλιμειώτιδι,  
Ἑορδαίᾳ καὶ Λυγκησιτίδι τῆς Μακεδονίας.

Μεταξὺ Λαζαράδων καὶ τῆς Λοζανῆς παρὰ τὸν Ἀλιάκμονα

φαίνεται ὅτι ὑπάρχει που ἀρχαία πόλις, διότι τινὲς τῶν τραυματιοφορέων, μετενεγκόντες εἰς Λοζάνην τραυματίας καὶ ἐρωτήσαντες περὶ ἀρχαίων, ἔμαθον ὅτι ὑπάρχει ἐν τινὶ ἐκκλησίᾳ ἀνάγλυφος πλάξ φέρουσα καὶ ἐπιγραφὴν ἀρχαίαν Ἑλληνικὴν. Ἐπειδὴ καὶ ἐν τῷ παρακειμένῳ χωρίῳ *Τουρνίκι* λέγονται ὑπάρχοντες πολλοὶ ἐπιγεγραμμένοι λίθοι, ὑποθέτομεν ὅτι ἐκεῖ που εἶναι ἡ ἀρχαία πόλις.

Τῇ 13ῃ Ὀκτωβρίου περὶ τὴν μεσημβρίαν διαβαίνομεν τὸν Ἀλιάκμονα διὰ προχειρῶς ποιηθείσης γεφύρας, ἀφίνοντες ἀριστερὰ ἐπὶ ὑψηλῶν καὶ δασυδῶν βράχων ὑψομένην τὴν μεγάλην μονὴν τῆς Ζάμπουρδας, ἔνθα, ὡς ἐμάθομεν κατόπιν ἐν Κοζάνῃ, ὑπάρχει σημαντικὴ Βιβλιοθήκη· διὰ δὲ τῶν κλιτύων τοῦ ὄρους κατὰ τὸ πολὺ τῆς νυκτὸς ὑπὸ λαμπροτάτην σελήνην πορευόμενοι λίαν ἐπιπόνως διὰ *Λογγᾶ*, κατερχόμεθα τέλος εἰς ἡπιον ἔδαφος παρὰ τὴν *Κάλιανην* καὶ *Καίσαρειάν*.

Ἐνταῦθα διακρίνονται ἐμφανῶς ἐκτεταμένα ἐρείπια ἀρχαίας πόλεως, ὑπάρχουσι δὲ καὶ τὰ ἐξῆς ἀρχαῖα, ὡς εἶπον ἡμῖν:

1) Ἐν τῷ μετοχίῳ τῆς μονῆς Ζάμπουρδας ἀνάγλυφον Πλούτωνος καὶ Κερβέρου· ὁ ἔφορος Παππαδάκης, περιηγηθεὶς μετέπειτα τὰς θέσεις ταύτας, εἶπεν ἡμῖν ὅτι τὸ ἀνάγλυφον τοῦτο (ἢ ἕτερον;) εὑρηται ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ Ἀγ. Ἀθανασίου.

2) Ἐπὶ τοῦ δαπέδου τῆς ἐκκλησίας Προδρόμου, ἐπὶ λόφου κειμένης, ὑπάρχει ἐπίγραμμα, ἐνθα ἀναφέρεται τις Δήμαρχος· ὁ Παππαδάκης ὁμως λέγει ὅτι τοῦτο εἶναι τὸ γνωστὸν τῆς Ἀδίστας. Ἐπὶ δὲ τῆς ἀγίας τραπέζης τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας (ἢ τῆς πρὸ τοῦ χωρίου Καίσαρειας;) μακρὰ ἐπιγραφὴ καὶ ἕξω ἐπὶ τῆς Βορείου πλευρᾶς ἐντετειχισμένος ἀνδριᾶς.

3) Ἡ κεντρικὴ ἐκκλησία Κάλιανης θεωρεῖται ὅτι εἶναι ἐκτισμένη ἐπὶ ἐρείπιων ἀρχαίου ναοῦ.

4) Ἐν θέσει Ῥάχι ΒΑ Κάλιανης λέγονται εὐρισκόμενα ἄφθονα βέλη.

5) Νοτίως δὲ αὐτῆς ἐν θέσει *Πολεμίστρα* διακρίνονται κίονες νύλακωμένοι παρὰ τὸν Ἀλιάκμονα.

6) Δυτικῶς τοῦ αὐτοῦ χωρίου ἐν θέσει καλουμένη *Χτένι*

λέγεται ὑπάρχον σημαντικὸν Κάστρον ἀρχαίων Ἑλληνικῶν χρόνων.

7) Βορείως δὲ αὐτοῦ πρὸς τὴν Κερασιὰν ὑπάρχει σπουδαῖον ἀρχαῖον οἰκοδόμημα.

8) Ἐχουσιν ἀρχαῖα ἐν Κάλιανῃ κατὰ τε ἡμετέρας πληροφορίας καὶ τοῦ Παππαδάκη οἱ ἐξῆς: ὁ Χρῖστος Φίτσιος· ὁ Ἀργύρ. Δεδίνος ἀγαλμα γύμφης μαρμαρίνης· ὁ Πέτ. Ῥάκος νόμισμα ἄριστον· ὁ Χαρίσιος Παππαγιάννης ἀνάγλυφον· ὁ Ἀργύρ. Στάκας πηλῖνας ἀκροκεράμους ἐν μορφῇ ἀγαλμάτων καὶ μαρμάρινον ἀγαλμα γυναικός· ὁ Κύρ Γρηγόρης σφραγίδα χαλκὴν μετ' ἐπιγραφῆς ΑΣΚΛΗΓΙΑΔΗΣ· ὁ Ζουλφὶ-μπέης ἀγαλμα μαρμάρινον κατακεχωμένον· ἱερεὺς τις πλάκα μετὰ μακρᾶς ἐπιγραφῆς, ἣν ἐπώλησε, καὶ ἥτις λέγεται ὅτι μετοκομίσθη εἰς Λουῆρον (;).

9) ΒΑ Κερασιᾶς πρὸς τὸ χωρίον Μυλοτίνη λέγεται ὅτι ἐντὸς τοῦ δάσους ἀνεκαλύφθησαν πολλοὶ τάφοι μαρμαροστεγεῖς.

10) Ἐπὶ τοῦ τοίχου τῆς ἐκκλησίας Καισαρειᾶς λέγονται ὑπάρχουσαι δύο κεφαλαὶ μαρμαρίνων ἀναγλύφων.

Προχωρήσαντες εἰς τὴν Κοζάνην ἐμάθομεν καὶ τὰ ἐξῆς: ὅτι ΝΔ αὐτῆς μετὰ τοῦ χωρίου Βελίστι καὶ τοῦ ὄρους Ζυγόσι ὑπάρχει θέσις Καστράκι, ἥς ἐπὶ τῆς κορυφῆς ἔχει κτισθὴ ἀρχαῖον οἰκοδόμημα· ΝΔ τῆς Κοζάνης ἐν θέσει Νόχτος ὑπάρχει βωμός τις ἀρχαῖος ἐντὸς τῶν ἀμπελώνων· Α αὐτῆς ἐπὶ τῆς εἰς Βέροϊαν ὁδοῦ εἰς δίωρον ἀπόστασιν τάφοι ἀρχαῖοι· δεξιὰ δὲ αὐτῆς ἐπὶ τοῦ ὄρους Σκοπὸς ἢ Γκιόζ-Τεπέ καὶ παρὰ τὸ χωρίον Δρέπανον λέγεται ὑπάρχον ἀρχαῖον Ἑλληνικὸν φρούριον καὶ μαρμαρίνη θύρα μετὰ ῥόπτρου· αὕτη θὰ προέρχεται βεβαίως ἐκ τινος σπουδαίου καμαρωτοῦ τάφου.

Ἐντεῦθεν ὑπὸ παγερὸν Βορρᾶν ἐβαδίσαμεν πρὸς τὰ Καϊλάρια· εἰς τριῶν περίπου ὥρῶν ἀπόστασιν, ἦτοι κατὰ τὸ μέσον που τῆς ἐκ Κοζάνης εἰς ταῦτα ὁδοῦ, ἐμάθομεν ὅτι παρὰ τὸ χωρίον Ἐρτομουσλί ὑπάρχει φρούριον ἀρχαίων Ἑλληνικῶν χρόνων, περαιτέρω δὲ μετὰ Καϊλαρίων καὶ Ἐμπορίου παρὰ τὸ χωρίον Ντέμπρη ὅτι ὑπάρχει ἕτερον ὁμοιον.



Μετὰ δὲ τὴν μάχην τοῦ Ἀλμπάνκιοι προχωρήσαντες εἰς Σόροβιτς καὶ διὰ Κιρλί-Δερβέν εἰς Μπάνιτσαν καὶ τὴν ἀρχαίαν Λυγκησιτίδα δὲν ἠδυνήθημεν ἕνεκα τῆς τότε μεγάλης οὐρύτητος τῶν Στρατιωτικῶν ἐπιχειρήσεων οὔτε νὰ ἴδωμέν τι ἀρχαῖον οὔτε νὰ μάθωμεν ἐπίσης μετὰ ταῦτα ἐκ νέου πορευθέντες τὴν αὐτὴν ὁδὸν μετὰ τὴν μάχην τοῦ Κομάνου μέχρι Φλωρίνης ὑπὸ δριμύν χειμῶνα· θέσεις τινὲς φαίνονται εὐθετοὶ δι' ἀρχαίας πόλεις.

Ἐπανακάμψαντες εἰς Κοζάνην μετὰ τὴν τροπὴν τοῦ ἐναντίου στρατεύματος καὶ σχόντες ἡσυχίαν ἐπὶ τινὰς ἡμέρας, μετέβημεν περὶ τὰ τέλη Νοεμβρίου διαταγῇ τοῦ τότε μεράρχου ἡμῶν κ. Σ. Γεννάδη εἰς τινὰ χωρία, κείμενα κατὰ τὸ μέσον που τῆς ἐκ Κοζάνης εἰς Βέροιαν ὁδοῦ, ἔνθα ἐλέγοντο ὑπάρχοντα ἀρχαῖα· τῆς ἐκδρομῆς ταύτης, γενομένης μετὰ 36 εὐζώνων τοῦ φυλακείου μου, μετέσχεν ἡ πολυμαθεστάτη Κυρία Lovatelli καὶ ὁ ἱερεὺς τῆς Μεραρχίας ἡμῶν Πάτερ-Καλλιμάχος, δεινὸς ἐρευνητὴς τῶν χριστιανικῶν ἀρχαιοτήτων.

Ἀφέντες τὴν ἀμαξικὴν καὶ διευθυνόμενοι ΒΑ πρὸς τὸ χωρίον Τοπιταλὰρ συνηντήσαμεν ἐπὶ τελματώδους ἐδάφους δύο μεγάλους λόφους, ἐν οἷς ἐβεβαιώσαμεν ὑπαρξίν νεολιθικῶν συνοικισμῶν, ὁμοιοτάτων τοῖς ἐν Θεσσαλίᾳ κατὰ τε τὰ θραύσματα τῶν ἰγγείων καὶ τὰ λίθινα καὶ ὀστεῖνα ἐργαλεῖα καὶ κατὰ τὰ τοιχάρια τῶν οἰκημάτων· ἐν τῷ τζαμίῳ καὶ τῇ κρήνῃ τοῦ χωρίου ὑπάρχουσί τινα ἀρχιτεκτονικὰ μέλη ὀγκώδη μεγάλου ναοῦ Ἑλληνικῶν χρόνων.

Ταῦτα λέγεται ὅτι ἐκομίσθησαν ἐκ τοῦ παρακειμένου χωρίου Μορανλί· μεταβάντες εἰς αὐτό, εὗρομεν ἐν μὲν τῷ χωρίῳ ἀφθονώτερα ὅμοια ἀρχαῖα καὶ τινὰ ἀβαφῇ ἀγγεῖα ἐκ τάρων, ὑπὲρ αὐτὸ δ' ἐγγὺς ἀφθονὰ ἐρείπια ἀρχαίου ναοῦ, τοῦ Ἡρακλέους πιθανῶς· διότι ἐντεῦθεν ἐκόμισέ τις χωρικὸς εἰς Κοζάνην ἀνάγλυφον παριστῶν τὸν ἥρωα κατὰ τὸν γνωστὸν τύπον Farnese καὶ φέρον τρίστιχον ἐπιγραφὴν, ἥς ἐμφανέστερον διεκρίνετο ἡ ἀνάθεσις ΗΡΑΚΛΕΙ ΚΥΝΑΓΙΔΑΙ ΕΥΧΗΝ Ἡρακλεῖ Κυναγίδα εὐχήν· οἱ χρόνοι αὐτῆς καῖνται περὶ τὸ 300 π. Χρ..

Ἐπίσης ἐντεῦθεν ἐκομίσσαμεν εἰς Κοζάνην ἀπλὴν πλάκα, ἐφ' ἧς ὑπάρχει ἡ ἐξῆς περίπου ἀμελῶς κεχαραγμένη ἐπιγραφή: *ἔτους ἡ' ἀπὸ (;) | Σεβαστοῦ Καίσαρος. . | Ἡρακλεῖ Ἡδο-ῖνῃ Ἀμύντου | ἐλευθερωθεῖσα εὐχαριστήριον* τὰ τρία τελευταῖα γράμματα τοῦ στίχ. 1 καὶ τινὰ συμπλήματα ἐν τέλει τοῦ στίχ. 2 δὲν διεκρίναμεν οὐδ' ἀντεγράψαμεν καλῶς πάντα τὰ λοιπὰ ἔχουσιν ὁρθῶς.

Παράκειται δὲ τὸ χωρίον *Ντορταλί*, ἐνθα εὗρομεν τμῆμα ἀναθηματικῆς ἐπιγραφῆς τῷ Ἡρακλεῖ ἐπίσης, μεταγενεστέρων χρόνων· φαίνεται δ' ὅτι ὁ νεὸς οὗτος παρέσχεν ἀφθονον ὕλικόν εἰς ἐπιθήματα ἐπὶ τάφων Τουρκικῶν· διότι οὐ μακρὰν αὐτοῦ παρὰ τὴν ἀμυξιτὸν εὗρομεν παλαιὸν Τουρκικὸν νεκροταφεῖον πλήρες ἀρχιτεκτονικῶν μελῶν, βάσεων ἀνδριάντων, γεισωμάτων ποικίλων, στηλῶν κττ., διεκρίναμεν δ' ἐπὶ τινος, τὰ πολλὰ κατακεχωμένης, ἀριστερὰ ἐπ' ὀλίγον καὶ κάτω, ἴσως καὶ δεξιὰ ἀρτίας, τὰ ἐπιμελῶς κεχαραγμένα μεγάλα γράμματα:

... Π Ο . . . . ᾤ ᾤ  
ΡΙ Σ Σ Α Μ Ε ᾤ ᾤ ᾤ  
Μ Γ Γ Α Ρ Ο Ι Σ

Ἐκ Μορανλί ἐπίσης ἐκομίσσαμεν εἰς Κοζάνην μεγάλην στήλην μαρμαρίνην, ἐφ' ἧς τοῦ γείσου ἄνω ὑπάρχει ἐπιγραφή

.... Α Η Ρ Ω Ε Σ Κ Ρ . . . .  
.... Α Π Ε . . . .

ὑπ' αὐτὰ ἀνάγλυφον νεκρικοῦ συμποσίου· ἀνὴρ κατακεκλιμένος, οὗ ἔμπροσθεν τράπεζα καὶ ἐνώπιον γυνὴ καθημένη καὶ θεράπαινα κρατοῦσα κίστην χρυσίων· ὑπ' αὐτὰ ἕτερον ἐπίπεδον μετ' ἐπιγραφῆς

Μ]χυμία Νε[ . . . .  
Κρατεύου· Ἀμύ[ντου,

ὕφ' ἦν ἱππεύς, οὗ ἐνώπιον γυνή, ἥς ὀπισθεν θεράπαινα ὁμοία τῇ ἄνω.

Ἐκ δὲ τοῦ ἐγγύς χωρίου *Εὐρυνισλί* μετεκομίσκαμεν ἀκέφχλον ἀγκλμα ὀρθῆς ἱσταμένης γυναικὸς ἐνδεδυμένης, ἥς ἐλλείπει ἡ κεφαλὴ, μετρίως τέχνης· ἔκειτο ἐν τῷ λεγομένῳ *Μπουζιάκ-Τεκὲ* τὸ ἄνω ἡμῖς κατακεχωμένον· ἐμάθομεν δ' ὅτι πρὸς τὸ ἐγγύς χωρίον *Τσιομπανλί* ὑπάρχουσιν ἐρείπια ἀρχαία· πόλεως, ἐφ' ὧν οἱ χωρικοὶ ἀνκακλύπτουσι νομίσματα, καὶ ὅτι ὑπὲρ τὸ *Τοπτσιλάρ* ἐν τῷ λεγομένῳ *Μπαχσὲ-Τεκὲ* ὑπάρχουσι πολλὰ ἀρχαῖα λέγει δ' ὁ ἐν *Κοζάνη* *Χαράλ Χαρίσης* ὅτι γινώσκει που ἐνταῦθα «*χτίριο θολογυριστό*», ἴσως τάφον.

Παρ' αὐτοπτῶν δ' ἐργατῶν, πρὸ ἐτῶν ἐργασθέντων, εἰς τὴν κατασκευὴν ὁδῶν ἐνταῦθα, ἐμάθομεν ὅτι δεξιὰ τῆς ἐκ *Κοζάνης* εἰς *Βέροια*ν ἀμαξιτοῦ μεταξὺ τῶν χωρίων *Ῥαχμανλί* καὶ *Σαρμουσαλάρ*, ἐγγύτατα δὲ τοῦ χωρίου *Ἰνεσλί*, ὑπάρχει Κάστρον ἀρχαίων Ἑλληνικῶν χρόνων καὶ εἰς τὰ κράσπεδα αὐτοῦ μεγάλῃ ὁπῇ κτιστὴ ἐν εἵδει τάφου· παράκειται τὸ χωρίον *Τσιτσιλέρ*, ἐνθ' ἀνθάνομεν ἐσχάτως ὅτι στρατιῶται εὗρον μεγάλην πλάκα πλήρη γραμμάτων, ἥτις τῇ φροντίδι τοῦ ἀνωτέρου διοικητικοῦ ἐπιτρόπου *Κοζάνης* κ. *Χωματιανοῦ* ἐκομίσθη εἰς *Κοζάνην*· ἡμεῖς, διελθόντες ἄλλοτε ἐκεῖθεν, παρετηρήσαμεν ὅτι ὁ τόπος εἶναι εὖθετος πρὸς κτίσιν ἀρχαίας πόλεως.

γ') *Ἀρχαῖαι πόλεις, ἐπιγραφαὶ καὶ ἄλλα μνημεῖα κατὰ τὸ Ὄρεστικὸν Ἄργος καὶ τὴν Μακεδονικὴν Ἰλλυρίδα.*

Ἀπὸ τῶν ἀρχῶν *Δεκεμβρίου* μετασχόντες καὶ τῆς εἰς *Κορυτσάν* ἐκστρατείας, ἡδυνήθημεν καίρου ἐπιτρέποντος νὰ συλλέξωμεν πληροφορίας τινὰς καὶ ἐξετάσωμεν καὶ αὐτοπροσώπως περὶ ὑπάρξεως ἀρχαίων.

Μεταβαίνοντες ἐκ *Κοζάνης* διὰ τῆς εἰς *Σιάτισταν* ἀμαξιτοῦ διακρίνομεν δεξιὰ μετὰ μίαν ὥρην, ἀφίνοντες τὸ πρῶτον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ χωρίον τῶν λεγομένων *Καραγιάνια*, ἡπίαν *κοιλιάδα*,

ἐνθα λέγουσιν ὅτι παρὰ τὸ χωρίον *Καραμπουντζιλὰρ* ὑπάρχει κάστρον ἀρχαίων Ἑλληνικῶν χρόνων· περαιτέρω διαβαίνοντες ἐν μέρει τὴν κατὰ τοὺς ἀμπελῶνας Σιατίστης μισγάγκειαν διακρίνομεν ἀριστερὰ τὸ χωρίον *Παλαιόκαστρον*, ἐνθα, καθ' ἃ καὶ τὸ ὄνομα δηλοῖ, λέγεται ὑπάρχουσα ἀρχαία πόλις.

Ὑπερβαίνοντες τὴν Σιατίστην καὶ βαδίζοντες πρὸς τὴν Λαψίστην μανθάνομεν ὅτι παρὰ τὸν Ἀλιάκμονα καὶ τὸ χωρίον *Κίναμη* ὑπάρχει φρούριον ἀρχαίων Ἑλληνικῶν χρόνων· λέγει δὲ ὁ ἐν Σιατίστη καθηγητὴς κ. Δάνης, ὅτι ἐγγὺς τοῦ χωρίου *Ταρουσιάνη* ἐνταῦθα ὑπάρχει σπήλιον λαζευτῶν καὶ ἐντὸς αὐτοῦ ἐρείπια ἀρχαίου ναοῦ· οὐ μακρὰν δὲ τῆς Λαψίστης ἐν θέσει *Λικνῶδες* λέγεται, ὅτι εὐρέθησαν ἀγάλματα χαλκᾶ καὶ χρυσᾶ· περαιτέρω λαμβάνοντες τὴν εἰς Μπογατσίκον ἡμιονικὴν ὁδόν, μανθάνομεν ὅτι ἐν τινι μονῇ μεταξὺ τῶν χωρίων *Σέλιτσα* καὶ *Πέλικας* διατηροῦντες ἀρχαῖα βιβλία ἐπὶ μεμβράνης, μεταξὺ δὲ Μπογατσίκοῦ καὶ Μπλάτσι παρὰ τὸ χωρίον *Σιάνη* ὅτι ὑπάρχει μονὴ τῆς Παναγίας, ἐνθα διατηροῦνται ἐπιγραφαὶ πολλαὶ ἀρχαίων Ἑλληνικῶν χρόνων.

Ἐν δὲ τῷ χωρίῳ *Χρούπιστα* εὑρομεν ἐπὶ τῆς θύρας τοῦ Τουρκικοῦ σχολείου ψήφισμα τοῦ κοινοῦ τῶν Ὀρεστιάων, καθ' ὃ ἀνατίθεται ἀνδριάς· ἐπεὶ δὲ ὁ λίθος εἶναι πλήρης ἀσβέστου, δὲν διεκρίναμεν καλῶς τὰ γράμματα, μὴ ὑπάρχοντος χρόνου καὶ μέσων καθαρισμοῦ· ὅπως δὲ ποτε ἀντεγράψαμεν τάδε:

...ΙΥΚΛ...ΔΙ....ΙΙΣΛ...

...ΟΥΛ...ΥΙΩΙΣΕΒΑΣΤΩΙ

...ΟΙΣΤΟΚΟΙΝΟΝΟΡΕΣΝ. ΩΝ

...ΤΟΣΔΕΚΑΤΟΥΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ

5 ...ΑΓΤ...ΟΥΝΤΟΣΤΟΥΕΥ

...ΤΟΥ...ΤΟΣΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ

τὰ γράμματα τῶν στίχ 2-3 θεώρησαν τὰ πολλὰ ἀσφαλῆ, τῶν λοιπῶν τὰ πολλὰ ἐξ εἰκασίας πιθανά.

Ὑπὸ δὲ τὴν θύραν τοῦ κήπου τοῦ Μουσταῦ-μπέη Τζεμάλ ὑπάρχει κατακεχωμένος λίθος ἐν εἵδει βάρου, φέρων τὰ γράμματα:

Ο Κ . . . .

С . . . . .

Κ Λ Ε . . .

Κ Λ Ε Ι Ι

δ Κ Α Ι Δ С . . .

ὁ στίχ. 4 ἴσως *Κλείτου*· φαίνεται ἐπιτύμβιος

Ὀλίγον δ' ἔξω τοῦ χωρίου ἀριστερὰ τῆς εἰς Καστορίαν ὁδοῦ εἶδομεν τὰ κατεσκευασμένα τεῖχη ἀρχαίας πόλεως (Ὀρεστικὸν Ἄργος;)· ἡ θέσις καλεῖται Ἐρημοχώρι, Ἐρμωχώρι, Ἀρμενοχώρι· περαιτέρω πρὸς τὸ χωρίον *Ματιάκι* συναντῶμεν ἀρχιτεκτονικὰ μέλη ναοῦ τινος τοῦ Ὀρεστικοῦ Ἀργους, παρὰ δὲ τὴν *Ζουπάνισταν*· μανθάνομεν ὅτι πρὸ ὀλίγων ἐτῶν εὐρέθη μέγα κτίσμα κυβικῶν λίθων (καμκρωτὸς τάφος;), ἀχθέντων εἰς Χρούπισταν.

Προχωροῦντες εἰς *Καπέσνισταν* ἐγγὺς τῆς ἀμαξιτοῦ, διακρίνομεν θέσιν ὥσει ἀρχαίας πόλεως καὶ ἐτέραν μετὰ τὴν *Μπίγλισταν* μετὰξὺ τῶν χωρίων *Βράνιστας* καὶ *Πλιάσας*· μανθάνομεν δ' ὅτι πέραν τῆς *Κορυτσᾶς* ἐν *Μοσχοπόλει*, καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ Ἀγ. Νικολάου ὑπάρχει πολύτιμον εὐχγγέλιον ἐπὶ μεμβράνης γεγραμμένον· ἀλλὰ καὶ ἐνταῦθα, ἀπὸ *Κοστανέντσι* μάλιστα, δὲν ἔσχομεν τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐρευνήσωμεν πῶς καλῶς περὶ τούτων ἔνεκα τῆς οἰκιστικῆς τῶν στρατιωτικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ τοῦ χειμῶνος.

δ') *Αρχαῖαι πόλεις καὶ μνημεῖα κατὰ τὴν Πιερίαν καὶ Περραιβίαν.*

Περὶ τὰ τέλη Δεκεμβρίου διαταχθείσης τῆς ἡμετέρας Μεραρχίας ἐπεστρέψαμεν ἐκ *Κορυτσᾶς* καὶ ἔσχομεν τὴν εὐκαιρίαν

νὰ μάθωμεν ἐν Κοζάνῃ, Σερβίοις καὶ Ἐλασσόνι τὴν ὑπαρξίν κατὰ τὴν Πιερίαν τῶν ἐξῆς ἀξίων σημειώσεως ἀρχαίων :

Μεταξὺ Σερβίων καὶ Βελθενδοῦ παρὰ τὸ χωρίον Γράτσιαν η λέγονται ὑπάρχοντα ἐρείπια ἀρχαίας πόλεως καὶ ἐπὶ βράχου ἐσκαμμένον μνημεῖόν τι μετ' ἀναβθλομῶν ἐν εἴδει πυραμίδος. Ἀνατολικῶς δὲ τοῦ Βελθενδοῦ ὑπάρχει θέσις λεγομένη στές Μούσιες, ἔνθα λέγεται εὐρισκόμενον ἄντρον, ἐσκαμμένον ἐπὶ τοῦ βράχου καὶ πλήρες κογχῶν· κατὰκείται δὲ καὶ πλάκες ἀρχαῖαι μετ' ἐπιγραφῶν· ἂν τις ἐκ τοῦ ὀνόματος θέλῃ νὰ εἰκάσῃ, φαίνεται ὅτι τοῦτο εἶναι ἱερὸν τῶν Μουσῶν, ὧν καὶ τὸ ὄνομα διτηρήθη μέχρι τῶν σημερινῶν χρόνων.

Παρὰ τὸ χωρίον Καρυὰ κατὰ τὸ στενὸν τῆς Πέτρας λέγεται ὑπάρχουσα μακρὰ ἐπιγραφή, ἀναφερομένη εἰς καθορισμὸν συνόρων, ἣν ὁ ἐκεῖ ἱατρός κ. Οἰκονομίδης παλαιὸς μοι γινώριμος ἐν Δερελί κατὰ τὰς ἀνασκαφὰς τῶν Γόνων ἀνέλαβε νὰ διασώσῃ· παρὰ δὲ τὸ Χάνι Χαϊζηζῶγα ἐν ἐρείπιοις τῆς ἐκκλησίας Ἀγ. Τριάδος ὁ ἐκεῖ διοικητὴς τοῦ φυλακείου λοχαγὸς εἶπεν ἡμῖν ὅτι ὑπάρχει πλᾶξ φέρουσα γράμματα, ἅτινα δεκανεὺς τις τῶν εὐζώνων ἐχαρρακτῆρυσεν ὡς ἀρχαῖα Γαλλικὰ· ὄντως δὲ ἡ ἐπιγραφή εἶναι Λατινική, ὡς ἐβεβαιώθημεν μετέπειτα.

Περαιτέρω κατὰ τὸ Χάντοβον, βαδίζων τις ἐπὶ τῆς εἰς Βέροϊαν ὁδοῦ δύο περίπου ὥρας, συναντᾷ θέσιν Πηγὴν λεγομένην ἀριστερὰ τῆς ὁδοῦ, ἐνθεν ἀναβρύει ἄφθονον ὕδωρ· ἀπέναντι αὐτῆς, ἥτοι δεξιὰ τῆς ὁδοῦ, ὑπάρχει ἐσκαμμένος ἐντὸς βράχου παρίνου, ὡς λέγουσιν αὐτόπται ἐργάται, ἐργασθέντες εἰς τὴν κατασκευὴν τῆς ὁδοῦ ταύτης πρὸ ἐτῶν, μέγα κτίσμα διατηροῦν ζωγραφίας· φαίνεται ὅτι πρόκειται περὶ σπουδαίου καμαρωτοῦ τάφου.

Κατὰ δὲ τὴν Ἀνατολικὴν Πιερίαν ἐν τῷ χωρίῳ Καρίτσα λέγεται ὅτι ὁ Δημήτρ Ζαρκανέλλας ἔχει μεγάλην ἀνάγλυφον πλάκα μετὰ πολλῶν μορφῶν ἀρίστης τέχνης, ἐτέρων δ' ὁμοίαν ὁ Μητρούλας ἐν τῷ χωρίῳ Σπί.

Ἐν Αἰκατερίνῃ ὁ ἱερεὺς Κωνστ. Σκλησιπιδης λέγεται ὅτι γινώσκει λοφάδι, ἥτοι λωφον, ἔνθα ὑπάρχει οἰκοδόμημα ἔχον

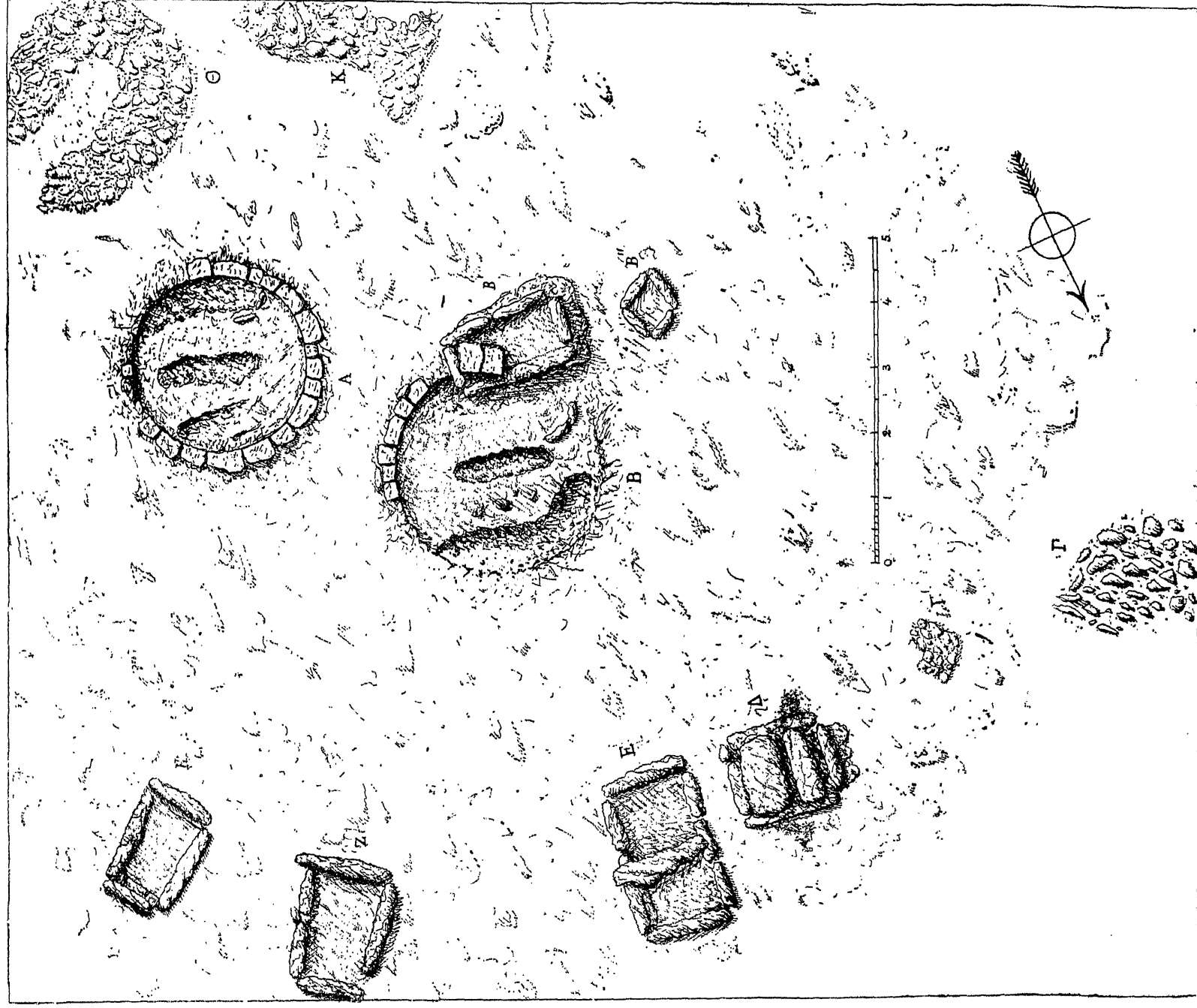
θύραν μαρμαρίνην (καμαρωτός τάφος), ἐν τινι δὲ Τεκὲ μεγάλην ἐπιγραφὴν· ἐν δὲ τῇ Σκάλα Κατερίνης λέγονται ὑπάρχοντα ἀνδριάς μαρμαρίνος ἐνδεδυμένου ἀνδρὸς καὶ τετράγωνον ἀνάγλυφον ἱππέως, κομισθέντα ἐκ τῶν ἐγγὺς ἐρειπίων πρὸ τινων ἐτῶν, ἵνα φορτωθῶσι διὰ Κωνσταντινούπολιν.

Περὶ τῶν ἐν Μαλαθριᾷ καὶ Πλαταμῶνι ἐρειπίων καὶ πολυαρίθμων ἀρχαίων, περὶ ὧν πολλὰ πρὸ τετραετίας ἀνεκοίνωσέν μοι ὁ συμμαθητῆς μου γενναῖος ἀνθυπολοχαγὸς Μιχαὴλ Ἀναγνωστάκος, ὅστις μάλιστα ἡγούμενος τότε ὁμάδος στρατιωτῶν καὶ μαχόμενος πρὸς τὰς συμμορίας ἔσχε τὴν φροντίδα νὰ περισώσῃ ἀρχαῖα ἀνάγλυφα καὶ ἐπιγραφάς, κρύψας αὐτὰ ἐντὸς σπηλαίου, ἔτι δ' ἐσχάτως ὁ ἐκ Πουρναρ τοῦ Κεσερλί Κώστας Φραγκόπουλλος ἐπιστάτης μου ἀπὸ ἐτῶν, περιηγηθεὶς εὐθὺς μετὰ τὸν πόλεμον τὰ μέρη ἐκεῖνα, οὐδὲν ἀναγράφομεν, διότι σκοποῦμεν εὐθὺς μετ' ὀλίγον νὰ περισυλλέξωμεν αὐτά, ἀνασκάπτοντες καὶ ναόν, ὅστις βεβαιοῦται εὐρισκόμενος ἐν καλῇ καταστάσει παρὰ τὸ Λιτόχωρον.

Περὶ δὲ τῶν ἐν Περραιβίᾳ, πολυαρίθμων ἐπίσης καὶ σημαντικῶν ἀρχαίων ἀντικειμένων καὶ ἐρειπίων πόλεων καὶ μνημείων, ἀρχομένου ἤδη τοῦ νέου ἔτους, θέλω γράψαι τὰ δέοντα ἐν τοῖς Πρακτικοῖς τοῦ 1913, ὁρισθεὶς ὑπὸ τοῦ Ἀντιπροσώπου τῆς Κυβερνήσεως καὶ Γενικοῦ Διοικητοῦ Μακεδονίας κ. Κ. Ῥακτιβάν, ἐγκρίσει τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου καὶ τῆς Μεραρχίας μου, κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ ἔτους τούτου, εἰδικῶς πρὸς περισυλλογὴν τῶν ἐνταῦθα ἀρχαίων καὶ ἔρευναν τῶν πόλεων καὶ μνημείων.

*Ἐν Ἐλασσόνι, τῇ 7ῃ Ἰανουαρίου 1913.*

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Σ. ΑΡΒΑΝΙΤΟΠΟΥΛΛΟΣ







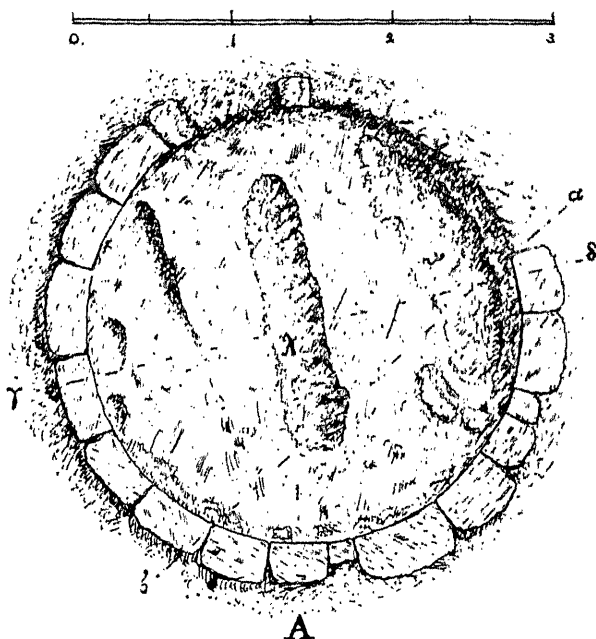
## ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΕΝ ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑ ΑΝΑΣΚΑΦΩΝ

Κύριος σκοπὸς τῆς ἐξακριβώσεως τοῦ ζητήματος, ἂν Μυκηναϊκὸς πολιτισμὸς εἶχεν εἰσαχθῇ καὶ ἐν τῇ δυτικῇ Ἑλλάδι, ἤγαγέ με ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν εἰς τὴν ἐκ τῶν χωρῶν τοῦ βασιλείου τοῦ Ὀδυσσεύος Κεφαλληνίαν, τὴν γενέθλιόν μοι χώραν, ἐνθα δαπάναις τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἐνήργησα δοκιμαστικὰς τινὰς ἀνασκαφὰς ἐν Σάμῃ, τῇ ἀπέναντι τῆς Ἰθάκης, κατὰ τὰ ἔτη 1883 καὶ 1889. Ἀλλ' οὐδὲν λείψανον Μυκηναϊκοῦ πολιτισμοῦ ἀνεκάλυψα ἐν τῇ περιοχῇ τῆς Σάμης. Κατὰ τὸ αὐτὸ ὅμως ἔτος 1889 ἐξερευνῶν ἕτερον μέρος τῆς Κεφαλληνίας, τὴν περιοχὴν τῆς Λειδαθοῦς, ἀνεκάλυψα παρὰ τὰ Μαζαρακάτα Μυκηναϊκοὺς σπηλαιώδεις τάφους καὶ εὗρον τεμάχια Μυκηναϊκῶν ἀγγείων. Οὕτως ἐβεβαιώθη ἡ ἐν Κεφαλληνίᾳ ὑπαρξίς Μυκηναϊκοῦ πολιτισμοῦ.

Τὰς ἀνασκαφὰς ἐπανάλαβον δαπάναις τοῦ ἐπιτίμου ἐταίρου τῆς Ἀρχ. Ἑταιρείας κ. Α. Ε. Η. Goekoop τῷ 1908 καὶ ἐξηκολούθησα τῷ 1909· ἐπανάλαβον δὲ καὶ κατὰ τὸ ἐνεστὼς ἔτος 1913 καὶ μέλλω νὰ συνεχίσω αὐτάς, μὴ περατωθείσας εἰσέτι, νὰ ἐπεκτείνω δὲ τὰς ἐρεῦνας καὶ εἰς Ἰθάκην.

Τοπογραφικὰ σχέδια, εἰκόνας τινῶν τῶν εὐρημάτων καὶ περιληπτικὰς εἰδήσεις περὶ τῶν ἀνασκαφῶν, θέλω παράσχει τοῖς ἀ.α.γνώσταις τῶν Πρακτικῶν τῆς Ἑταιρείας ἀρχόμενός ἀπὸ τοῦ ἀνὰ χεῖρας τεύχους τῶν Πρακτικῶν τοῦ 1912.

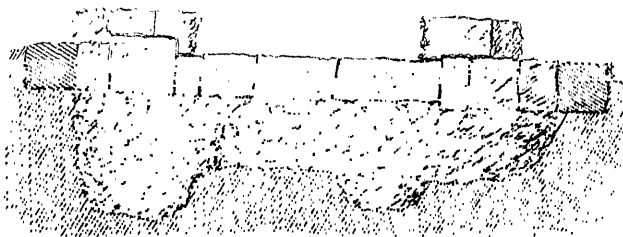
Ἐν ταῖς ἀνασκαφαῖς τοῦ 1908, ἐνεργηθείσαις ὑπ' ἐμοῦ καὶ τοῦ τότε βοηθοῦ μου κ. Γ. Οἰκονόμου, ἐφόρου ἀρχαιοτήτων, ἀπεκαλύφθη τὸ παρὰ τὰ Μαζαρακάτα Μυκηναϊκὸν νεκροταφεῖον, ἥτοι κτιστὸς θολωτὸς κατὰ τὸ ἰσοδομικὸν σύστημα ἐκτι-



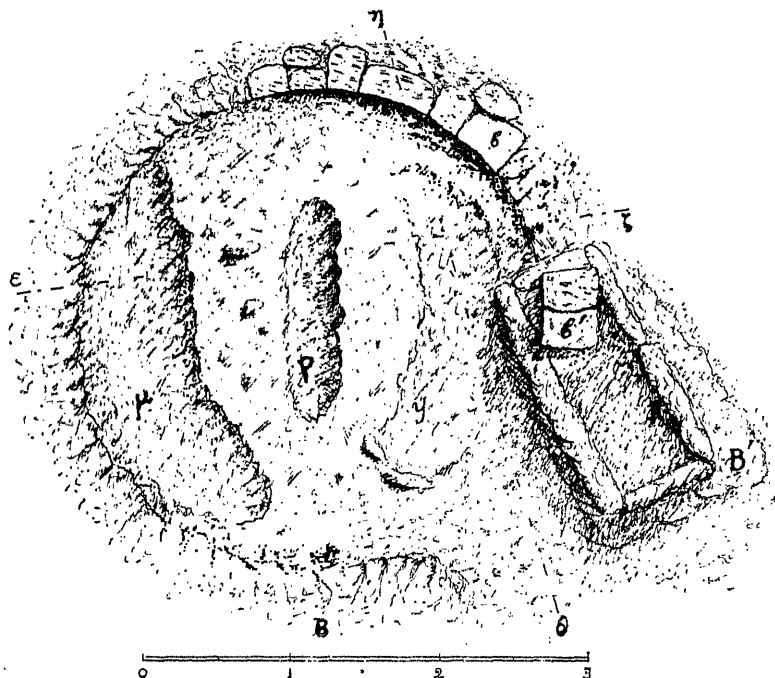
Εἰκ. 1. Θολωτὸς τάφος Α. Κάτοιγος.



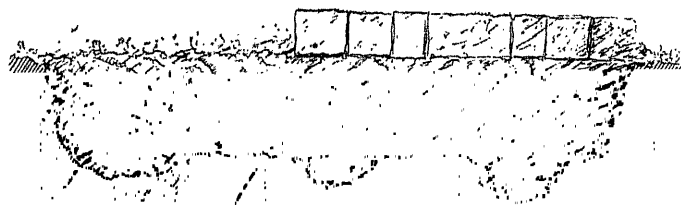
Εἰκ. 2. Θολωτὸς τάφος Α. Τομὴ α - β



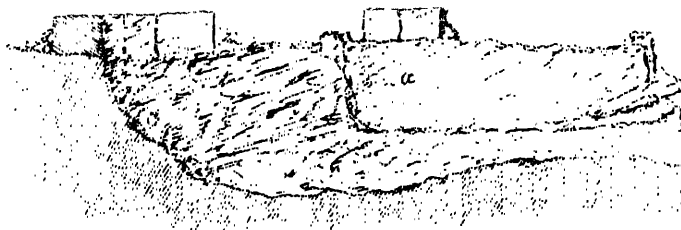
Εἰκ. 3. Θολωτὸς τάφος Α. Τομὴ γ - δ.



Εἰκ. 4. Θολωτὸς τάφος Β καὶ κιβωτιόσχημος τάφος Β'. Κάτοιμος.



Εἰκ. 5. Θολωτὸς τάφος Β. Τομὴ ε-ζ.



Εἰκ. 6. Θολωτὸς τάφος Β καὶ κιβωτιόσχημος τάφος Β'. Τομὴ η-θ. Ἐν τῇ αὐτῇ βλέπει τις καὶ τὴν μίαν τῶν πλευρῶν (α) τοῦ κιβωτιοσχήμου τάφου.

σμένος τάφος καὶ εἰ μνημονευθέντες σπηλαιώδεις τάφοι, 16 τὸν ἀριθμὸν, οἵτινες περιέχουσιν ἐν ὧν 83 τάφους ἀνωρυγμένους ἐν τῷ ἐδάφει τῶν σπηλαίων.

Ἐν δὲ ταῖς ἀνασκαφαῖς τοῦ 1909 ἀπεκαλύφθησαν *Μυκηναϊκὸν καὶ προμυκηναϊκὸν νεκροταφεῖον* παρὰ τὸ χωρίον Κοκκολάτα (μεταξὺ τοῦ χωρίου τούτου καὶ τοῦ χωρίου Μενεγάτα), ἐν θέσει «Καγκέλισες» ἢ «Μαύρη σπηλιά» καὶ προϊστορικὸς συνοικισμὸς καὶ *Μυκηναϊκοὶ τάφοι* ἐν τῇ νοτιοανατολικῇ κατωφερείᾳ τοῦ ὑψώματος τῆς ἀρχαίας πόλεως Κράνης, κατὰ τὴν θέσιν Ἀλαφῶνα, ἐν ἰδιαιτέρᾳ θέσει, ἣτις καλεῖται *Ρῖζα*. Εἰς τὰς θέσεις ταύτας ἔστρεψα τὴν προσοχήν μου ὁρμηθεὶς ἐκ πληροφοριῶν, ἃς παρέσχε μοι ὁ καθηγητὴς καὶ ἐπιμελητὴς τοῦ Μουσείου Ἀργοστολίου κ. Γ'. Πυλαρινός, τὰς ἀνασκαφὰς δ' ἐξετέλεσα ἔχων βοηθὸν τὸν ἐπιμελητὴν ἀρχαιοτήτων κ. Δημ. Εὐχγγελίδην.

Περὶ τῶν ἀνασκαφῶν τούτων τοῦ 1909 δημοσιεύω ἐνταῦθα σύντομον ἀνακοίνωσιν, ἣν θὰ συνεχίσω ἐν τῷ ἐπομένῳ τεύχει τῶν Πρακτικῶν.

### *Μυκηναϊκὸν καὶ προμυκηναϊκὸν νεκροταφεῖον παρὰ τὰ Κοκκολάτα.*

(Παρένθετος πίναξ I ἐν σ. 247).

Ἐν ταῖς ἀνασκαφαῖς τοῦ 1909 ἐγένετο πρῶτον ἐργασία πρὸς δυσμὰς τοῦ χωρίου Κοκκολάτα εἰς ἴσην περίπου ἀπόστασιν ἀπὸ τοῦ χωρίου τούτου καὶ τοῦ χωρίου Μενεγάτα, ἐν κτήματι Ἐπαμεινώνδου Μενάγια κειμένῳ ἐν θέσει «Καγκέλισες». Ἐγγύτατα κεῖται μέγα φυσικὸν σπήλαιον καλούμενον «Μαύρη Σπηλιά». Διὰ τῶν ἀνασκαφῶν τούτων ἀπεκαλύφθη μυκηναϊκῶν καὶ προμυκηναϊκῶν χρόνων νεκροταφεῖον, ὃ ὀνομάζομεν «Νεκροταφεῖον παρὰ τὰ Κοκκολάτα, ἐν θέσει «Μαύρη Σπηλιά».

Ὁ παρένθετος Πίναξ I περιέχει τοπογραφικὸν σχέδιον



Εἰκ. 7. Φωτογραφία τοῦ γόρου τῶν ἀποσκαφῶν.



Εἰκ. 8. Φωτογραφία τοῦ κρυσταλλοσχημοῦ τάφρου Γ'.

τοῦ νεκροταφείου (πρβ. καὶ φωτογραφικὴν εἰκόνα ἀρ. 7). Τὰ ἐν αὐτῷ κτίσματα ἔχουσιν ὡς ἑξῆς :

— Α. Μυκηναϊκὸς κτιστὸς θολωτὸς τάφος, (πρβ. καὶ εἰκ. 1, 2, 3).

— Β. Μυκηναϊκὸς κτιστὸς θολωτὸς τάφος, ὅστις ἦτο ἐκτισμένος ἐν μέρει ἐπὶ τοῦ κιβωτισσχήμου τάφου Β' (πρβ. καὶ εἰκ. 4-6, 8).

— Γ. Μυκηναϊκοὶ λακκοειδεῖς ἢ χασματοειδεῖς ἐν τῷ βράχῳ. τάφοι.

— Γ'. Λεῖψανα γωνιακοῦ κτίσματος (τάφου;).

— Δ, Ε. Ζ, Η καὶ Β', Β''. Κιβωτιόσχημοι τάφοι, (τὸν τάφον Β' ἶδε ἐν εἰκ. 8).

— Κ. Λεῖψανα κτίσματος (τάφου;).

— Θ. Λεῖψανα τάφου, ὡς φαίνεται, ἐλλειψοειδοῦς κατὰ τὸ ἐξωτερικὸν σχῆμα. Τὰ τοιχώματα τοῦτου, ὥσπερ καὶ τὰ τῶν κτισμάτων Γ' καὶ Κ, εἶνε κατεσκευασμένα ἐκ μικρῶν ἀνωμάτων καὶ ἀπελεκήτων λίθων μετὰ πηλοῦ. Εἶνε δὲ οἱ λίθοι ἀτάκτως τοποθετημένοι, ὡς εἰ ἀπετέλουν γέμισμα τείχους. Τὸ τοίχωμα ἔχει μεῖζον πάχος (ὡς νῦν σώζεται) 1,10. Τὸ μῆκος δὲ τοῦ ὅλου σωζομένου κτίσματος εἶνε 3,20.

Τὸ νεκροταφεῖον εἰκονίζεται ἐν τῇ ὑπ' ἀρ. 7 φωτογραφικῇ εἰκόνι. Ἐν αὐτῇ βλέπει τις σωζόμενα λεῖψανα τῶν δύο θολωτῶν τάφων, τοὺς λακκοειδεῖς τάφους καὶ τὸ χωρίον Κοκκολάτα, ὑπὲρ τὸ ὁποῖον ὑφούται τὸ Ἑνετικὸν φρούριον «Ἁγίος Γεώργιος» (τὸ Κάστρο), ὃ εἶνε δεδηλωμένον διὰ τοῦ Α.

Ὁ χώρος. ἐν ᾧ τὸ προκείμενον νεκροταφεῖον, εἶνε βραχῶδες ὀροπέδιον. Προέχει δὲ ὁ βράχος τῇδε κακείσε καὶ οὕτω σχηματίζονται μετὰξὺ χασματὰ. ὧν ἄλλα μὲν, ὡς εἶχον, ἄλλα δὲ διὰ μικρᾶς καὶ ἀκανονίστου ἐργασίας ἐχρησίμειον ὡς τάφοι. Ἐκ τοιούτων ἰδίᾳ χασμάτων, ἐξεργασμένων κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἥττον καὶ προσλαβόντων σχῆμα ἀκανονίστων λαξευμάτων, ἀποτελοῦνται οἱ λακκοειδεῖς τάφοι Γ', ὧν φωτογραφικὴν ἀπεικόνισιν βλέπει τις ἐν εἰκ. 9.





Εἰκ. 9. Φωτογραφία τῶν λακκοειδῶν τάφων Γ.

*Μνηναῖκοι θολωτοὶ καὶ λακκοειδεῖς τάφοι.*

Τὰ σπουδαιότατα τῶν ἀνακαλυφθέντων κτισμάτων ὑπὸ ἔποψιν εὐρημάτων (ἀγγείων καὶ μικροτεχνημάτων) εἶνε οἱ δύο θολωτοὶ καὶ οἱ λακκοειδεῖς τάφοι. Σῶζονται δὲ τῶν θολωτῶν τάφων μόνον ἡ κατωτάτη σειρὰ λίθων καὶ αὕτη οὐχὶ ὀλόκληρος. Ὁ τρόπος τῆς οἰκοδομῆς εἶνε ἰσοδομικὸς διὰ κανονικῶς ἐξεργασμένων καὶ ἀκριβῶς προσαρμοζομένων πωρίνων λίθων.

Ὁ τάφος Α (εἰκ. 1, 2, 3) ἔχει ἐσωτερικὴν διάμετρον 2,70 μ. Τὸ ἔδαφος αὐτοῦ εἶνε βραχῶδες καὶ ἀνώμαλον, σχηματίζει δὲ δύο κυρίως μεγάλα καὶ ἱκανῶς βαθέα χάσματα (ταῦτα σημειοῦνται διὰ τῶν λ καὶ κ) μικρὸν ἐξεργασμένα, ἅτινα ἔλαβον ὄντως σχῆμα λαξευμάτων καὶ ἐχρησίμευσον κατ' ἐξοχὴν ὡς τάφοι. Ἐν αὐτοῖς ἦσαν χώματα, ὅστ' αὖ καὶ τὰ πλεῖστα τῶν εὐρημάτων. Ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ λοιπῷ ἐδάφει τοῦ κτίσματος ὑπῆρχον καὶ ὀλίγα τινὰ ὅστ' αὖ καὶ κτερίσματα, ὥστε φαίνεται ὅτι καὶ ἐνταῦθα ἀπετίθεντο ἐνίοτε νεκροί.

Ὁ δὲ τάφος Β (εἰκ. 4, 5, 6) ἔχει ἐσωτερικὴν διάμετρον 3,10 καὶ 2,90, τρία δὲ ἀκανόνιστα λαξεύματα (μ, ρ, ψ), ἃ ἐχρησίμευσον ὡς τάφοι, ἐν οἷς ὡσαύτως ἦσαν χώματα ἀναμειγμένα μετὰ ὀστέων καὶ κτερισμάτων. Τὸ διὰ τοῦ ψ δηλούμενον λάξευμα ἢ κοίλωμα ἔχει ἐλάχιστον βάθος.

Ἦτο δὲ ὁ προκείμενος θολωτὸς τάφος Β (εἰκ. 4) ἐκτισμένος ἐν μέρει ἐπὶ τοῦ κιβωτισσχήμου τάφου Β', ὡς φανερόν γίνεται ἐκ τοῦ τετραυσιμένου λίθου β', ὅστις ἀνήκει εἰς τὸ τοίχωμα τοῦ θολωτοῦ τάφου καὶ κεῖται νῦν κατὰ χώραν, ἐπὶ τοῦ κιβωτισσχήμου τάφου. Φαίνεται ὅτι ἐν χρόνοις, κατ' οὗς ὑπῆρχεν ὁ κιβωτισσχημὸς τάφος, οἰκογένειά τις ἔθαπτε τοὺς νεκρούς της ἐν τῷ παρὰ τὸν τάφον τοῦτον βραχῶδει χώρῳ, ἰδίᾳ ἐν τοῖς λαξεύμασιν μ, ρ, ψ. Ὑστερώτερον ἀπεφάσισεν αὕτη νὰ περιλάβῃ τοὺς νεκρούς της ἐντὸς κτιστοῦ θολωτοῦ τάφου, ὃν καὶ κατεσκεύασεν. Ἀλλ' ἐπειδὴ τὸ κτίσμα τοῦτο ἔπρεπε νὰ περιλάβῃ καὶ τὸ λάξευμα μ, ἐξ ἀνάγκης ὁ περιφερικὸς αὐτοῦ



10



11



12



13



14



15



16



17



18



19



20



21

Εἰκ. 10 21. Κρητομηκονναῖκοι λίθοι ἐκ μέλανος στεαίτιου, πλην τοῦ ὅπ' 17, ὅστις εἶνε ἀχάτης λίθος. 'Αρ. 10-12, ἐκ τοῦ θολωτοῦ τάφου Α'. 'Αρ. 13-16, ἐκ τοῦ θολωτοῦ τάφου Β'. 'Αρ. 17-21, ἐκ τῶν λευκοσιδηῶν τάφων Γ'. 'Ο ὅπ' ἀρ. 10 εἶνε οὐχὶ ἐκ μέλανος ἀλλ' ἐξ ὑπολέγον στεαίτιου.



22



23



24



25

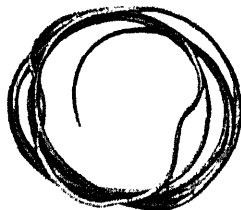


26



27

*Εἰκ. 22-27. Κρητομυκηναϊκοὶ λίθοι ἐκ μέλανος στεατίτου, πλὴν τοῦ ὑπ' ἀρ. 26, ὅστις εἶνε ἐξ ὀρείας κρυστάλλου.*



28



29



30



31

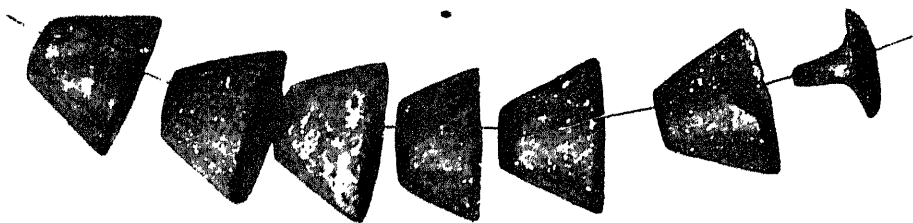
*Εἰκ. 28-31. Χρυσᾶ ἑλάσματα χρησιμεύοντα πρὸς συγκράτησιν τῶν πλοκάμων τῆς κόμης, ἥτοι σφιγκτήρες (σφηκωτήρες) Εὐρέθησαν ἐν λακκοειδέσι τάφοις, πλὴν τοῦ ὑπ' ἀρ. 29, ὃ εὐρέθη ἐν τῷ θολωτῷ τάφῳ Β'.*



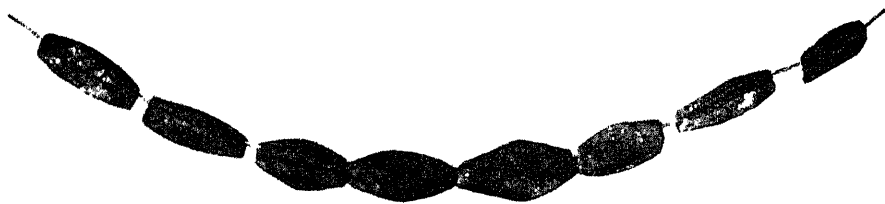
*Εἰκ. 32. Χαλκοῦν μαχαίριον. Εὐρέθη ἐν τοῖς λακκοειδέσι τάφοις.*

τοῦχος ἔπρεπε νὰ διέλθῃ διὰ τῆς ἀνατολικῆς γωνίας τοῦ κιβωτισμήμου τάφου. Τοῦτου ἕνεκα ἐνετείχισθη ἡ γωνία αὕτη ἐν τῷ θολωτῷ κτίσματι κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε ὁ τοῦχος τοῦ θολωτοῦ τάφου ἐκτίσθη κατὰ τὸ μέρος τοῦτο ἐπὶ τοῦ κιβωτισσχήμου τάφου. Λίθος (β') ἐκ τῶν δόμων τοῦ θολωτοῦ τάφου ἐστηρίχθη διὰ τριῶν αὐτοῦ γωνιῶν ἐπὶ τῶν ἀντιστοιχουσῶν τριῶν πλευρῶν τοῦ κιβωτισσχήμου τάφου, ὡς βλέπει τις ἐναργῶς ἐν εἰκ. 4, καὶ οὕτως ἐξηκολούθησεν ἡ κατασκευὴ καὶ περάτωσις τοῦ τοίχου τοῦ θολωτοῦ κτίσματος. Παρατηρητέον δ' ὅτι ὁ τρόπος οὗτος τῆς ἐξοικονομήσεως τῶν πραγμάτων συνετέλεσεν, ὡς φαίνεται, εἰς πρόωρον καταστροφὴν τοῦ θολωτοῦ τάφου. Ὁ ἐπὶ τοῦ κιβωτισσχήμου δηλ. τάφου λίθος β' ὑπέικων εἰς τὸ βάρος τῶν ὑπερκειμένων λίθων ἐθραύσθη κατὰ τὸ μέσον καὶ οὕτως ἐπήνεγκε τὴν καταστροφὴν τοῦ ὅλου κτίσματος. Οὕτω δὲ τεθραυσμένον τὸν λίθον τοῦτον καὶ ἐν μέρει ἐμβεβηκτισμένον κατὰ τὸ ἔσω ἄκρον ἐν τοῖς χώμασι τοῦ κιβωτισσχήμου τάφου βλέπει τις ἐν τῇ φωτογραφικῇ εἰκόνι ἀρ. 8.

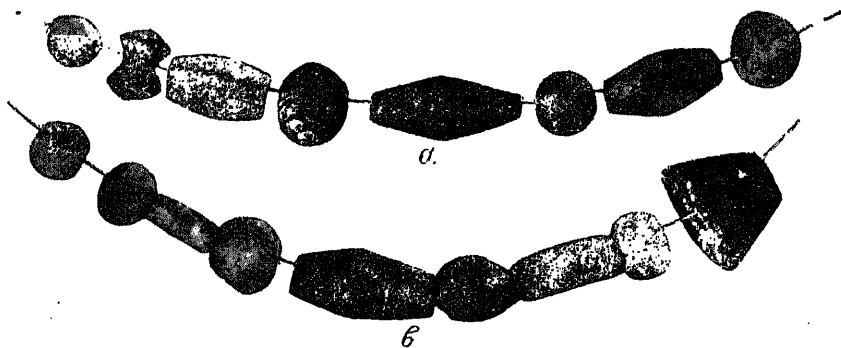
Κατὰ ταῦτα ἄρα οἱ ἐν τῷ προκειμένῳ Μυκηναϊκῷ κτιστοὶ θολωτοὶ τάφοι εἶνε ὑστερώτεροι τῶν κιβωτισσχημάτων. Ἀλλ' ἐκ τῶν εἰρημένων καὶ ἐκ τῶν ἐν τῷ προκειμένῳ νεκροταφείῳ φαινομένων συνάγεται καὶ γενικώτερόν τι συμπέρασμα ὡς πρὸς τὴν κατασκευὴν τῶν ἐν Ἑλλάδι Μυκηναϊκῶν θολωτῶν τάφων. Οἱ τάφοι δηλ. οὗτοι δὲν θὰ κατασκευάζοντο πάνποτε κατὰ τὸν χρόνον ἐκεῖνον, καθ' ὃν ἐπρόκειτο νὰ γείνη ἡ πρώτη ταφὴ Ἐλίουτε τοῦλάχιστον, ὥσπερ ἐν τῇ προκειμένῃ περιπτώσει, κατασκευάζοντο, ἀφ' οὗ εἶχον ἤδη ταφὴ πλησίον ἀλλήλων πολλοὶ νεκροὶ τῆς αὐτῆς οἰκογενείας ἢ τοῦ αὐτοῦ γένους. Νομίζω μάλιστα ὅτι τοιοῦτόν τι ἐπρόκειτο νὰ γείνη καὶ ὡς πρὸς τοὺς λακκοειδεῖς τάφους (Εἰκ. 9). Ἐνταῦθα ἡ ταφὴ τῶν νεκρῶν ἐγένετο ἐγγύτατα ἀλλήλων καὶ ἐν χώρῳ λίαν περιορισμένῳ, ὃν ἐδύνατο νὰ περιλάβῃ θολωτὸς τάφος τῶν συνήθων διαστάσεων. Τοιοῦτος δὲ τάφος θὰ ἔμελλεν ἴσως νὰ κτισθῇ ἐν τῷ μέλλοντι, ὅπερ ὅμως αἱ περιστάσεις, ὡς φαίνεται, δὲν ἐπέτρεψαν. Εἶνε μάλιστα πιθανὸν ὅτι τὸ ἐν τῷ νεκροταφείῳ τούτῳ φαινόμενον,



Εἰκ. 33. Κομβία ἐκ στεατίου λίθου. Ἐκ τοῦ θολωτοῦ τάφου Α.



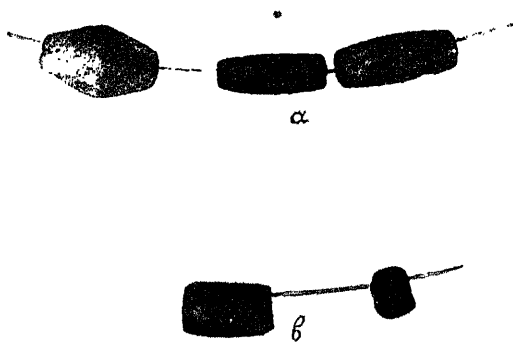
Εἰκ. 34. Ψῆφοι ὀρμων ἐκ πορσελάνης. Ἐκ τοῦ θολωτοῦ τάφου Α.



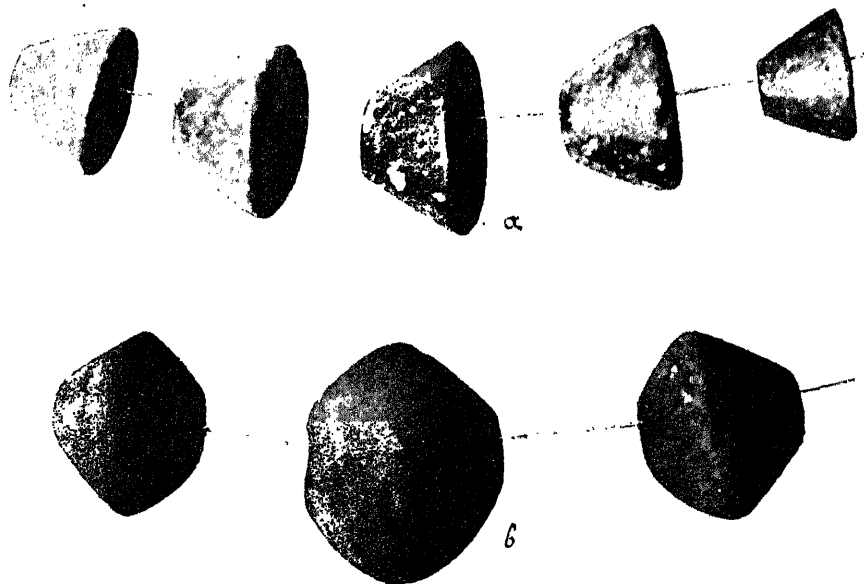
Εἰκ. 35. Ψῆφοι ὀρμων ἐξ ἀργυραδάμαντος. Ἐκ τοῦ θολωτοῦ τάφου Α.



Εἰκ. 36. Ψῆφοι ὀρμων ἐξ ἑλωδονος μάζης. Ἐκ τοῦ θολωτοῦ τάφου Α.



Εἰκ. 37. Ψῆφοι ὀρμων ἐξ ἀχάτου (α) καὶ ἐκ σαρδίων λίθου (β).



Εἰκ. 38. Κομβία (σφονδύλια καλούμενα), ἢ ψῆφοι ὀρμων ἐκ στεατίτου λίθου (α) καὶ ἐκ πηλοῦ (β). Ἐκ τοῦ θολωτοῦ τύπου Β.

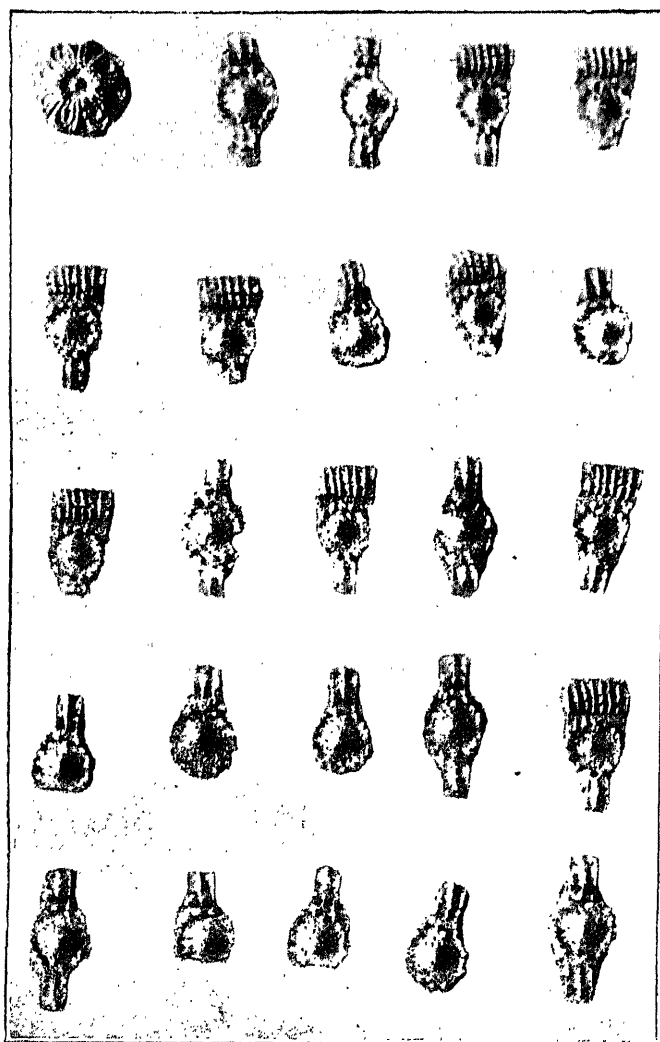
ἡ ὑστερωτέρα δηλ. κατασκευὴ τῶν θολωτῶν τάφων (μετὰ τὴν πρώτην ἢ τὰς πρώτας ταφὰς νεκρῶν), ἦτο τι σύνθηρος, προκειμένου μάλιστα περὶ τάφων μεγάλων καὶ μεγαλυπρεπῶν, οἷοι λ. χ. οἱ ἐν Μυκῆναις καὶ ἐν Ὀρχομενῷ, ὧν ἡ κατασκευὴ ἐν μικρῷ χρόνῳ ἐδύνατο νὰ συντελεσθῇ. Ὅπως δεχθῶμεν ὅτι ἡ πρώτη ταφὴ ἐγένετο ἐν τῷ θολωτῷ τάφῳ, πρέπει νὰ δεχθῶμεν ὅτι οὗτος προϋπῆρχεν, ὅτι δηλ. οἱ βασιλεῖς κατασκευάζον ζῶντες τοὺς ἑαυτῶν τάφους (ὅπως οἱ Αἰγύπτιοι τὰς πυραμίδας των), ὅπερ ἄλλως δέν εἶνε ἀπίθανον. Συγχρονισμὸς ὅπωςδὴποτε κατασκευῆς τοιούτων μεγάλων τάφων καὶ πρώτης ταφῆς νεκρῶν ἀποκλείεται. Ἰσως δὲ τὰ ἐν Μυκῆναις καὶ Ὀρχομενῷ μικρὰ τετράγωνα δωμάτια ἦσαν οἱ πρῶτοι ἀνορυχθέντες τάφοι πρὸς ὑποδοχὴν τοῦ νεκροῦ, μέχρις οὗ διασκευασθῇ σὺν τῷ χρόνῳ ὁ τάφος καὶ κτισθῇ τὸ περιφερικὸν κτίσμα.

Ὡς πρὸς δὲ τὸν κιθωτιόσχημον τάφον Β', παρατηρητέον ὅτι ἀνασκαφὴ αὐτοῦ κατὰ τὴν ἐπ' αὐτοῦ οἰκοδομήν τοῦ θολωτοῦ τάφου δέν ἐγένετο, διότι ὁ τάφος εὐρέθη ἄθικτος. Ὑποστηρίξας διὰ στηριγμάτων ἐκ ξύλου τὸν λίθον β' (εἰς 4), ὅπως μὴ μετακινήθῃ οὗτος ἐκ τῆς κατὰ χώραν θέσεώς του, ἐδυνήθην νὰ ἐξερευνησῶ τὸν τάφον εὐρεθέντα ἐν τάξει, πλήρη δ' ὄντα χωμάτων<sup>1)</sup>, ἐν οἷς καὶ ὀλίγα τινὰ ὀστᾶ καὶ χαλκοῦν μαχαίριον, ὅπερ κατὰ χημικὴν ἀνάλυσιν γενομένην ὑπὸ τοῦ Καθηγητοῦ κ. Κ. Ζέγγελη περιέχει ἀνάλογον ποσότητα κασσιτέρου, εἶνε ἄρα ὀρειχάλκινον.

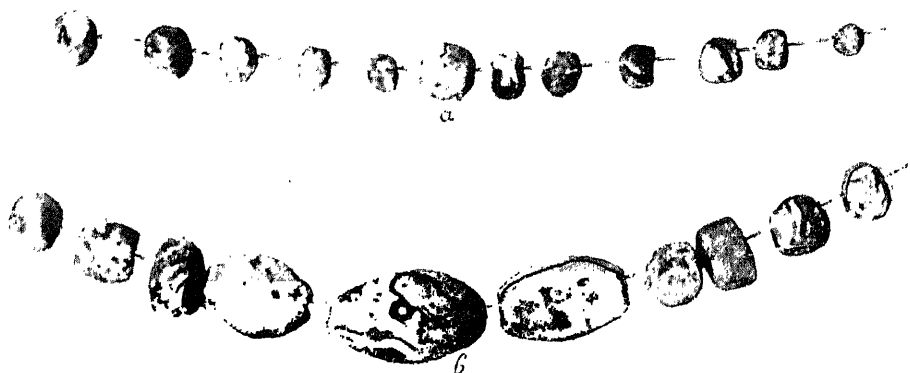
Τὰ γενόμενα ἐν τοῖς περὶ ὧν ὁ λόγος τάφοις εὐρήματα εἶνε ἀγγεῖα καὶ μικροτεχνήματα, ἀνήκουσι δὲ πάντα εἰς τὴν αὐτὴν κατηγορίαν καὶ προέρχονται ἐκ τῆς νεωτέρας, τῆς ἀπὸ τῆς 14ης ἐκατονταετηρίδος Μυκηναϊκῆς ἐποχῆς. Τῶν εὐρημάτων τούτων δημοσιεύομεν ἐνταῦθα τὰ μικροτεχνήματα (Εἰς.

<sup>1)</sup> Σημειωτέον ὅτι ἐν τῇ ἀνασκαφῇ τῶν παρὰ Μαζαρακάτα Μυκηναϊκῶν τάφων ἐξεβαιώθησαν δύο τρόποι ταφῆς, 1) ἀφ' οὗ ἀπετίθετο ὁ νεκρὸς ἐν τῷ τάφῳ, ἐπληροῦτο ὁ τάφος χωμάτων καὶ λίθων, 2) ὁ νεκρὸς ἀπετίθετο ἅπλως ἐν τῷ ἀνωρυγμένῳ τάφῳ, οὗτος δὲ ἔμενε κενός.





Εἰκ. 39. Ὑῆνοι δομῶν ἢ ἐξαρθήματα ἐξ ὑελώδους μάζης.  
Ἐκ τοῦ θολωτοῦ τύπου Β.



Εἰκ. 40. Ψῆφοι ὄρμων ἐξ ἀγρίου λίθου. Ἐκ τῶν λακκοειδῶν τάφων Γ.



Εἰκ. 41. Ψῆφοι ὄρμων ἐκ πορσελάνης Ἐκ τῶν λακκοειδῶν τάφων Γ.



Εἰκ. 42. Ψῆφοι ὄρμων ἐκ σαρδίου λίθου. Ἐκ τῶν λακκοειδῶν τάφων Γ.

10-49). Ἀξιολογώτατα δὲ τούτων εἶνε οἱ ἐγγεγλυμμένοι ἢ Κρητομυκηναῖκοι λίθοι (εἰκ. 10-27), ἔπαντες διατρητοὶ καὶ τῆς αὐτῆς χρήσεως, ἥς καὶ αἱ παντοῦαι ψῆφοι ὄρων.

Ἐν τῷ θολωτῷ τάφῳ Α εὐρέθησαν τὰ ἐξῆς :

α') Τρεῖς ἐγγεγλυμμένοι λίθοι (Κρητομυκηναῖκοι λίθοι) ἐκ στεατίτου μέλανος (Εἰκ. 11-12) καὶ ὑπολεύκου (Εἰκ. 10).

β') Κομβία, ἢ σφονδύλια καλούμενα, ἐκ στεατίτου λίθου (Εἰκ. 33). Ὅμοιον ἴδε καὶ ἐν εἰκ. 35, β.

γ') Ψῆφοι ὄρων ἐκ πορσελόνης (Εἰκ. 34).

δ') Ψῆφοι ὄρων ἐξ ἀργυραδάμαντος, κατὰ τὸν καθ' ἡγήτην κ. Θ. Σκοῦφον, (εἰκ. 35, α, β).

ε') Ψῆφοι ὄρων ἐξ ὑελώδους μάζης (εἰκ. 36).

ς') Ψῆφοι ὄρων ἐξ ἀχάτου (εἰκ. 37, α) καὶ ἐκ σαρδίου λίθου (εἰκ. 37, β).

ζ') Χρυσοῦν περιειλιγμένον ἔλασμα (εἰκ. 29) τῶν χρησιμευόντων πρὸς συγκράτησιν τῶν πλοκάμων τῆς κόμης, σφιγκτῆρ ἢ σφηκωτῆρ, ἵνα καθ' Ὁμηρον εἴπωμεν: ἀπλοχοὶ θ' οἷ χρυσῷ τε καὶ ἀργύρῳ ἐσφῆκωντο» (Ἰλιάς, Ν, 52).

η') Χαλκᾶ τινὰ τεμάχια μυχαιρίου καὶ βελονῶν, ὡς φαίνεται.

Ἐν τῷ τάφῳ Β εὐρέθησαν τὰ ἐξῆς.

α') Τέσσαρες Κρητομυκηναῖκοι λίθοι ἐκ μέλανος στεατίτου (εἰκ. 13-16).

β') Κομβία ἢ σφονδύλια ἐκ στεατίτου λίθου (εἰκ. 38, α) καὶ ἐκ πηλοῦ (εἰκ. 38, β), καὶ ψῆφοι ἐξ ἀργυραδάμαντος (εἰκ. 48).

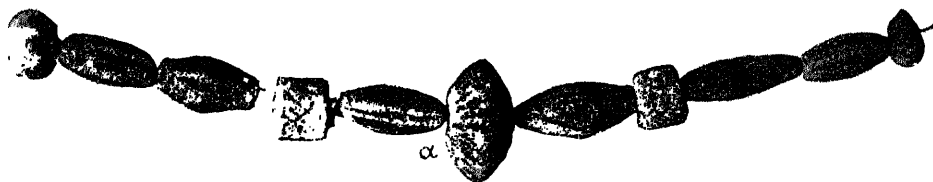
γ') Οἱ ἐν εἰκ. 39 πλακωτοὶ μικροὶ ψῆφοι ὄρων ἐξ ὑελώδους μάζης.

Ἐν δὲ τοῖς λακκοειδέσι τάφοις εὐρέθησαν τὰ ἐξῆς:

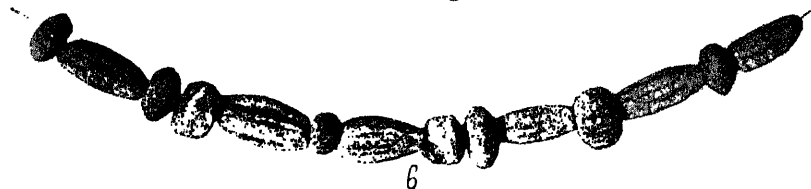
α') Κρητομυκηναῖκος λίθος ἐξ ἀχάτου (εἰκ. 17), ὁ μέγιστος καὶ κάλλιστος τῶν εὐρεθέντων λίθων (καὶ ὁ κάλλιστος ἐν γένει τῶν λίθων, οὓς ἐγὼ γνωρίζω), ἐν ᾧ ταῦρος βόσκων, εἰκονισμένος



43. Ἐξ ἀχάτιου λίθου.



α

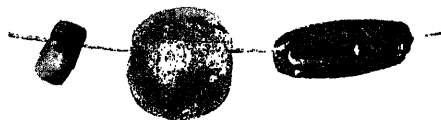


β

44 Ἐκ πορσελάνης.

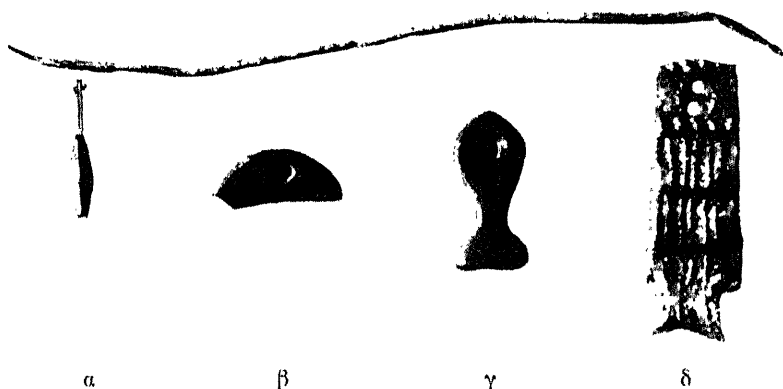


45. Ἐκ μέλανος στεατίου λίθου.

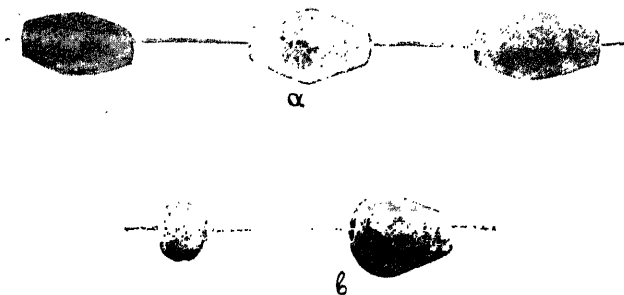


46. Ἐκ σαρδίου λίθου. Ἡ ἐν τῷ μέσῳ ἐξ ὀρείας κρυστάλλου.

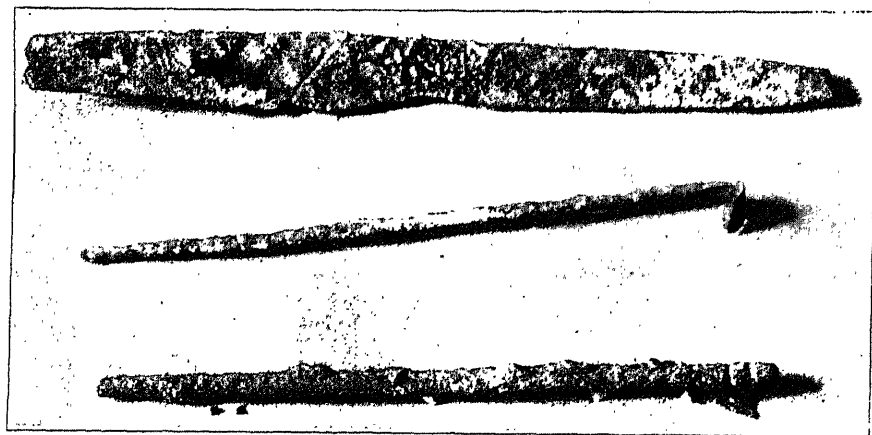
Εἰκ. 43-46. Ψῆφοι ὀρμικῶν. Ἐκ τῶν λακκοειδῶν τάφων.



Εἰκ. 47. Χαλκῇ βελόνη, χρυσῇ ψήφος (α), ἐξαργήματα ἐκ στεαίτου (β, γ) καὶ ἐξ ὕελώδους μάζης (δ). Ἐκ τῶν λακκοειδῶν τάφων.



Εἰκ. 48. Ψῆφοι ὁρμῶν ἐξ ἀργυροδάμαντος κ. λ.



Εἰκ. 49. Χαλκᾶ. Ἐκ τῶν λακκοειδῶν τάφων.

ἐν μεγάλῃ ζωηρότητι καὶ φυσικότητι καὶ δεδηλωμένος ἐν πάσῃ ἀνατομικῇ ἀκριβείᾳ. Πρὸς πληροστέραν κατανόησιν τοῦ τρόπου τῆς ἐργασίας χρησιμεύει ἡ εἰκὼν 50), ἐν ᾗ εἰκονίζεται ὁ αὐτὸς λίθος εἰς μέγεθος τριπλάσιον τοῦ φυσικοῦ. Ὑπὸ τινι ἔπουψιν ὁ λίθος οὗτος ἀναπολεῖ τὴν ἐν τῷ ἐτέρῳ τῶν χρυσῶν ποτηρίων τοῦ Βαφιοῦ παράστασιν. Τὸν ὕπισθεν τοῦ ταύρου ὑψούμενον φοίνικα ὁ τεχνίτης παρέστησεν ἐσχηματοποιημένον ἐπίτηδες, πρὸς ἀρμονικὴν πλήρωσιν τοῦ χώρου,



Εἰκ. 50. Ὁ ἐν εἰκ. 17 ἀχάτης λίθος. Μέγεθος τριπλάσιον τοῦ πραγματικοῦ.

ὃν εἶχεν εἰς τὴν διάθεσίν του, κάλλιστα δ' ἔλυσεν τὸ πρόβλημα τοῦ τοῦτο.

β') Δέκα Κρητομυκηναῖκοι λίθοι ἐκ μέλανος στεατίτου (εἰκ. 18-17), πλὴν τοῦ ὑπ' ἀρ. 26, ὅστις εἶνε ἐξ ὀρείας χρυστάλλου.

γ') Τρία χρυσᾷ περιειλιγμένα ἐλάσματα (εἰκ. 28, 30, 31), σφιγκτήρες πλοκάμων τῆς κόμης, σφηνωτῆρες (ἴδε ἀνωτέρω).

δ') Χρυσή ψῆφος ὄρου (εἰκ. 47, α) καὶ ἐξάρτημα ἐξ ὑελώδους μάζης (εἰκ. 47, δ).

ε') Δύο μικροὶ διαφόρου σχήματος λίθοι, διάτρητοι, ἐκ στεατίτου, χρησιμεύοντες ὡς ἐξαρτήματα (εἰκ. β, γ)

ς') Χαλκῇ βελόνη (εἰκ. 47), χαλκῇ καρφίς ἐλισσόμενη τῷ ἄνω μέρος καὶ ἄλλα τινὰ μικρὰ τεμάχια χαλκοῦ (εἰκ. 41), καὶ μαχαίριον (εἰκ. 32).

ζ') Ψῆφοι ὄρων ἐξ ἀχάτου λίθου (εἰκ. 41 καὶ 43) καὶ ἐκ πορσελάνης (εἰκ. 41 καὶ 44).

η') Ψῆφοι ὄρου ἐκ σαρδίου λίθου (εἰκ. 42 καὶ 46).

θ') Κομβία, ἢ σφονδύλια, καὶ ψῆφοι ὄρου ἐκ στεατίτου (εἰκ. 45) καὶ ἄλλα πολλὰ κομβία ἢ σφονδύλια καὶ τινες πλακωτοὶ ψῆφοι ἐκ στεατίτου καὶ ἐκ πηλοῦ.

ι') Μικρὸν τεμάχιον μαχαίριου καὶ ἄλλα τινὰ μικρὰ τεμάχια χαλκοῦ.

Ἦσαν δὲ οἱ λακκοειδεῖς τάφοι ἀκανόνιστα ἐν τῷ βράχῳ χάσματα προσλαβόντα διὰ μικρᾶς ἐξεργασίας σχῆμα λαξευμάτων, ὡς εἵπομεν. Ἐν αὐτοῖς ἐθάπτοντο ἀδιακρίτως νεκροί. Ὄρισμένοι τάφοι δὲν ἦτο δυνατόν νὰ διακριθῶσι. Ὅπου ἐγένετο ταφή, διεκρίνετο ἐξ ἐλχίστων σωζομένων ὀστέων καὶ ἐκ τῶν κτερισμάτων, ἃ ἦσαν ἀγγεῖα καὶ τὰ ἐνταῦθα δημοσιευόμενα μικροτεχνήματα. Τούτων τὸ ἥμισυ περίπου εὐρέθησαν ἐν τῷ αὐτῷ τάφῳ, δυνατόν εἰπεῖν, ἐν χώρῳ δηλ. ἔχοντι τὴν ἑκτασιν ἐνός τάφου. Ἐν αὐτῷ εὐρέθη ψευδόστομος ἀμφορεὺς καὶ ὁ ἐν εἰκ. 25 μετὰ παραστάσεως ἐλάφου Κρητομυκηναϊκὸς λίθος.

Μηνὶ Νοεμβρίῳ 1913.

Π. ΚΑΒΒΑΔΙΑΣ

## ΠΙΝΑΞ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

|  |      |    |
|--|------|----|
| Εἰσαγωγή τῆς Ἐπιτροπῆς . . . . .   | Σελ. | 3  |
| Διοικητικόν Συμβούλιον . . . . .   | "    | 5  |
| Ἐπιτροπὴ Ἐκτίρωσιν . . . . .   | "    | 7  |
| Τακτικαὶ Ἐκτίσεις . . . . .  | "    | 12 |
| Γενικὸς Ἰσολογισμὸς τῆς χρήσεως 1912 . . . . .                             | "    | 19 |
| Ἀπολογισμὸς τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων " . . . . .                              | "    | 20 |
| Ἀνάλυσιν Ἀπολογισμὸς τῶν ἐσόδων " . . . . .                                | "    | 22 |
| " " ἐξόδων " . . . . .   | "    | 25 |
| Κίνησις τοῦ Τηλείου κατὰ τὸ ἔτος 1912. . . . .                             | "    | 39 |
| Ἀνάλυσις τῆς περιόδου α" ἑσόδων καὶ β' ἐξόδων . . . . .                    | "    | 41 |
| Γενικὸς Ἰσολογισμὸς χρήσεως 1912. . . . .                                  | "    | 42 |
| Γενικὴ ληψοδόσις τοῦ ἔτους 1912. . . . .                                   | "    | 44 |
| Ἀνάλυσις τῶν γενικῶν λογαριασμῶν . . . . .                                 | "    | 46 |
| Πίναξ ἐμφαινὼν τὴν παρουσίαν τῆς Ἐπιτροπῆς . . . . .                       | "    | 49 |
| Ἐκθέσις τῆς ἐξελικτικῆς Ἐπιτροπῆς . . . . .                                | "    | 52 |
| Συνέλευσις τῶν Ἐκτίσεων . . . . .  | "    | 57 |
| Κατάστασις τῶν δημοσιευμάτων τῆς Ἐπιτροπῆς . . . . .                       | "    | 59 |
| Διορθώσεις τοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τοῖς πεπραγμένοις τοῦ ἔτους 1912 " . . . . . | "    | 70 |
| Ἐγκρίσεις πρὸς συντήρησιν τῶν στηλῶν Πινακῶν . . . . .                     | "    | 71 |
| Δημοσιεύματα τῆς Ἐπιτροπῆς . . . . .                                       | "    | 71 |

### Ἐκθέσεις καὶ Διατριβαί

|   |   |           |
|---|---|-----------|
| Ἀνασταφὰς τοῦ ἀνακτόρου τοῦ Κάδμου ἐν Θήβαις (Α. Κεραμόπουλος) . . . . .                        | " | 75, 85    |
| Ἀνασταφὰς ἐν Λεβαδίῃ (Α. Κεραμόπουλος) . . . . .  | " | 77, 88    |
| Ἀνασταφὰς ἐν τῇ Στοᾷ τῶν Γενάντων (Π. Καστριώτης) . . . . .                                     | " | 78, 91    |
| Ἀνασταφὰς ἐν Κεφαλληνίᾳ κατὰ τὸ θέρος τοῦ ἔτους 1912 (Ν. Κυπρίσης — Α. Φιλιαλεφεύς) . . . . .   | " | 77, 100   |
| Ἀνασταφὰς καὶ ἔρευναι ἐν Εὐβοίᾳ (Γ. Παπαδοστασίου) . . . . .                                    | " | 119 - 145 |
| Ἀνασταφὰς καὶ ἔρευναι ἐν Θερμαλίᾳ καὶ Μακεδονίᾳ κατὰ τὸ ἔτος 1912 (Α. Ἀρβανιτοπούλου) . . . . . | " | 154       |
| Περὶ τῶν ἐν Κεφαλληνίᾳ ἀνασταφῶν (Π. Κεζυζιάς) . . . . .  | " | 247       |





N.C.  
52

*"A book that is shut is but a block"*

**CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY**

**GOVT. OF INDIA**  
**Department of Archaeology**  
**NEW DELHI.**

Please help us to keep the book  
clean and moving.

---

S. S. 145, N. DELHI.